

PAGES
MANQUANTES

Etablis en 1857



DEWAR'S WHISKY

AGENTS CANADIENS

J. M. DOUGLAS & CO.

MONTREAL

PRIX COURANTS.

Dans la liste qui suit, sont comprises uniquement les marques spéciales de marchandises dont les maisons, indiquées en caractère noirs, ont l'agence ou la représentation directe au Canada, ou que ces maisons manufacturent elles-mêmes. Les prix indiqués le sont d'après les derniers renseignements fournis par les agents, représentants ou manufacturiers eux-mêmes.

WALTER BAKER & CO, LTD.,				CHURCH & DWIGHT	
	La lb.	Crescent	pqts de 3 lbs	150	Soda Cow Brand
Chocolat, Prime No 1, bte 12 lbs.,		Superb	pqts de 6 lbs.	270	Caisse, 60 paquets de 1 lb., \$3.00.
pains de 1-4 lb. et 1-2 lb.	0 35	Superb	pqts de 3 lbs.	140	Caisse, 120 paquets de 1-2 lb., \$3.00
Chocolat à la Vanille, bte de 6 lbs.	0 44	Buckwheat	pqts de 3 lbs.	160	Caisse, 30 pqts 1 lb et 60 pqts. 1-2 lb., \$2.00
German's Sweet, botte de 6 lbs.	0 26	Buckwheat	pqts de 6 lbs.	310	Caisse de paquets de 5c., contenant 96 paquets, \$3.00.
Breakfast Cocoa, bte de 1-5, 1-4, 1-2, 1 et 5 lbs.	0 41	Griddle Cake	pqts de 3 lbs.	160	
Cracked Cocoa, bte de 1-2 lb, bte de 12 lbs., Ex. sac de 6 lbs.	0 32	Griddle Cake	pqts de 6 lbs.	310	
Chocolat sucré, Caracas, bte de 6 lbs	0 32	Caisnes contenant 3 doz., paquets de 6 lbs ou 2 doz paquets 3 lbs., 20c. chaque			
Falcon Cocoa (Soda chaud ou froid), boîtes de 1 lb.	0 38	L. CHAPUT, FILS & CIE,		Montréal.	
Caracas Tablets, 100 paquets 5 noués ensemble	3 00	Thé Noir Ceylan "Owl"		La lb.	
Chocolat sucré, Auto, bte de 6 lbs	0 32	No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse		20c	
Ces prix sont F.O.B. Montréal.		No 5. ½ lb. 30 lbs. par cse		21c	
		No 10. 1 lb. 30 lbs. par cse		26c	
		No 10. ½ lb. 30 lbs. par cse		27c	
		No 15. 1 lb. 30 lbs. par cse		32c	
		No 15. ½ lb. 30 lbs. par cse		33c	
		No 30. 1 lb. et ½ lb. 30 lbs. par cse		40c	
		Thé Vert Ceylan "Owl"		La lb.	
		No 5. 1 lb. 30 lbs. par cse		20c	
		No 5. ½ lb. 30 lbs. par cse		21c	
		Conserves		La doz.	
		Viandes assorties		2 00	
		Compressed Corned Beef		1s 2 00	
		Compressed Corned Beef		2s 3 35	
		Lunch Ham		1s 2 25	
		Lunch Ham		2s 3 50	
		Ready Lunch Beef		1s \$2 00 2s 3 00	
		Geneva Sausage		1s 2 50 2s 4 25	
		English Brawn		1s 1 90 2s 3 15	
		Boneless Pigs Feet		1s 1 90 2s 3 15	
		Sliced Smoked Beef		½s 1 50 1s 2 50	
		Roast Beef		1s 2 00 2s 3 35	
		Ready Lunch Loaves, Veau			
		Jambon, Boeuf, assortis		½s 1 50	
		Dito		1s 2 50	
		Boeuf Bouilli		1s 2 00	
		Boeuf Bouilli		2s 3 35	
		BRODIE & HARVIE,			
		Montréal.			
		Farines préparées de Brodie.		la doz.	
		Red XXX		pqts de 6 lbs.	3 10
		Red XXX		pqts de 3 lbs.	1 60
		Crescent		pqts de 6 lbs.	2 90



C'EST UN

FAIT INDISCUTABLE

qu'un grand nombre d'Epiciers de ce vaste Dominion ont déclaré que les

sont le summum

de la perfection.

Tout ce qu'un très grand soin et une très grande habileté peuvent suggérer figure dans la préparation et la mise en boîtes des poissons de cette marque.

Les Marchandises de Qualité se Vendent d'elles-mêmes

Vous pouvez parler de la Marque Brunswick et obtenir ainsi la meilleure clientèle de famille.

ASSUREZ-VOUS QUE LE NOM EST CORRECT

CONNORS BROS., Limited

BLACK'S HARBOUR, N. B.

AGENTS: Leonard Bros., Montréal; C. H. B. Hillcoat, Sydney; A. W. Huband, Ottawa; Jas. Haywood, Toronto; Chas. Duncan, Winnipeg; Grant Oxley & Co., Halifax; C. de Carteret, King-ton; Buchanan & Ahern, Québec; J. L. Lovitt, Yarmouth.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

Les Produits Supérieurs

¶ Sont les seuls qui demeurent, les autres ne font qu'apparaître pour disparaître.

¶ Il y a quarante ans que nous manufacturons et vendons au commerce les

Essences Culinaires de Jonas

¶ Il y a longtemps que le public les aurait rejetées si leur qualité n'avait pas été jugée réellement supérieure. Elles sont aussi pures aujourd'hui qu'elles l'étaient au début et c'est pour cette raison que les ménagères les demandent de plus en plus.

¶ Mettez en stock les marchandises qui se vendent.

¶ Pour la même raison vous devez tenir en magasin la

Moutarde Française de Jonas

¶ Dont la réputation est solidement établie. La seule manufacture française de moutarde au Canada est celle qui manufacture la MOUTARDE FRANÇAISE DE JONAS. Spécifiez le nom de " JONAS " dans vos commandes pour avoir un produit pur.

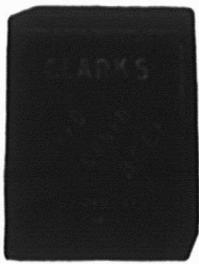
Vernis Militaire de Jonas

¶ Il n'a pas son pareil pour l'entretien des chaussures en cuir ou en caoutchouc. Quand la ménagère veut donner à la chaussure un brillant splendide et durable sans endommager la chaussure, il n'y a rien de mieux à lui offrir que le VERNIS MILITAIRE DE JONAS. On peut être sûr qu'elle le demandera de nouveau.

Henri Jonas & Cie.,

==== MONTREAL ====

Boeuf Bouilli 6s 13.00



Pork and Beans, sauce tomates 1s 0.60
 Pork and Beans, sauce tomates 2s 0.90
 Pork and Beans, sauce tomates
 boîtes plates 3s 1.00
 Pork and Beans, boîtes hau-
 tes, sauce tomates 3s 1.25



Pork and Beans, Plain 1s 0.60
 Pork and Beans, Plain 2s 0.90
 Pork and Beans, Plain, boîtes
 plates 3s 1.00
 Pork and Beans, boîtes hau-
 tes, Plain 3s 1.25
 Pork and Beans, sauce Chilli 1 s 0.60
 Pork and Beans, sauce Chilli 2 s 0.90

Pork and Beans, sauce Chilli 3 s 1.00
 Ox Tongue (whole) 1½s 7.50
 Ox Tongue (whole) 2 s 8.50
 Ox Tongue (whole) 2½s 9.50
 Jellied Veal 2 s 3.00
 Gelées de Bouillon 2 s 3.50
 Gelées de Bouillon 6 s 10.00

Potted Meats La doz.

Ham, Tongue, Beef and Veal. ½s 0.50 ½s 1.00
 Tongue, Ham and Veal ½s 1.20
 Veal and Ham, pâtés ½s 1.10
 Pâtés de Foie ½s 0.95
 " " ½s 1.35

Soupes La doz.

Chicken pts. 1.50
 Chicken qts. 2.00
 Mulligatawny, Oxtail, Kidney
 Tomato, Vegetable, Mock Tur-
 tle, Consommé, Pea pts. 1.00
 Dito qts. 2.00

Mince Meat La doz.

(Tins fermées hermétiquement) La doz.
 1s \$1.00 2s 1.95 3s 3.00 4s 4.00 5s 5.00

Plum Pudding

Anglais . . . 1s 1.50
 Plum Pudding,
 Anglais . . . 2s 2.00



Boeuf fumé en
 tranches "Inglass" ½s 1.50

Boeuf fumé en tranches "In-
 glass" ½s 2.10
 Boeuf fumé en tranches "In-
 glass" 1s 3.35

**J. M. DOUGLAS & CO.
 Montréal.**



Bleus à laver,
 La lb
 "Blueol", boîtes
 10 lbs., 50 ppts
 de 4 carrés 15c
 "Sapphire",
 btes de 14 lbs,
 ppts de ¼ lb,
 12½c
 "Union", boîtes
 de 14 lbs, ppts
 de ¼ et 1 lb, 10c

**The EDWARDSBURG STARCH CO., Ltd
 Montréal**

Sirops de Table

Marque "Crown".
 Quarts (700 livres) lb 0.03½
 1-2 quarts (350 livres) lb 0.03½
 1-4 quarts (175 livres) lb 0.03½
 Seaux de 38 1-2 lbs le seau 1.70
 Seaux de 25 lbs le seau 1.20
 Canistres 2 lbs., 2 doz. à la cse, cse 2.25
 Canistre 5 lbs., 1 doz. à la cse, cse 2.50
 Canistre 10 lbs., ½ doz. à la cse, cse 2.50
 Canistre 20 lbs., ¼ doz. à la cse, cse 2.45
 Marque "Lily White".
 Canistres 2 lbs., 2 doz. à la cse, cse 2.75
 Canistres 5 lbs., 1 doz. à la cse, cse 3.10

Un Nettoyeur Qui Se Vend

est un article que chaque Epicier entreprenant devrait avoir particulière-
 ment soin de tenir en stock—s'il veut plaire à ses clients et s'assurer un
 profit substantiel.



La Lessive de Gillett

" EATS DIRT "

le nettoyeur le plus efficace sur le marché, a conquis son entrée dans chaque ménage bien tenu du pays.

La variété des usages auxquels on peut l'employer a créé une demande énorme pour elle.

Ne feriez-vous pas mieux d'en vendre?

Si votre Marchand de Gros ne veut pas vous en fournir, envoyez-nous une commande et nous vous l'expédierons
 directement de notre magasin de Montréal.



ETABLIE EN 1852.

SALT

LES DELAIS

Causent de la perte.
Commandez dès
maintenant votre ap-
provisionnement
d'Hiver en

SEL

CHEZ

VERRET, STEWART & CO.

LIMITED.

No. 12 rue Port,

MONTREAL.

Canistres 10 lbs., 1/2 doz à la cse, cse	3.00
Canistres 20 lbs., 1/2 doz à la cse, cse	2.95
Empois de buanderie	
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 3 lbs.	0.06 1/2
No 1 Blanc ou Bleu, cartons 4 lb.	0.06 1/2
No 1 Blanc, barils et petits barils	0.05 1/2
Canada Laundry (cse de 40 lbs)	0.05
Silver Gloss, btes à cuollisses, 6 lbs.	0.07 1/2
Silver Gloss, canistres de 6 lbs.	0.07 1/2
Kegs Silver Gloss gros cristaux	0.06 1/2
Edwardsburg's Silver Gloss, paquets chromos de 1 lb.	0.07
Benson's Satine, cartons de 1 lb.	0.07
Canada White Gloss, pqts de 1 lb.	0.05 1/2
Benson's Enamel, par boîte de 20 et 40 paquets	1.50 et 3.00
Empois de cuisine	
Benson's Celebrated prepared Corn, Boîtes de 20 et 40 lbs	0:07
Canada Pure Corn Starch, boîtes de 20 et 40 lbs.	0.05
Empois de riz "Edwardsburg"	
No 1 blanc, étiquette chromo, cartons de 1 lb.	0.10

N. K. FAIRBANK COMPANY,
Montréal



Prix du Saïndoux
Composé, Marque
BOAR'S HEAD.
Tierces 0.13 1/2
Demi-quarts 0.14
Tinettes, 60
lbs. lb. 0.14

Seaux en bois, 20 lbs.	2.85
Chaudières, 20 lbs.	2.75
Caisses, 3 lbs.	0.14 1/2
Caisses, 5 lbs.	0.14 1/2
Caisses, 10 lbs.	0.14 1/2



E. W. GILLETT CO., LTD.
Toronto, Ont.
Levain en Tablettes
"Royal."



Boîtes 36 paquets à
5c. la boîte \$1.15
Lessive en Poudre de
Gillett.



Poudre à Pâte "Magic"
Ne contient pas d'alun.
La doz.
6 doz. de 5c. . . . \$0.50
4 doz. de 4 oz. . . . 0.75
4 doz. de 6 oz. . . . 1.00
4 doz. de 8 oz. . . . 1.30
4 doz. de 12 oz. . . . 1.80
2 doz. de 12 oz. . . . 1.85
4 doz. de 16 oz. . . . 2.25
2 doz. de 16 oz. . . . 2.30
1 doz. de 2 1/2 lbs. . . . 5.00
1 doz. de 5 lbs. . . . 9.50
2 doz. de 6 oz. }
1 doz. de 12 oz. } La Cse
1 doz. de 16 oz. } \$6.00

Vendue en canistres seulement.
Remise spéciale de 5% accordée sur les
commandes de 5 caisses et plus de la
Poudre à Pâte "Magic".

Soda "Magic"
No 1 caisse 60 pqts de 1 lb. . . . 2.60
5 caisses 2.50
No 2 caisse 120 pqts de 1/2 lb. . . . 2.60
5 caisses 2.50
No 3 caisse
30 pqts. de 1 lb. } \$2.60
et 60 pqts. de 1/2 lb. }
5 caisses \$2.50
No 5 caisse
100 pqts. de 10 oz. 2.65
5 caisses 2.55



Crème de Tartre de
"Gillett"
La doz.
1/2 lb. pqts. (4 doz. dans
la caisse) \$ 90
1/2 lb. pqts. (4 doz. dans
la caisse) 1.80

La cse
4 doz pqts., 1/2 lb. . . . { assor. }
2 doz. pqts., 1/2 lb. . . . { tis. } \$7.20
La doz.
1/2 lb. canistres rondes, avec couver-
cles fermant à vis (4 doz. dans la
caisse) \$2.00
1 lb. canistres rondes, avec couver-
cles fermant à vis (3 doz. dans la
caisse) \$3.75
La lb
5 lb. canistres carrées (1/2 doz. dans
la caisse) 0.30
10 lb. boîtes en bois 0.27 1/2
25 lb. seaux en bois 0.27 1/2
100 lb. barils 0.25 1/2
360 lb. barils 0.25



Les Connaisseurs

Apprécient les Célèbres

Pipes "Peterson."

Tous les marchands de tabac soucieux de leur réputation devraient avoir cette marque en magasin.

Seule et unique maison au Canada réparant et fabriquant les pipes et articles de fumeurs en tous genres.

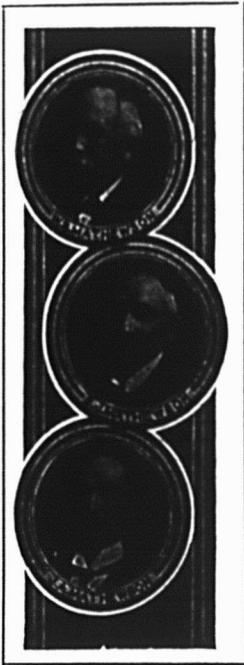
Propriétaires des
Marques bien connues



Seuls dépositaires des Tabacs et Cigarettes
de la Régie Française.

GENIN, TRUDEAU & CIE

22, RUE NOTRE-DAME OUEST, - - MONTREAL.



La plus Ancienne Epicerie en Gros du Canada.

Fondée en 1834, notre Maison n'a jamais tenu que les
Meilleures Marchandises du Commerce d'Epicerie.

¶ Vous connaissez nos marques et spécialement notre marque "Quaker."
Se fait-il rien de Mieux ?

Saumon Marque "QUAKER."

Le saumon le meilleur des **Rivières Fraser et Skeena** est spécialement
empaqueté pour nous sous cette marque. C'est un Saumon renommé "**Extra-
Fancy**" très en faveur auprès du public.

Conserves "QUAKER."

La qualité bien connue de ces Conserves leur a valu une très forte demande.
Appréciables à leur mérite par le consommateur, elles se vendent rapidement.—Ayez-les
en stock. Nos prix sont modérés.

Notre Thé du Japon.

Nous avons un Thé du Japon **pour détailler à 35 cts.** qui satisfera vos
clients les plus exigeants. Qualité garantie. Essayez, comparez et vous en redemanderez.

Café "BEST."

Le nom indique ce qu'il est : "**Le Meilleur.**" C'est tout dire. Il vous est
facile de vous en convaincre en donnant un ordre d'essai.

Poudre à Pâte "QUAKER."

Comme tout ce que nous vendons sous la marque "**QUAKER**", la **Poudre
à Pâte "QUAKER"** est d'une qualité supérieure, pouvant rivaliser avec les meil-
leures connues.

Mathewson's Sons Epiciers et Importateurs en Gros.
BOITE DE POSTE 2360.

202 Rue McGill,

MONTREAL.

GUNN, LANGLOIS & Co., Limited,



Prix du saindoux
composé,
marque Easifirst.

Montréal.
Tierces 0.13½
Demi-quarts 0.14
Tinette, 60 lbs. 0.14

Seaux en bois, 20 lbs 2.85
Chaudières, 20 lbs 2.75
Caisnes, 3 lbs lb 0.14½
Caisnes, 5 lbs lb 0.14½
Caisnes, 10 lbs lb 0.14½
Pains moulés d'une livre 0.15½

A. HANDFIELD,

11 rue Bonsecours, Montréal.

Sucre d'érable composé, lb. 0.08
Sirop d'érable composé, gal. 0.60

HUDON, HEBERT & CIE, LIMITEE,
Montréal

Savon "Bon Ami".
Caisse de 3 doz. la doz. 1.19
En lots de 5 grosses, . . . la grosse 13.40

IMPERIAL TOBACCO COMPANY OF CANADA, Limited

Cigarettes. Le 1000
Richmond Straight Cut. 11.00
Sweet Caporal 8.50
Athlete 8.50
Old Judge 8.50
New Light (tout tabac) 8.50
Sub-Rosa Cigarros (tout tabac) 8.50
Derby 6.55
Old Gold 6.30
Prince 5.75
Sweet Sixteen 5.75
Dardanelles ordinaires 12.25

Dardanelles, bouts en liège ou en argent 12.50
Murad (turques) bouts en papier. 12.00
Moguls, bouts en papier ou en liège. 12.00
Yildiz (turques) 15.00
Yildiz Magnums, bouts en papier, en liège ou en or 20.00
Tabacs à cigarettes. La lb.

Puritan et B. C. No 1 1/12s 1.00
Sweet Caporal 1/13s 1.15
Tabacs coupés. La lb.

Old Chum 10s 0.79
Lord Stanley, Tins 1-2 lb 1.05
Meerschaum 10s 0.79
Athlete Mixture, Tins 1-2 et 1-4 lb. 1.35
Old Gold 12s 0.95
Seal of North Carolina 12s 0.95
Duke's Mixture (Cut Plug) 0.82
Old Virginia, pqts 1-2 et 1 lb. 0.72
Duke's Mixture (Granulated), 1-10s. Bags 5 lb. carton 0.85
Bull Durham, 1-10 bags, 5 lb. carton 1.25
1-16 bags, 5 lb. carton 1.25

IMPERIAL TOBACCO CO. OF CANADA, Limited, Montreal.
(Empire Branch).

Tabacs à chiquer. La lb.
Moose bars 5½ cuts to the lb., ¼ butts 8 lbs 0.40
Snowshoe bars, 6½ cuts to the lb., Butts. 22 lbs., ½ butts., 11 lbs. 0.43
Black Watch 12s 0.45
Black Watch 6s 0.44
Bobs 6s et 12s 0.46
Currency 12s 0.46
Old Fox 12s 0.44
Pay Roll 7½s 0.56
Tabacs à fumer. La lb.
Empire 6s et 12s 0.44

Rosebud 6s 0.45
Ivy 1s 0.6
Shamrock 6s 0.4
Tabac haché. La lb.
Great West (Sac) 8s 0.1

HENRI JONAS & CIE,
Montréal.

Extraits Culinaires. La doz
1 oz. Plates, Triple concentré 0.80
2 oz. Plates, Triple concentré 1.50
2 oz. Carrées, Triple concentré 1.75
4 oz. Carrées, Triple concentré 3.00
8 oz. Carrées, Triple concentré 6.00
16 oz. Carrées, Triple concentré 12.00
2 oz. Rondes, Quintessence 1.00
2½ oz. Rondes, Quintessence 2
5 oz. Rondes, Quintessence 3
8 oz. Rondes, Quintessence 6
4 oz. Carrées, Quintessence, Bouchons éméral 3.00
8 oz. Carrées, Quintessence, Bouchons éméral 7.00
2 oz. Anchor 1.00
4 oz. Anchor 1.75
8 oz. Anchor 3.00
16 oz. Anchor 6.00
2 oz. Golden Star "Double Force" 0.75
4 oz. Golden Star "Double Force" 1.35
8 oz. Golden Star "Double Force" 2.35
16 oz. Golden Star "Double Force" 4.35
2 oz. Plates, Soluble 0.75
4 oz. Plates, Soluble 1.35
8 oz. Plates, Soluble 2.35
16 oz. Plates, Soluble 4.35
1 oz. London 0.50
2 oz. London 0.75
Extraits à la livre de . . . \$1.00 à 3.00
Extraits au gallon de . . . \$6.00 à 24.00
Mêmes prix pour Extraits de tous fruits.

POISSON

Toutes les Productions des Océans,
Lacs et Rivières.
Frais, Gelé, Salé, en Saumure, etc.

Avez-vous vu nos RECEPTABLES modèles, pour la vente des Huitres. Nous distribuons sur demande une brochure expliquant les avantages de ce RECEPTACLE. Indispensable et pratiquement gratis aux pratiques "bona fide."

Huitres Malpecque - Huitres ouvertes au gallon,

Harengs Labrador, Morue verte, Saumon Labrador,

Poissons fumés et désossés de toute description,

Poissons en conserve, Homards, Saumon, Sardines, etc.

LA COMPAGNIE HATTON

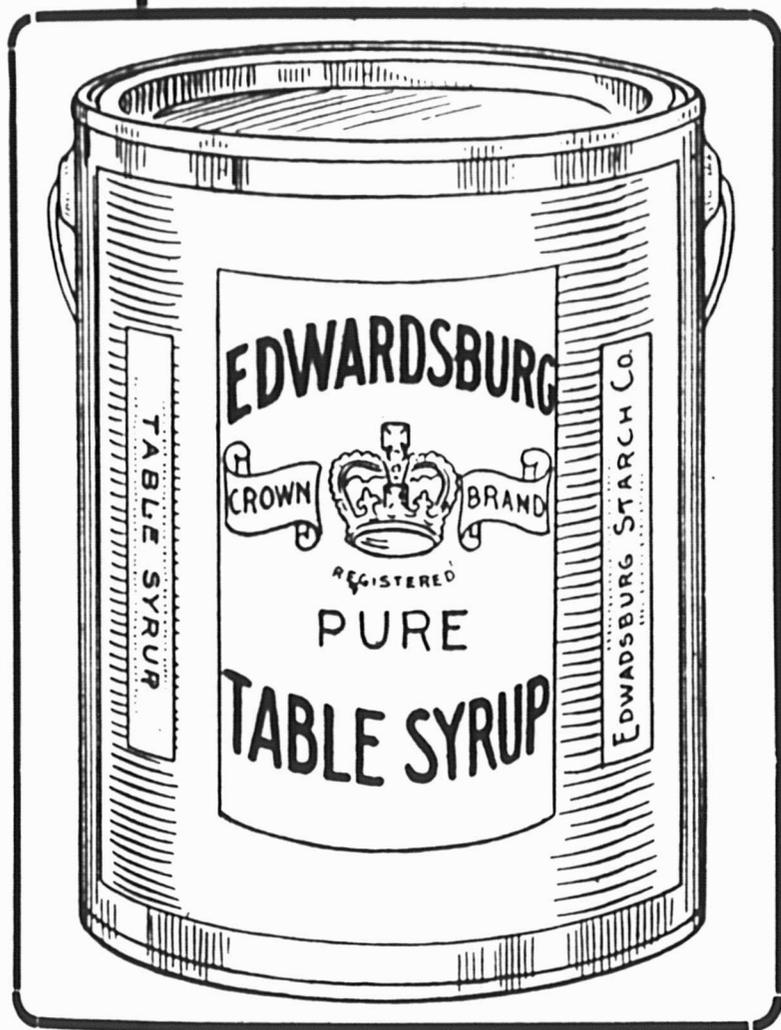
FONDÉE EN 1874.

MONTRÉAL.



**Aromatisé Avec le Suc des
Feuilles de la Vraie Menthe.**

Il y a profit pour le Marchand



à vendre les produits dont la réputation est consacrée par le temps, que leur qualité toujours strictement maintenue recommande particulièrement au consommateur, dont une publicité libérale fait valoir les mérites au public intéressé.

LE SIROP DE TABLE,

Marque "CROWN"

répond pratiquement à tous les besoins du ménage. Fabriqué avec la meilleure variété de blé d'Inde sucré, il est employé à la préparation de quantités de mets qu'il rend à la fois appétissants et agréables. C'est la saison de l'année où il figure sur toutes les tables.

Nous créons la demande.

Ne manquez pas la vente.

Nous le livrons en canistres de 2 lbs., 5 lbs., 10 lbs. et 20 lbs.

Edwardsburg Starch Co. Limited.

164 Rue St-Jacques,

MONTREAL.

Moutarde Française.	La Grosse	
2 doz. à la caisse.		
Pony		7.50
Medium		10.00
Large		12.00
Small		7.20
Tumblers		10.80
Egg Cups		12.00
No. 67 Jars		12.00
2 doz. à la caisse.		
Mugs		12.00
Nugget Tumblers		12.00
Athenian Tumblers		12.00
Goblets		12.00
1 doz. à la caisse.		
No. 64 Jars		15.00
No. 65 Jars		18.00
No. 66 Jars		21.00
No. 68 Jars		15.00
No. 69 Jars		21.00
Vernis à chaussures.	La doz.	
1 doz. à la caisse.		
Marque Froment		0.75
Marque Jonas		0.75
Vernis Militaire à l'épreuve de l'eau		2.00
THE LAING PACKING & PROV. CO.,		
Montréal, Canada		
		
Lard en Baril Marque "Anchor"		
Lard pesant, Canada Short Cut,		
Mess, brl		29.00

Lard pesant, Canada Short Cut,		
Mess, 1-2 brl.		14.75
Lard de famille, dos, Canada		
Short Cut, Mess, brl.		28.50
Lard de famille, dos, Canada		
Short Cut, Mess, 1-2 brl.		14.50
Lard léger, clair, brl.		28.00
Lard pesant, Brown Brand, désos-		
sé, tout gras, brl.		28.50
Lard tout gras du dos très		
pesant, brl, 40/50		29.50
Lard clair, pesant brl 50/60		29.00
Pickled Rolls, brl.		(manque)
Bean Pork, petits morceaux gras,		
baril		(manque)
Salindoux Composé Raffiné choix Mar-		
que "Anchor"		
Tierces, 375 lbs	lb.	0.13
Boîtes, 50 lbs net (doubleure		
parchemin)	lb.	0.13½
Tinettes, 50 lbs net (Tinette imi-		
tée		0.13½
Seau de bois, 20 lbs. net		\$2.70
Seau de fer-blanc, 20 lbs.		
brut		\$2.50
Caisnes 10 lbs. tins, 60 lbs. en		
caisse, bleu		0.13½
Caisnes 5 lbs. tins, 60 lbs. en		
caisse, bleu		0.13½
Caisnes, 3 lbs. tins, 60 lbs. en		
caisse		0.13½
Briques de salindoux composé, 60		
lbs. en cse, pqts 1 lb		0.14½
Salindoux Marque "Anchor"		
(Garanti absolument pur)		
Tierces, 375 lbs.		0.15
Boîtes, 50 lbs. net, (doubleure		
parchemin		0.15½
Tinettes, 50 lbs. net (tinette imi-		
tée		0.15½
Seau de bois, 20 lbs. Net (dou-		

blure parchemin)		\$3.10	0.15½
Seau en fer-blanc, 20 lbs.			
brut		\$2.95	0.14½
Caisnes, 10 lbs. tins, 60 lbs. en			
caisse, Rouge			0.15½
Caisnes, 5 lbs. tins, 60 lbs. en			
caisse, Ropge			0.15½
Caisnes, 3 lbs. tins, 60 lbs. en			
caisse Rouge			0.15½
Salindoux en carré d'une livre, 60			
lbs. en caisse			0.16
Vielles fumées			
Jambons: Notre meilleure qualité			
Extra gros, 25 à 40 lbs. (très			
gros)			0.15
Gros, 20 à 25 lbs			0.17½
Moyen, 15 à 19 lbs.			0.18½
Petits, 12 à 14 lbs.			0.18½
Jambons désossés, roulés, gros, 16			
à 25 lbs			0.18½
Jambons désossés, roulés, petits, 9			
à 12 lbs			0.19½
Bacon, à déjeuner, marque anglai-			
se, sans os, choisi			0.18½
Bacon de Brown, à déjeuner, mar-			
que anglaise, sans os, épais			0.18
Bacon de Laing, Windsor, dos pelé			0.18½
Petit Bacon, épicé, désossé			0.17
Jambons de Laing, choisis "Pique			
Nique"			0.15½
Bacon choisi, Wiltshire, côté 50 lbs			0.19
Cottage Rolls.			(manque)
Sauces fumées			
Bologna (Bondon de Boeuf)			0.07
Bologna (Enveloppe crée)			0.07
Brunswick (Beef Middles)			0.08
Frankfurts			0.09
Polish			0.09
Garlic			0.09
Empress (Poulet, jambon et			
langue)		doz	1.10

Il y a 66 et 2-7 % de profit pour VOUS, M. le Détaillant, dans la vente de



et vous ferez plaisir à votre client en lui vendant la

GOMME A MACHER "RED JACKET" DE BRITTEN.

Préparée par

American Chicle Co., Toronto.

QUI GARANTIT SA QUALITE,

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

C'EST LE MOMENT

*d'examiner votre stock et de noter les articles
qu'il vous faut acheter pour la saison d'hiver.
N'oubliez pas les*

PICKLES ET OLIVES

*et, quand il s'agira de décider quelle marque
donnera le plus de satisfaction à votre clientèle,
rappelez-vous le nom de*

ROWAT

*La marque est connue: les marchandises sont
demandées et appréciées par les connaisseurs.*

Propriétaires: ROWAT & CO., Glasgow, Ecosse.

Parmi les Condiments, la

SAUCE DE PATERSON,

*le fameux Condiment Anglais, connu et ap-
précié dans le monde entier, est la Sauce
Worcestershire par excellence. Sans elle, votre
stock est incomplet et vous ne pourrez satisfaire
la meilleure clientèle qui exige une sauce
parfaite*

DISTRIBUTEURS CANADIENS:

SNOWDON & EBBIT, 325 Edifice Coristine, Montréal, Québec, Ontario, Manitoba et le Nord-Ouest;

F. K. WARREN, Halifax, N. E.;

F. H. TIPPET & CO., St-John, N. B.;

C. E. JARVIS & CO., Vancouver, C. A.

Saucisses fraîches

Saucisses de porc (tripes de porc)	0.08
Saucisses de porc (tripes de mouton)	0.09
Saucisses Cambridge (paquets de 1 lb.)	0.09
Saucisses de fermier	0.12
Chair à saucisses (seaux de 20 lbs.)	0.08
Boudin blanc	0.07
Boudin noir	0.08

AGENCES

LAPORTE MARTIN & CIE, LTEE, Montréal.

Eaux de Vichy.

La Capitale, c/s 50 btl. Qts.	c/s	5.00
La Neptune, c/s 50 btl. Qts.	c/s	6.00
La St-Nicholas, c/s 50 btl. Qts.	c/s	7.00
La Sanitas (Gazeuse), 50 Bout.		8.00
La Sanitas (Gazeuse), 100 Bout.		9.00

Eau "Vichy Limonade"

La Savoureuse	50 Qts.	50 Pts.	7.50	5.00
La St Nicholas			8.00	5.50

Eaux de table

	50 Qts.	100 Pts.	100 Splits
Sun-Ray Water "Gazeuse"	6.50	8.50	7.50
Sun-Ray Water "Naturelle"	6.50		

Ginger Ale Importé

Belfast Mineral Water Co. "Trayders" Brand, Dry	Doz.	0.90
"Trayders" Brand, Extra Dry	Doz.	1.00

Huile d'Olive

Minerva, c/s 12 btl. 1 litre	6.50
c/s 12 btl. Qts.	5.75
c/s 24 btl. Pts.	6.25
c/s 24 btl. 1/4 Pts.	4.25

Légumes "Le Soleil"

Petits pois.
 Sur-Extra Fins, Extra Fins, Très Fins
 Fins, Mi-Fins, Moyens No 1, Moyens No 3
Haricots.
 Verts, Nains Extra Fins, Verts Fins,
 Verts Moyens, Verts Coupés.
Asperges.
 Branches géantes, grosses, extra fines,
 coupées sur-extra, 1er choix, 2e choix,
 pointes, têtes, Macédoines, Epinards, Fla
 geolets.—Prix sur demande.

JOHN P. MOTT & CO.

J. M. Douglas & Co., Agents, Montréal.
 Chocolats et Cacaos Mott.



Elite	per doz.	0.90
	La lb.	
Prepared Cocoa		0.28
Breakfast Cocoa		0.38
No 1 Chocolate		0.32
Diamond Chocolate		0.24
Navy Chocolate		0.29
Cocoa Nibbs		0.35
Cocoa Shells		0.05
Confectionery Chocolate	0.18 &	0.30
Plain Chocolate Liquors	0.18 &	0.35
Vanilla Stick	la gr.	1.00



**ST. CHARLES CONDENS-
 ING CO'Y.,**

Ingersoll, Ont., Can.

Lait et Crèmes Conden-
 sés.

St. Charles "Family"	3.50
St. Charles "Baby", 4 doz. la cse	2.00
St. Charles "Hotel"	8.70

Lait "Silver Cow"	4.55
"Purity"	4.25
"Good Luck"	4.00

SAVON

The GENUINE, empaqueté 100 morceaux
 par caisse.



Prix pour Ontario et Québec:
 Moins de 5 caisses \$5.00
 Cinq caisses ou plus 4.95

SALADA TEA CO.



THÉS DE CÉYLAN
 "SALADA."

	Gros.	Détail
Etiquette Brune, 1's et 1/2's	\$0.25	\$0.30
Etiquette Verte, 1's et 1/2's	0.27	0.35
Etiquette Bleue, 1's, 1/2's, 1/3's et 1/4's	0.30	0.40
Etiquette Rouge, 1's et 1/2's	0.36	0.50
Etiquette Dorée, 1/2's	0.44	0.60

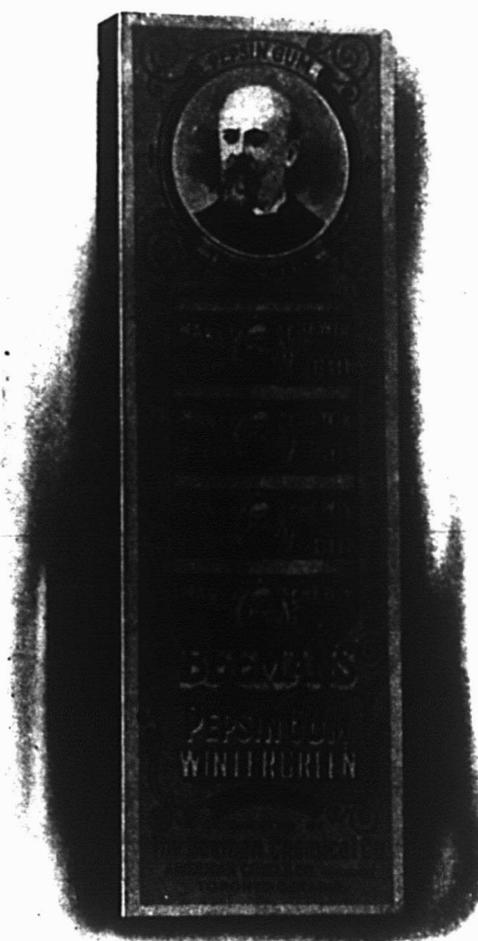


SNAP CO., LTD.

Montréal.

Snap Hand
 Cleaner

Cse de 3 doz.	3.60
Cse de 6 doz.	7.20
	30 jours



66 2/3 % DE PROFIT.

Profit de 2 cents par Bâton.

Profit de 40 cents par Boite.

**Gomme à la Pepsine du
 Dr. BEEMAN.**

20 bâtons de 5 cents par boîte.

Empaquetée aussi en cartonnages contenant 3 boites
 et une carte d'étalage.

Manufacturée et garantie par

**AMERICAN CHICLE CO.
 TORONTO.**

UN SAVON DUR, PUR

Savon
que Votre
Clientèle
Demande



Chaque
Mois,
Chaque
Semaine,
Chaque
Jour.

Fait de la Journée de Lavage
Un jeu d'Enfant.

St-Croix Soap Mfg Co,
Manufacture à
St-Stephen, N.B.

Succursales à Montréal,
Toronto, Winnipeg,
Vancouver et aux
Antilles.

Boite
commode
de
Savon
en Poudre.



Gros
Paquet
pour
5 cents.

ARTHUR P. TIPPET & Co., Montréal.

Lime Juice "Stowers"	La cse	
Lime Juice Cordial, 2 doz	pts	4.00
Lime Juice Cordial, 1 doz	pts	3.50
Double Refl. Lime Juice		3.50
Lemon Syrup		4.00

THE UNCLE SAM DRESSING CO.,

Lanorale, P.Q.

Vernis "Uncle Sam"		
Bout. 6 oz. No 1		2.00
Bout. 4 oz. No 1		1.40
Bout. 4 oz. No 2	doz.	1.00
Bout. 4 oz. (bout nue)	doz	0.75

Vernis Chocolat.		
Bout. 6 oz., No 1		2.00
Bout. 4 oz., No 1		1.40
Vernis noir No 1 Extra Brls 40 gallons		1.60
Vernis noir No 1 Extra Cans 1 à 5 gallons		1.75
Vernis chocolat No 1, brls 40 gals.		1.60
Vernis chocolat No 1, Extra cans 1 à 5 gallons		1.75

Graisse "Protectorine"		
(Pour harnais et chaussures)		
Boîtes 8 oz.		1.25
Boîtes 4 oz.		0.75

Cirage Combiné "Coon".		
Cirage à Chaussures "Coon"	doz	0.75

Mine à Poêle "Favorite"		
Mine "Favorite", No 4, doz.		0.45
Mine "Favorite", No 8, doz.		0.70
Mine "Favorite", No 12, doz.		0.80

T. UPTON & CO.,

Hamilton

Confitures garanties pures		
Framboises, Fraises, Cassis, verres de 1 lb., 2 doz. par cse	doz.	1.90
Pêches, Gadelles Rouges, Groseilles, verres de 1 lb., 2 doz., par caisse	doz.	1.70
Prunes, verres de 1 lb., 2 doz. par caisse	doz.	1.60
Assorties		
Verres de 1 lb., 2 doz. à la cse, doz.		1.75
Marmelade de Pamplémousse (Grape Fruit), verres de 1 lb., 2 doz. à la caisse	doz.	1.60
Pure Marmelade d'oranges Garantie pure.		
Verres, 12 oz., 2 doz. à la cse, doz.		1.00
Verres, 16 oz., 2 doz. à la cse, doz.		1.45
Pint Sealers, 1 doz. à la cse, doz.		2.25
Tins, 2 lbs., 2 doz. à la cse	doz.	2.00
Tins, 4 lbs., 2 doz. à la cse	lb.	0.08
Tins, 5 lbs., 8 au crate	lb.	0.08
Tins, 7 lbs., 12 à la caisse	lb.	0.08
Seaux en bois, 7 lbs., 6 seaux par crate	lb.	0.08
Seaux en bois, 30 lbs.	lb.	0.07 1/2
Miel Pur Clarifié		
Verres, 12 oz., 2 doz. à la cse, doz.		1.40
White Clover		
Verres, 12 oz., 2 doz. par cse		1.60
Verres, 16 oz., 2 doz. à la cse, doz.		2.00
Confitures composées		
Framboises rouges, Fraises, Pêches, Prunes, Gadelles rouges, Cassis, Groseilles, Bluets, Abricots, verres, 12 oz., 2 doz. par caisse, doz.		1.00
Tins, 2 lbs., 2 doz. par cse	doz.	1.80

Seaux en fer-blanc, 5 lbs., 8 seaux par crate	lb	0.07 1/2
Seaux en fer-blanc, 7 lbs., 6 seaux par crate	lb	0.07 1/2
Seaux en bois, 7 lbs., 6 seaux par crate	lb	0.07 1/2
Seaux en bois, 30 lbs.	lb	0.07
Empaquetées en caisses assorties ou crates si désiré.		
Gélices composées		
Framboises, Fraises, Cassis, Gadelles rouges, Ananas, verres, 12 oz., 2 doz. à la cse	doz	1.00
Verres, 9 oz., 2 doz. à la cse, doz.		0.90
Seaux en fer-blanc, 3 lbs., 2 doz. à la cse	doz	1.80
Seaux en fer-blanc, 5 lbs., 8 seaux par crate	lb	0.07 1/2
Seaux en bois, 7 lbs., six seaux par crate	lb	0.07 1/2
Seaux en bois, 30 lbs.	lb	0.07
Empaquetées en caisses assorties ou crates si désiré.		
Apple butter		
Seaux en fer-blanc, 5 lbs., 8 seaux lb		0.07 1/2
par caisse	le seau	0.34 1/2
Seaux en fer-blanc, 7 lbs., 6 seaux à la caisse,	lb	0.07 1/2
Seaux en bois, 30 lbs.	lb	0.07
Fret payé d'avance sur 5 caisses ou davantage expédiées directement de la manufacture à Windsor, North Bay, Montréal, et à tous les points intermédiaires en Ontario Pour tous les autres endroits, une allocation de fret de 25 cents par cwt sera faite. Termes: net, sans escompte		

Le Favori de la Cuisinière!

Tenez sur vos rayons une ample provision de

Donnez un Ordre
A votre fournisseur.



Soda à Pâte "COW BRAND"

Aucune autre ligne sur le marché ne peut s'en rapprocher pour la force, la pureté et la confiance qu'on peut lui accorder.

Les marchandises "COW BRAND" forment une ligne que vous pouvez mettre en magasin sans hésitation.

VOYEZ VOS STOCKS

CHURCH & DWIGHT, Limited, MANUFACTURIERS MONTREAL.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

PRODUIT DE QUALITE

Le Saindoux Composé

de Laing

SA QUALITÉ SUPÉRIEURE ET SON UNIFORMITÉ SONT RENOMMÉES.

LE SAINDOUX COMPOSÉ DE LAING est le meilleur qui soit produit.

LE SAINDOUX COMPOSÉ DE LAING donnera de la satisfaction à vos clients.

LE SAINDOUX COMPOSÉ DE LAING est garanti exempt d'eau.

LE SAINDOUX COMPOSÉ DE LAING attire la clientèle.

Donnez un ordre dès maintenant. Voyez à ce que notre nom et la marque "ANCHOR" soient sur les paquets.

The Laing Packing & Provision Co.,

LIMITED.

Raffineurs de Saindoux, Embaqueteurs de Porc, Lard et Viandes de Conserve.

RUE MILL,

MONTREAL.

NOUVEAU PROCÉDE DE FABRICATION DU LAIT EN POUDRE

Dans tous les pays, les méthodes de fabrication de la poudre de lait sont basées sur la dessiccation par la chaleur. M. Sagnier a présenté, le 20 juillet dernier, à la Société nationale d'agriculture de France, un échantillon de poudre de lait obtenue par MM. Lecomte et Lainville qui substituent l'action du froid à celle de la chaleur.

Pour séparer la matière sèche du lait de l'eau dans laquelle elle est émulsionnée, les inventeurs recourent à la congélation. On peut se servir, à cet effet, des bacs qui sont employés couramment pour la fabrication de la graisse alimentaire. Le lait est versé dans les moules à glace, et y est soumis à une réfrigération modérée, aux environs de -2°C , en prenant les précautions nécessaires pour que l'eau du lait ne se solidifie pas en masse, mais qu'elle se présente sous la forme de cristaux neigeux. Cette forme rend plus facile la séparation ultérieure de la matière sèche.

Cette séparation s'obtient par le passage de la masse ainsi obtenue dans uneessoreuse animée d'une assez grande vi-

tesse. Les éléments solides du lait sont rejetés en dehors, tandis que les cristaux d'eau restent dans l'appareil. On obtient ainsi une pâte molle, onctueuse, qui renferme encore une certaine proportion d'eau. Pour obtenir la dessiccation, on introduit cette pâte dans une étuve, dans laquelle la chaleur doit être modérée, mais constante.

Ce procédé s'applique aussi bien au lait partiellement ou complètement écrémé. La poudre de lait renferme, d'après les analyses qui en ont été faites, tous les éléments de la matière du lait, sans qu'ils aient subi d'altération.

Le Savon "Surprise" est fabriqué et vendu depuis près de deux générations. Aujourd'hui c'est le savon qui tient la première place au Canada. Parmi tous les autres savons, c'est celui qui est depuis le plus longtemps sur le marché; c'est le Savon de la plus haute qualité qui soit offert maintenant, c'est celui dont la vente est la plus considérable. Dans certaines parties du pays, il n'est pas aussi connu qu'il devrait l'être et, dans d'autres parties, c'est presque le seul savon en usage. Dans quelques parties de la province de Québec, le savon

"Surprise" n'a pas la vente que justifiaient ses mérites; mais les fabricants attirent sur lui, dans cette province, l'attention du public plus fortement que jamais, de sorte qu'on peut s'attendre pour l'avenir à une demande beaucoup plus forte qu'autrefois pour le savon "Surprise".

Le plus haut degré de qualité et une expérience s'étendant à de si nombreuses années devraient être les principales choses qui attirent l'attention sur un tel savon. Une organisation splendide pour la vente, comme pour la fabrication et une connaissance approfondie des ingrédients qu'il est convenable d'employer, forment indubitablement une bonne base pour obtenir un bon Savon.

Outre le Savon "Surprise", cette même compagnie produit une Poudre à Laver de haute qualité, appelée "Poudre à Laver au Borax Surprise", mise dans une boîte en fer-blanc avec couvercle formant tamis, elle se vend en détail à 5c. Ce n'est pas un Savon d'Ecurage, c'est une véritable Poudre à Savon qui peut être employée dans tous les cas où l'on se sert de savon.

La Compagnie fait affaires dans tout le Canada ainsi qu'à Terre-Neuve et aux Antilles.



Tout le Blé Bon à Manger

se trouve dans la farine dont sont faits les Biscuits de Mooney. Du lait pur et riche et du beurre fait à la campagne augmentent leur valeur alimentaire, de même qu'ils les rendent plus exquis et plus appétissants.

Les Biscuits à la Crème "Perfection" de Mooney

sont la perfection, parce que tout ce qui s'y rattache—cuisson, ingrédients et paquets—sont absolument sans défaut.

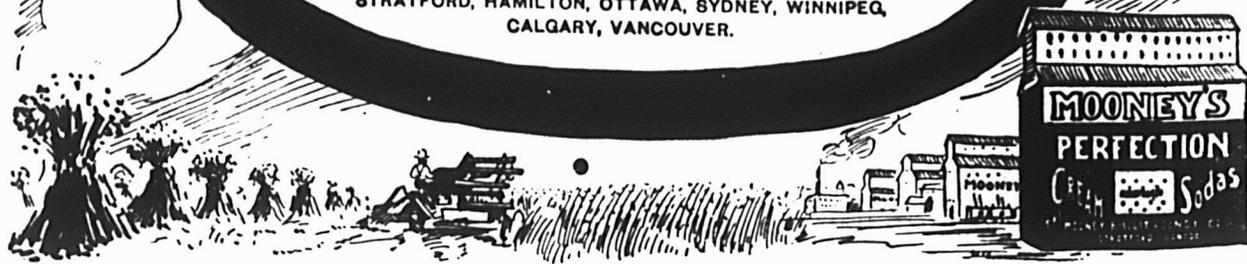
Les boîtes hermétiquement fermées, à l'épreuve de l'humidité, fournissent à votre table les Biscuits de Mooney, tels qu'ils sortent de nos fours—croustillants, appétissants, savoureux.

Votre Epicier devrait avoir les Biscuits de MOONEY.

115

THE MOONEY BISCUIT & CANDY CO. LIMITED

STRATFORD, HAMILTON, OTTAWA, SYDNEY, WINNIPEG,
CALGARY, VANCOUVER.





DEPUIS PLUSIEURS
GENERATIONS

*les amateurs de bon Cognac au Canada
ont accordé leur préférence au*

COGNAC *Jules Robin* & Co.

*qui se recommande par son bouquet ex-
quis, sa saveur chaude et pénétrante, ses
propriétés toniques et agréablement sti-
mulantes et sa haute qualité qui ne
varie jamais.*

En vente chez les principaux Marchands de Vins.

John Hope & Co., SEULS AGENTS
MONTREAL.

L'AMELIORATION DES ROUTES RURALES

Toutes les personnes qui ont parcouru les différents comtés que comprend la Province de Québec, et notamment les citadins, se sont toujours demandé comment il se fait que l'on n'ait pas de meilleures routes. Le problème des bons chemins qui, à première vue, pourrait paraître très simple, est beaucoup plus compliqué et difficile à résoudre qu'on ne le croit.

Le mauvais état des routes est facile à constater et il semble même naturel qu'on critique un état de choses qui nécessite de grandes améliorations. On peut aussi appuyer tout mouvement ayant pour objet l'amélioration des routes, mais c'est une autre question que de déterminer les moyens d'arriver à ce but.

L'expérience a démontré qu'il valait mieux améliorer les conditions existantes par la persuasion et par l'éducation que par des lois qui révolutionneraient totalement l'état actuel et imposeraient, soit aux propriétaires, soit aux municipalités ou au gouvernement, des déboursés très considérables.

Les chemins de fer n'ont pas été construits en un jour, mais développés et améliorés graduellement avec l'augmentation du trafic.

Il serait long d'énumérer tous les

avantages financiers et sociaux qu'une municipalité rurale retirerait de bons chemins. En voici quelques-uns:

1o. Les bons chemins diminuent le coût de transport, notamment durant les saisons du printemps et de l'automne.

2o. Les bons chemins permettent le transport des produits de la ferme en tout temps de l'année et notamment aux saisons où la rareté des produits en fait augmenter le prix.

3o. Les bons chemins permettent le transport des récoltes dans des temps où la main-d'oeuvre est moins nécessaire pour les travaux de la terre; on évite ainsi les congestions qui existent forcément à certains moments, aux stations de chemin de fer, lorsque les routes carrossables ne peuvent pas être utilisées en toute saison.

4o. Les bons chemins permettent aux commerçants des municipalités d'avoir un commerce plus égal et plus uniformément distribué pendant l'année, ce qui les dispense d'avoir des employés surnuméraires durant certaines saisons.

5o. Les bons chemins permettent, en outre, des relations plus suivies entre les différents membres d'une même paroisse, et aussi entre la population rurale et celle des villes.

6o. Les bons chemins facilitent l'envoi des enfants à l'école, surtout dans

les paroisses où la distance qui sépare de l'école la résidence des enfants est très grande, car suivant une coutume, chaque père de famille se charge à tour de rôle, pendant une semaine, du transport de tous les enfants.

7o. Les bons chemins changent très souvent une propriété rurale en une propriété suburbaine. Ils sont aussi un facteur important, sinon le plus important, pour attirer les touristes et aider à la création de résidences d'été, d'où une plus value des propriétés rurales.

Un exemple pour prouver ce que peuvent procurer d'économie les bons chemins. Supposons une route d'un mille de long, sur laquelle passent des charges de chacune une tonne, à une vitesse de trois milles à l'heure, lorsque le chemin est beau et de 1,000 livres à une vitesse d'un mille à l'heure, lorsque le chemin est mauvais. Supposons aussi que le chemin soit beau six mois de l'année et le chemin soit mauvais six mois de l'année. Un camionneur peut faire sept heures de travail de route par jour, les trois autres heures étant employées à charger et décharger la voiture. Dans ces conditions, une paire de chevaux ferait, durant les 150 jours de beau temps, à raison de 21 tonnes par jour. 3,150 tonnes et en temps de mauvais

chemin, 150 x 3 1-2 tonnes 525

3,675

LACAILLE, GENDREAU & CIE
 Successeurs de CHS. LACAILLE & CIE.
EPICIERS EN GROS
 Importateurs de Mielasses, Sirops,
 Fruits Secs, Thés, Vins, Liqueurs,
 Sucres, Etc., Etc.
 Spécialité de Vins de Messe de Sicile
 et de Tarragone.
 329 Rue St-Paul et 14 Rue St-Dizier
 MONTREAL

CAHIERS
Méthodes d'Écriture Théoriques et Pratiques.
 Série "Jacques Cartier," en six cahiers:
 No 1—Étude des quatre principes fondamentaux. No 2—Étude des premiers principes, lettres de l'Alphabet. No 3—Étude des Boucles et des Capitales. No 4—Étude des Majuscules et des Chiffres. No 5—Écriture Commerciale. No 6—Écriture Commerciale et fine.
 Série "Payson, Durton & Scribner," en cinq cahiers:
 Nos 1 et 2—Premiers principes de l'écriture avec tracés. Nos 3, 4 et 5—Premiers principes de l'écriture sans tracés. Nos 6 et 7—Écriture Commerciale.
 Ces cahiers se vendent partout, au prix de 5 centins chacun.
La CIE J. B. ROLLAND & FILS
 6 à 14, rue St-Vincent
 MONTREAL

LAKE OF THE WOODS MILLING CO., LIMITED
 Fabricants de Farine "FIVE ROSES"
MEUNERIE A KEEWATIN
 Capacité 9000 barils par jour
MEUNERIE A PORTAGE LAPRAIRIE
 Capacité 1500 barils par jour
 Capacité Totale 10500 barils par jour.
 Bureaux: MONTREAL, TORONTO,
 WINNIPEG, KEEWATIN,
 PORTAGE-LAPRAIRIE.

"Elite"
CHOCOLAT
 Non Sucré
 DES EPICIERS
 Pour tous les
Besoins de la Cuisine
 Tablettes de ¼ lb.
 Fabriqué par
JOHN P. MOTT & CO.,
 HALIFAX, N. S.
 J. A. TAYLOR, AGENT, MONTREAL.

LA FARINE PRÉPARÉE
 (SELF-RAISING FLOUR)
DE BRODIE & HARVIE
 est aujourd'hui la farine préférée des ménagères. Elle donne une excellente pâtisserie, légère, agréable et recherchée par les amateurs. Pour réussir la pâtisserie avec la farine préparée de Brodie & Harvie, il suffit de suivre les directions imprimées sur chaque paquet.
 14 et 16 rue Bleury - MONTREAL

"LA FAVORITE"
 La Mine par excellence pour les poêles.
 Elle donne un lustre permanent,
 Ne tache pas les mains.
CRAGE COON
 La meilleure combinaison de crage à chaussures, conserve le cuir et lui donne un lustre parfait.
PROTECTORINE
 La meilleure graisse pour harnais, assouplit et conserve le cuir en le mettant à l'épreuve de l'eau.
Vernis "UNCLE SAM"
 Donne à la chaussure un brillant étincelant et durable.
 Ces produits sont en vente chez tous les Epiciers en gros. S'adresser au besoin à
Uncle Sam Dressing Co. Lanoraie, P.Q.
 Représentants à Québec: BOIVIN & CRENIER
 63 RUE DALHOUSIE

JOHN HOPE & CO., MONTREAL.

Seuls Agents au Canada de :

MM. John de Kuyper & Son.....	ROTTERDAM.....	<i>Gin de Hollande</i>
" Martell & Co.....	COGNAC.....	<i>Cognacs.</i>
" Jules Robin & Co.....	"	<i>Cognacs.</i>
" Cockburn, Smithes & Co.	OPORTO.....	<i>Vins de Port.</i>
M. M. Misa.....	XERES DE LA FRONTERA...	<i>Sherries.</i>
" S. Darthez.....	REUS (TARRAGONE).....	<i>Ports Tarragone.</i>
MM. Barton & Guestier.....	BORDEAUX.....	<i>Clarets, Sauternes et Huile d'Olive.</i>
" Rodel & Fils Freres	"	<i>Sardines, Pois et Conserves.</i>
" Deinhard & Co.....	COBLENZ.....	<i>Hocks et Moselles.</i>
" C. Marey & Liger-Belair.....	NUITS.....	<i>Bourgognes.</i>
" E. & J. Burke, Limited.	DUBLIN & LIVERPOOL.....	<i>Guinness's Stout, Bass's Ale, Whiskies Irlandais et Rhum de la Jamaïque.</i>
" C. G. Hibbert & Co.....	LONDRES	<i>Bass's Ale.</i>
" Bulloch, Lade & Co., Limited.	GLASGOW.....	<i>Whiskies Ecosais.</i>
" Cantrell & Cochrane, Limited.....	BELFAST ET DUBLIN..	<i>Ginger Ale, Club Soda, etc.</i>
" Field, Son & Co.....	LONDRES.....	<i>Sloe Gin, Orange Bitters, Rhum de la Jamaïque.</i>
	Booth & Co's. (LONDRES).....	<i>Old Tom et Dry Gin.</i>

3,675 tonnes coûteraient \$1,200.00 de transport, à raison de \$4.00 par jour, soit une moyenne de 32 2/3c par tonne et par mille de camionnage. Un chemin macadamisé de 15 pieds coûte, dans des conditions ordinaires, environ \$5,000 du mille, sur un tel chemin, une paire de chevaux peut facilement tirer 3 tonnes à une vitesse de trois milles à l'heure, soit par journée de 7 heures, 63 tonnes et pour 300 jours, 18,900 tonnes pour \$1,200 ou 6 1/3c par tonne et par mille.

Supposons maintenant un trafic régulier de 50 tonnes par jour, ce qui, pour 300 jours, donnerait 15,000 tonnes de trafic:

15,000 tonnes à 32 2/3c coûtent		
ralent	\$4,900.00	
15,000 tonnes, à 6 1/3c coûtent		950.00
ralent		
Economie réalisée sur le camionnage en chemin macadamisé	\$3,950.00	
Intérêt sur \$5,000.00		
à 6 p.c.	\$300.00	
Fonds d'amortissement	100.00	
Entretien des chemins	350.00	
A déduire sur l'économie réalisée	\$750.00	750.00
Economie réalisée, toutes charges déduites,	\$3,200.00	

Cette somme de \$3,200.00 paierait l'intérêt à 6 p.c. sur un capital de plus de \$53,000.00, laquelle somme pourrait être appliquée à l'amélioration des routes, sans plus de déboursés pour ceux qui en feraient usage, étant donnée l'économie réalisée. Il y aurait en plus, une diminution du coût de l'entretien des voitures et des harnais.

Par ce petit tableau, il est facile de constater qu'une voiture double peut, sur bon chemin macadamisé, transporter plus que cinq voitures doubles sur chemin de terre. Il n'y a pas de doute que le temps ainsi épargné pourrait être profitablement employé à l'amélioration des terres.

Un autre avantage des bons chemins est l'augmentation du tarif à appliquer aux touristes notamment à ceux qui voyagent en automobile. C'est une source de revenus considérables pour les localités où il y a de bons chemins, car d'habitude, les propriétaires d'automobiles sont des gens fortunés qui voyagent pour leur bon plaisir et dépensent libéralement. Ces voyageurs, obligés de se ravitailler, font de nombreux achats dans leurs excursions.

Dans les parties de la province habitées par des Canadiens qui ont eu pour ancêtres des Français, le système des frontaux et des parts de routes est presque universellement adopté, pour l'entre-

tien des routes. Ce fait est contraire à où la population n'est pas considérable et où le transport consiste en produits de la ferme, etc. car où il y a exploitation de carrières ou de mines, les propriétaires de celles-ci sont toujours obligés de se faire des routes pour diminuer le coût du transport des produits de leur industrie. Dans cette partie de la province habitée par des Canadiens d'origine anglaise ou écossaise, l'entretien des routes est fait sous le système des corvées. Il est en opération en bien des endroits, mais notamment dans les Cantons de l'Est. En vertu de ce système, chaque cultivateur doit fournir tant de jours de corvée par année; le travail est fait sous la direction d'inspecteurs de la voirie, la municipalité contrôle jusqu'à un certain point l'entretien de ces routes. Ce système est en vogue aux Etats-Unis et dans les autres provinces de la Province.

Les deux systèmes ci-dessus ont pu suffire longtemps, par suite d'un trafic très limité, mais là où l'industrie s'est implantée et a naturellement amené avec elle l'accroissement de la population, l'entretien des routes est devenu une question fort importante et très difficile à résoudre, et il a fallu songer à une organisation plus effective.

On a adopté les corvées améliorées, système qui donne beaucoup de satisfaction

UNE REPUTATION

de Qualité, Valeur et Service

vaut plus que des profits extra sur des "marques à bon marché."

La première attire et retient la clientèle; les autres la chassent.

LES

57 Variétés Heinz

Purs Produits Alimentaires

établissent les affaires, parce qu'elles rapportent un bon profit au marchand et qu'elles sont garanties plaire au consommateur, sinon l'argent est remboursé.

Les Produits Heinz sont préparés dans des cuisines modèles, ouvertes au public tous les jours où l'on travaille, et le public le sait—nous avons eu plus de 35,000 visiteurs, l'année dernière.

Ni Benzoate de Soude, ni aucune autre drogue ne sont employés dans l'établissement Heinz, et le public a confiance dans tout produit alimentaire portant le nom de HEINZ.

H. J. HEINZ COMPANY

Membres de l'Association Américaine pour l'Encouragement à la Pureté des Aliments Purs.



Un Réservoir à HUILE BOWSER

A Mesure Automatique

prend soin des profits que vous pouvez faire sur le kérosène et la gazoline. Vous vous rendez compte que c'est sur les quelques derniers gallons du baril que vous faites des profits. Savez-vous que ces quelques gallons se perdent souvent par le coulage, les robinets laissés ouverts, etc., et surtout par l'évaporation quand l'huile est vendue en la tirant du baril d'origine? Les réservoirs Bowser vous permettent de contrôler chaque chopine d'huile vendue par rapport à chaque chopine achetée—vous donnent tous les profits qu'il y a à faire sur l'huile.

AVEC UN BOWSER, tout ce que vous avez à faire est de suspendre le bidon au tuyau et de tourner la manivelle pour obtenir exactement des gallons, des demi-gallons, des chopines ou des pintes d'huile. Pas de mesures, pas d'entonnoirs, pas d'odeur. Mains propres, marchandises propres, planchers propres. Prompt service, économie d'espace et garantie contre le feu. Demandez une description de nos appareils variés convenant à tous les besoins. Demandez la brochure No 84.

S. F. BOWSER & CO., Limited
66-68 Avenue Fraser, - TORONTO

PRODUITS de L'ÉRABLE

Pour le sirop d'érable et le sucre d'érable les plus purs, les articles véritables, écrivez-nous et vous serez sûr d'obtenir exactement ce que vous demandez. Nous sommes reconnus comme les **manufacturiers les plus importants de produits de l'érable** dans le Dominion, comme la **maison principale de production** de toutes les Marchandises provenant de l'Érable.

*Quelques-unes de Nos Principales Lignes
Particulièrement Intéressantes
en cette Saison.*

Toutes, de splendides articles de vente et presque toutes, marchandises que seuls nous manufacturons. Procurez-vous les prix. C'est le moment d'agir. Les lignes suivantes sont quelques-unes de nos spécialités :

SIROP D'ÉRABLE
MARQUE DIAMOND.



**MAPLE
CREAM HEARTS.**

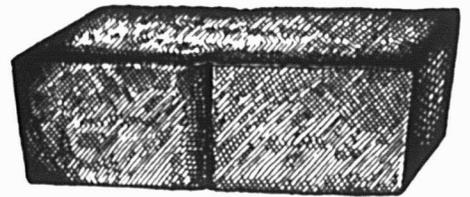
Très populaires. Devraient être sur vos rayons.

SEAUX DE 18 lbs. \$2.25.



SUCRE D'ÉRABLE
TWIN BLOCK.

40 Blocs à la Caisse.



Délicieuse saveur de sève indiquant le vrai sirop d'érable. Ligne dont vous ne pouvez pas vous passer.

Fruity Creams.

Nuty Creams.

Deux nouveautés qui sont de forts articles de vente en tout temps. Des Crèmes mélangées savoureuses, des Fruits et des Noix en font les bonbons les plus fins, se vendant en seaux de 17 lbs. à \$2.25.



SUGARS & GANNERS, Limited

Les Fabricants de Produits de l'Érable du Canada.

MONTREAL.

Ligne complète de Confiseries pour Noël. Demandez notre liste de Prix.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

notamment aux Etats-Unis. Par ce mode les corvées sont payées en argent à tant par jour et les contribuables peuvent se libérer en argent ou en travail. Néanmoins, les inspecteurs ont le pouvoir de refuser les travailleurs incompetents et d'exiger le paiement de la taxe de corvée en espèces. Avec ces fonds, la municipalité peut se procurer les machines nécessaires à l'amélioration, à l'entretien et à la construction des routes. Le travail est aussi mieux fait et plus durable.

Dans Ontario, ce système est connu sous le nom de "system of commutation". Mais là, on exige le paiement des corvées en espèces. Le Canton a donc le libre emploi de ses fonds, suivant qu'en décident les conseillers, l'argent étant distribué annuellement, proportionnellement aux travaux qui doivent être exécutés dans les diverses parties du canton. Tous ces travaux sont sous le contrôle du conseil qui nomme des surveillants ou des chefs cantonniers, pour voir à l'exécution des travaux qui se font soit à la journée, soit par contrat. Dans d'autres cantons, ce système a été encore amélioré, car au lieu d'évaluer la taxe en jours de corvée avec valeurs payables en espèces, une taxe directe est imposée sur les immeubles imposables, et le conseil prend alors le complet contrôle des chemins. Cette dernière

méthode a très bien réussi, étant donné le travail méthodique et l'emploi de machines qui permettent d'en diminuer le coût tout en augmentant son efficacité et en améliorant son exécution. Le macadamisage ou le gravelage peut se faire avec ce système, alors qu'il était impossible avec les méthodes primitives.

Cette dernière méthode est très difficile d'application, étant donné que le pauvre doit payer. Le riche, en général, préfère s'acquitter de cette taxe en espèces. Mais le pauvre peut fournir son travail pour l'entretien des chemins, travail qui lui est payé en argent sur les fonds provenant de la taxe. Ce qui veut dire que, donnant d'une main, il reçoit de l'autre.

Dans certaines régions populeuses et industrielles aux Etats-Unis, le système suivant est en vogue; c'est le système des chemins de comté.

Nous allons le décrire aussi sommairement que possible.

Il y a généralement au chef-lieu du comté une commission des routes qui nomme un surintendant, et ce dernier a sous ses ordres des chefs cantonniers. La commission possède des concasseurs, des rouleaux à vapeur, des machines et tous les instruments nécessaires à la confection des routes.

L'argent nécessaire provient généralement de deux sources:

1o D'une taxe sur la propriété variant

de 15c à 60c par \$100.00 d'évaluation. 2o d'une taxe personnelle à tant par tête, avec la faculté, en quelques cas, de s'en acquitter en travaillant sous la direction du surintendant, au prix régulier payé aux ouvriers pour un travail de même nature. Les prix varient de 75c à \$1.35 par jour, et le nombre de jours de travail, de un à quatre. La taxe personnelle revient à environ \$2.00 ou \$3.00 par tête. Comme il est facile de le constater, ce mode des chemins de comté donne nécessairement les meilleurs résultats; car il fournit les fonds nécessaires, permet l'emploi des machines et des instruments et ce travail étant sous la direction immédiate de contremaîtres et de surintendants expérimentés, le travail se fait suivant les méthodes les plus modernes et reconnues les meilleures.

Dans les comtés très populeux et ceux où sont établies des manufactures importantes, ce dernier système est vite reconnu insuffisant. C'est ce qui a donné naissance aux chemins d'Etat où la circulation est très grande. Pour pourvoir aux déboursés nécessaires, une taxe sur les propriétés est prélevée par les comtés, les cantons et les villes, et l'Etat donne sa contribution.

On a pu, d'après ce qui précède, constater que dans les parties de pays peu peuplées et en allant vers les places les

60 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS DESIGNS COPYRIGHTS & C.

Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. HANDBOOK on Patents sent free. Oldest agency for securing patents. Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the

Scientific American.

A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms for Canada, \$3.75 a year, postage prepaid. Sold by all newsdealers.

MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Laurence & Robitaille

MARCHANDS DE

Bois de Sciage et de Charpente

BUREAU ET CLOS

Coin des rues Craig et St-Denis

MONTREAL

Bell Tél., Main 1488—Tél. des Marchands, 804

CLOS AU CANAL

Coin des rues William et Richmond

Bell Tél., M. In 3844

La Saison de la Chasse

est ouverte et vous fournissez sans doute tous les jours des provisions à des groupes de chasseurs. Assurez-vous qu'ils achètent les

Fèves au Lard
de Clark.

Toutes les Viandes de Clark sont en faveur auprès des chasseurs, car elles sont commodes, nourrissantes et savoureuses.

Votre marchand de gros vous les fournira.

Wm. CLARK

MONTREAL

CONFITURES PURES

DE UPTON

CONFITURES PURES,
NOUVELLE SAISON,
- - DE UPTON, - -
MAINTENANT PRÊTE.

Absolument pures et de saveur délicieuse, conservées dans des seaux de 5 lbs. et des jarres en verre de 16 oz., doublés or, scellés hermétiquement.

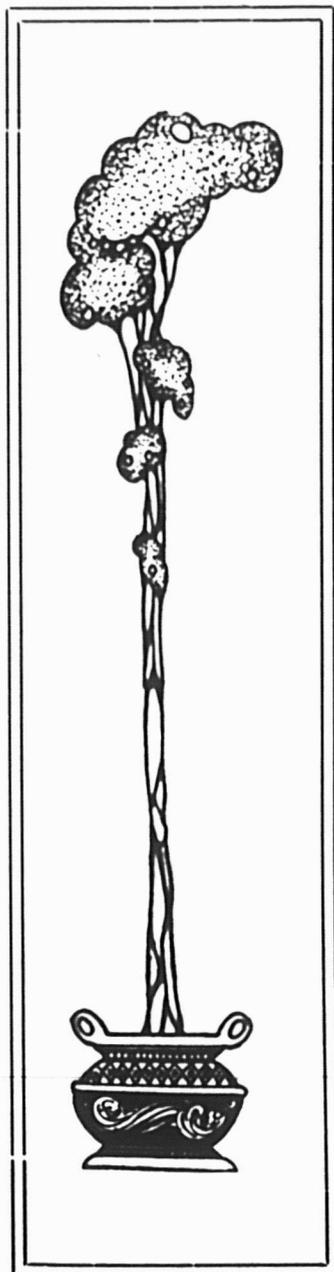
Pure Marmelade
d'Oranges
de UPTON

Bien et favorablement connue de l'épicier et de ses clients dans tout le Canada, où elle est faite et vendue depuis plus de quinze ans

PAIN POUR OISEAUX est le "Cottam Seed" fabriqué d'après six brevets. Marchandise de confiance; rien ne peut l'approcher comme valeur et comme popularité. Chez tous les fournisseurs de gros.

Hudon & Orsali

EPICIERS EN GROS
VINS ET LIQUEURS



SEULS AGENTS au Canada pour la vente des :

CŌGNACS—Marie Brizard & Roger.

" Lucien Foucauld & Cie.

" E. Normandin & Cie.

" J. Courard et Fils.

SCOTCH WHISKY—Henry Simpson & Co., Glasgow,
Ecosse. Charles MacKinley & Co., Leith, Ecosse.

HUILE D'OLIVE—Célèbre Huile d'Olive d'Adolphe
Puget, Marseille.

VINS DE BOURGOGNE et VINS MOUSSEUX de
Vercherre & Cie, Beaune.

CLARETS, SAUTERNES et BOURGOGNES de
A. Guilhou, Frère Aîné, Bordeaux.

GIN DE HOLLANDE, Marque "Eagle", de la maison
Van Dulken Weiland & Co.

CHAMPAGNE—De la Maison Charles Farre, de Reims.

LIQUEURS FRANÇAISES—Comte de Brun, Pérod &
Cie, Voiron, (Isère)

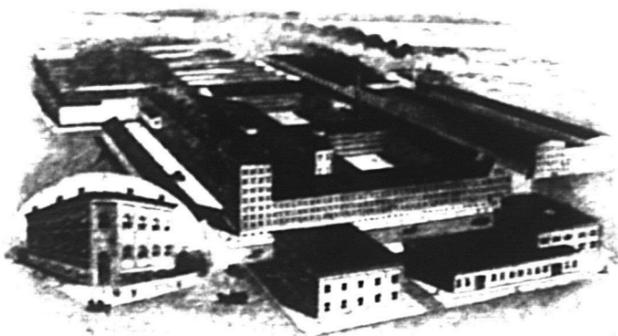
Conserves ALIMENTAIRES, Marque "La Corbeille".

THES JAPON, THES DE CEYLAN—De la Marque
"Signal", qui est notre propriété.

259, rue St-Paul, Montréal, Canada.

Téléphone Main 4964, 4965, 4966, 3834.

Victoriaville



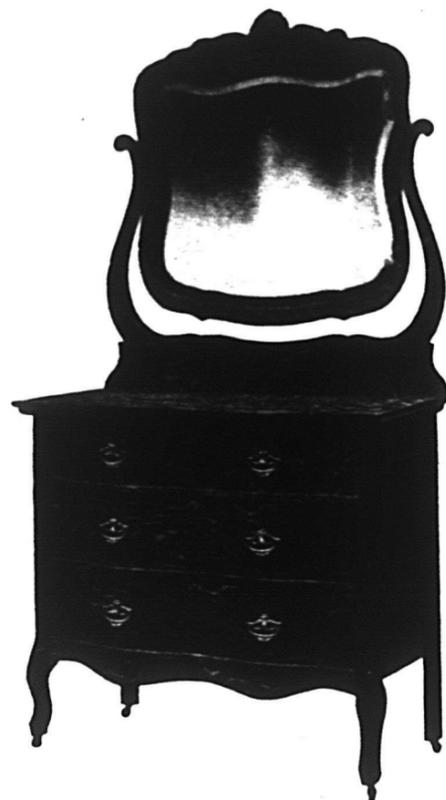
Aucun genre de meubles ne donne au détaillant un profit aussi considérable que les meubles Plaqués Chêne, modèles de Grand Art.

The Victoriaville Furniture Company Victoriaville, Que.

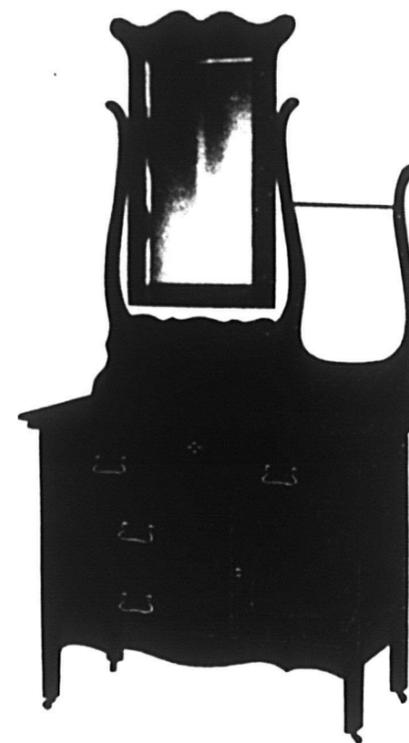
¶ Cette manufacture s'occupe exclusivement de la production des meubles Plaqués Chêne.

¶ Tout notre temps, toutes nos énergies, toute notre habileté se concentrent sur la manufacture de ce genre unique de marchandises.

¶ Faut-il donc s'étonner que nous soyons arrivés à la perfection la plus grande dans le "Placage des Meubles" ?



Furniture



¶ Il nous a fallu de longues études ardues à faire blanchir les cheveux, et de nombreuses expériences pour perfectionner notre procédé de placage.

¶ Mais il en est résulté un Placage Chêne, imitant si parfaitement le chêne véritable, que fort peu de gens peuvent les différencier

Company

Victoriaville

P. Q.

plus importantes où la population est plus dense et plus industrielle, nous rencontrons le système des parts, le système des corvées qui ne peuvent être tolérées que dans les concessions les plus reculées. Ensuite, nous avons les corvées améliorées, les chemins sous le contrôle de la municipalité, les chemins de comté et les chemins d'Etat ou de Province, et je ne sache pas qu'il existe des chemins fédéraux ou nationaux comme en Europe.

Avec l'accroissement de la population et le développement industriel, il y a naturellement progression et amélioration des routes, et mieux elles sont faites, moins d'entretien elles exigent. Il est néanmoins reconnu que les cantons et même les comtés ne peuvent pas toujours faire face à la dépense qu'exige la construction, le maintien ou l'amélioration des chemins et l'intervention des gouvernements devient absolument nécessaire pour résoudre le problème. Il peut aider à la création de bons chemins au moyen de subventions et au moyen d'une législation appropriée à l'objet en vue.

Aux Etats-Unis, il y a dans chaque Etat un bureau des chemins pour aider les comtés, les cantons, les bourgs et les villes, il fournit gratuitement tous les renseignements requis, même des ingénieurs, des plans et des devis, et il

sollicite l'appui pécuniaire du gouvernement de l'Etat, s'il le juge utile.

En France, les routes nationales sont entièrement à la charge du gouvernement, sous la direction des Ingénieurs des Ponts et Chaussées, qui dépendent du Ministère des Travaux Publics.

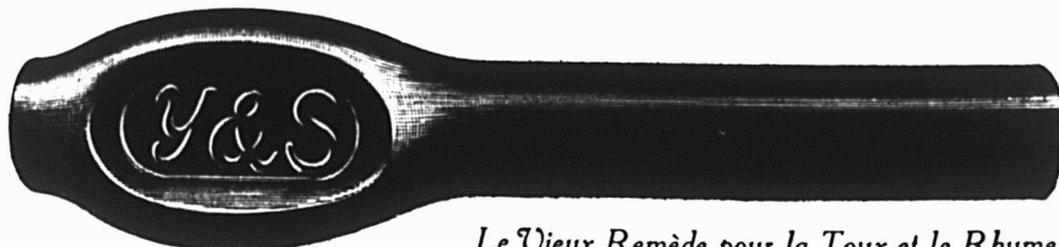
Avant la construction des chemins de fer, les routes nationales étaient les grandes artères de communication; mais depuis, le roulage à longue distance est en quelque sorte supprimé et a fait place à un simple camionnage entre les différentes localités et les gares de chemin de fer. A mesure que le réseau ferré se développe, le tonnage transporté augmente et la longueur du parcours sur route diminue. En France, les routes nationales se divisent en trois classes: la première, est celle des routes qui conduisent de la capitale aux frontières et aux grandes villes maritimes; la deuxième, celle des voies qui, suivant la même direction ont cependant moins d'importance; la troisième est celle dans laquelle rentrent les routes qui assurent des communications générales sans partir de la capitale pour aboutir aux frontières.

Les routes départementales sont sous la direction des ingénieurs de l'Etat, qui payait autrefois la moitié de leur entretien; elles sont maintenant complètement à la charge des départements. Par

la loi du 10 août 1871, en étendant les prérogatives des conseils généraux, le gouvernement leva les dernières restrictions apportées par la législation aux routes départementales et aux chemins vicinaux. Les ressources nécessaires pour les routes départementales sont entièrement demandées au budget des départements. Les communes, qu'elles soient traversées ou non par une route ne contribuent en aucune manière à leur entretien. Les dépenses de toute nature des routes départementales étant imputées au budget du département, il en résulte que les contribuables concourent tous à ces dépenses, sans qu'il y ait lieu de tenir compte de l'usage qu'ils font de ces routes ou des avantages qu'elles leur procurent. La loi du 12 mars 1880 assure dans des conditions déterminées la participation de l'Etat aux dépenses d'établissement des chemins vicinaux. S'autorisant de la loi de 1871, les conseils généraux ont déclassé les routes départementales, ce mouvement se continue et on peut prévoir l'époque à laquelle il n'existera plus aucune route départementale.

Les chemins de petite voirie et chemins locaux, pour lesquels les conseils généraux décident la part contributive de chaque commune, sont aujourd'hui presque achevés. Ces chemins proviennent généralement d'anciens chemins ru-

REGLISSE EN BATONS Y & S



Le Vieux Remède pour la Toux et le Rhume.

Aussi: Gomme à Mâcher à la Réglisse Y & S.

RIEN N'EST AUSSI DÉLICIEUX.

FAITES PAR NATIONAL LICORICE COMPANY, MONTREAL

D
E
M
A
N
D
E
Z

Y&S

D
E
M
A
N
D
E
Z

Y&S

PURITY, MEDALLION, THREE STARS,

Trois Marques
de Farine sur lesquelles on
peut compter.

WESTERN CANADA FLOUR MILLS CO., Limited
TORONTO, MONTREAL, ST-JOHN, N. B. WINNIPEG, BRANDON.



Cold Storage

Circulation d'air froid et sec,
ventilation parfaite, Température
appropriée à la nature des
produits à conserver.

Conservation d'après les méthodes
scientifiques les plus approuvées de

**Beurre, Fromage,
Oufs, Fruits.**

Coin des rues des Sœurs Grises et William, MONTREAL.

O. M. GOULD, Gérant.



 **Souvenez-vous**
Que chaque livre que
vous vendez vous fait
connaître comme mar-
chand d'articles de
“QUALITE”

C'est la meilleure valeur que le capital, l'expérience et l'esprit d'entreprise puissent produire ; il en résulte un développement soutenu des affaires, une demande irrésistible qui vous assurent un profit raisonnable et réel, donnant une satisfaction sans limites.

“Salada” n'est jamais vendu à des colporteurs ou à des marchands vendant au rabais. Voilà comment nous protégeons nos estimables clients.

N'OUBLIEZ PAS

Que quelque soit le prix que vous paierez, aucun Thé du Japon ne peut posséder la saveur délicieuse du Thé “Salada” Vert Non Coloré. “Il est Pur”

Echantillons et Conditions du Gros fournis avec plaisir sur demande.

“SALADA” TEA CO., Montréal

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ “LE PRIX COURANT”

raux ou particuliers répondant à des besoins importants de voisinage. Les communes intéressées sont chargées de leur entretien.

En Angleterre, les routes sont entretenues par les communes que la loi rend responsables de leur mauvais état. Ces communes sont couvertes de leurs dépenses par le produit du péage établi sur ces routes. La perception de ce péage et les travaux d'entretien sont surveillés par des commissions composées des principaux propriétaires. Les routes sont très belles, grâce au mode de construction et d'entretien, et surtout à l'absence presque totale de lourds fardeaux. Le transport des marchandises s'effectue beaucoup par cabotage, et beaucoup par les nombreux canaux qui traversent le pays en tous sens. Les chemins de fer faisant à peu près le reste des transports, les routes ne sont pour ainsi dire fréquentées que par des voitures légères.

Maintenant que nous avons vu comment on traite la question des chemins dans différents pays et que nous avons examiné la situation dans notre province nous sommes mieux en mesure de comprendre que les systèmes des corvées et des parts ne sont plus de mise au temps actuel. Ils ne permettent pas l'emploi des machines nécessaires à l'établissement et à l'entretien économique de bonnes routes.

Le gouvernement provincial a compris qu'il était nécessaire, pour secouer l'apathie des populations rurales relativement aux bons chemins, "d'accorder à toute municipalité rurale et locale une subvention annuelle, égale à la moitié des dépenses encourues pendant l'année expirée le 31 décembre précédent, pour la confection et l'entretien de tous les chemins faits et améliorés aux frais de la corporation de cette municipalité, pourvu que cette subvention ne dépasse pas quatre cents piastres par année, et que la municipalité ait adopté un règlement à cet effet.

Il y a naturellement certaines conditions à remplir pour obtenir la dite subvention, car le gouvernement ne l'accorde qu'en vue d'aider à changer l'état de choses existant, c'est-à-dire de faire améliorer les chemins municipaux.

Nous en avons assez dit pour démontrer la nécessité de bons chemins. Il est inutile, d'ailleurs, d'insister sur ce sujet qui est de mieux en mieux compris.

Il est à espérer qu'avant longtemps nous aurons partout de bons chemins bien macadamisés et bien entretenus; il y a déjà de sérieux progrès sous ce rapport dans certaines parties de la Province de Québec. Comme l'exemple est contagieux, les municipalités retardataires devront également faire un effort pour sortir, c'est le cas de le dire, de l'ornière.

COMMENT ON FABRIQUE LES BILLETS DE BANQUE

(Traduit du New England Grocer and Tradesman)

Joseph E. Ralph, directeur du Bureau de la Gravure à Washington raconte, dans l'"American Institute of Banking" comment les bons et billets de banque sont fabriqués à Washington: Les feuilles de papier sur lesquelles les bons et les billets de banque sont imprimés sont délivrées tous les jours sur demande par la division des prêts et de la monnaie du bureau du Secrétaire. Du moment où ces feuilles en blanc sont délivrées elles sont conservées pendant trente jours, c'est-à-dire jusqu'à ce qu'elles soient imprimées. Elles sont alors envoyées au Trésorier qui leur appose le sceau. Ces feuilles sont comptées environ cinquante fois avant qu'elles partent du bureau.

Depuis l'existence de ce bureau, il n'y a jamais eu d'employés faux-monnayeurs. Les diverses parties des gravures qui paraissent sur la face et le dos des billets de banque sont gravées séparément sur de l'acier doux décarburé de la meilleure qualité. Le portrait est fait par le graveur de portraits, la lettre par le graveur de lettres, les caractères par le graveur de caractères, etc. Si les matrices sont satisfaisantes, elles sont alors durcies. Chaque morceau de travail gravé est

Soyez entendu sur le Problème du Profit.

LES FÈVES AU LARD Marque "KITCHENER"

sont égales, comme qualité, aux meilleures marques du marché et se vendent 25 pour cent de moins.

Pourquoi, M. l'Épicier, ne pas faire ce profit?

Nos fèves sont toutes cueillies à la main et empaquetées dans les nouvelles boîtes sanitaires, contenant 1, 2 et 3 livres avec ou sans sauce tomates. Nous avons aussi une ligne complète de fruits et de légumes. Si votre marchand de gros ne peut pas vous en fournir, écrivez nous directement pour les prix.

THE OSHAWA CANNING CO., Limited
OSHAWA, - - ONT.

AU COMMERCE

Nous offrons aujourd'hui un lait pur, exempt de microbes, livré en bouteilles hermétiquement closes et de conservation indéfinie :

LE LAIT LAURENTIA

Traité par un procédé exclusivement mécanique, répond à toutes les exigences de la Profession Médicale et à tous les besoins de la famille. La Crème Laurentia est traitée par le même procédé.

LE LAIT MATERNISÉ est la nourriture idéale pour le bébé—se rapproche le plus du lait maternel.

DEMANDEZ NOS PRIX.

La Cie Canadienne de Produits Agricoles Limitée
21, RUE ST-PIERRE, MONTREAL. TEL. BELL MAIN 4619.

Vous désirez des affaires réelles.

et vos clients désirent du FELS-NAPHTHA réel. Vous ne pouvez faire qu'un semblant d'affaires en vendant des articles d'imitation. Si vos clientes ne peuvent pas compter sur vos marchandises et sur votre parole — vous ne pouvez pas compter conserver leur pratique.



15

25 des plus hautes récompenses en Europe et en Amérique

CACAO ET CHOCOLATS PURS, DE HAUT GRADE de

WALTER BAKER & CO., LIMITED

Leur Cacao pour le Déjeuner, est absolument pur, délicieux, nutritif et coûte moins de 1c. par tasse. Leur Chocolat PREMIUM No 1, Enveloppes Bleues, Etiquettes Jaunes, est le meilleur chocolat nature sur le marché, pour l'usage de la famille. Leur Chocolat Caracas au sucre est le plus fin chocolat à manger qui soit au monde. Un livre de recettes de choix, en Français, sera envoyé à toute personne qui en fera la demande.

WALTER BAKER & CO, Limited

Etablis en 1780

DORCHESTER, MASS.

Succursale, 86 RUE ST-PIERRE, MONTREAL.



Marque de Commerce.



PAR DÉCRET ROYAL.

SAUCE



PAR DÉCRET ROYAL.

LEA & PERRINS

*La Sauce Worcestershire
d'Origine et Authentique.*

“En Faveur dans tout l'Univers”

depuis plus de 70 ans pour Poisson, Soupe, Gibier,
Volaille, Cotelettes et Rotis.

Pour protéger vos intérêts, la signature
de Lea & Perrins est en blanc sur l'éti-
quette rouge et en noir sur l'enveloppe
extérieure.

Cherchez ces deux signatures.



J.M. DOUGLAS & CO.

MONTREAL,
Agents Canadiens.

alors transféré par un ouvrier habile. La matrice originale gravée est une matrice que l'on n'emploie pas comme planche à imprimer; celui qui transfère prend un rouleau d'acier décarburé, il le place sur la matrice durcie, dans une presse puissante construite spécialement à cet effet, la gravure sur la matrice étant gravée en creux, le rouleau d'acier mou reçoit l'empreinte de la matrice dont le dessin paraît en relief sur le rouleau. Le rouleau est un positif pris sur un négatif, ces rouleaux sont durcis par le même procédé que la matrice. Les diverses parties qui doivent servir à l'impression des billets de banque sont transférées et assemblées par les rouleaux sur la matrice pour constituer un billet. C'est ce qu'on appelle la matrice originale.

Après que les parties ont été assemblées, un certain travail reste à faire aux graveurs de lettres et d'ornements pour réunir les différentes parties dans un tout artistique. Cette matrice originale d'acier, qui représente peut-être un an de travail, est durcie; on fait avec cette matrice un rouleau qui contient en relief toutes les lignes qui paraissent sur un billet de banque lorsqu'il est imprimé. Le rouleau est à son tour durci, et c'est avec ce rouleau que l'on fait des planches qui servent à imprimer les billets de banque, un rouleau pouvant faire un certain nombre de planches. Aussitôt que

celui qui transfère a terminé son travail, la planche passe aux finisseurs qui enlèvent toutes les imperfections, brunissent l'acier et soumettent des épreuves des planches. Si le travail est parfait, il est approuvé par le chef de la division et le directeur du bureau, il est alors prêt pour l'imprimeur. Le travail des graveurs et de ceux qui transfèrent est si technique, qu'il est difficile de le comprendre sans avoir une certaine expérience de cet art. Il faut de la patience et de l'habileté pour accomplir les résultats voulus. Les planches que l'on emploie pour l'impression contiennent quatre billets, portant chacun sur leur face une des lettres A, B, C, D. Actuellement, les chiffres sur les billets de un dollar dépassent 4800, ceci veut dire que 4800 planches ont été employées jusqu'à ce jour pour imprimer cette série.

Le système de contrôle en usage dans le département de la gravure pour empêcher les irrégularités est aussi complet que le génie humain peut l'imaginer. Chaque matrice, planche ou rouleau sont marqués d'un chiffre et enregistrés. Chaque employé reçoit un morceau d'acier à travailler qui est numéroté et enregistré suivant le travail que l'on doit y faire. Ce morceau d'acier ne doit pas quitter le département jusqu'à ce qu'il ait été retourné et contrôlé dans les voûtes. Au bureau du gardien sont enregistrés tous

les records et l'histoire des 18,000 matrices, 18,000 rouleaux et des 18,000 planches.

Une fois par an un comité est nommé par le secrétaire trésorier pour auditer et contrôler ce stock, chaque pièce gravée étant identifiée et comparée avec les registres du bureau. Le système de contrôle et les règlements concernant la garde du travail sont si parfaits que dans l'histoire du bureau pas une seule planche n'a disparu. Lorsque la planche est finalement terminée et approuvée, on en tire une épreuve que l'on catalogue, s'il arrivait qu'un billet fût douteux, il serait facile de comparer et de voir s'il est authentique ou non.

L'appartement le plus actif du bureau est celui où l'on imprime. L'opération paraît facile, cependant, il faut beaucoup d'habileté pour produire un travail parfait. L'imprimeur donne un reçu pour chaque planche, un pour chaque feuille de papier qu'il reçoit, la presse enregistre chaque impression, et l'imprimeur ne peut quitter le travail à moins de retourner la planche et un rapport pour chaque feuille de papier, laissant une marge pour les feuilles souillées ou mal imprimées. Lorsque les feuilles ont été imprimées et séchées, elles sont soigneusement examinées par des experts qui séparent toutes les feuilles qui ne sont pas parfaites.

Les billets de toutes les banques na-

PAPIER POUR MIMEOGRAPH

Demandez à votre LIBRAIRE la marque "**Northern Mills**" qualité supérieure pour PAPIER A COPIE.

Manufacturée par
La Compagnie des Moulins du Nord,
278 rue St-Paul, Montréal.



BLACK JACK

Rapide, Propre, Commode.

ESSAYEZ-LA

En vente chez
Tous les Marchands de Gros.

Boîtes $\frac{3}{4}$ lb.—3 doz. par caisse.

Ciment Granit "VOL-PEEK."



est une découverte merveilleuse. Il sert à raccommoder tout ustensile percé par l'usage. Il n'est besoin d'aucun outil pour s'en servir. Il coûte très peu et est très économique. Toute personne qui s'en sera servie une fois, sera obligée d'admettre que ce Ciment est indispensable dans chaque famille.

Tous les marchands devraient s'en procurer, ils y trouveraient leur profit. Pour toute information, adressez-vous à

N. A. Bedard & Cie., 45, rue William,
MONTREAL.
Seuls Agents dans la Province de Quebec pour
H. NAGLE & CIE., Manufacturiers.

LES CHEVAUX

en mauvais état sont simplement ramenés à leur pleine capacité de travail, quand on les nourrit de

MOLASSINE MEAL

Cet aliment améliore la digestion, prévient et guérit les douleurs intestinales, diarrhées et toux et améliore remarquablement les Robes.

POUR MATIERE A LIRE ET PRIX,
S'ADRESSER A

ANDREW WATSON

SEUL IMPORTATEUR

91 Place d'Youville, MONTREAL



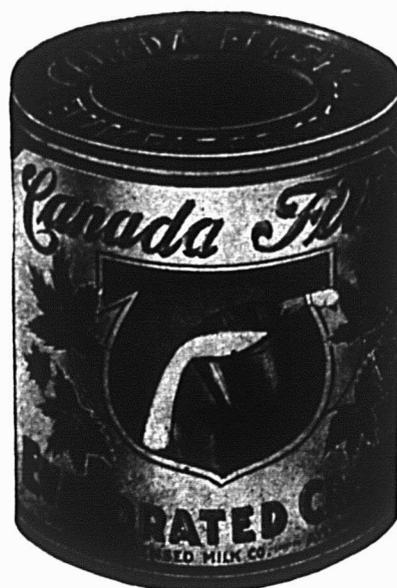
Du Pis de la Vache à la Boite.

*Un paysan voulait avoir une vache ;
mais il ne pouvait la garder. "A quoi
bon," lui dit sa femme, "voici la Boite de
Crème. Elle ne peut être le sujet d'un po-
ème ; mais ce qu'il y a de sûr, c'est
qu'elle donne de la Bonne Crème !"*



*La Crème Evaporée "Canada First"
Est tenue parfaitement pure.*

Manufacturée et Garantie par des Canadiens.



Aylmer Condensed Milk Co., Limited

Aylmer

Ontario

Canada

tionales sont les mêmes sauf le nom, la localité et le numéro de la face qui changent, le dos du billet est toujours le même. Pour 1882, cependant, il y a une série de billets qui ont le dos imprimé d'une façon distincte. Pour l'année fiscale finissant le 30 juin 1908, le bureau a imprimé 7,569,287,805 timbres poste, valant \$139,426,811.

Il est Profitable de Tenir des Marques Annoncées.

De nombreux éditeurs ont l'habitude de conseiller à leurs lecteurs d'encourager leurs annonceurs; ils y sont poussés par l'idée méritante de créer des relations réciproques entre acheteurs et vendeurs.

Gladstone avait coutume de dire qu'il lisait toujours les annonces dans un magazine d'abord, parce qu'il les trouvait plus intéressantes que les romans. La question suivante se pose; le commerçant en général attache-t-il une importance suffisante aux annonces paraissant dans le journal de commerce auquel il est abonné?

Un magazine bien connu se sert d'une expression heureuse pour décrire la partie qui y est consacrée aux annonces; il l'appelle "The market-place of the world" (la place du marché mondial). On peut dire aussi d'un journal de commerce ayant de l'importance, que ses pages d'annonces forment un indicateur pré-

cieux des marchandises dont le genre humain a besoin partout.

Le manufacturier qui dépense des milliers de dollars pour annoncer ses produits rend au détaillant un service qui devrait porter ce dernier à lui donner son appui. La publicité a changé si étonnamment les méthodes du commerce moderne et a une influence si considérable qu'aujourd'hui un magasin de détail est rempli des marchandises dont les noms et les marques de fabrique sont fixés fermement dans l'esprit de millions de personnes.

Il est bon de se rappeler que chaque dollar dépensé en publicité par un manufacturier est une source de profits directs pour le détaillant et que chaque campagne heureuse de publicité a pour but premier une augmentation d'affaires dans le magasin de détail.

L'auteur de cet article a eu récemment une conversation intéressante avec M. J. H. Stockton, directeur gérant de la H. Corby Distillery Company, Limited, qui, faisant une vaste publicité, peut parler avec autorité sur la question.

M. Stockton disait: "Il faut quelque chose de plus que du nerf et de l'argent pour entreprendre une campagne de publicité coûtant une petite fortune. Ce quelque chose est une croyance suprême aux marchandises que l'on annonce. Seul un fou dépenserait de l'argent pour

annoncer un produit n'ayant aucune qualité, et s'il ne peut prouver la véracité de chacune de ses paroles, un annonceur gaspille de l'argent.

Considérez notre cas, par exemple. Nous dépensons des milliers de dollars pour renseigner complètement le public sur la qualité de notre Rye Whisky "Special Selected". En nous tenant à une estimation raisonnable, notre public dans les seuls journaux quotidiens atteint deux millions de personnes, dont chacune peut devenir un client d'un certain magasin ou d'un autre et un acheteur possible de nos marchandises. Bien que nous ne considérions pas notre mission comme terminée quand nous persuadons au public d'essayer notre whisky, nous croyons cependant fermement que sa qualité assurera des commandes à l'avenir.

En prônant trop sa qualité ou en faisant de fausses représentations, nous pourrions induire de nombreuses personnes à faire immédiatement des achats, mais si nous ne nous faisons pas de clients permanents, nous ne rentrerons jamais dans nos déboursés.

Un annonceur doit être loyal envers le public et lui fournir tout ce qu'il lui promet. Voilà ce qui fait que le public achète les marchandises annoncées de préférence aux autres; c'est aussi, d'après moi, la raison pour laquelle le marchand trouve avantageux de tenir les marques qui valent la peine d'être annoncées.

Nous recommandons à tous les lecteurs de ce journal le sentiment qui a inspiré les remarques ci-dessus.

SUCRE ET SIROP D'ERABLE

MANUFACTURÉS

au moyen d'un Procédé aussi nouveau que parfait, avec des Produits Sains et Hygiéniques

Gôut Exquis—Arome Délicieux

La Meilleure Imitation qui ait jamais été faite jusqu'ici. Donne l'illusion de l'article véritable.

Un ordre d'essai vous convaincra que nos produits plaisent à la clientèle et vous donnent un bon profit.

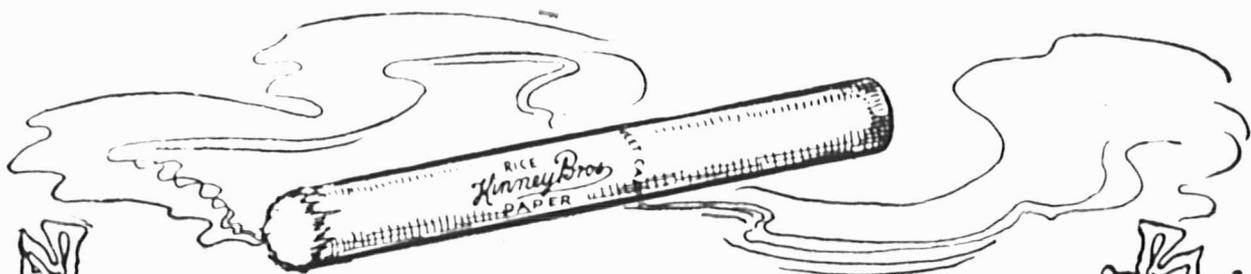
Nous fabriquons également toutes sortes de

SIROPS DE FRUITS.

A. HANFIELD,

11, Rue Bonsecours,

MONTREAL.



SWEET CAPORAL CIGARETTES

Nous garantissons
la qualité parfaite et
la pureté absolue
des tabacs em-
ployés dans la fa-
brication des



Cigarettes Sweet Caporal



“La forme la plus pure sous laquelle
le tabac peut être fumé.”

Lancet.

CHEMIN DE FER INTERCOLONIAL
DU CANADA

Le Chemin de Fer Intercolonial du Canada, ou plus simplement et plus familièrement l' "Intercolonial", comme on le désigne communément au Canada, est, pour le touriste, une route idéale, la route idéale. Aucun chemin de fer au monde ne traverse une contrée aussi diversément pittoresque que celle qui se déroule le long du réseau de l'Intercolonial.

L'Intercolonial et les lignes de l'Île du Prince Edouard forment ensemble le "People's Railway." C'est, en effet, le chemin de fer du public dans le sens le plus large du mot. Celui qui exige le luxe des grands hôtels modernes, tandis qu'il séjourne dans des villes historiques, se le procure facilement et aussi longtemps que sa bourse le lui permet. Celui dont les moyens sont restreints et qui vise à l'économie, même dans les plaisirs, ne peut trouver de meilleure contrée que celle traversée par l'Intercolonial pour y passer agréablement la belle saison. En aucun endroit au monde on ne peut jouir autant des plaisirs de la campagne pour une moindre dépense.

L'Intercolonial couvre un territoire immense; sa voie a une étendue de 1700 milles, elle s'étend depuis l'Atlantique à l'Est, jusqu'à Montréal à l'Ouest, Mont-

réal, la métropole, le grand centre commercial qui se développe et grandit à pas de géant.

Sur cette vaste étendue, le sportsman est embarrassé: forêts, cours d'eau, lacs et rivages presque innombrables, lui présentent une infinie variété de gibier de poil et de plume et, la diversité la plus prodigieuse de poissons de mer et d'eau douce. L'artiste voit se dérouler devant lui un immense panorama de montagnes, de vallées, de rivières et l'immensité des eaux de la mer en même temps que les plus admirables plages. L'homme d'étude peut parcourir les endroits où quelques pages de l'histoire du Canada ont été écrites avec le sang. Ceux qui aiment ce qui est original et curieux peuvent rechercher les endroits où des gens vivant au vingtième siècle semblent appartenir à un autre âge. Enfin, ceux qui cherchent le repos, les divertissements et la santé les trouveront sur un sol et sous un climat sans pareils.

L'Intercolonial est ainsi figuré sur la carte du Canada: de Montréal, la capitale commerciale du Canada, s'étend une ligne ferrée jusqu'à Lévis, en face de la Cité de Québec, l'ancienne capitale. De là elle se développe le long du bas du St-Laurent et continue à travers la pittoresque Vallée de la Métacédia. Plus loin elle suit le bord de la fameuse Baie des Chaleurs et s'avance à travers le Nou-

veau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse jusqu'à la Cité historique d'Halifax. Des embranchements d'une longueur totale à celle de la ligne principale se détachent çà et là pour atteindre les principaux points des Provinces Maritimes. Ils se dirigent ainsi sur la Cité de St-John et la Baie de Fundy, sur Fredericton, la capitale du Nouveau-Brunswick, sur Sydney et North Sydney dans ce paradis estival qu'est le Cap Breton. Un autre embranchement traverse l'Île du Prince Edouard ce "Jardin" du Golfe.

Tel est le chemin de fer que possède et exploite le Gouvernement du Canada. On entreprit la construction de ce chemin national dans un but purement commercial; on ne pensait guère, dans les premiers temps de son histoire, aux merveilleuses occasions qu'offrait le pays à ceux qui se déplacent en quête de la santé ou du plaisir; et, maintenant encore, elles sont insuffisamment connues de ceux qui, en nombre toujours plus grand, vont chaque année chercher repos et divertissement dans ce splendide pays d'été.

Pour le touriste fatigué du monde, les des plages et des endroits de villégiature purement conventionnels, c'est le pays qui convient—un pays que baigne la mer dont il reçoit les brises aussi rafraîchissantes que fortifiantes. Ici s'élèvent de verdoyantes collines, des bosquets om-

La Farine Préparée de Brodie XXX

Le Secret du
Succès pour la
Pâtisserie.
De meilleurs
Résultats.
Plus
économique
que la farine
ordinaire.



La
plus demandée
à la Ville
comme à la
Campagne
est
celle-ci.

BRODIE & HARVIE

14 et 16 RUE BLEURY, MONTREAL

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

Redpath

**Cette marque représente au
Canada l'Idéal en fait de
Sucre Granulé.**

Demandez ce sucre à votre four-
nisseur et refusez des imitations.

Manufacturé par

**The
Canada Sugar Refining
Company, Limited.**

MONTREAL.

breux et de fertiles vallées. Des montagnes éloignées arrivent en sautillant et en murmurant harmonieusement les eaux cristallines des ruisseaux qui vont se confondre dans les rivières majestueuses et claires où habitent le noble saumon et la non moins noble truite. Là, s'étalent de vastes forêts si peu visitées que l'élan, le caribou et le chevreuil font de temps à autre des incursions sur les fermes des colons voisins et regardent avec surprise et étonnement l'homme dont il va être la victime. Au bord de la mer, sur une étendue de plusieurs centaines de milles, se voient quantités de bales, presque encerclées par la terre, où le plus frêle canot d'écorce peut s'avancer en toute sécurité quoiqu'étant sur les eaux de l'océan, et des plages sablonneuses unes, un enfant peut s'aventurer sans crainte dans l'eau salée sur laquelle il flotte. Dans cette contrée le paysage parfois est d'une douce simplicité pastorale et parfois aussi il revêt un caractère de sublime grandeur. C'est une contrée où la civilisation a pénétré sans cependant défigurer les beautés de la nature. C'est une contrée où le voyageur verra beaucoup de choses nouvelles pour lui, beaucoup de choses qui le charmeront et beaucoup de choses dont il gardera toujours un doux souvenir.

Partant de Montréal nous allons suivre la ligne de l'Intercolonial sans nous arrêter sur cette partie de la route qui passe dans la province de Québec et que la plupart de nos lecteurs connaissent pour l'avoir parcourue ou fréquentée. Laissons donc de côté Montréal, Lévis et sur la

rive nord: Québec, les Chutes Montmorency; Ste Anne de Beaupré, le lieu de pèlerinage le plus renommé peut-être de toute l'Amérique et que des milliers de gens des Etats-Unis visitent chaque année; nous continuerons, sans abandonner l'Intercolonial, à longer la rive sud jusqu'à la rivière Ouelle où un petit embranchement conduit au qual les voyageurs qui veulent se rendre par steamer à La Malbale (Murray Bay). Il y a à la Rivière Ouelle un hôtel admirablement bien situé où pendant l'été les voyageurs trouvent tout le confort voulu. C'est un charmant endroit de villégiature.

La Malbale, sur la rive-nord, est un endroit bien connu où beaucoup de gens de la meilleure société canadienne et américaine se rendent chaque année.

La station de St-Pascal est à 89 milles de Lévis; de St-Pascal on se rend en voiture au village de Kamouraska renommé pour sa splendide situation sur les bords du St-Laurent. Cet endroit est de plus en plus fréquenté.

La "Rivière du Loup" est également un endroit très fréquenté en été; près de là se réunissent les eaux de la rivière du Loup et du St-Laurent. On y voit des embarcations de toutes sortes et de toutes dimensions: bateaux de pêche et de commerce ainsi qu'embarcations de plaisance, sans parler des grands navires et paquebots qui passent plus au large.

Les eaux y abondent en toutes sortes de poissons et monstres marins, grands et petits. Le plus gros est la baleine blanche dont la longueur varie de 14 à 22 pieds, chaque carcasse produisant plus

d'une centaine de gallons d'huile, viennent ensuite le flétan et l'esturgeon, puis le saumon, ainsi que tous les poissons plus petits communs à cette latitude.

De la Rivière du Loup on peut atteindre par la ligne du chemin de fer Témiscouata, le Lac Témiscouata, à une distance de 50 milles. C'est un excellent endroit pour prendre le tuladi et la truite des lacs en juin et juillet à la ligne traquante (troll). Ce lac a environ 28 milles de long sur une largeur de 1 1/2 à 2 milles. On trouve également le long de ce chemin à pêcher la truite de rivière.

On peut également à la Rivière du Loup voir les steamers qui remontent le Saguenay, renommé par ses merveilleux points de vue.

La Rivière du Loup est un point central pour les chasseurs et les pêcheurs amateurs, les eaux environnantes abondent en poisson et les forêts renferment en quantité du gibier de toute sorte. On trouve en grand nombre le caribou entre St-Alexandre et Campbellton à une petite distance de la voie ferrée, entre deux à dix milles selon les endroits. On peut également se rendre en Gaspésie, dans les montagnes Shickshocks, le vrai pays du caribou. C'est en cet endroit que Lord Dunraven fit lever 41 caribous en trois jours. Presque partout en dehors des terres colonisées on trouve à certains moments des ours en grand nombre. Les perdrix pullulent. Sur les rives on trouve d'immenses troupeaux d'oies et de canards sauvages de toute sorte. La bécasse, la bécassine, le pluvier doré ainsi que le canard noir et le

LA PRINCIPALE DIFFICULTÉ qui se présente à l'homme inexpérimenté entrant dans l'Assurance-Vie, c'est de trouver des hommes Bons à Assurer. Cette difficulté disparaît quand vous travaillez pour une *Compagnie Industrielle*, dont les débits sont une mine inépuisable à la fois pour les affaires ordinaires et les affaires industrielles.

THE UNION LIFE ASSURANCE COMPANY

BUREAU-CHEF A TORONTO, CAN.

Plus de porteurs de polices au Canada que dans toute autre Compagnie Canadienne.

Choix de Fermes Mélangées pour culture de grains, laiterie, élevage du bétail.

Des renseignements complets seront envoyés gratuitement sur demande adressée à

W. D. SCOTT,
SURINTENDANT
de l'Immigration.
OTTAWA, - Canada.

L'Ouest du Canada

offre une Terre Libre, le sol le meilleur, le Climat le plus Beau et des Chances de Succès sans Egales.

Sommaire des Règlements concernant les Terres du Nord-Ouest Canadien.

TOUTE personne, qui est le seul chef d'une famille, ou toute personne mâle âgée de plus de 18 ans, peut acquérir comme homestead un quart de section de terre disponible du Dominion, dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta. Le postulant doit se présenter en personne à l'Agence ou Sous-Agence des Terres du Dominion pour le district. Une entrée par procuration peut être faite dans toute agence, sous certaines conditions, par le père, la mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur de celui qui se propose d'acquérir un homestead.

Devoirs. — Six mois de résidence sur la terre et de culture chaque année pendant trois ans. Un homme ayant un homestead peut habiter à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres qu'il possède en propre et occupée par lui, ou par son père, sa mère, son fils, sa fille, son frère ou sa sœur.

Dans certains districts, un homme occupant un homestead et dans de bonnes conditions, a la prérogative d'acheter avant d'autres un quart de section le long de son homestead. Prix, \$300 l'acre.

Devoirs. — Il doit résider pendant six mois, chaque année, et au cours de six ans, à partir de la date d'entrée de son homestead (y compris le temps requis pour obtenir la patente de homestead), et cultiver 50 acres en plus.

Un homme ayant un homestead, dont les droits au homestead sont expirés, et qui ne peut pas obtenir une préemption, peut prendre un homestead acheté, dans certains districts. Prix, \$3.00 l'acre.

Devoirs. — Il doit résider six mois, chaque année pendant trois ans, cultiver cinquante acres et ériger une maison d'une valeur de \$300.00

Superficie cultivée en blé dans le Manitoba, la Saskatchewan et l'Alberta.

Années.	Acres.
1902	2,665,861
1903	3,284,086
1904	3,378,301
1905	3,881,199
1906	5,013,544
1907	4,898,286
1908	5,624,000
1909	6,878,000

On s'attend à ce que l'année 1910 offre une autre forte augmentation de superficie en culture.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

Président : O. Brouillard. Directeur-Gérant : E. Girardot, Fils. Secrétaire-Trésorier : L. A. Breton.

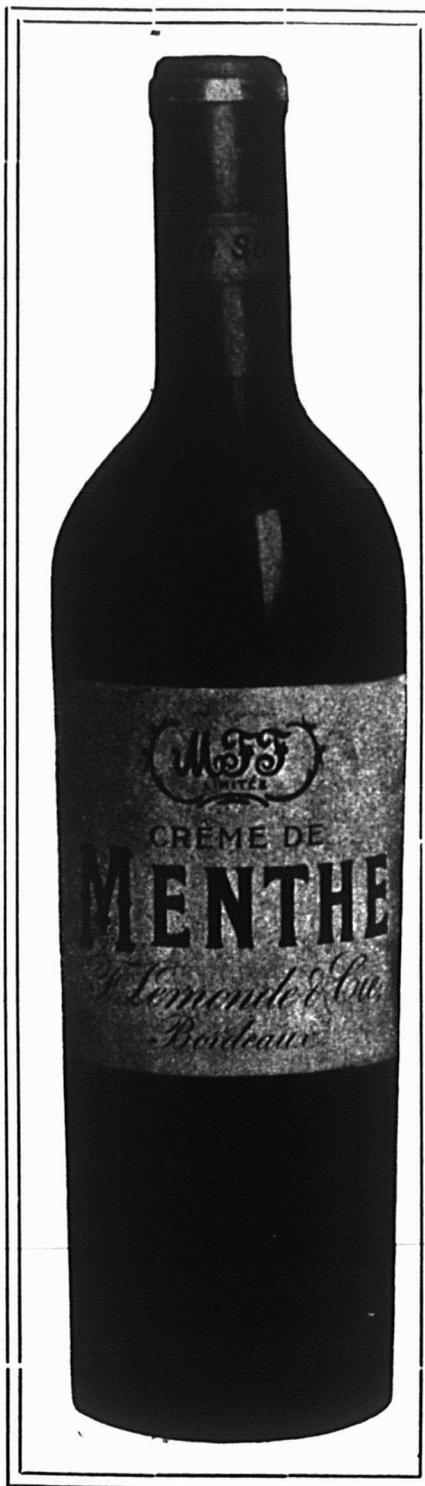
Capital Autorisé : \$250.000. Tél. Bell : Longue Distance 144.

Maison Fournier-Fournier, Limitée

Agents
Généraux
pour la
Vente au
Canada
des
Produits
de la
St. Hyacinthe
Distillery Co.
Limited.

Spécialité de
Liqueurs Françaises.

Demandez Echantillons et
Listes de Prix.



Importateurs de VINS et
LIQUEURS
de France, Etc.

Agents généraux au
CANADA pour les
marques suivantes :

A. Dupuy & Cie,
Cognac.

G. Besson & Cie,
Matha, Cognac.

E. Dupont,
Cognac et Bordeaux.

F. Lemondé & Cie,
Cognac et Bordeaux.

G. Phillips & Co.,
London, Eng.

Donald Macgregor,
Glasgow.

House of Lords Scotch,
Etc., Etc.

La Maison Fournier-Fournier, Limitée

SAINT-HYACINTHE, P. Q.

a des Voyageurs qui visitent le Canada tout entier. Réservez leur bon accueil.
Nos produits vous intéresseront.

BANQUE D'HOCHELAGA

AVIS est par les présentes donné qu'un dividende de deux pour cent (2%), égal au taux de huit pour cent (8%) par année sur le capital payé de cette Institution, a été déclaré pour le trimestre finissant le 30 novembre prochain et sera payable, au bureau-chef de la Banque en cette Ville et à ses Succursales, le et après le premier jour de décembre prochain aux actionnaires inscrits au registre le 15 novembre.

L'Assemblée générale annuelle des actionnaires aura lieu au bureau-chef de cette Banque, à Montréal, mercredi, le 21 décembre prochain, à midi.

Par ordre du Conseil de Direction,

M. J. A. PRENDERGAST,
Gérant-Général.

London Guarantee & Accident Co. Limited.

Contrats de Garantie et de Fidélité.
Polices d'assurances contre les Accidents et la Maladie.

Polices Collectives contre les Accidents pour les Ouvriers.

D. W. Alexander, Gérant pour le Canada.
TORONTO.

W. M. McCombe, Gérant pour la Province de Québec,
Edifice Canada Life, MONTREAL.

THE LONDON AND LANCASHIRE LIFE ASSURANCE COMPANY LIMITED

Emet des Polices d'Assurance-Vie à des Taux Modérés sur Plans des plus Attrayants.

Pour renseignements, écrivez à

B. HAL BROWN
Gérant Général au Canada
164 rue St-Jacques - MONTREAL

canard gris sont très abondants en septembre et octobre. L'île Verte et Kamouraska sont les repaires favoris de ces oiseaux qu'on trouve également dans beaucoup d'autres endroits le long de ces rivages.

Ce que nous venons de dire de la pêche et de la chasse peut également s'appliquer à tout le pays qui s'étend à deux ou trois cents milles de là, ou loin après avoir passé les limites du Nouveau-Brunswick.

Pendant l'été, le vrai sport est la pêche. C'est le pays du poisson. Celui qui aime le poisson comme aliment peut tout le long du voyage s'en faire servir partout, préparé de mille manières. Il peut avoir du flétan, du saumon, du hareng et des éperlans du St-Laurent, ainsi que du saumon, du tuladi, de la truite de mer, de rivière ou des lacs des rivières tributaires. On trouve le saumon dans presque toutes les rivières et, bien que beaucoup de cours d'eau soient loués, il est possible à un étranger d'obtenir la permission de pêcher. La truite se trouve dans toutes les rivières et tous les lacs; pratiquement tout le monde peut la pêcher. Dans les lacs on en trouve communément qui pèsent de cinq à six livres et dans les rivières de trois à quatre livres. Toute la truite de cette région est très vive et procure maintes émotions au véritable amateur de pêche. Dans les lacs on trouve également le tuladi qui semble identique à la togue du nord du Maine et du Nouveau Brunswick. On en a pris quelques-uns qui pesaient jusqu'à quarante livres chaque, ou aussi grands qu'un saumon de bonne taille. Leur poids moyen dans le lac Témiscouata est de 27 livres. On a pu confondre le tuladi avec le saumon de la Suisse et avec d'autres poissons d'Europe de la famille des salmonidés, mais il ne semble identique à aucun d'eux. Il est d'habitude très gras et très apathique—pour ne pas dire paresseux. Il est bon à manger, mais moins délicat que la truite et le saumon. Presque tous les lacs sont libres d'accès aux pêcheurs pour toutes les sortes de poissons.

L'Intercolonial a une particularité que peu de voies ferrées ont au même degré. Il est, sur une distance de plusieurs centaines de milles, coupé par des rivières facilement navigables pour les petits bateaux et les canots. On peut, par ces routes naturelles, se rendre loin dans l'intérieur, faire de courts portages de la tête des eaux d'une rivière à une autre et descendre la dernière jusqu'aux lignes du chemin de fer dans le Nouveau Brunswick. On peut quitter le chemin de fer, remonter une rivière, en descendre une autre, en remonter une autre encore et passer ainsi des journées au milieu des lacs, à pêcher et à chasser, en jouissant de l'existence en pleine nature sauvage, tout

BANQUE DE MONTREAL

(FONDÉE EN 1817)

CONSTITUÉE PAR ACTE DU PARLEMENT

Capital tout payé..... \$14,000,000 00
Fonds de Réserve..... 12,000,000 00
Profits non Partagés..... 681,561 44

SIÈGE SOCIAL, MONTREAL.

BUREAU DES DIRECTEURS

Le Très Hon. Lord Strathcona and Mount Royal, G.C.M.G., G.C.V.O., Président Honoraire.
R. B. Angus, Président.

Sir Edward Clouston, Bart., Vice-Président.

E. B. Greenshields, James Ross, David Morrice,
Sir William Macdonald, Hon. Robt Mackay,
C. R. Hosmer, H. V. Meredith,

Sir Thos. Shaughnessy, K.C.V.O., A. Baumgarten

Sir Edward Clouston, Bart., Gérant-Général.

A. Macnider, Insp. Chef et Surlint. des Succursales.

H. V. Meredith, Assl. Gér.-Gén. et Gér. à Montréal.

C. Sweeny, Surintendant des Succursales de la Colombie Anglaise.

W. E. Stavert, Surintendant des Succursales des Provinces Maritimes

F. J. Hunter, Inspecteur Succursales N. O. et C. B.

E. P. Winalow, Inspecteur, Succursales Ontario.

D. R. Clarke, Inspecteur Succursales Provinces Maritimes et Terre-Neuve.

SUCCURSALES :

144 Succursales au Canada.

Grande-Bretagne, Londres, Bank of Montreal—
47 Threadneedle St., E. C., F. Williams Taylor,
Gérant.

Etats-Unis, New York—64 Wall St., R. Y. Hedden
W. A. Bog et J. T. Molineux, Agents.

Chicago, Banque de Montréal—J. M. Great, Gér.
Spokane, Wash., Bank of Montreal

Terre-Neuve: St. John's, Bank of Montreal

Birchy Cove, Baie des Isles Bank of Montreal

Mexico, D. F., Bank of Montreal.

T. S. C. Saunders, Gérant

Téléphone Main 553.

ESINHART & EVANS

Agents principaux

**SCOTTISH UNION & NATIONAL
INSURANCE COMPANY
OF EDINBURGH**

**GERMAN AMERICAN
INSURANCE COMPANY,
NEW YORK**

et Courtiers Généraux d'Assurance.

Argent à prêter sur Biens Fonciers, aux
taux courants les plus bas. Demande
directe sollicitée.

BUREAU :

EDIFICE LAKE OF THE WOODS,
39 RUE ST-SACREMENT,
MONTREAL.

Voici, Confrère Epicier, le
seul moyen de gagner de l'ar-
gent en vendant de la farine.

Il y a deux moyens de faire de l'argent dans le commerce de détail:

Faire de petits profits sur de fortes ventes ou de gros profits sur de petites ventes.

En vendant des Spécialités, vous cherchez le Profit Immédiat, puisque vos ventes sont inévitablement limitées.

En vendant des articles de Vente courante, vous devez avant tout considérer le Renouvellement — le petit profit souvent répété, composé, pour ainsi dire.

La farine, la reine des articles de vente courante, est consommée par tous les Canadiens, sous mille formes de pain et de pâtisserie.

Le développement de vos ventes de farine n'est limité que par une seule considération:

La population, la population réelle et la population virtuelle.

Malheureusement, le profit sur un sac de farine quelconque est désespérément faible.

Il n'est pas profitable de vendre un sac de farine — vous devez continuer à en vendre un grand nombre.

Pendant que vous assurez le profit d'aujourd'hui, vous ne devez pas négliger la clientèle de Demain; une marque qui donne l'une sans l'autre, n'a pas de valeur, car elle affaiblit votre capital constitué par la confiance publique.

Chaque client mécontent est une perte irréparable, un véritable coup porté à votre portefeuille, coup plus ou moins désastreux, suivant le nombre de clients que vous pensez pouvoir perdre sans crier à l'aide.

Remarquez toutefois qu'un client déçu par l'influence d'habitude, en faveur de votre compétiteur, un client en perspective qui pourrait avoir été le vôtre, si vous n'aviez pas perdu cette pratique en déplaisant à son ami.

Vous voyez donc que votre rival obtient deux nouveaux clients et que votre profit est réduit non seulement réellement, mais virtuellement.

Cependant, tous vos profits sur la farine doivent provenir d'un Fort Renouvellement.

Si vous pouvez envisager la chose de cette manière, — et nous défions tout marchand intelligent de la voir autrement, — vous commencerez sans délai à vendre la farine FIVE ROSES.

La farine FIVE ROSES vous attache votre clientèle actuelle par les liens solides d'une satisfaction Uniforme.

La farine FIVE ROSES vous attire tous les amis des clients satisfaits.

La farine FIVE ROSES aide beaucoup à attirer et à retenir les clients mécontents de vos rivaux.

La farine FIVE ROSES augmentera absolument vos profits, nous vous le garantissons.

Puisqu'il n'y a pas d'autre moyen de gagner de l'argent sur la farine.

Vendez maintenant la farine FIVE ROSES.

LAKE OF THE WOODS MILLING
COMPANY, Limited

Montréal.



FARINE FIVE ROSES

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

comme si l'on était à des milliers de milles de la civilisation. Cependant, le sportsman sait que toujours il n'est qu'à quelques heures du chemin de fer, du télégraphe et du bureau de poste qui le mettront en communication avec le reste du monde.

A six milles plus bas que Rivière du Loup se trouve la Station de Cacouna de laquelle on se dirige par une belle route unie vers la plage de Cacouna très fréquentée en été. Des Montréalais et des Québécois fortunés y ont construit de luxueux cottages où ils passent chaque année un mois ou deux.

Le Bic est une autre place d'eau au milieu des rochers, au pied de montagnes. La plage y est admirable, et la baie peut offrir un abri sûr aux navires océaniques pendant les tempêtes.

Rimouski est le point extrême où touchent les navires se rendant en Angleterre ou en revenant par la voie du St-Laurent; c'est là que les malles postales sont livrées. Rimouski est le siège d'un évêché; la cathédrale, le palais épiscopal, le séminaire, plusieurs couvents sont d'imposantes constructions en pierre. La rivière Rimouski est la première de quelque importance pour le saumon en venant de Québec. On permet facilement la rivière est louée—aux sportsmen de pêcher dans ses eaux.

Peu après avoir quitté Rimouski, l'In-

tercolonial s'éloigne de la rive du St-Laurent qu'on perd bientôt de vue. La ligne se dirige vers la vallée de la Métapédia qui s'étend sur une longueur de seize milles et atteint parfois une largeur de cinq milles. De ses eaux tranquilles émergent des îles verdoyantes et le saumon se plaît dans ce lac clair et limpide qu'entourent des montagnes couvertes d'arbres aux futs droits et légers. Le lac s'écoule dans la rivière Métapédia et sur 30 milles de son cours elle a 222 rapides grands et petits.

Chasseurs et pêcheurs trouveront à exercer leurs talents dans toute la vallée de la Métapédia. On y trouve encore parfois l'élan, le caribou y est abondant, les animaux à fourrure n'y manquent pas, y compris le castor; partout on y voit la perdrix. Les pêcheurs ont le saumon et la truite, sans compter les autres poissons moins recherchés des amateurs de la ligne.

La rivière Restigouche franchie, on entre en venant de la province de Québec dans le Nouveau Brunswick. La première ville au sud de la rivière est Campbellton qui compte 4,000 âmes, les amateurs de chasse et de pêche s'y rendent volontiers, ses environs leur offrent tout le gibier et le poisson désirables.

On peut en dire autant de Dalhousie, point où commence la Baie des Chaleurs. C'est l'un des plus jolis endroits sur

l'Intercolonial. De là partent ceux qui veulent visiter la Péninsule de Gaspé où l'on trouve gibier et poisson de toute sorte. Il y a un service de bateaux entre Dalhousie et Gaspé.

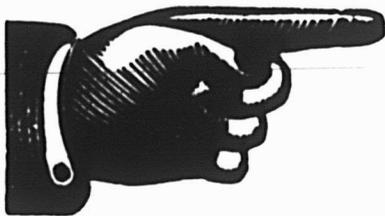
De Dalhousie, l'Intercolonial longe la Baie des Chaleurs. Ce nom lui fut donné par Jacques-Cartier en souvenir de la agréable chaleur qu'il y rencontra à son arrivée des froides côtes de Terre-Neuve.

Sur ce parcours, il est des points de vue d'une rare beauté. Rien n'est plus agréable à voir ni plus pittoresque que cette vaste et magnifique étendue d'eau avec ses nombreuses anses.

Bathurst qui se trouve près du point où l'Intercolonial commence à s'éloigner du rivage est une ville très attrayante, bien située et dans laquelle on voit encore d'anciennes maisons des premiers temps de la colonisation; les rues sont larges, avec de beaux arbres et les chemins des environs, excellents. La baie est très fréquentée par les amateurs de la voile et de l'aviron. On y pêche le maquereau, l'éperlan, la morue et la chigan. La Pointe, à trois milles de la station de Bathurst, offre une plage sablonneuse, splendide qui attire en été de nombreux visiteurs.

Entre Bathurst et Newcastle se trouve une admirable contrée pour les hommes de sport. La rivière Tabusintac qui se trouve entre ces deux villes est peut

Les Confitures, Gelées, Marmelades, Mince Meat, Plum Puddings Fine Old English, Fruits en Récipients cachetés, de Wagstaffe, ont reçu le plus haut diplôme de pureté à l'exposition d'Ottawa et une médaille spéciale à Winnipeg.



Demandez à vos maisons de gros notre liste de nouvelles spécialités, comprenant: Gingembre en conserve, Marmelade de Figues Vertes, Marmelade de Gingembre, Fruits en Gelée assaisonnés de vin, Conserves d'Abricots, Figues Vertes, Abricots en sirop épais sous verre. Ce sont de splendides lignes à tenir pour les épiciers entrepreneurs.

WAGSTAFFE LIMITED

HAMILTON

Les Resultats prouvent que pour
LA QUALITE, LA PURETE ET LA SAVEUR

LE SAINDOUX

“EASIFIRST”

EST SANS EGAL.



Produit sous la surveillance du Gouvernement dans la maison d'empaquetage la plus moderne du Canada, par

GUNNS, Limited, - TORONTO.

VENDU PAR

GUNN, LANGLOIS & CIE, Limitée, MONTREAL.

*Si vous êtes acheteur ou vendeur d'OEUFs, BEURRE ou VOLAILLES
vous aurez avantage à correspondre avec nous.*

LA MAISON PRINCIPALE AU CANADA POUR LES DENREES.

LA BANQUE NATIONALE

FONDEE EN 1860

Capital - - - \$2,000,000
Réserve - - - 1,200,000

Notre service de billets circulaires pour les voyageurs "Travellers Cheques" est en opération depuis un an et a donné satisfaction à tous nos clients; nous invitons le public à se prévaloir des avantages que nous offrons.

Notre bureau de Paris,

RUE BOUDREAU

7. SQUARE DE L'OPERA

est très propice aux voyageurs canadiens qui visitent l'Europe.

Nous effectuons les virements de fonds, les collections, les paiements, les crédits commerciaux en Europe, aux Etats-Unis et au Canada, aux plus bas taux.

Maison Fondée en 1870.

AUGUSTE COUILLARD

Importateur de

Ferronnerie et Quincallerie

Verres à Vitres, Peintures, etc.

Spécialité: Poêles de toutes sortes.

Nos. 232 à 239 rue St-Paul

Voutes 12 et 14 St-Amable. Montréal.

La maison n'a pas de commis voyageurs et fait bénéficier ses clients de cette dépense. Attention toute spéciale aux commandes par la maille. Messieurs les marchands de la campagne seront toujours servis aux plus bas prix du marché.

LA BANQUE MOLSON

Incorporée en 1855

Bureau Principal, - - - MONTREAL.

Capital payé - - - \$1,000,000
Fonds de Réserve - - - \$1,400,000

JAMES ELLIOTT, Gérant-Général.

A. D. DURNFORD, Inspecteur en Chef et
Surintendant des Succursales.

Succursales dans la Province de Québec:

Arthabaska
Bedford, Qué.
Chicoutimi
Drummondville
Fraserville et Rivière du Loup Station.
Knowlton
Lachine Locks
Montréal—
Rue Saint Jacques—
Rue Sainte Catherine—
Maisonneuve—
Market and Harbour—
Côte des Neiges
Saint Henri—
Pierreville
Québec
Richmond
Roberval
Sorel
Saint-Césaire
Sainte-Flavie Station
Saint-Ours, Qué.
Sainte-Thérèse de Blainville
Victoriaville
Waterloo

78 Succursales dans tout le Canada.

Agences à Londres, Paris, Berlin et dans toutes les principales villes du monde.
Emission de Lettres de Crédit pour le commerce et lettres circulaires pour voyageurs.

être une des meilleures de l'Amérique pour la pêche de la truite de mer; il existe également d'autres rivières dans le district pour la pêche de la truite, mais la Tabusintac mérite une mention spéciale. La région de l'élan, du caribou et du chevreuil s'étend des fameuses Bald Mountains et de la partie Nord-Ouest du Miramichi, vers la côte est de la mer et particulièrement entre les rivières Tabusintac et Eskedellac. La région de Bartibogue est celle où les chasseurs d'ours peuvent remporter le plus de victoires.

Newcastle est une ville de 4,000 âmes, où des navires viennent de tous les endroits charger du bois, le long des quais des scieries et jusqu'à plusieurs milles de là. Des ponts du chemin de fer, jusqu'à Loggieville, à 5 milles au-dessous de Chatham il n'y a pas moins d'une demi-douzaine de centres où les scieries et l'industrie de la pêche réunies font vivre une douzaine de mille âmes au moins.

A Chatham, qui compte une population de 7,000 âmes, il y a également une très importante fabrique de pulpe de bois. Cette ville qui est le siège d'un évêque catholique, possède un grand nombre de jolis édifices; c'est la ville la plus importante du district de Miramichi.

L'embranchement de Frédéricion, de l'Intercolonial traverse le fameux district de Miramichi, dont la rivière a une longueur de 225 milles, où, à une extrémité, se trouvent les villes de Chatham, Newcastle et Loggieville et à l'autre, Frédéricion, la capitale de la province du Nouveau-Brunswick. On trouvera dans cette région des manufactures de meubles, de portes et châssis, etc.

Entre Miramichi et Moncton, la ligne principale passe assez loin du rivage du golfe dans un pays de culture où on compte nombre de fermes florissantes.

Moncton est l'endroit où sont situés les bureaux généraux et les ateliers de l'Intercolonial, on y compte une douzaine de mille âmes. C'est une ville florissante, grâce au travail que l'Intercolonial fournit à ses habitants. La station, les bureaux et les ateliers du chemin de fer sont des constructions importantes.

De Moncton part un embranchement de 89 milles, qui relie cette ville à St-John et traverse une région bien cultivée et prospère.

Sur cet embranchement se trouve Sussex, ville de 4000 âmes environ, qui est le centre d'un grand district agricole où l'on peut cultiver toutes sortes de produits et dont les produits de l'industrie laitière ont une excellente réputation. L'industrie est florissante à Sussex.

De Norton, on peut se rendre dans le comté de Queen, par voie de la New Brunswick Coal & Railway Co.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siège Central: 7 & 9, Place d'Armes, Montréal, Can.

Capital Autorisé - - - - \$2,000,000 00
Capital Versé - - - - - \$1,000,000 00
Réserve et Surplus - - - - \$361,358.98

Conseil d'Administration:

Président: M. H. LAPORTE, de Laporte, Martin & Cie. Administrateur Crédit Foncier Franco-Canadien.

Vice-Président: M. W. F. CARBLEY, de la Maison en Gros de Carbley, Sons & Co.
Honorable L. BEAUBIEN, Ex-Ministre de l'Agriculture.

Monsieur G. M. BOSWORTH, Vice President "Canadian Pacific Railway Co."

Monsieur ALPHONSE RACINE, de la Maison A. Racine & Cie. Marchands en gros, Montréal.

Monsieur E. P. LACHAPPELLE, Administrateur du Crédit Foncier Franco-Canadien.

TANCREDE BIENVENU, Directeur Gérant.
A. S. HAMELIN, Auditeur Général; J. W. L. FORGET, Inspecteur; ALEX. BOYER, Secrétaire.

Censeurs:

Président: Honorable Sir ALEX. LACOSTE, Ex-Juge en Chef de la Cour d'Appel.

A. S. HAMELIN, Auditeur.
Sir LOMER GOUIN, Premier Ministre Provincial de la Province de Québec.

Département d'Epargne

Emission de certificats de dépôts spéciaux à un taux d'intérêt s'élevant graduellement jusqu'à 3% l'an, suivant termes. Intérêt de 3% sur dépôts payables à demande.

37 SUCCURSALES DANS LA PROVINCE DE QUEBEC

Correspondants à l'Etranger:

Etats-Unis: New-York, Boston, Buffalo, Chicago
Angleterre, France, Allemagne, Autriche, Italie

ASSUREZ-VOUS

DANS

LA SAUVEGARDE

- 10 PARCB QUB Ses taux sont aussi avantages que ceux de n'importe quelle compagnie.
- 20 PARCB QUB Ses polices sont plus libérales que celles de n'importe quelle compagnie.
- 30 PARCB QUB Ses garanties sont supérieures à la généralité de celles des autres compagnies.
- 40 PARCB QUB La sagesse et l'expérience de sa direction sont une garantie de succès pour les années futures.
- 50 PARCB QUB Par dessus tout, elle est une compagnie canadienne française et ses capitaux restent dans la province de Québec pour le bénéfice des nôtres.

Siège social: 7 PLACE D'ARMES, MONTREAL.



Le style d'annonce qui est naturel est le style correct. Viser à l'effet ne constitue ni le bon style ni le bon sens.

Un de ces beaux Fûts fera bon effet dans votre magasin.

Vous pouvez en obtenir un gratuitement.

Pour engager les marchands à tenir notre Rye "Special Selected" en fûts, nous leur offrons GRATUITEMENT, pendant un temps limité, un de ces fûts de fantaisie, moyennant une commande préalable de 10 gallons donnée à un marchand de gros.

Ce qu'est le fût.

Fait du meilleur chêne fini or, avec cercle en laiton laqué, plaque en laiton portant le nom et robinet en laiton.



Remplissez et envoyez-nous le coupon ci-dessous,

et nous vous indiquerons le marchand en gros le plus rapproché qui peut vous livrer un de ces fûts avec votre commande

The H. CORBY Distillery Co., Limited

Boite de Poste 2577

MONTREAL.

Votre offre de fut de fantaisie de "Special Selected" nous intéresse et nous voulons savoir qui peut nous en fournir un.

NOM

ADRESSE

The H. CORBY Distillery Company Limited

"Corby's of Corbyville depuis plus d'un demi-siècle."

Bureau principal à Montréal.

La Cité de St-Jean est une cité historique, dont l'histoire remonte à l'époque où l'Acadie était possession française; mais la fondation de la ville même date seulement de 1783. En 1877 un incendie détruisit la plus grande partie de la cité; deux cents acres du district commercial, comprenant 1600 maisons, sur une longueur de rues de neuf milles, furent ravagés par le feu en quelques heures; les pertes furent estimées diversement, entre vingt et trente millions de dollars. La partie incendiée fut bientôt réédifiée et mieux bâtie qu'elle ne l'était avant le désastre. Peu de villes de la même importance ont une meilleure apparence que St-Jean, sous le rapport de l'aspect des bâtisses publiques aussi bien que des édifices particuliers et quelques-uns d'entre eux, comme la douane, la poste, les banques et les églises sont spécialement remarquables au point de vue de l'architecture. Les rues dans la plus grande partie de la ville sont à angle droit, d'une bonne largeur et bien entretenues. Le service des tramways ne laisse absolument rien à désirer.

A sept milles de Moncton, sur la ligne de l'Intercolonial, se trouve Painsec Junction, d'où part un embranchement qui se rend à Shédiac et à Pointe du Chêne. A ce dernier endroit, les voyageurs prennent, pendant la saison de navigation, le steamer à destination de

Summerside, Ile du Prince Edouard. Les huîtres de Shédiac sont renommées.

En repartant de la Pointe du Chêne vers Halifax, nous passons: Memramcook à deux milles duquel se trouve College Bridge, siège de l'Université St-Joseph qui, avec d'autres institutions, est un puissant facteur pour l'éducation des Acadiens; Dorchester, à 27 milles de Moncton, superbement située au-dessus de la vallée traversée par le chemin de fer; Sackville qui s'étend sur une distance de plusieurs milles le long de la voie principale. Le New Brunswick and Prince Edward Island Railway part de Sackville et va jusqu'au Cap Tormentine, un des meilleurs endroits pour qui recherche dans le golfe un air vif et pur aux exhalaisons salines.

Amherst a une population de 8,000 âmes environ; c'est une ville bien bâtie, les carrières de pierre de ses environs lui fournissent d'excellents matériaux de construction qui sont recherchés même dans l'extrême ouest du Canada. C'est un centre manufacturier où on construit du matériel de chemin de fer; on y voit également des manufactures de chaussures, de lainages, des scieries, des fonderies, etc.

A Nappan, à quelques milles d'Amherst, se trouve située la ferme expérimentale du gouvernement

A Maccan, la station suivante, com-

mencent les champs miniers de la Nouvelle Ecosse. Un embranchement relie l'Intercolonial aux Mines Joggins au delà desquelles se trouve Minudie, renommé pour ses pierres meulières. Les terrains miniers du comté de Cumberland produisent annuellement environ un demi-million de tonnes de charbon.

Notons en passant Pictou, ville de 4,500 habitants, avec un des meilleurs ports de la Nouvelle-Ecosse. C'est un des points de départ pour l'Ile du Prince Edouard, en été comme en hiver. Pictou est une des stations de télégraphie sans fil du golfe. Pour ceux qui visitent les îles si pittoresques, connues sous le nom d'Iles de la Madeleine, il y a un vapeur qui part de Pictou une fois par semaine. Les environs de Pictou offrent aux amateurs de la pêche et de la chasse, d'immenses réserves de poissons et de gibier.

Reprenant la ligne principale à Oxford Junction, on passe, pour se rendre à Truro par les Montagnes Cobequid qui à Folley Lake, atteignent une hauteur de 607 pieds; c'est le plus haut point sur l'Intercolonial, à l'exception d'un seul endroit au-delà de Métapédia. C'est aussi l'un des plus beaux tableaux de la nature, qu'il soit donné de voir. Des champs fertiles, d'une luxurieuse végétation, arrosés de mille cours d'eau tombant parfois en cascade, et parsemés de

COMPAGNIE MONTREAL-CANADA

D'ASSURANCE CONTRE L'INCENDIE

Fondée en 1859

Actif	\$557,885 96
Réserve	\$193,071.28
Autres Valeurs passives.....	20,687 91
	\$213,759 19
Surplus pour les assurés	\$344,128.78

BUREAU-CHIEF:

No. 59 rue St-Jacques. - - MONTREAL.

Union Mutual Life Insurance Company, de Portland, Maine

FRED. E. RICHARDS, Président,

Valeur acceptée de Garanties Canadiennes, détenues par le Gouvernement Fédéral pour la protection des Porteurs de Polices, \$1,206,576

Toutes les polices émises avec Dividendes Annuels sur paiement de la prime annuelle de deuxième année.

Ouverture exceptionnelle pour Agents dans Province de Québec et l'Est d'Ontario. S'adresser à

WALTER I JOSEPH, Gérant,

151 rue St. Jacques, - - - - MONTREAL.

La Compagnie "EQUITABLE"

D'Assurance Mutuelle contre le Feu

Les nouvelles primes reçues depuis le dernier rapport fait au gouvernement, sont au delà de \$74,871.53 et la Compagnie a émané au delà de 2,143 polices depuis cette date, ce qui est un des meilleurs résultats qu'une compagnie puisse obtenir.

S. T. WILLETT, Président F. GAUTHIER, Gérant

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE

"FEDERAL LIFE"

Bureau Principal: HAMILTON, Can.

Capital et Actif - - - -	4,513,949.53
Assurances en force en 1909 -	21,049,322 61
Payé aux Porteurs de Polices en 1909	847,274.48

Contrats d'Assurance les plus désirables

DAVID DEXTER, Président et Directeur-Gérant.

H. RUSSEL POPHAM, Gérant, District de Montréal.

\$2,000,000.00 DE PROFITS

seront distribués aux Porteurs de Polices, cette année, par la

CANADA LIFE

1909 a été l'année la plus prospère pour la "Canada Life" depuis qu'elle existe, et cela montre que c'est une Compagnie des plus satisfaisantes pour les Hommes qui s'y assurent et pour les Agents qui la représentent.

Adresse: CANADA LIFE ASSURANCE CO.

≡ **Produit** ≡
Sans Défaut

Il n'y a pas au monde de meilleure manufacture, outillée uniquement pour la production du Macaroni et d'autres pâtes similaires, que celle de Félix Codou à Marseille, France. Tous les appareils modernes sont là. Cette manufacture est d'une propreté scrupuleuse. Elle a été agrandie plusieurs fois pour répondre à la demande constamment croissante de la part de personnes difficiles.

CODOU'S MACARONI

Le Vermicelle, le Spaghetti, les Lettres et Chiffres de Fantaisie, aussi bien que le Macaroni, sont les spécialités de la maison. Chacune a une renommée de haute qualité.

Le Blé Russe Taganrog est employé exclusivement. C'est le blé qui donne les meilleurs résultats, le blé qui convient le mieux au but proposé. "Codou", voilà le nom auquel il faut penser quand on veut ce qu'il y a de meilleur.

=====
Arthur P. Tippet & Co.

Agents

8 Place Royale, Montréal.

84 rue Victoria, Toronto

jolis cottages, s'offrent partout au regard du voyageur.

Truro a une population d'environ 7000 Ames; les rues longues et larges sont plantées d'arbres; grandes ou petites, les maisons sont bordées de verdure et de jardins fleuris, ce qui charme tous les visiteurs. On y manufacture du lait condensé, des chapeaux, des chaussures, on y voit aussi des fonderies, des scieries, etc.

De Truro à Halifax, le chemin de fer traverse une belle contrée dont la partie la plus florissante ne s'offre pas aux regards du voyageur.

Halifax a un des plus beaux ports du monde où un millier de navires peuvent trouver un abri sûr; il est toujours accessible et toujours sûr. C'est une ville forte. La citadelle est à 256 pieds au-dessus du niveau de la mer. Les fortifications de la ville et de ses environs sont absolument modernes et leur armement est des plus parfaits.

Il y a dans la ville des édifices qui méritent l'attention des visiteurs, entre autres: les bâties de la Province, les bâties du Dominion, quelques églises historiques, des églises et des temples plus modernes, ainsi que nombre d'institutions publiques. La population est d'environ 45,000 Ames, non compris celle de Dartmouth, de l'autre côté du port. Halifax, est le siège d'industries impor-

tantes et d'un grand commerce; elle possède un excellent service de tramways et des hôtels de premier ordre.

Dartmouth a une population de 5,000 Ames, des bateaux traversiers la mettent en communication avec Halifax.

De Truro à Mulgrave, sur le détroit de Canso, il y a 123 milles; de l'autre côté du détroit est le Cap Breton. De Truro au Cap Breton il est maintes choses à noter.

Stellarton, à 41 milles de Truro, est un des endroits remarquables des terrains charbonniers du comté de Pictou, là sont les plus anciennes mines de la région, elles ont été ouvertes il y a plus de soixante-dix ans. D'autres mines se trouvent à Westville, à Thorburn. C'est ici le pays du charbon; on a évalué à environ six cents trente-cinq mille acres l'étendue des champs carbonifères.

New Glasgow, ville d'environ 6,000 Ames est le centre d'un district manufacturier qui comprend les hauts fourneaux de Ferrona, les aciéries et les forges de Trenton, pour ne rien dire des charbonnages dont il vient d'être parlé. New Glasgow est relié à Stellarton et Westville par tramways électriques.

Nous passerons Antigonish dont les environs sont à visiter par tous les touristes pour arriver à Tracadie Station, à 21 milles de là. Dans le voisinage se trouve une réserve indienne. Les Trap-

pistes y ont un monastère qui a été fondé en 1820.

Nous arrivons à Port Mulgrave, sur le Déroit de Canso. Des vapeurs partent certains jours de la semaine de Canso pour Guysboro et Canso sur la côte anglaise ouest de la Nouvelle-Ecosse et pour Annapolis au côté du Cap Breton.

Canso est renommé pour ses pêcheries. Elle est reliée à toutes les parties du monde par les câbles sous-marins des deux compagnies: Western Union et Commercial Cable.

Les "Sydneys" comprennent la ville de Sydney, celle de North Sydney et Sydney Mines, bien qu'elles aient peu de rapport entre elles; les deux premières sont distantes l'une de l'autre par eau, de cinq milles et par voie ferrée de 17 milles. Sydney Mines est juste au-delà de North Sydney.

Cette région doit sa prospérité à l'industrie du fer et de l'acier. La Dominion Iron et Steel y a ses hauts fourneaux. La Nova Scotia Steel Company possède les anciennes mines de Sydney où il y a une veine de huit pieds de charbon exempt de soufre, ainsi que d'immenses carrières de pierre à chaux.

L'île du Prince Edouard a mérité le surnom de Jardin du Golfe. D'un bout à l'autre, elle a une longueur d'environ 130 milles, sur une largeur variant de deux à 30 milles et plus. Elle produit

WESTERN ASSURANCE CO.

INCORPORÉE EN 1851

ACTIF, au-delà de - - \$3,267,082.55

Bureau Principal: TORONTO, Ont.

Hon. G. A. COX, Président.

W. R. BROCK, et JOHN HOSKIN, K. C.

LL.D., Vice-Présidents.

W. B. MEIKLE, Gérant-Général.

C. C. FOSTER, Secrétaire.

Succursale de Montréal:

189 rue Saint-Jacques.

ROBT. BICKERDIKE, Gérant

Aux Chefs d'Entreprises. Industriels et Manufacturiers. Accidents du Travail.

La LOI concernant les responsabilités des accidents dont les ouvriers sont victimes dans leur travail, et la réparation des dommages qui en résultent, est entrée en vigueur le 1er Janvier 1910.

LA PREVOYANCE,

met à votre disposition les services d'experts en matière d'assurance contre les Accidents du Travail et vous évite tout sujet d'ennuis et de responsabilité.

Assurez-vous sans retard.

Ecrivez à J. C. Gagné, Gérant Général,
63 Guardian Bldg. - MONTREAL.
ou Téléphones Main 5027. Agents demandés.

L'ASSURANCE MONT-ROYAL

Compagnie Indépendante (Incendie)

Bureaux: 1720 rue Notre-Dame

Coin St-François-Xavier, MONTREAL

RODOLPHE FORGET, Président.

J. E. CLÉMENT, Jr., Gérant-Général.

La Compagnie d'Assurance MUTUELLE DU COMMERCE contre l'Incendie

Actif excédant - \$350,000.00

DEPOT AU GOUVERNEMENT
en conformité avec la nouvelle Loi des assurances
de Québec, 8 Edouard VII, Chap. 69
Bureau Chef: 151 rue Girouard, St-Hyacinthe

METROPOLITAN

LIFE ASSURANCE CO'Y OF NEW YORK

(Compagnie à Fonds Social)

Actif. \$277,107,000

Polices en vigueur au 31 décembre 1909 10,621,679

En 1909, la compagnie a émis au Canada des polices pour \$23,418,168

Elle a déposé entre les mains du Gouvernement Canadien, exclusivement pour les Canadiens, plus de. \$7,000,000

Il y a plus de 375,000 Canadiens assurés dans la METROPOLITAN.



Succursale au Canada, Bureau Chef à Montréal

Fidelity-Phenix Insurance Co.,

OF NEW YORK

TOTAL DE L'ACTIF - \$14,081,389.23

Robert Hampson & Son, Agents,
1-5 ST. JOHN STREET

SUN LIFE OF CANADA

AU 31 DECEMBRE 1909

Actif. \$29,238,528.51
Surplus sur tout le Passif et le Capital, Hm 3/4 et 3 p.c. Standard 2,596,300.00
Surplus d'après l'Étalon du Gov. 4,118,491.51
Revenu en 1908 6,949,619.87
Assurances en vigueur. 119,517,740.89

Ecrivez au bureau-chef à Montréal pour avoir la petite brochure intitulée "Prosperous and Progressive".
LES POLICES DE LA SUN LIFE SONT FACILES À VENDRE

St. Lawrence Sugar

LE MODELE-TYPE DE PURETE.

ANALYSE

Laboratoire de l'Analyste du Gouvernement Provincial.

MONTREAL, 22 février 1909.

JE CERTIFIE PAR LA PRÉSENTE que j'ai prélevé de ma propre main dix échantillons de SUCRE GRANULÉ STANDARD EXTRA de la St. Lawrence Sugar Refining Co., pris indifféremment dans quatre lots d'environ 150 barils chacun et dans six lots d'environ 450 sacs chacun. J'ai analysé ces échantillons et constaté qu'ils contenaient uniformément 99-99 100 à 100 pour cent de pur sucre de canne, sans impureté aucune.

(Signé)

MILTON L. HERSEY, M. Sc. LL D.

Analyste du Gouvernement Provincial.

CRYSTAL DIAMONDS

Morceaux brillants de pur sucre en cristaux blancs, chaque morceau étant d'une forme et d'une grosseur uniformes.

En cartonnages attrayants de 5 lbs.

ainsi qu'en boites de 25 lbs.,

50 lbs., et 100 lbs.

CRYSTAL DIAMOND DOMINOS

Morceaux plus grands, spécialement pour le café.

En cartonnages de 5 lbs. uniquement.

**THE ST. LAWRENCE SUGAR REFINING
COMPANY, LIMITED**

MONTREAL

“ Les plus belles des marinades ”: Voilà ce que veulent dire les mots “*Marinades Sterling*”. “Easterling” est l’orthographe d’origine du mot “Sterling,” nom donné aux commerçants allemands en Angleterre, dont l’argent était de la plus pure qualité. “Qualité,” “Pureté”, voici ce qu’on peut écrire aujourd’hui des produits alimentaires

Sterling

BRAND

Voici une liste de nos produits vendus par les épiciers entrepreneurs, de l’Atlantique au Pacifique :



Marinades Marque “Sterling” sous verre.

Chow Chow. Marque “Sterling” sous verre.

Marinades Douces, Marque “Sterling” sous verre.

Catsup, Marque “Sterling”

Sauces, Marque “Sterling.”

Condiments de l’Afrique du Sud. Marque “Sterling.”

Condiments Canadiens. Marque “Sterling.”

Essences Culinaires, Marque “Sterling”

Confitures & Gelées, Marque “Sterling”

Marmelades, Marque “Sterling.”

Sirup d’érable sous verre et en boîtes de fer-blanc, toutes les grand-urs

Amers, Bobs, Céleri, Orange, Jack Canuck.

Vins de fruits non fermentés.

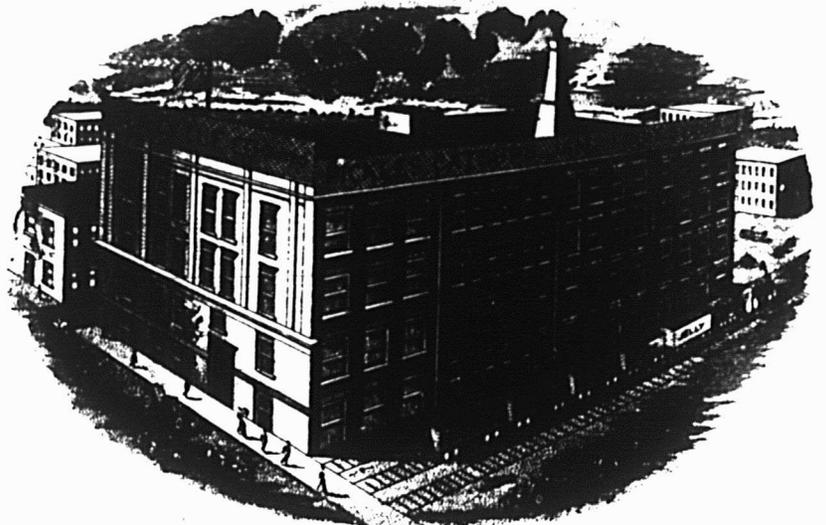
Pickles Mélangés, en vrac.

Chow-Chow, en vrac.

Pickles doux mélangés, en vrac.

Mince-Meat en seaux de bois et de fibre.

Couleurs pour Glaçage de Gâteaux.



T. A. Lytle Company, Limited.

Manufacturiers de

MARINADES ET CONDIMENTS

de la plus haute qualité au Canada

Manufacture et Bureau : “STERLING” ROAD, TORONTO.

STATIONS de SALAIISON : Sterling Road, Toronto, Holland Landing, Scotland.

Téléphone : Parkdale 376

Stouffville, Streetsville, Ont.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ “LE PRIX COURANT”

Vous faites de Meil- leurs Profits en ven- dant les Pois de la Meil- leure Sorte.



AU LIEU de vendre des Pois Français importés, pour fournir à la demande qui a lieu pour des pois de la meilleure sorte, vendez nos Petits Pois Extra Fine Sifted, Sweet Wrinkle Extra Sifted et Early June Sifted

Non pour des raisons de sentiment ou de patriotisme, mais parce qu'ils vous procureront un meilleur profit, donneront à vos clients beaucoup plus de satisfaction et aideront à augmenter la demande pour les pois d'une plus haute qualité et plus profitables.

Cette vive couleur verte qui donne une si jolie apparence à certaines lignes de Pois Français importés est produite par du Sulfate de Cuivre — produit chimique qui non seulement est nuisible à la santé, mais détruit la véritable saveur des pois.

Nous n'employons jamais de sulfate de cuivre ni aucune autre substance chimique colorante dans nos conserves de pois.

Les Petits Pois Extra Fine Sifted, Sweet Wrinkle Extra Sifted et Early June Sifted, sont parfaitement stérilisés, le choix de la production, fins, tendres et d'une saveur exquise.

Vous pouvez augmenter matériellement vos profits et votre renommée en poussant la vente de ces lignes. Essayez.

Dominion Cannery, Limited

Hamilton, - - - Canada.

des pommes de terre énormes, des avoines de toute beauté.

Les moutons de l'île sont renommés ainsi que ses chevaux. C'est par milliers que les oeufs sont expédiés de cette île dont toutes les côtes sont poissonneuses.

Charlottetown, la capitale de l'île en même temps que son centre commercial, a une population de 12,500 âmes. C'est une ville très attrayante, bien bâtie, avec un parc splendide.

Nous avons parcouru, en nous étendant autant que nous le permettait l'espace à notre disposition, la ligne de l'intercolonial.

Nous aurions pu répéter à peu près partout ce que nous avons dit en quelques endroits au sujet de la chasse et de la pêche, au sujet des beautés de la nature dans une immense région où abondent cours d'eaux, montagnes, forêts et prairies. Ceux qui voudraient en connaître davantage sur certaines des régions traversées par l'intercolonial, seront bien accueillis par les agents de ce chemin de fer qui les renseigneront eux-mêmes ou leur diront où s'adresser pour obtenir tous les renseignements désirables.

Une sorte de brouillard plane sur les phrases longues, embrouillées. Employez les mots comme s'ils étaient de l'argent —suffisamment, mais pas plus. Chaque mot à sa valeur spécifique.

COMMENT ON FALSIFIE LE CAFÉ

Les falsifications du café, dit "l'Épicerie Française," sont aussi nombreuses que variées; nous allons passer en revue les principales d'entre elles.

N'insistons pas sur l'habitude que les commerçants ont prise de baptiser Moka les cafés à petits grains jaunes et arrondis, Bourbon ceux à grains verts allongés et pointus, Martinique ceux plus gros, larges, aplatis et de teinte gris ardoise. On pourrait dire qu'il y a tromperie sur la marchandise vendue, car le café a disparu ou à peu près de la Martinique, tandis que le Moka et le Bourbon que l'on récolte ne peuvent entrer que pour une infime partie dans la consommation mondiale. Mais ce sont là plutôt des dénominations acquises à des types définis; contentons-nous de savoir ce que cela veut dire, et, si notre café est bon, ne criions pas à la fraude.

Ce qui est infiniment plus grave, c'est la "fabrication" du Moka ou du Bourbon, nous voulons dire le maquillage que l'on fait subir aux cafés pour imiter les types les plus estimés. Il arrive tous les jours dans nos ports des chargements de cafés mauvais ou avariés. Tantôt ce sont des grains cueillis avant maturité; tantôt c'est un coup de mer, un séjour dans un endroit humide qui, en provoquant une fermentation, auront complètement dénaturé l'aspect, l'odeur, le goût

et surtout les qualités de notre denrée. Ces chargements sont impitoyablement refusés, mais ils constituent une excellente aubaine pour nos fraudeurs. Refusés au Havre, il y rentreront quelques mois plus tard sous un aspect infiniment plus engageant.

C'est en Belgique, à Anvers, en Hollande, en Angleterre qu'ils font subir dans des usines bien outillées le traitement approprié :

Après avoir trié les grains, on les débarrasse des moisissures par un lavage, on les décolore à l'eau de chaux, on lave encore, on sèche à l'étuve et finalement, pour donner le ton voulu, on les torréfie légèrement ou mieux, on les teint avec un de ces nombreux colorants artificiels dont la chimie moderne nous offre la gamme variée. Et, puisque cela ne coûte pas plus cher, et que les fabricants font autant que de donner une physionomie nouvelle à ces cafés avariés ou de qualités inférieures, ils la leur donnent la plus engageante possible, sous l'aspect des qualités les plus estimées.

Prudentes ménagères qui achetez votre café vert pour le griller vous-même, méfiez-vous donc du "café manipulé!"

Voilà pour le café vert. Occupons-nous maintenant de "l'enrobage" du café torréfié. Cette pratique très répandue et que beaucoup de brûleurs considèrent comme licite, consiste à recouvrir d'un



CINQ PRODUITS RENOMMÉS DE FAIRBANK

Votre stock n'est pas complet sans les CINQ PRODUITS RENOMMÉS DE FAIRBANK, c'est-à-dire :

Poudre à Laver Gold Dust de Fairbank.

Savon Fairy (pour Toilette et Bain) de Fairbank.

Savon à la Glycérine et au Goudron de Fairbank.

Savon Sunny Monday (ne contenant pas de résine) de Fairbank.

Savon Pummo de Fairbank.

½ Boîte de GOLD DUST Gratuite avec chaque achat de 5 boîtes.

THE N. K. FAIRBANK COMPANY, MONTREAL, CAN.

VINS ET LIQUEURS

Nous sommes en mesure de recommander nos Marques de Liqueurs et de Vins au point de vue de la qualité, parce que nous n'acceptons que les agences des Maisons dont l'importance et la réputation comme producteurs assurent à nos clients des produits de choix. Nous garantissons la parfaite conservation de nos vins—la meilleure valeur sur le marché.

Brandy Ph. Richard,

la Crème des Eaux-de-Vie, pur vin de la Charente, le Cognac préféré au Canada, parce qu'il est pur et qu'il constitue ainsi un tonique et un aliment d'épargne tout à la fois. Se vend en fûts et en caisses.

Scotch Mitchell,

le Whisky favori du véritable Ecossais : une liqueur réellement fine—exquise. En fûts et en caisses.

Mitchell's Irish Whisky.

Une vieille marque dont la réputation est faite au Canada et qui est appréciée des gourmets. En fûts et en caisses.

VINS DE CHAMPAGNE

PIPER-HEIDSIECK —Qualité Extra Sec, Sec, Très Sec, Brut.

DUC D'ORIGNY—Sec et Très Sec.

CARDINAL & CIE—Sec et Très Sec.

En pintes, chopines et splits.

VINS CLARETS et SAUTERNES

de la Maison Vigneau & Cambours,
Bordeaux, France.

VINS DE BOURGOGNE

de la Maison Morin Père & Fils, de
Beaune, France.

VINS DE PORT

de la Real Companhia Vinicola du Portugal.

VINS SHERRY

de la Maison Diez Hermanos,
de Jerez de la Frontera.

VINS MADERE

de la Maison Blandy Bros., Ile de Madère.

VINS MALAGA

de la Maison Garrett & Cie, de Malaga.

Ces marques favorites donneront satisfaction au consommateur

LAPORTE, MARTIN & CIE., Limitée.

Epicerie, Vins et Liqueurs en Gros,
Montréal.

enduit la surface, des grains au moyen d'une matière étrangère introduite en même temps que le café dans l'appareil à torréfier ou répandue ensuite. On emploie pour cela du sucre, des mélasses, des matières grasses, de la vaseline, de la glycérine, voire même des résines, du sang de boeuf et de l'acide sulfurique.

On prétend, pour l'expliquer, que l'enrobage formant autour du grain une sorte de gaine, le met à l'abri de l'humidité ambiante; on invoque aussi le goût du public pour le café coloré.

Ce goût est loin d'être général; nous devons dire cependant qu'il existe, et certains marchands y répondent en enrobant leur café avec de faibles proportions de sucre; ils ont soin d'ailleurs d'indiquer cette opération à leurs acheteurs.

En réalité, le but que l'on poursuit généralement est bien différent: les cafés avariés ou de mauvaise qualité prennent à la torréfaction une teinte mate qui les ferait facilement reconnaître, tandis qu'un enrobage bien fait leur communique l'aspect gras et brillant de la qualité la plus recherchée.

Et l'apparence extérieure permet, une fois de plus, de mettre en vente à des prix avantageux une marchandise qui n'aurait jamais pu trouver d'écoulement.

Remarquez d'ailleurs que cette opération, même effectuée sur des cafés sains, en rendant à cette denrée une partie du

poids qu'elle a perdu pendant la torréfaction, ne manque pas d'être lucrative.

On a calculé qu'une brûlerie traitant 1,200 kilos de café vert par jour, et enrobant à 6 0, 0 gagnerait de ce fait 22,000 kilos par an.

Pour en terminer avec cette question, rappelons que l'enrobage, en retardant l'évaporation de l'eau incorporée artificiellement, permet aussi le mouillage du café. On mouille le café comme on mouille le vin, mais le produit ainsi obtenu s'altère facilement, et cette fraude peu usitée pour cette raison, quoique d'un grand profit, n'est guère pratiquée que par les commerçants dont la marchandise se renouvelle facilement.

Mais ne nous bornons pas à ces fraudes élémentaires qui ne sont, à tout prendre, que de la thérapeutique ou de la chirurgie bien exercées en matière cafetière.

Il y a mieux: on fabrique du café de toutes pièces, comme on fabrique des briques. Et si nous disons briques, ce n'est pas au hasard, car les matières plastiques jouent ici comme là un grand rôle.

Prenez de l'argile grise ou verte, incorporez de la farine de gland ou de blé — la qualité n'est pas indispensable — pressez, laminez, moulez, torréfiez, enrobez finalement dans une substance sucrée ou résineuse, et vous aurez un café qui ne

le cède en rien comme aspect au produit le plus estimé.

Ne vous inquiétez pas du matériel: la maison allemande vous enverra franco dans votre gare pour \$800 ou \$1,000 toutes les machines nécessaires qui débiteront leur mille kilos de grains de café par jour; et cela vous reviendra à \$500 les 100 kilos, (220 lbs.)

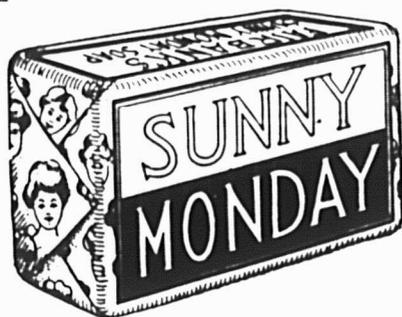
Evidemment, vous mélangerez votre produit avec du véritable café en proportion telle que la chose ne soit pas trop visible; et si vous êtes assez habile pour ne pas vous laisser prendre, vous réaliserez vite, croyez m'en, une jolie fortune.

Nous en avons fini avec les falsifications du café en grains. Elles exigent, on le voit, une certaine habileté, un certain outillage, et surtout que celui qui les pratique ait un commerce assez important pour pouvoir glisser son produit sophistiqué dans une quantité suffisante de marchandise saine au milieu de laquelle il passe inaperçu.

Aussi restent-elles l'apanage de quelques fraudeurs fortunés.

Il n'en est pas de même de la falsification du café moulu; celle-ci est à la portée du plus petit épiciers.

Avouez qu'il est bien tentant — les frais généraux sont si lourds à notre époque — lorsque sur le même rayon voisinent le café et l'un de ses succédanés tant vantés, de réaliser un joli bénéfice



Le Savon de Buanderie

SUNNY
MONDAY

fera le travail de deux barres de Savon de Buanderie ordinaire.

Le Savon de Buanderie Sunny Monday vous rapportera de plus grands profits et satisfera vos clients plus que tout autre Savon de Buanderie.

Manufacturé par

THE N. K. FAIRBANK COMPANY,
MONTREAL, P. Q.

Conserves Domestiques et Importées

Si vous êtes un acheteur soigneux, Monsieur l'Épicier, nos prix pour les conserves vous intéresseront très certainement. Nous avons un assortiment complet de toutes les principales marques de conserves de Fruits, de Légumes et de Poissons, et nous sommes à même de vous coter des prix attrayants.

Conserves Canadiennes de Légumes et de Fruits

Pommes,	Poires,	Tomates,	Blé d'Inde,
Abricots,	Ananas,	Petits Pois,	Epinards,
Cerises,	Prunes,	Fèves Vertes,	Succotash,
Pêches,	Fraises,	Asperges,	Citrouille,
Framboises,		Fèves au Beurre.	

NOUS RECOMMANDONS SPECIALEMENT LES TOMATES ET BLES D'INDE DE LA "MARQUE VICTORIA"

Conserves Importées de Légumes et de Fruits de la fameuse "Marque Soleil"

Petits Pois,	Pointes d'Asperges,	Macédoines de Légumes,
Asperges Géantes,	Haricots,	Fonds d'Artichauts,
Asperges entières Extra,	Flageolets,	Carottes Coupées,
Côtes de Céleri,	Céleri Entier,	Epinards,
Fruits dans le Sirop,	Framboises,	et Gelées,
en flacons,	Fraises,	de toutes
Abricots,	Pêches,	sortes
Ananas,	Confitures,	en flacons.
	Soupes de toutes sortes.	

Conserves de Poissons et Produits Délicieux de la Mer

Voici quelques spécialités dans lesquelles nous excellons. Produits alimentaires de choix, provenant de la mer, que vous trouverez faciles à vendre en tout temps. Et les prix qui dominent dans ces lignes sont tels que peu d'autres maisons peuvent vous en coter de pareils. Demandez les prix des articles suivants :

Bouillon de Clams,	Finnan Haddies,	Crevettes,
Saumons,	Homards,	Sardines,
Traites,	Harengs,	Clam Chowder,
Huitres,	Clams,	Maquereau,
Etc.,	Etc.,	Etc.

Nous recommandons tout spécialement les SAUMONS en CONSERVES de la "MARQUE VICTORIA"

✉ Pour plus amples renseignements, écrivez, télégraphiez ou téléphonez à nos frais.

LAPORTE, MARTIN & CIE, Limitée.

Épiceries, Vins et Liqueurs en Gros,
MONTREAL.

en mélangeant quelque peu de celui-ci à celui-là.

Et ces succédanés sont légion: la chicorée, le malt et les céréales tiennent la tête, les figues, les glands, les pois chiches sont également très employés; puis viennent les caroubes, les coques de cafés, les arachides — ces cacahuètes qui régalaient notre enfance — les polres, les amandes; enfin, et d'une manière générale, toutes sortes de graines, de racines, de fruits, qui, une fois torréfiés et moulus, présentent une apparence semblable à celle du café qui a subi ces deux opérations.

Malheureusement pour les fraudeurs, si toutes ces substances ont l'aspect extérieur du café, elles n'en ont pas la consistance dure et cornée, et il est facile de les reconnaître en les plongeant dans l'eau bouillante où elles se ramollissent rapidement. Aussi d'ingénieux industriels, pour remédier à cet inconvénient, ont-ils imaginé de mettre en vente des produits dont la dureté n'a rien à envier à celle du café, et notre nomenclature s'allonge avec les pépins de rosier sauvage, la graine de Carnauba, la poudre de noyaux de dattes et la graine de corozo, Ivoire végétal.

La vente du café moulu tend de plus en plus, à diminuer, du moins dans les grandes villes, mais le commerce des

succédanés n'en suit pas moins une marche ascendante.

En effet, si lassé de ne plus savoir sous quelle forme acheter notre café, nous entrons enfin dans un restaurant, nous y retrouverons florissantes toutes les falsifications que nous venons de voir.

C'est ci, chez le débitant, chez le Hmonadler, chez le restaurateur, que la fraude est la plus facile et partant la plus fréquente. Comment reconnaître, dans l'infusion que l'on nous sert, le café ou ses succédanés, alors qu'ils se sont fondus sous un aspect identique et comment découvrir les mystérieuses cuisines qu'abrite le percolateur ?

LA LOI DE LA DOMINATION INTELLECTUELLE

Prouvée par l'Histoire et Appliquée à la Publicité

Par Thomas E. Dockwell

(Traduit et Publié avec l'autorisation de l'auteur.)

J'ai eu la bonne fortune de passer par des épreuves qui contribuent à éviter qu'un homme vole les choses d'un point de vue étroit ou qu'il accepte quoi que ce soit pour acquis. J'ai acheté et vendu des marchandises sur tous les continents du monde et j'ai été en intime relation avec toutes sortes d'hommes: présidents de corporations; professeurs

de Collèges; marchands de la Chine et du Japon; Malais de l'Archipel; Canaque des Iles de la Mer du Sud; Boes, Zoulous, Bazutos et Cafres d'Afrique; et le sud du Zambèze.

On a acquis plus de connaissances quand on a été pendant des journées sans nourriture sur une des côtes de l'Océan Indien et qu'on a vagabondé dans la splendeur sur l'autre bord à Ceylan. J'ai gagné de l'argent en travaillant en collaboration avec des présidents de banque — et aussi, nu jusqu'à la ceinture dans la chaufferie d'un paquebot océanique, de l'autre côté de Suez. Je suis resté assis jusqu'aux heures matinales causant intimement avec les gros bonnets du commerce à New-York et à Londres, et également avec les hommes de la chambre des machines à l'écoutille d'avant des navires des tropiques.

Ces diverses expériences apprennent à connaître l'humanité et à se former de très positives convictions. La principale est celle — que l'homme, individuellement, n'est pas plus important pour l'en-semble des choses existantes qu'un grain de sable ne l'est pour le rivage de la mer. En passant toutes choses en revue, du grain de sable sur le rivage à l'ouvrier individuel, en quelque lieu qu'il soit, il existe des lois infaillibles, chaînes subtiles, mais inflexibles — qui tiennent unies l'ensemble des choses. Les

1910

MELASSES

Si vous êtes prêt à acheter des Mélasses Barbade de

**Choix Extra et de
Première Valeur,**

Ecrivez nous directement pour échantillons et prix ou à

C. E. PARADIS,

Représentant pour la Province de Québec,

60, Côte de la Montagne, - Québec.

**THE
Dominion Molasses Co.,
Limited.**
Halifax, --- Nouvelle Ecosse.

Les Marchandises pures augmentent la Clientèle.

Donnez à vos clients le Sucre Extra Granulé

Redpath

De la sorte, vous attachez à votre magasin la clientèle de la meilleure classe.

AUCUN AUTRE SUCRE NE PEUT LUI ETRE COMPARE.

Faites-en l'essai vous-même. Mettez à côté des échantillons d'autres manufacturiers. Vous verrez la différence et reconnaîtrez l'avantage que vous avez à recommander le Sucre "Redpath", comme le meilleur.

Jaune d'Or en Poudre
Extra Moulu
Extra Granulé.

PARIS LUMPS
en boîtes de 100, 50 et 25 lbs.
et en cartonnages "Real Seal".
à l'épreuve de la poussière.

**THE CANADA SUGAR REFINING
COMPANY, Limited**

MONTREAL, Can.

Maison Etablie en 1854 par John Redpath.

THE WEST INDIA CO., Limited.

Succursale Canadienne de

SANDBACH, PARKER & CO., Demerara, B.G.
SANDBACH, TINNE & CO., Liverpool, Ang.

*Agents et Correspondants dans toutes les Iles des
Antilles Britanniques.*

Denrées des Antilles

De toute description, comprenant :

Sucres bruts, Mélasses, Rhums, Cacao,
Café, Piment, Arrowroot, Gingem-
bre, Aliments pour le Bétail,
Jus de Citron, etc.

Ecrivez-nous pour renseignements, prix, e c.

**350, Edifice St-Nicolas,
MONTREAL.**

**14% D'AUGMENTATION
DANS LA VENTE DU**

Sirop "Dr J. O. Lambert"

POUR L'ANNEE QUI VIENT DE FINIR, 31 AOUT 1910

Ce chiffre de **14%** d'augmentation, étant donné le débit énorme de notre produit, est une preuve incontestable de la supériorité de ce fameux sirop, de son efficacité reconnue, dans les cas de Toux, Rhume, Bronchite, Catarrhe, Asthme, Coqueluche, Croup et spécialement de Phtisie à la première période.

C'est le fidèle ami de la famille, dans tout le Canada. Il est employé depuis le bas âge jusqu'à l'âge le plus avancé. Presque chaque famille au Canada en garde constamment une bouteille à la maison.

Lisez notre déclaration assermentée. Re augmentation de **14%** dans nos ventes:

"Je, soussigné, déclare solennellement, que la vente de notre sirop "Dr J. O. Lambert", pour l'année finissant le 31 août 1910, a été de **14%** plus élevée que l'année dernière, bien que l'année précédente nous ayons eu une très forte augmentation de vente.

Et je fais cette déclaration solennelle, la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment, sous l'empire de l'Acte de la Preuve en Canada.



Proven

Pour la Cie Médicale du Dr Lambert, 396 rue St-Antoine, Montréal:

Déclaré devant moi en la Cité de Montréal, ce septième jour
de septembre mil neuf cent dix.

J.A. Landry, p.q.

Notre sirop s'annonce par lui-même; nous n'avons fait cette année que **25%** des annonces que nous faisons les années précédentes et cependant la vente en a augmenté de **14%**.

MARCHANDS

Collectionnez vos bouteilles vides de Sirop "Dr J. O. Lambert"; nous vous les échangerons pour de magnifiques primes, quelle que soit la quantité que vous avez; nous avons des cadeaux depuis 10c jusqu'à \$7.50 à notre Département de Primes, ouvert en permanence,

396 RUE ST-ANTOINE, MONTREAL.

Sirop "Dr J. O. Lambert"

est le seul vrai remède des familles, depuis le bas âge jusqu'à l'âge le plus avancé, dans les cas de TOUX, RHUME, BRONCHITE, CATARRHE, ASTHME, COQUELUCHE et spécialement de CONSOMPTION à la première période.

L'essayer une fois, c'est l'adopter pour toujours. La demande devient de plus en plus considérable.

Voici notre déclaration assermentée pour l'augmentation de la vente, pendant le mois de Septembre 1910.

"Je, soussigné, déclare solennellement que la vente de notre Sirop "Dr J. O. Lambert", pendant le mois de Septembre 1910, a été de

66 POUR CENT

supérieure à la vente de l'année dernière, à pareille époque."

Et je fais cette déclaration solennelle, la croyant consciencieusement vraie et sachant qu'elle a la même force et le même effet que si elle était faite sous serment, sous l'empire de l'Acte de la Preuve en Canada.



[Signature]

pour la Cie Médicale du Dr Lambert, 396 rue St-Antoine, Montréal.

Déclaré devant moi en la cité de Montréal,
ce trentième jour de Septembre 1910.

[Signature]

Lisez dans les journaux notre déclaration assermentée de notre augmentation pour le mois d'octobre 1910 qui est de 44%.

objets, quoique infinis comme nombre, ne sont pas infinis comme variété."

A la surface, les choses diffèrent; au fond, elles s'accordent. Emerson indique admirablement cette loi. Il dit: "Le progrès de l'entendement tend à une plus claire vision des causes en négligeant les différences de surface. Et encore: *"La Nature est la combinaison et la répétition sans fin de très peu de lois. Elle fredonne avec d'innombrables variations les vieux airs bien connus. La Nature dans toutes ses oeuvres a répandu partout des airs de famille sublimes et se plaît à nous surprendre en nous montrant des ressemblances là où elles sont le plus inattendues."*

Les lois naturelles qui agissent sur le président d'une grande corporation américaine agissent sur le Canaque en sueur dans les plantations de canne à sucre du Queensland. Le chauffeur du taxicab à New-York, le cabman de Londres, le cocher de Paris et le coureur de Colombo ou de Yokohama avec sa jinrinksha; ne sont différents qu'en apparence, en langage et en vêtements, mais la loi de leur métier est "obtiens un bon prix—avantage"; de surcharger, s'ils le peuvent, et, s'ils ne le peuvent pas, de maigrir. L'individu appartient à une paroisse; la loi est universelle. L'individu est soumis au pouvoir de la loi. La loi gouverne.

L'éducation nous enseigne toujours de

tourner nos regards vers ce qui est plus fort que nous-mêmes ou que les hommes que nous voyons, savoir: la loi. L'expérience d'hier et celle d'aujourd'hui sont évidemment plus grandes que l'expérience d'aujourd'hui seulement. L'expérience de tous les hommes compte plus que l'expérience de quelques-uns. Dans un seul homme, nous ne voyons que l'individu; mais dans un grand nombre, nous trouvons la loi. Tous les savants cherchent la loi. Une fois la loi établie, nous avons, sous une forme condensée, l'expérience de tous ceux qui nous ont précédés, et en l'employant comme règle, comme épreuve et comme modèle, elle peut corriger nos écarts individuels et nous guider avec justesse.

Pendant plusieurs années j'ai gagné ma vie comme producteur d'accroissement d'affaires, en partie comme écrivain dont les écrits étaient destinés à attirer l'attention de l'esprit, chez un aussi grand nombre de gens que possible, sur des produits différents. En sus de l'influence exercée sur les esprits, il était nécessaire de les forcer à agir en raison, de la suggestion exercée sur eux par ce qu'ils lisaient.

Pendant des années j'ai observé mon travail et fait appel à mon expérience personnelle ainsi qu'aux travaux et à l'expérience de mes confrères autant qu'il était possible, cherchant à trouver

les règles qui, en vertu de la loi universelle, devaient nécessairement être le principe qui attire heureusement un grand nombre d'esprits vers un objet et les force à agir.

Il était nécessaire de trouver un idéal à mettre en oeuvre, et ce n'est qu'au bout de plusieurs années que je l'ai trouvé et appliqué comme règle, épreuve et guide et que j'ai appris l'immense progrès du travail basé sur la règle de la loi. Je l'ai trouvé en appliquant la méthode de ce grand savant, Descartes, "N'accepter rien pour acquis". Je me suis demandé à moi-même quel était le résultat à obtenir par l'écrivain de littérature commerciale, avec sa littérature et quel morceau de littérature au monde avait accompli au plus haut degré ce qu'on demande d'une littérature pour augmenter les affaires. La copie d'annonce—la littérature commerciale—toute matière imprimée ou clavigraphiée publiée pour exploiter ou avantager une entreprise commerciale, doit, pour réussir d'une façon idéale, faire trois choses:

1. Elle doit intéresser le plus grand nombre de personnes possible.
2. Elle doit convaincre le plus grand nombre de personnes possible.
3. Elle doit forcer le plus grand nombre de personnes possible à agir dans le sens suggéré.

Pour travailler dans un sens idéal, l'écrivain de littérature commerciale doit

Produits Agricoles

Nous sollicitons des Consignations de la Campagne en

Volailles, Beurre et Œufs

Nous pouvons obtenir pour nos consignataires les plus hauts prix du marché.

Nous réglons promptement. Notre maison est bien connue.

Nous sommes les propriétaires de la marque réputée "**Laurentia**" sous laquelle nous vendons: Lait, Beurre, Crème et Fromage à la Crème.

La Compagnie
Canadienne de Produits Agricoles,
21 et 23 Rue St-Pierre, - - MONTREAL.



Lait Evaporé

SAINT-CHARLES

Vous pouvez vendre la marque

St-Charles

à votre client avec la certitude qu'il reviendra en acheter encore,
parce que

La Marque St-Charles

procure des renouvellements d'ordres.

Nous manufacturons le Lait Evaporé

St-Charles

depuis 20 ans, ce qui est une garantie pour VOUS que vous
ne pouvez pas acheter quelque chose de meilleur ou à meilleur marché.

St-Charles Condensing Co.

Ingersoll, Ont.

trouver la loi sous-jacente qui fera que le mot écrit accomplira ces trois choses. Pour trouver la loi il devra trouver les morceaux de littérature qui rempliront au plus haut degré les trois choses exigées d'une littérature commerciale idéale — c'est-à-dire il doit trouver cette littérature qui intéressera, convaincra et forcera à agir le plus grand nombre de personnes possible.

Cherchez la littérature qui a accompli ces trois choses.

Les journaux intéressent et convainquent quelques personnes dans un endroit, mais forcent peu à l'action.

Les magazines, bien qu'intéressants, ont encore moins d'influence.

Les romans et les oeuvres d'imagination intéressent et peuvent convaincre, mais n'ont aucune mission et, par conséquent, n'obligent nullement à agir.

Les philosophes ont intéressé, convaincu et obligé à quelque action, mais à peu comparativement.

De grands écrivains comme Shakespeare, Heine, Hugo, Balzac, Dickens, des maîtres en littérature dans tous les temps et dans tous les pays ont intéressé et convaincu, mais peu ont forcé à agir.

Les écrivains sacrés — arrêtons-nous ici un instant! Que penser de la Bible? Elle a intéressé le public. Elle a convaincu le public. Et elle a forcé le public à l'action plus que tout autre mor-

ceau de littérature qu'a jamais connu le monde.

A l'exception de trois autres.

Le Coran a intéressé, convaincu et forcé à agir des millions d'êtres dans l'Afrique orientale et septentrionale, en Arabie et dans l'Inde. Bouddha et Confucius ont intéressé, convaincu et forcé à l'action dans la plus grande partie de l'Inde, du Thibet, de la Chine et du Japon.

Ces quatre écrits ont intéressé, convaincu et forcé à agir l'humanité à un plus haut degré que quoi que ce soit qui ait jamais été publié. Aucune autre littérature ne les approche, même de loin, comme puissance d'influence en intéressant, convainquant, et forçant à l'action l'humanité. Examinons les quatre et nous trouverons qu'à la base ils se ressemblent. Ils diffèrent superficiellement sous de nombreux rapports, mais dans chacun d'eux se trouve la loi que nous sommes si anxieux de trouver — la loi qui indique comment on oblige à l'action le plus grand nombre de vivants.

Laissons de côté les différences de surface entre Confucius, Bouddha, Mahomet et la Bible et considérons les simplement comme attirant l'intérêt humain, établissant la confiance et forçant l'homme à agir. Ils sont tous semblables pour plusieurs points importants, si semblables que nous pouvons éliminer Confucius,

Bouddha et Mahomet, prendre la Bible comme le modèle des quatre et l'étudier au point de vue de la loi que nous cherchons.

Premièrement: Elle a offert au public quelque chose dont il avait besoin, et dont il croyait avoir besoin, après l'avoir lue.

Secondement: Elle fait d'abord appel aux intérêts de ses lecteurs, c'est-à-dire qu'elle parle plus au sujet des besoins et des nécessités de ses lecteurs que du remède qu'elle leur offre.

Troisièmement: Elle emploie toujours un langage simple.

Quatrièmement: Elle répète constamment son message et dit la même chose maintes et maintes fois d'une manière semblable ou différente. Elle ne considère pas qu'il est suffisant de donner une fois un avis pour s'attendre à ce qu'on s'en souvienne.

Cinquièmement: *Elle domine toujours. Elle est toujours maîtresse. Elle affirme toujours. Elle n'argumente jamais. Elle ne fait jamais appel à ses lecteurs pour qu'ils confirment ses dires. Chaque de ses lignes respire l'autorité, la supériorité et l'assurance en son pouvoir de dicter à ses lecteurs quelle doit être leur action en vue d'acquiescer ce qu'elle leur suggère.*

Dans ce dernier paragraphe se trouve la différence entre le chef heureux et le chef malheureux, que son commandement

Matériel pour Beurreries et Fromageries.

Nous sommes en mesure de pouvoir donner des prix et des devis pour **Installation Complète** de **Beurreries** et de **Fromageries** de n'importe quelle importance.

Nous faisons une spécialité de la **Machinerie** et de tous les **Appareils** pour traiter le lait.

Nous avons les meilleures marques de **Pasteuriseurs**, **Barattes**, **Malaxeurs**, **Acidimètres**, **Engins**, etc.

NOUS SOMMES AGENTS POUR :

Les Séparateurs
des marques "U. S."
"SIMPLEX"
ET
"LANZ"

LES POMPES
ET
LA MACHINERIE
DE
WORTMAN & WARD
de London, Ont.

Nous sollicitons les consignations de fromage.

La Compagnie de Laiterie St-Laurent

21 et 23, rue St-Pierre, Montréal.

Mr. le Marchand,

La **Maison qui Manufacture des Articles de Haute Qualité** a l'honneur d'annoncer au commerce qu'elle n'a jamais été en aussi splendide situation que cette année pour exécuter les commandes à livrer en automne et fournir ce dont les commerçants ont besoin pour les Fêtes.

Nous vous offrons un choix de marchandises plus vaste que nous n'en avons jamais offert.

Nos représentants sont en route avec un assortiment complet des échantillons de ce que nous avons à vous offrir. Il vous sera très avantageux d'examiner nos échantillons avant de placer des commandes.

Si vous avez l'intention de vous rendre sous peu à Montréal, faites-nous le savoir ; nous enverrons à votre rencontre un de nos bons vendeurs, qui vous fera visiter notre nouvel établissement. Vous verrez alors comment les marchandises sont manufacturées et le soin que nous apportons à la confection des marchandises que les marchands de ce pays vendent avantageusement.

Nous attirons l'attention sur la liste des articles ci-dessous. Espérant avoir le plaisir de recevoir votre commande, nous demeurons

Vos dévoués,

THE MONTREAL BISCUIT COMPANY.

Bonbons Mélangés, Quinze Sortes différentes, Valeur Splendide.

Bonbons à la Crème, Vaste Assortiment.

Bonbons à la Menthe, Vaste Assortiment.

Bonbons au Sucre d'Erable, Vaste Assortiment.

Bonbons au Caramel, Vaste Assortiment.

Pastilles pour la Toux

Pastilles à la Gomme.

Bulls Eyes.

Marbles.

Pastilles au Citron.

Pastilles Acides.

Pastilles à la Framboise.

Pastilles à la Fraise.

Gross-Goods, 150 sortes diverses.

Bonbons Jouets en Sucre Transparent.

Pastilles de Chocolat

Chocolat de Haute Qualité, Vaste Assortiment.

Bonbons de Haute Qualité, Vaste Assortiment.

Jouets de Noël.

Bas de Noël, A détailler à 5c., 10c., 15c., et 25c. chaque.

Paniers Fantaisie, Remplis de Chocolat.

Boîtes Japonaises Fantaisie, Remplies de Chocolat.

Boîtes Fantaisie, ½ lb. et 1 lb., Remplies de Chocolat.

Et une centaine d'autres lignes pour votre choix.

Demandez notre Nouvelle Liste de Biscuits et de Confiserie,

Ecrivez-nous aujourd'hui même.

Nous vous offrons des marchandises absolument modernes, dont l'emballage est du meilleur genre.

The Montreal Biscuit Company

MANUFACTURIERS DE BISCUITS ET CONFISERIES, MONTREAL.

s'exerce par la parole ou par la plume. Tous les chefs du monde ont été des êtres autoritaires et supérieurs; en fait, le commandement et l'autorité ont toujours été inséparablement liés.

Le chef a toujours été capable de convaincre ceux avec qui il était en contact qu'il possédait une supériorité physique ou mentale sur laquelle l'inférieur pouvait compter et que tout acte fait à sa suggestion devait être bien.

L'autorité chez un chef a le même effet que la force chez le maître d'école; un homme fort obtient toujours plus et de meilleurs résultats qu'un homme faible.

De nos jours, quand un homme parle de copie "Ingénieuse", un autre de la nécessité de l'"art", un autre d'"appel à la nature humaine", d'autres de "publicité" et de "laisser quelque chose à l'imagination", c'est un délasserement de retourner à la Bible et aux autres écrits sacrés qui ont fait exactement ce qu'on demande aujourd'hui de la copie d'annonce et l'ont fait tellement mieux qu'aucun agent de publicité, vivant ou mort, qu'il n'y a pas de comparaison. La Bible n'est jamais "Ingénieuse"; elle n'est jamais "artistique" dans l'acception réelle de ce mot; jamais elle ne "s'abaisse" à en appeler à ses lecteurs, elle ne s'éloigne pas de son sujet, elle n'emploie pas de mots qui ne

soient pas nécessaires et ne déguise pas sa pensée.

La Bible a quelque chose à dire et le dit. Elle sait en connaître plus sur ce sujet que ses lecteurs; aussi, elle prend une attitude assurée, dominante et n'argumente pas. La Bible sait qu'aucun de ses lecteurs ne peut contredire ses affirmations, aussi ne demande-t-elle pas d'eux qu'ils s'accordent avec elle et ne les invite-t-elle pas à dire ce qu'ils pensent. La Bible sait qu'il n'existe aucune possibilité de renverser ce qu'elle dit, aussi se contente-t-elle simplement de répéter ses avis encore et encore de façon différente, sachant que présenter différemment un même sujet sous des angles différents est une nécessité pour atteindre toutes sortes de gens. Un avis présenté d'une seule façon ne ferait pas impression sur tous. La Bible, tout en changeant la forme de ses avis, ne change pas son langage simple. Jamais elle ne change ses avis au point qu'on en perde l'idée sous-jacente.

Par dessus tout, la Bible fait voir quelle était la contention d'esprit de ceux qui l'ont écrite; ils étaient tellement imbus du message qu'ils se sentaient obligés de transmettre que rien d'autre ne pénétrait leur esprit. Ils étaient incapables de s'écarter du point de leur message; tout ce qu'ils pouvaient faire était de le répéter encore et toujours de dif-

férentes manières. Ce qui devait être dit était si important et si vrai qu'il n'y avait pas à argumenter et ils le savaient de sorte qu'ils le présentaient en dictateurs; ils savaient que, dès que leurs auditeurs ou leurs lecteurs comprendraient le message, ils seraient forcés de l'accepter.

La vérité irréfutable que le principe d'autorité et de supériorité affecte puissamment les actes humains est encore démontrée par ce fait que tous les hommes ont consciemment ou non agi d'après ce même principe. Pas d'appel pas de plainte, pas d'argument avec les meneurs d'hommes, ils parlent toujours en dictateurs, en autoritaires, en autocrates, parce qu'il était nécessaire d'agir ainsi pour faire impression sur les esprits plus faibles ou moins affirmés.

Quand le Buddha était mourant, entouré des Mallas, la seconde phrase de son exhortation était: "Marchez comme je vous l'ai commandé". Ce n'est pas un appel, c'est un commandement.

Le Coran, omettant la prière préliminaire, contient d'abord les paroles suivantes: "Il n'y a rien de douteux dans ce livre; ce sont des préceptes à suivre". Là encore le lecteur n'a pas à discuter. Les mots du début bannissent toute argumentation.

Le meilleur exemple de l'attitude dominante et dictatoriale prise par la Bible est celui du geôlier de Philippi.

GEO. GONTHIER

EXPERT COMPTABLE ET AUDITEUR

103 Rue St-François-Xavier
MONTREAL
TEL. BELLE MAISON 2701

P. A. GAGNON

COMPTABLE LICENCIÉ

(Chartered Accountant)

Chambres 315, 316, 317 Edifice New-York Life
11 Place d'Armes, - MONTREAL
Bell Main 4918

Arthur W. WILKS Alexander BURNETT
WILKS & BURNETT
Comptables, Auditeurs, Commissaires pour
toutes les Provinces
Règlement d'affaires de Faillites
601 BATTISE BANQUE MARCHANDS
Téléphones: BELL MAIN 5500
MARCHANDS 849 MONTREAL

GARAND, TERROUX & CIE

BANQUIERS ET COURTIERS

116, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL
EN FACE DU BUREAU DE POSTE

Théâtre NATIONAL

Semaine du 14 Novembre

LA PETITE CHOCOLATIERE

Comédie en 4 actes.

PAR PAUL GAVALT

Coin Beaudry et Ste-Catherine Est.

Le seul théâtre français à Montréal.

QUEBEC STEAMSHIP CO. LIMITÉE.

DE NEW-YORK AUX BERMUDES

Excursions d'été, par le steamer "Bermudian," 5000 tonnes à double hélice. Départ à 10 a. m., les 12 et 26 novembre et tous les dix jours ensuite. La température rafraîchie par les brises de la mer s'élève rarement au-dessus de 80 degrés. De New York à St Thomas, Ste-Croix, St-Kitts, Antigua, La Guadeloupe, St-Domingue, La Martinique, Ste-Lucie, La Barbade et Démérara:

SS. PARIMA, 2 p. m. 15 Novembre.

SS. GUIANA, 2 p. m. 29 Novembre. Les plus beaux voyages de la saison pour la santé et le confort.

Pour fret, passage et salons, adressez-vous aux Agents des Tickets de la QUEBEC STEAMSHIP COMPANY: W. H. Henry, 236 rue St-Jacques, W. H. Clancy, 130 rue St-Jacques, Thomas Cook & Son, 530 rue Ste Catherine Ouest, L. J. Rivet, 13 Boulevard St-Laurent, ou J. B. Brock & Co., 211 rue des Commissaires, Montréal.

Lithographie sur Fer-Blanc.
Enseignes.

Boîtes. Plateaux. Nouveautés.
Enseignes sur Acier Emailé.
Reproductions. Décalcomanie.

J. N. WARMINTON,

207 rue St-Jacques, - Montréal

EXTINCTEUR

" PARAGON "

Accepté par les inspecteurs
du gouvernement.

AGENT:

LUDDER GRAVEL

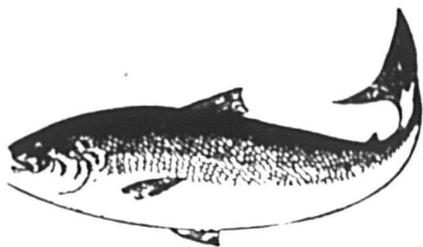
26 Place Jacques-Cartier

MONTREAL

PATENTES
OBTENUES PROMPTEMENT

Avez-vous une idée?—Si oui, demandez le Guide de l'Inventeur qui vous sera envoyé gratis par Marion & Marion, Ingénieurs-Constructeurs, Edifice New York Life, Montréal. Bureaux: 1 et 907 G Street, Washington D. C.

Poissons et Huitres



*Morue Verte, Hareng Labrador,
Saumon Salé, Anguille Salée,
Haddock Fumé, Hareng Fumé,
Morue Désossée, Morue Etuvée,*

**Toutes Sortes de Poissons Frais
Et Gelés Suivant la Saison :**

*Haddock Frais,
Morue Fraiche,
Saumon,
Flétan,
Hareng Frais,
Doré,
Eperlan.*



*Huitres à la Mesure,
En Vrac,
Huitres en Ecailles.*

**Seuls Agents pour la
Vente en gros des Fameu-
ses Huitres Marque
"Sealshipt"**

**Prix Modérés
Conditions Libérales**

 *Liste de prix envoyée sur
demande.*

Léonard Bros.

Le plus Grand Entrepot de Poissons du Canada

20, 22, 24 et 26, Place d'Youville,

MONTREAL.

Boite Postale 639

Près de la Douane

4 Téléphones à Longue Distance

Succursale : ST. JOHN, N. B.

GRANDE RIVIERE,

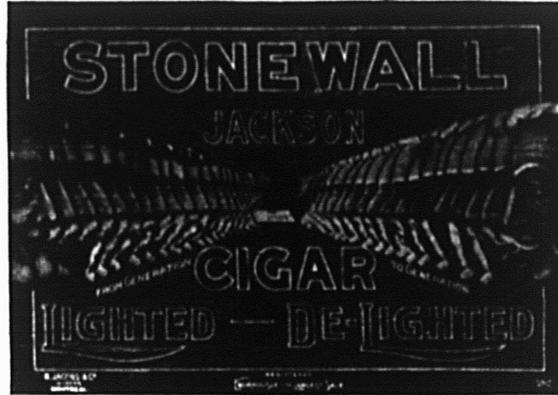
GASPE, Qué.

LA SCIENCE DES VENTES

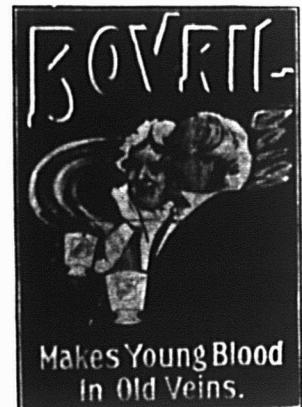
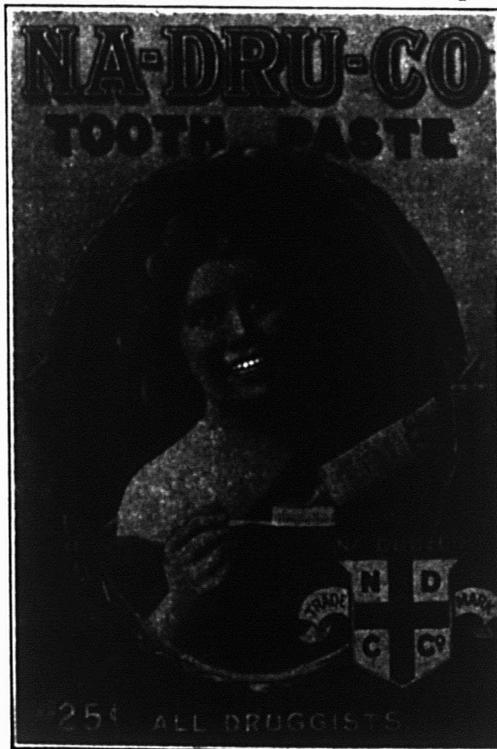
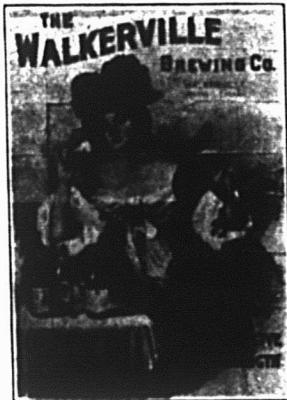
Peu importe la perfection de votre système de production.

Vous perdez de l'argent, si les plans que vous avez établis pour la vente sont faibles.

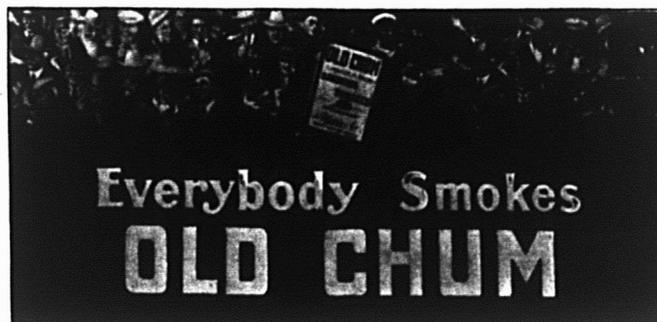
Si vous avez des
Marchandises à vendre,
renseignez le public
à leur sujet.



Les affiches donnent
de l'enthousiasme aux
voyageurs, marchands
en gros et détaillants.



Les marchandises
vendues aux
détaillants ne sont
qu'à moitié
vendues.



Vous devez
atteindre le
consommateur
pour compléter
des ventes.

Si vous désirez l'avis d'un expert, écrivez ou téléphonez à

THE CANADIAN POSTER CO.
EDIFICE POWER, MONTREAL.

Pionniers de la Publicité Extérieure et par Affiches au Canada.

La publicité faite au dehors atteint tout le monde.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT".

sant la question la plus importante qu'un homme ait jamais demandée: "Que dois-je faire pour être sauvé?" La réponse est courte, brève et concise: "Crois en Notre-Seigneur Jésus-Christ et tu seras sauvé." Pas d'argument, pas de prière ni de mystère dans ce commandement, c'est la prescription dominante, confiante d'un savoir supérieur.

Toute action humaine est basée sur la reconnaissance de la supériorité. La suggestion d'après laquelle on agit est généralement exprimée de façon autoritaire. Vous-même quand vous suggérez un acte, vous vous exprimez en paroles dominantes. Vous ne dites pas: "Ne voulez-vous pas fumer des cigares de cette marque?" "Ne voulez-vous pas donner votre clientèle à ce tailleur?" "J'aimerais que vous essayiez ce dentiste." Vous dites: "Fumez ce cigare, vous verrez qu'il vous conviendra." "Un tel est le tailleur qu'il nous faut. Commandez-lui votre prochain costume. Vous en serez surpris." "J'ai essayé tous les dentistes de la ville. Allez chez Smith, il connaît son affaire."

Quand vous désirez réellement influencer quelqu'un à agir dans un certain sens, vous avez confiance en vous et parlez toujours comme quelqu'un ayant de l'autorité à cause d'une expérience ou d'un savoir supérieur. L'autre homme n'aurait pas d'après votre suggestion, s'il ne reconnaissait pas votre supériorité. Il y a de nombreux cas où l'on voit la valeur de l'expression de domination pour influencer les masses. Attila, le Fils de Dieu, qui ravagea l'Europe avec ses hordes sauvages de Huns, avait coutume de montrer sa puissance physique en saisissant un homme de chaque main et en leur broyant la tête.

Dans le domaine de la mentalité, y a-t-il quelqu'un qui puisse donner plus d'expression à la domination que Théodore Roosevelt? Le maire Gaynor, dans sa campagne pour son élection à la mairie, se tint à l'écart de tous les partis, lutta seul d'une manière qui lui est propre et remporta la victoire. Dernièrement, il a encore fait preuve d'une supériorité dominante en montrant un courage et une résolution extraordinaires dans des circonstances douloureuses.

Souvent l'homme agit parce qu'il croit reconnaître la supériorité d'un autre; mais fait erreur et confond l'esprit dominant de cet autre avec la supériorité. Mais certains incidents qui se renouvellent de temps en temps font facilement reconnaître cette erreur.

Vous-même vous reconnaissez comme qualité inséparable des succès, l'ascendant et la puissance. Si un homme vous heurte dans la rue et s'efface immédiatement et humblement en vous faisant des excuses, vous le considérez comme votre inférieur; mais s'il ne vous cède pas le pas, vous reconnaissez un autre homme et agissez tout diffé-

remment. Un vagabond et M. J. P. Morgan auraient une attitude bien différente envers vous, si vous les heurtiez violemment dans la rue. Nous sommes influencés par l'attitude dominante de ceux qui nous approchent, et nous influençons les autres par l'attitude dominante que nous adoptons.

Cette qualité qui consiste à avoir de l'ascendant sur autrui est de la plus grande importance pour celui qui écrit. La grande difficulté pour la moyenne des écrivains est de différencier l'autorité de l'arrogance. La première donne des résultats, la dernière repousse immédiatement. C'est une différence subtile, mais essentielle.

Vous devez écrire comme quelqu'un ayant de l'autorité. Il y a du magnétisme dans l'assertion d'un savoir supérieur, parce qu'une telle assertion implique une autorité qui influence l'action. La puissance est magnétique d'elle-même. La confiance en vous-même commande la confiance du lecteur. Rappelez-vous que le premier principe de domination de l'esprit sur celui d'autrui consiste à montrer que vous avez une expérience ou un savoir supérieurs. Quand vous écrivez, vous désirez entraîner les masses à agir d'après votre suggestion. Lisez l'histoire pour vous guider. Rappelez-vous que les conducteurs d'hommes ont toujours été plus forts que ceux qui les suivaient—physiquement ou mentalement et qu'afin d'établir leur aptitude à commander, ils ont eu d'abord à faire reconnaître leur autorité et leur supériorité. La faiblesse recherche la force. La timidité cherche à s'appuyer sur la confiance. L'ignorance est magnétisée par le savoir. Le petit cherche un abri derrière le grand. L'analyse logique et toute l'histoire montrent que ce qu'il faut d'abord aux meneurs d'hommes, c'est la force; ensuite ils doivent démontrer leur force à ceux qu'ils mènent. Vous ne pouvez pas éluder la loi qui veut qu'avant que vous puissiez faire agir un autre homme d'après votre suggestion, vous devez lui faire reconnaître votre autorité et votre supériorité.

Tous les auteurs sacrés et les meneurs d'hommes, outre qu'ils avaient de la domination intellectuelle, se sont basés, pour guider les hommes, sur les intérêts de ces derniers, même si en agissant ainsi, ils ne cherchaient qu'à promouvoir leurs propres intérêts. Écrivant sur l'importance des intérêts de chaque homme individuellement, Max Stirner, le grand doctrinaire allemand, dit: "Chaque idée, chaque système, chaque cause sacrée, quelle que soit son importance, est modifiée d'après les intérêts personnels de chaque homme." Tous les meneurs d'hommes se sont efforcés de toucher la corde sensible chez ceux qu'ils entraînaient. L'homme qui fait de la publicité doit agir de la même façon. Il doit avoir d'abord en vue l'intérêt du

lecteur. L'homme s'intéresse à ce qui le concerne personnellement. Trouvez ce qui intéresse le lecteur et parlez-en en même temps que de vos marchandises. Le docteur Elinders Petrie, le célèbre auteur de "Lines of Advance for the Human Race", dit: "Il est généralement admis que les affaires ne peuvent pas être intéressantes par elles-mêmes; mais il existe peu d'affaires qui, faites intelligemment, ne se prêtent pas à une observation et à une étude d'un intérêt réel." Les annonces qui procurent des ventes ne sont pas formulées d'après ce que vous désirez dire, mais bien d'après ce que les lecteurs désirent lire. Dès que ce principe est compris, l'écrivain s'efface et, à sa place, paraît l'homme qui recherche les intérêts du public et les siens propres.

Le professeur William James, de Harvard, écrivant sous le titre "How Interest is Acquired", énonce ce principe en paroles très concises. Il dit: "Tout objet n'offrant aucun intérêt par lui-même peut devenir intéressant quand on l'associe à un autre objet ayant déjà de l'intérêt. Les deux objets réunis se développent ensemble, pour ainsi dire; la partie intéressante jette sa qualité sur le tout, et c'est ainsi que des choses n'ayant pas d'intérêt par elles-mêmes empruntent à d'autres un intérêt qui devient aussi réel et aussi fort que celui de toute autre chose intéressante par elle-même."

L'écrivain n'a pas besoin de mots; il a besoin de connaître les instincts et les intérêts de la race humaine. Il a besoin d'une mentalité qui lui permette de superposer les intérêts du vendeur à ceux de l'acheteur. Voilà une explication de la raison pour laquelle le fabricant ou le vendeur de marchandises n'est pas l'homme qui peut le mieux écrire à leur sujet. Ses propres intérêts occupent la première place dans son esprit, tandis que la première place devrait être occupée par les intérêts des lecteurs.

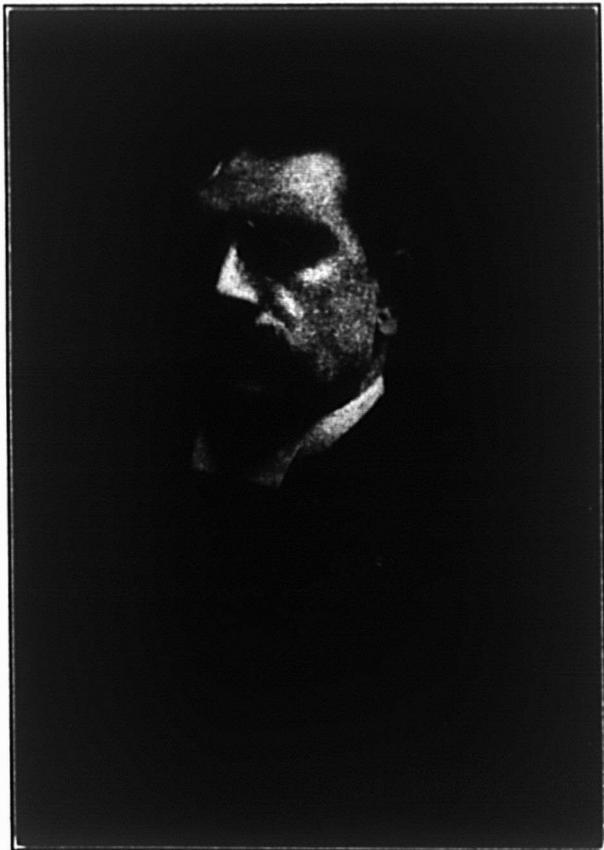
La plupart des hommes sont esclaves de la routine et de la nonchalance individuelle. Il faut qu'on leur présente un raisonnement qui pourrait contraindre un esprit non développé. L'homme, en général, manque d'imagination, de jugement, de la faculté de faire une application basée sur des faits exigeant l'emploi de ces facultés mentales. Formulez vos suggestions sous une forme intéressante et efficace.

Gustave Le Bon, le grand écrivain français qui a étudié les influences qui font agir les foules, dit: "L'affirmation pure et simple, dégagée de tout raisonnement et de toute preuve, est un des plus sûrs moyens de faire pénétrer une idée dans l'esprit des foules." Il dit encore: "Plus l'affirmation est concise, plus elle est exempte de toute apparence

LE PORT DE MONTREAL

Son passé—Son présent—Son avenir.

La situation de Montréal, comme port de mer, est peut-être unique au monde. Placée à la tête de la navigation maritime, loin dans l'intérieur des terres, puisqu'elle est à mille milles de l'océan, la Cité de Montréal est aussi à la base du système de canaux qui relient les grands lacs de l'intérieur à la mer par la voie fluviale du St-Laurent.



HON. L. P. BRODEUR,
Ministre de la Marine et des Pêcheries.

Les grandes lignes de chemins de fer qui, avec leurs nombreux embranchements, vont porter et chercher le fret non-seulement sur tous les points du Canada, mais encore aux Etats-Unis, viennent toutes aboutir à Montréal. Concurrément avec les bateaux à vapeur, elles puisent dans ce port les marchandises qu'elles déversent partout dans le pays et y apportent le fret qu'elles ont recueilli sur tous les points de leurs réseaux.

Le port est vaste, en eau profonde; il est bien abrité, et les navires y sont en absolue sûreté.

La nature a bien fait les choses pour le port de Montréal, c'est à l'homme qu'il appartient de conserver ce qu'elle a fait et de l'améliorer même, afin de répondre aux exigences d'un trafic qui se développe sans cesse et est loin d'avoir atteint son apogée.

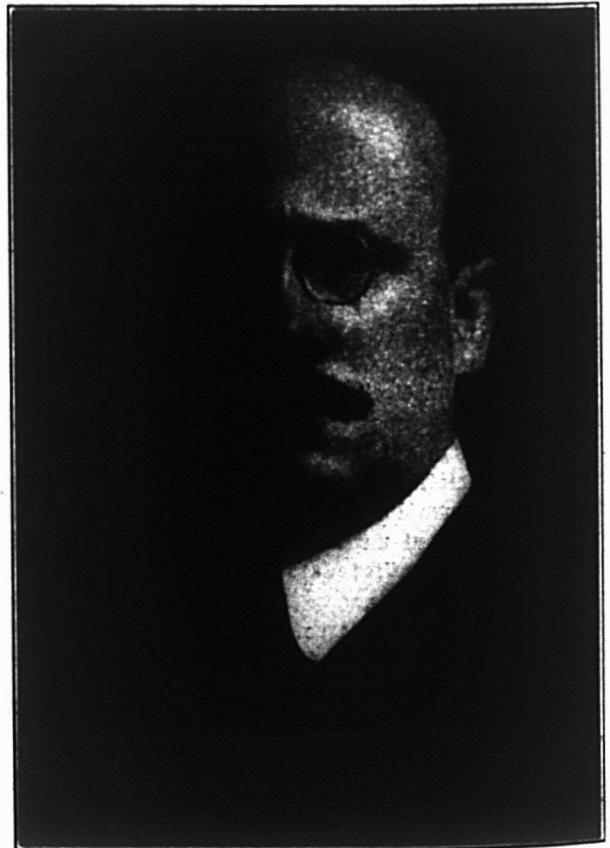
D'un bout à l'autre du pays, le public est fortement intéressé au développement du trafic maritime du Canada et nous devons rendre cette justice au Gouvernement et au

Parlement du Dominion, qu'ils ont l'un et l'autre parfaitement bien compris la nécessité d'augmenter et d'améliorer, suivant le cas, les facilités des communications par eau.

L'importance des sommes votées par les Chambres à Ottawa pour les améliorations des conditions de la navigation sur le St-Laurent, le creusage et le dragage dans les ports et le chenal des rivières, etc., etc., en sont une preuve évidente.

Mais l'intérêt du public semble se concentrer tout particulièrement sur le port de Montréal et cela se conçoit pour cette raison que, par sa situation, par le nombre des navires qui le fréquentent, la quantité des marchandises d'importation et d'exportation qu'on y charge ou décharge, il est véritablement le port national du Canada.

Et cela est tellement vrai qu'il y a quelques semaines à peine, une délégation d'hommes marquants de Toronto venait spécialement à Montréal pour visiter le port de la métropole commerciale, constater les travaux récents qui y ont été faits, et se renseigner sur ceux qui devraient s'y faire encore pour donner au commerce toutes les facilités d'expé-



MAJOR GEO. W. STEPHENS
Président de la Commission du Port de Montréal.

dition et de réception des marchandises du trafic extérieur et intérieur par le port national.

Les grands lacs du pays sont reliés à la mer par un splendide système de canaux et le fleuve St-Laurent. A la naissance de ce système de canaux se trouve Montréal, où la li-

que de mer vient finir. C'est donc à Montréal qu'affluent, venant de l'est, les marchandises destinées à l'ouest et, c'est de Montréal que partent les marchandises ou produits de l'ouest à destination de l'Angleterre, du continent Européen, de l'Afrique du Sud, des Antilles, etc.

Montréal, en un mot, est le port d'importation et d'exportation où convergent 30 p. c. et peut-être davantage de toutes les marchandises qui forment le mouvement commercial du Canada, y compris les échanges avec les Etats-Unis.

Dans leur rapport de l'année terminée le 31 décembre 1908, les Commissaires du Port disaient:

"L'étude de la situation des ports à l'étranger a révélé le fait que le Canada a l'occasion unique de créer un grand port mondial à Montréal, avec une dépense de beaucoup moindre qu'il n'est possible pour tout autre port sur le continent de l'Amérique du Nord.

"Le port de Montréal est le seul port de l'Amérique du Nord qui donne simultanément accès à un chenal pour des navires océaniques de 16,000 tonnes et de cabotage de navigation intérieure transportant 2,000 tonnes de charge.

"Le port de Montréal est le point de rencontre du commerce maritime et du commerce intérieur à 1,000 milles de la mer et avec une navigation intérieure en eau profonde, s'étendant à 1500 milles plus loin, jusque dans le coeur de l'Amérique du Nord.

"Le Port de Montréal est accessible à tous les chemins de fer aux mêmes conditions, et le transbordement s'y fait directement du navire au char, et vice versa.

"Le Port de Montréal traite maintenant un plus fort volume d'affaires par mois que tout autre port de l'Amérique du Nord, sauf New-York.

"Le tonnage du Port a doublé en cinq ans.

"Un plus grand nombre de passagers a été transporté aux ports canadiens par navires canadiens et anglais, durant

"Les ports Anglais et Européens ont été développés au prix de capitaux énormes, par suite de difficultés nationales, etc.

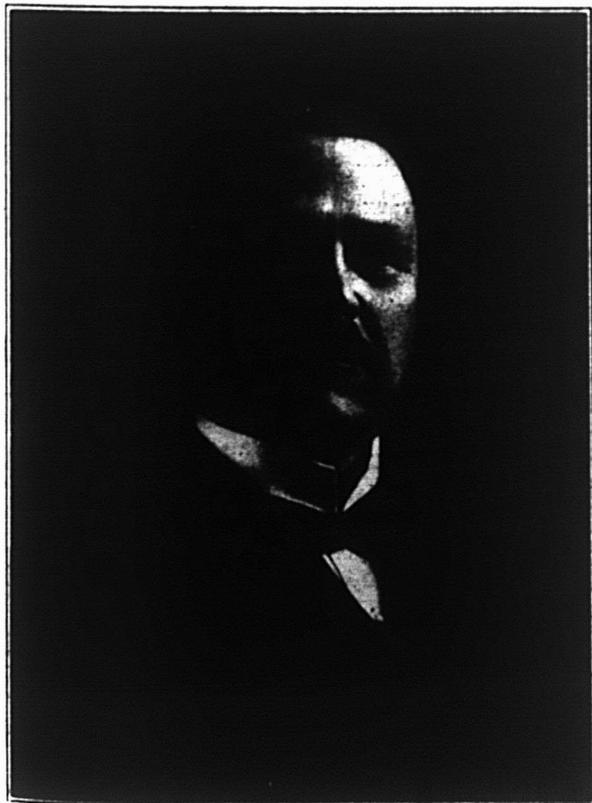
"Les ports Américains avec lesquels le Port de Montréal est en compétition réelle sont poussés dans la voie du développement à grand renfort de capitaux.

"Ces faits ont une portée sérieuse sur les frais de trafic dans les différents ports.

"Le Port de Montréal occupe cette situation unique d'être le seul port de l'Amérique du Nord où les bords du fleuve soient la propriété de la nation et qui puisse être développé sans avoir à dépenser un sou pour achat de terrains.

"Il est significatif que ces conditions exceptionnelles et des plus fortunées, se présentent au point, en eau profonde, le plus éloigné dans l'intérieur de l'Amérique du Nord.

"Par suite de cette merveilleuse fortune, le Port de Montréal est destiné à devenir le grand point de transbordement pour le fret océanique.

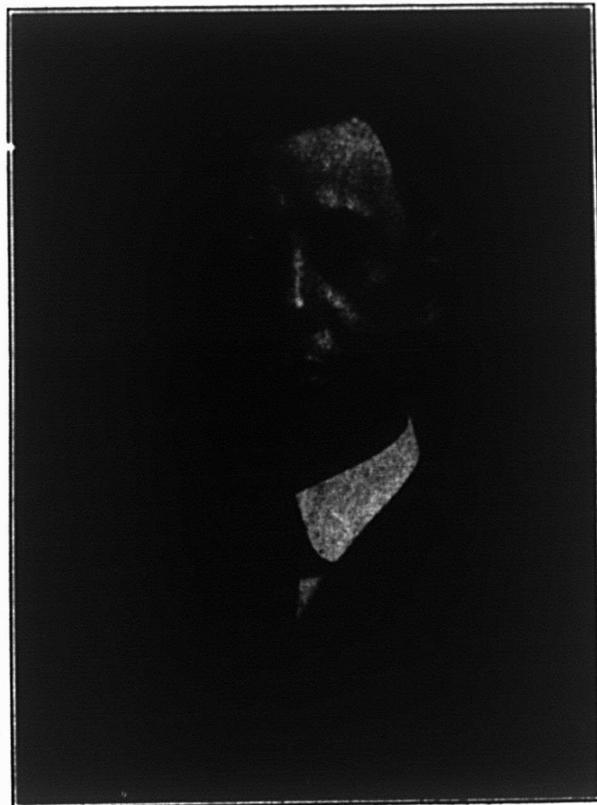


M. L. E. GÉOFFRION,

Vice-Président de la Commission du Port de Montréal.

que par tous les ports Américains combinés, excepté New-York.

Ce sont les nations qui ont pris des mesures en vue d'une large augmentation des affaires, en développant, sans compter leurs ports maritimes terminés, qui sont devenues, commercialement parlant, les puissantes nations du globe.



M. C. C. BALLANTYNE,

Commissaire du Port de Montréal

"Seule, l'indifférence des Canadiens envers la magnificence de ces circonstances favorables, pourrait empêcher l'accomplissement de cette destinée.

"On ne peut faire sérieusement de pareilles déclarations sans la compréhension de ce qu'elles comportent.

"Elles sont faites avec la pleine conviction qu'une telle destinée attend le Port de Montréal et que, pour l'atteindre, il faut que soient combinés tous les efforts des vrais Canadiens.

"C'est avec cette pensée dans l'esprit que les Commissaires espèrent soumettre avant longtemps à leurs compatriotes un vaste projet de développement du port sur des bases largement nationales, qui feront appel à l'orgueil, à l'encouragement et à la confiance de la nation."

Nous verrons plus loin ce qui a été fait en vue du développement ultérieur annoncé dans cette partie du rapport des Commissaires.

Dans le dernier rapport annuel qu'ils ont adressé au Ministre de la Marine et des Pêcheries, les Commissaires du Port de Montréal rappelaient que le 3 Novembre 1909 était

la date du centième anniversaire de l'inauguration de la navigation à vapeur sur le St-Laurent.

En effet, le 3 novembre 1909, l'"Accommodation" qui avait 75 pieds de long et un tirant d'eau de 6 pieds, faisait son premier voyage de Montréal à Québec en 36 heures.

Cent ans après, le "Laurentic", de la Dominion White Star Line, de 15,000 tonneaux, ayant un tirant d'eau de 29 pieds et 6 pouces accomplissait le même trajet en moins de dix heures.

Mais, pour en arriver là, il avait fallu corriger la nature, creuser le lit du fleuve, faire un chenal plus large et aux courbes arrondies, le sillonner de bouées, enfin, faire en sorte qu'un navire de 15,000 tonnes parvint à destination avec autant de facilité qu'autrefois le fit l'"Accommodation", pauvre petit navire de 75 pieds de long.

Ce n'est cependant qu'en 1830 que commencèrent les travaux devant permettre au Port de Montréal de recevoir les gros navires qui, à l'époque, naviguaient au long cours et qui, naturellement, étaient loin d'avoir les dimensions et, par conséquent, le fort tirant d'eau des navires que nous voyons aujourd'hui, jeter l'ancre le long des jetées et des quais du Port de Montréal.

On venait alors d'inaugurer le système des canaux intérieurs qui relient Montréal à la région des Grands Lacs.

Déjà à cette époque, on pouvait prévoir que Montréal, centre commercial et industriel d'une vaste région, point terminus de la grande navigation sur le St-Laurent, où doivent s'arrêter les navires océaniques, terminus également du sys-

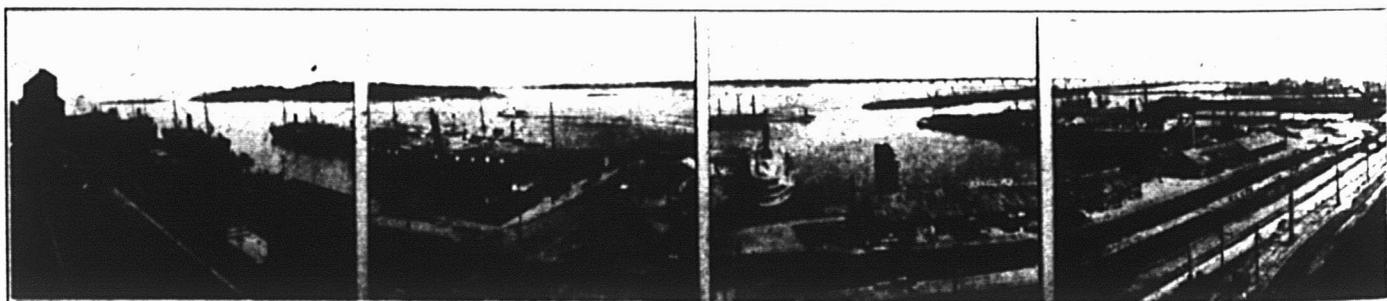
libre de tout obstacle, le fleuve est maintenant sillonné de phares, de bouées et de signaux qui font que le St-Laurent offre autant de sécurité à la navigation de nuit qu'à celle du jour.

La vérité est qu'aucun des accidents survenus dans les dernières années, n'a pu être, en aucune manière, attribué au chenal même.

La cause première des quelques accidents qui se sont produits revient, dans une égale proportion, aux défauts de construction des appareils et des machines des bâtiments, d'une part, et aux erreurs des pilotes, d'autre part.

En vue des agrandissements considérables que les Commissaires projetaient pour le Port de Montréal, il fut décidé qu'afin de se rendre compte des travaux et de l'outillage nécessaires pour mettre ce Port à la hauteur des exigences du trafic actuel et futur, et de profiter de l'expérience acquise et des faits existant dans d'autres ports, le Président de la Commission du Port, le Major G. W. Stephens; l'Ingénieur en Chef, F. W. Cowie et l'Assistant Secrétaire, M. P. Fenell, Jr., iraient visiter les Grands Ports du Royaume-Uni et du Continent Européen pour étudier sur place la manière dont ils sont administrés et les méthodes suivies pour les constructions et l'outillage.

Partis le 8 Janvier 1908, et rentrés à Montréal le 18 Avril pour la réouverture de la navigation, les représentants du Port passèrent près de quatre mois d'études en Europe et visitèrent les ports suivants:—Anvers, Bristol, Cardiff, Glasgow, Hambourg, Le Havre, Liverpool, Londres, Manchester



Le Port de Montréal en 1903 (Avant le commencement des travaux d'amélioration).

tème des canaux aboutissant au St-Laurent, on pouvait prévoir que Montréal allait, comme port, prendre une place marquante parmi les ports américains.

Dans le Lac St-Pierre, le chenal n'avait alors qu'une profondeur de 10 pieds, ce qui pouvait encore suffire; mais avec l'augmentation du tonnage des navires qui se fit dans la suite, on songea à creuser cette partie du chenal.

On commença le dragage du St-Laurent en 1850, avec un matériel étudié et construit en Ecosse.

En 1888, le chenal avait, à marée basse, 27½ pieds de profondeur; il avait fallu draguer pour en arriver là sur une longueur de 50 milles. Les travaux de dragage étaient faits sous la direction des Commissaires du Port de Montréal.

En 1888, le Gouvernement du Dominion reconnaissant que la route du St-Laurent était la grande route fluviale nationale du Canada vers la mer, prenait à sa charge la dette contractée pour le creusement du chenal et en donnait libre accès au trafic maritime du monde entier.

En 1899, les dimensions des navires continuant à augmenter, le Gouvernement reconnut la nécessité de creuser davantage le chenal, de l'élargir, de le redresser et de le munir de toutes les améliorations les plus modernes. C'est ainsi qu'il fut creusé à nouveau de 4 pieds, de manière à obtenir sur tout le parcours une profondeur minimum de 30 pieds, au moment des plus basses eaux dans le fleuve.

En 1907, le chenal ainsi creusé était ouvert au trafic; les courbes avalent été considérablement élargies, permettant les virages faciles. Et malgré la largeur d'un vaste chenal

Marseille et Newcastle-On-Tyne. Ils obtinrent de cette manière quantité de renseignements précieux qui firent l'objet d'un rapport spécial dans lequel se trouve une étude des ports visités, étude relative aux choses les plus essentielles et spécialement en vue du développement du Port de Montréal et des questions de transport au Canada.

Le résultat de cette étude et de l'inspection de ces ports a été de démontrer que Montréal, sauf pendant la saison d'hiver, serait considéré comme un site idéal pour un port maritime, en se plaçant au point de vue des transports en Europe.

En ce qui concerne les approches des rivières, la passe pour les navires dans le fleuve St-Laurent peut non seulement supporter la comparaison avec le chenal amélioré des rivières inspectées en Europe, mais on peut dire qu'elle les surpasse, et qu'on a pris ici, sur certains points, une avance sur ce qui s'est fait ailleurs.

L'éclairage et l'entretien du chenal du St-Laurent, le matériel de dragage et les dimensions du chenal sont absolument comparables à ce qui a été trouvé de mieux en Europe. Bien que, il y a 60 ans, il fallait demander les premiers dessins de dragues à la Clyde, il est à remarquer que les dernières dragues améliorées en usage sur le St-Laurent, et faites au Canada, sont, au point de vue du rendement et de l'économie, pour le moins égales aux meilleures dragues actuellement en opération en Europe.

La fixité du Chenal du St-Laurent est, comparativement

à celle que l'on voit dans les rivières d'Europe, une chose dont nous devons nous féliciter. L'eau claire du St-Laurent et la stabilité naturelle du lit du fleuve font, qu'une fois creusé, le chenal est établi d'une manière permanente. En Europe, au contraire, ce n'est qu'au prix d'une continuelle vigilance et de dépenses considérables que les passes peuvent être maintenues en bon état, l'ensablement sur presque tous les points des différentes côtes étant extraordinaire.

À son retour d'Europe des représentants du Port, les Commissaires donnèrent leurs instructions pour qu'un vaste projet d'agrandissement et d'amélioration du Port de Montréal fût préparé.

En raison du développement des ressources naturelles du Canada, de l'énergie de ses habitants, de l'activité qui règne dans tous les départements du Gouvernement et de l'amélioration de leurs lignes de transport par les grandes compagnies de chemin de fer, les Commissaires jugeaient nécessaire que des mesures immédiates fussent prises pour augmenter les facilités du Port de Montréal, non seulement de façon à pourvoir à l'augmentation du trafic déjà visible, mais encore de manière à pouvoir faire, sans nuire à l'harmonie

rapport recommandait que les travaux fussent faits par portions, année par année. Voici ses principaux traits.

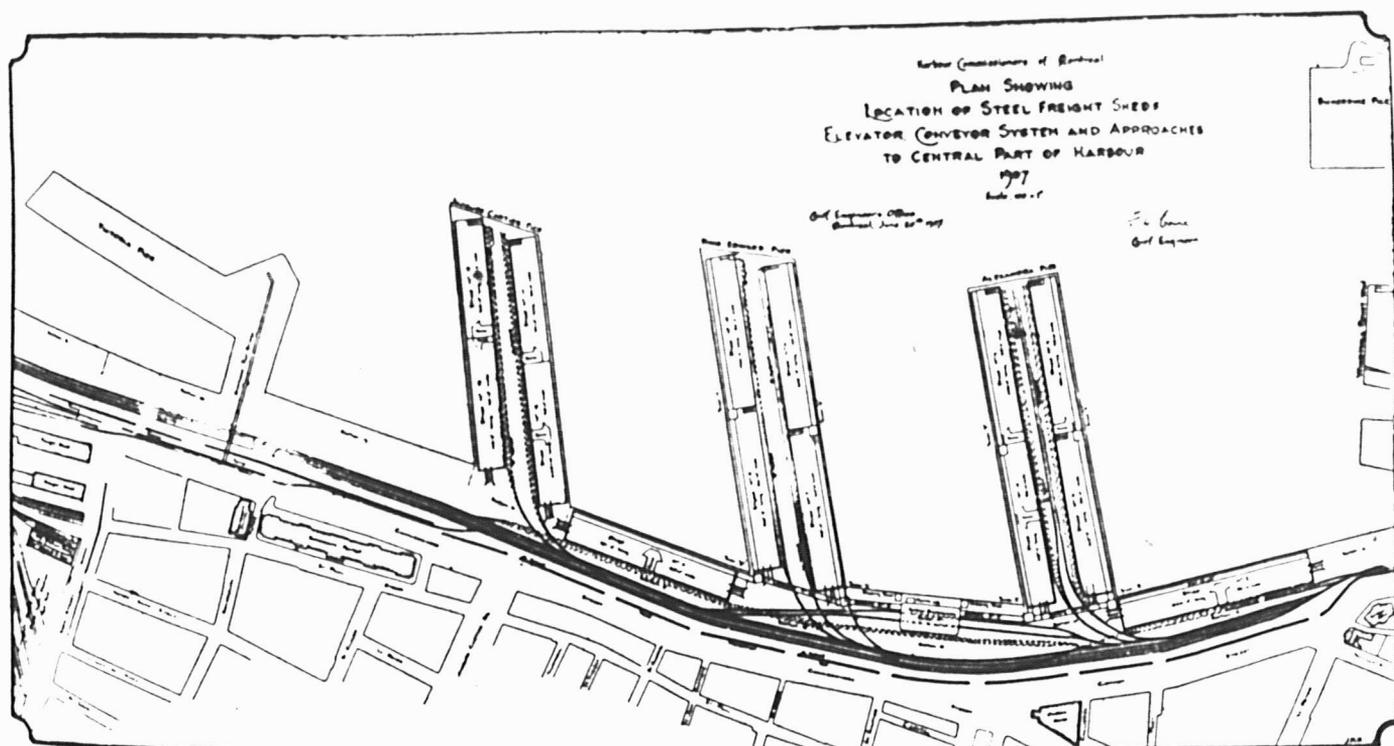
1.— Doubler la capacité du Port.

2.— Diminuer la force du courant Ste-Marie, de manière à rendre le transport par eau possible, d'une extrémité à l'autre du port; à donner autant de valeur au front du fleuve dans l'est qu'il en a dans le centre de la cité, et à réduire les frais de camionnage dans toute l'étendue du port.

3.— Donner toute l'année un service par rails de la Pointe St-Charles au Bout de l'Île, service qui serait à la disposition de tous les chemins de fer opérant à Montréal et aux mêmes conditions pour tous.

4.— Réduire les frais de manutention sur chaque tonne de fret entrant dans le port.

Comme les Commissaires l'ont justement déclaré dans leur dernier rapport annuel: "La croissance rapide du pays et l'immense accroissement de ses besoins en matière de transport, font qu'il devient obligatoire de procéder avec la plus grande hâte à doter Montréal, point terminus, des améliorations qui lui permettraient facilement, non seulement de conserver pour les ports Canadiens le commerce Canadien, mais



Plan indiquant l'emplacement des Hangars à fret en acier, de l'Élévateur, du système de Transporteur et des approches de la partie centrale du Port.

du Port, les agrandissements ultérieurs qu'imposerait le besoin.

Le projet devait être basé sur les principes suivants :— transfert économique des marchandises entre les différents moyens de transport intérieur et les navires océaniques et ce, en tenant compte de ce que le front du fleuve appartient en propre et entièrement à la Commission du Port et aussi de la position du port relativement aux canaux, aux chemins de fer et aux centres d'affaires importants.

Comme résultat, on devait obtenir un port économique, offrant toutes les commodités possibles.

Les Commissaires, en donnant les instructions que nous venons de rappeler sommairement, se montraient sages et prévoyants et prouvaient une fois de plus qu'ils méritaient la confiance et du Gouvernement qui leur a confié la mission importante de veiller au développement du port national du Canada, et du public qui a déjà pu juger du fruit de leurs travaux et du dévouement qu'ils apportent à l'accomplissement de la lourde tâche qu'ils ont assumée.

Le projet établi sur les données des Commissaires fut approuvé par eux à la fin d'Octobre de l'année dernière, et leur

d'offrir une route commerciale concurrente qui servirait à transporter une forte partie des marchandises d'exportation des Etats de l'Ouest."

Montréal a, par malheur, son port fermé par les glaces chaque année, pendant environ cinq mois, c'est-à-dire normalement du 1er décembre au 20 Avril; mais on cherche, au moyen de brise-glaces, à abrégier la période de fermeture de la navigation et, par des travaux d'élargissement sur certain point du fleuve, à faciliter la débâcle des glaces.

Quoi qu'on ait pu dire et espérer, il ne semble pas possible qu'on arrive, quoi qu'on fasse, à empêcher la glace de se reformer de manière à tenir ouvert toute l'année le chenal qui conduit à la mer. Un tel changement ne peut venir que de la nature, c'est-à-dire qu'il faudrait, en hiver, une température tout autre que celle qui visite le Canada, et rien n'indique que nos hivers doivent se tempérer au point que nos fleuves soient libres de glace. Contentons-nous de voir la saison de navigation allongée d'une soixantaine de jours, grâce au Ministre de la Marine et des Pêcheries, qui a mis de puissants brise-glaces en oeuvre pour obtenir pareil résultat.

Un fait digne de remarque et qui, d'ailleurs a été maintes

fois constaté, est que, quand un port s'est créé une clientèle il est extrêmement difficile de la déplacer. Quand des navires ou plutôt des lignes de navires ont pris l'habitude de fréquenter un port, les autres ports les lui enlèvent difficilement. Il faudrait pour cela que les navires ne trouvent plus un fret suffisant dans ce port, ou n'y aient pas les accommodations voulues.

Malgré la difficulté pour un port d'enlever une clientèle à un autre port ou de le supplanter pour une certaine catégorie de fret, il lui faut néanmoins veiller pour garder ce qu'il a et même s'efforcer de progresser, s'il ne veut pas se laisser distancer.

Aussi, voyons-nous d'un bon oeil que chaque année quelque nouvelle ligne s'implante à Montréal, donnant à notre port de plus grandes facilités en même temps qu'une plus forte activité.

L'an dernier, c'était la "Canada Line" qui inaugurait un service entre Montréal et Rotterdam et Hambourg.

Cette année, nous avons la "Canadian Northern," avec sa ligne des "ROYALS", faisant le service entre le Royaume-

La profondeur du chenal, dans ces conditions, donnerait libre accès à des navires de 16,000 tonneaux.

Mais de plus en plus, la tendance est de faire grand en fait de constructions maritimes, des bâtiments.

Le Ministre de la Marine et des Pêcheries, à qui nous devons d'avoir un chenal d'une profondeur minimum de 30 pieds, déclarait à Québec, le 9 Octobre dernier:

"Il ne faut pas nous arrêter là.

"Le monde progresse à grands pas, notre pays en fait autant et nous devons suivre la marche générale.

"Nous aurons bientôt au Canada des navires énormes il faut préparer notre voie fluviale à les recevoir sans qu'ils courent de danger. Pour cela nous voulons un chenal de 35 pieds."

Pour en revenir au chenal actuel entre Montréal et Québec qui est, comme nous l'avons dit, creusé de manière à avoir toujours une profondeur minimum de 30 pieds aux plus basses eaux, nous pouvons le comparer au chenal d'approche des plus grands ports européens.

Ainsi, sur la Tamise, le chenal de Nore Light au Pont



LE VIEUX PORT, EN 1867.

Uni et le Canada.

Le port de Montréal est déjà à l'heure actuelle aménagé et outillé de telle sorte qu'il offre aux compagnies maritimes des facilités et des avantages au moins égaux à ceux qu'elles peuvent rencontrer dans les grands ports européens visités par les représentants du Port de Montréal. La profondeur du chenal, sa sûreté répondent à tous les desiderata, comme nous allons le voir :

Profondeur du Chenal

La profondeur de l'eau dans le chenal suivi par les navires océaniques pendant la saison de navigation en 1909 n'a jamais été moindre de 30 peids 2 1-2 pouces. Elle a été de 36 pieds à eau basse, pendant la première moitié de la saison, puis a varié du mois d'Août à Novembre de 32 pieds, 3 pouces à 30 pieds 2 pouces, avec une moyenne pendant la saison de 33 pieds 3 pouces.

Pendant la saison de navigation de 1908, la profondeur minimum constatée à été de 31 pieds 10 pouces.

de Londres, qui a une longueur de 47 1-2 milles, varie en profondeur de 14 pieds au minimum à 26 pieds au maximum.

A partir de Port-Glasgow, en remontant la Clyde sur une longueur de 18 milles, s'étend l'avant-port de Glasgow qui constitue un canal comparable au Canal de Suez. La profondeur y est d'environ 22 pieds à marée basse, de 26 pieds quand les eaux sont extrêmement basses et de 33 pieds à marée haute.

Tout le trafic maritime à destination de Manchester doit remonter la Mersey, passer Liverpool, puis Eastham où se trouve l'entrée du Canal maritime de Manchester et enfin Latchford. Entre Latchford et Manchester, il a fallu draguer pour obtenir une profondeur uniforme de 28 pieds sur l'ensemble du canal.

Le chenal de l'Elbe qui conduit à Hambourg a 26 pieds à marée basse.

Le chenal au Havre, à marée haute, est d'une profondeur suffisante pour admettre des navires tirant de 24 à 27 pieds d'eau.

Ces quelques exemples montrent que le port de Montréal n'a rien à envier, quant à la profondeur de son chenal, à celle des chenaux qui conduisent à quelques-uns des principaux ports européens.

Sûreté du Chenal

Le chenal du St-Laurent permet de voyager la nuit. Jamais sûreté n'a été plus évidente que quand le "Laurentic" et le "Mégantic", de 15,000 tonnes chacun, se sont rendus pour la première fois à Montréal. Ils ont pu monter et descendre toute une saison, sans qu'aucun accident fâcheux se soit produit.

Les capitaines qui fréquentent notre port déclarent que maintenant le St-Laurent a le chenal le mieux éclairé et le mieux balisé qui soit au monde. C'est même sur la recommandation de quelques-uns d'entre eux que les Docks de la Mersey et le Bureau du Port de Liverpool ont adopté le genre de bouée à gaz en usage sur le fleuve St-Laurent.

Les brouillards sont très rares sur toute la partie qui s'étend de Murray Bay en aval de Montréal, jusqu'à l'extrémité absolue de ce dernier port.

ment, voit s'ouvrir devant lui les plus belles espérances au point de vue du trafic futur, aussi bien sous le rapport du service des passagers que pour le transport des malles et du fret.

Taux d'Assurance Maritime

Les taux d'assurance maritime, comme les taux d'assurance sur la vie, doivent être plus ou moins élevés, suivant que les risques de l'assureur sont plus ou moins grands.

Nous regrettons de dire qu'il n'en est pas ainsi en ce qui concerne les taux d'assurance pour la navigation sur le St-Laurent.

D'après ce que nous venons de dire de la sûreté du chenal, il semblerait que la voie fluviale du St-Laurent dût plutôt être favorisée sous ce rapport, car les risques de l'assureur ont été réduits au minimum par les travaux d'éclairage, de balisage et de creusement accomplis dans ces dernières années.

Le Ministre de la Marine et des Pêcheries en faisait encore la remarque tout récemment et déclarait que des efforts seraient faits en vue d'amener les compagnies d'assurance maritimes à une plus juste appréciation des faits.



Travaux de Reconstruction du Quai Victoria, devant donner extérieurement accès à cinq navires océaniques supplémentaires, et intérieurement, des accommodations aux bateaux de la Cie Richelieu et Ontario et aux bateaux approvisionnant le marché.

En 30 ans, deux navires seulement ont été perdus corps et biens, entre Québec et Montréal.

Les rapports de 1906 nous montrent qu'entre Québec et Montréal les pertes causées par des accidents à la navigation ne se sont pas élevées à un millier de dollars, bien que, pendant la saison qui a duré sept mois, il soit passé dans le chenal 3,000 navires au long cours, d'un tonnage global de 600,000 tonnes.

Voilà qui servira mieux que tout ce qu'on pourrait dire à confondre les détracteurs du port de Montréal, s'il en existe encore.

Quelque jalousie de clocher, sans doute, a fait qu'en certain lieu on se réjouissait autrefois de publier, en les amplifiant, les moindres accidents qui se produisaient en haut de Québec. On aurait pu croire que la partie du fleuve entre Québec et Montréal, n'était plus dans les eaux canadiennes. On semblait ignorer que le chenal qui conduit à Montréal peut, sous tous les rapports, être comparé favorablement aux différents passages maritimes similaires qui peuvent exister dans le monde entier.

Le Port de Montréal, aménagé comme il l'est actuelle-

Le Ministre a à coeur de faire de la route du St-Laurent, la voie économique par excellence.

Service des Passagers

Pour qu'un port attire les voyageurs, il doit leur offrir des avantages sans nombre, si l'on peut dire. Les passagers, surtout ceux que recherchent les compagnies de navigation, les passagers fortunés ou possédant quelque aisance, demandent fréquemment, avant de s'embarquer, ou lorsqu'ils débarquent, à se retirer dans un hôtel où ils trouveront le luxe, le confort, la bonne cuisine et un service, comme on n'en trouve que dans les hôtels de premier ordre. Ces hôtels ne manquent pas à Montréal, et actuellement il s'en construit d'autres qui ne le cèderont en rien à ceux déjà existants.

Pour venir au port d'embarquement, ces passagers ont, sur toutes les grandes lignes qui aboutissent à Montréal, des trains rapides, luxueux même, avec chars-dortoirs, chars-restaurant, chars-salons pour les grands parcours, de sorte que, dès l'instant qu'ils sortent de leur demeure, jusqu'au moment où ils mettent le pied dans le bateau, ils n'ont pas un seul instant à regretter le confort et le bien-être auxquels ils sont accoutumés.

Les navires de la Allan Line, des C. P. R. Atlantic Lines, de la Canadian Northern et d'autres compagnies encore qui transportent des passagers, ont à leur disposition de vrais palais flottants où rien, absolument rien ne laisse à désirer.

Les passagers partant de Montréal à destination de l'Europe, ont un parcours fluvial de 1,000 milles avant d'arriver à l'Océan, à travers un pays enchanteur plein de beautés pittoresques, qui est une véritable révélation pour les étrangers. Aussi, beaucoup d'Américains préfèrent-ils maintenant la voie du St-Laurent à celle de New-York. La popularité de la route du St-Laurent est chaque année plus manifeste et s'accroît davantage par la publicité gratuite que lui font inconsciemment ceux qui l'ont fréquentée.

Service des Malles

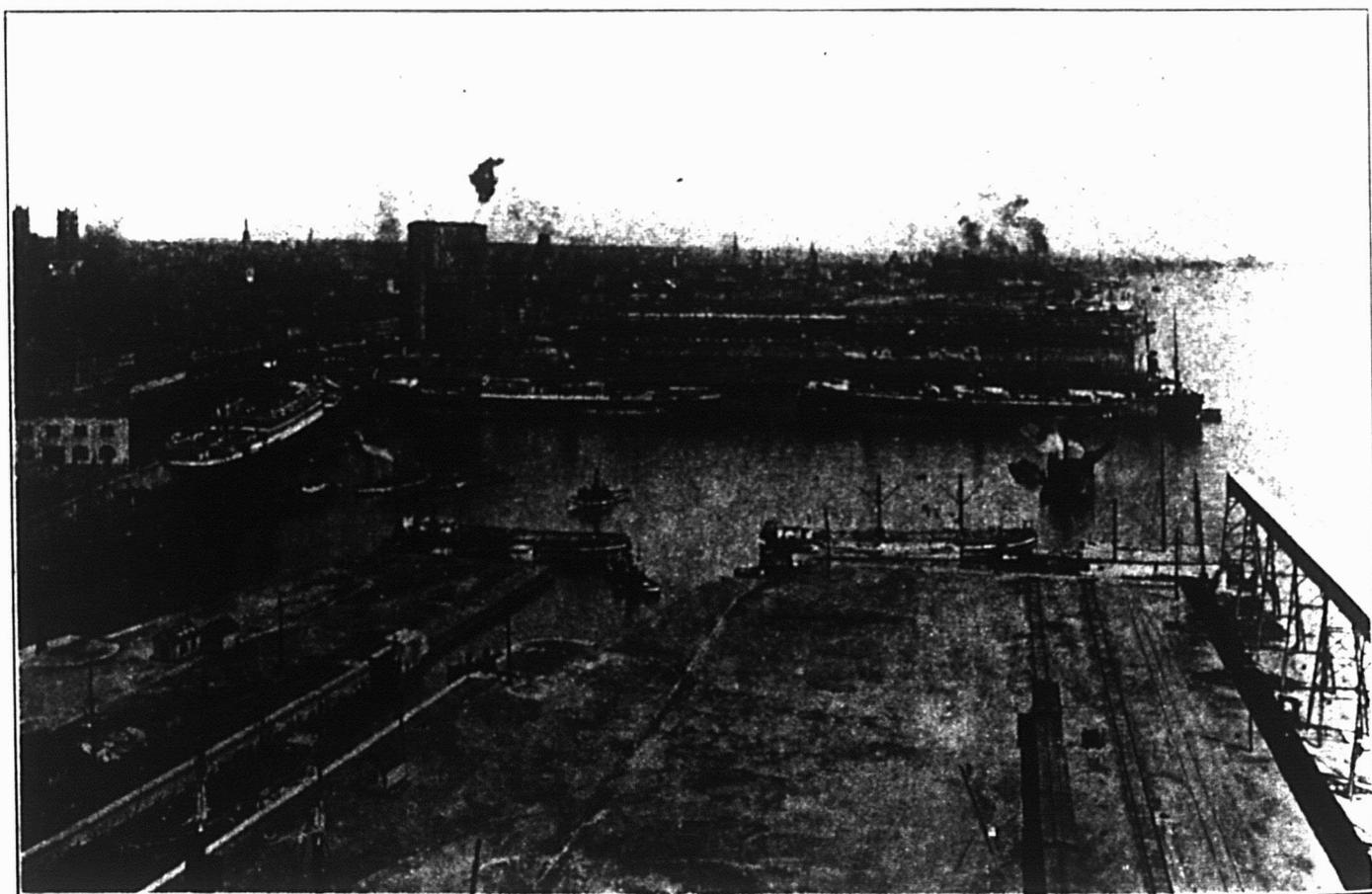
Les lignes aux navires rapides non seulement attirent à elles les passagers qui, généralement, n'aiment bien la mer que quand ils sont sur terre à l'abri du roulis et du tangage; mais encore c'est à elles que les Gouvernements confient le

transport des choses. Pas n'est besoin pour cela d'accorder quelque grande subvention à une Compagnie qui doit trouver dans la concurrence et son besoin de vivre, l'aiguillon nécessaire à ses progrès.

Sous ce rapport, nous sommes déjà loin des dix à onze jours que mettaient, entre Liverpool et Québec les navires d'il y a vingt ans.

Ainsi, "l'Empress of Ireland" des C. P. R. Atlantic Lines dans l'un de ses derniers voyages, mettait, venant de Liverpool, 5 jours, 15 heures et 3 minutes pour arriver à Rimouski, ce qui permettait de trier au Bureau de Poste de Montréal les malles, 5 jours, 23 heures et 30 minutes après leur départ de Liverpool.

Il y a une vingtaine d'années, la traversée, comme nous le disons plus haut, entre Liverpool et Québec, et vice versa, durait de dix à onze jours; or, "l'Empress of Ireland" déjà nommé, battant tous les records précédents n'a mis, cette saison, pour cette même traversée d'Angleterre au Canada que 6 jours, 2 heures et 30 minutes.



Vue Générale du Port et de l'Entrée du Canal de Lachine.

transport des malles. Il faut, pour le service de la malle sur mer, des navires rapides, c'est entendu, mais aussi et surtout un service bien régulier.

Plusieurs lignes transatlantiques, ayant leurs quartiers généraux à Montréal font un service régulier entre le Canada et le Royaume-Uni, depuis le premier jusqu'au dernier jour de la navigation sur le St-Laurent. Elles touchent à quelque port situé sur l'Océan à l'extrémité est du Canada, à un port relié à Montréal par chemin de fer, ce qui permet de gagner du temps dans les deux sens, c'est-à-dire à l'arrivée et au départ des malles.

Nous recevons maintenant notre correspondance européenne plus rapidement par voie canadienne que par voie de New-York, bien que le Canada ne soit pas encore desservi par des navires aussi rapides que le sont ceux des grandes Compagnies transatlantiques qui ont leur point terminus à New-York. Cela viendra naturellement par la force même des

choses. Les "Empress", il est vrai, n'ont pas leur terminus à Montréal, bien que des navires d'un plus fort tonnage remontent le fleuve jusqu'à notre port sans le moindre inconvénient. Mais, grâce aux avantages qu'offre le Port de Montréal d'être relié à tous les points du Canada par les grandes lignes de chemins de fer, le service de la correspondance postale à destination ou venant du port terminus canadien est rapide et facile. Ainsi, par voie ferrée les autres objets de la malle prennent huit (8) heures pour se rendre à Rimouski, port terminus, tandis que par eau, de Montréal à Rimouski il faut sans arrêter à Québec ou ailleurs, au moins 24 heures.

Service du Fret

Le fret doit forcément abonder dans le port où il est rechargé et déchargé promptement, économiquement, et où il rencontre des facilités d'emmagasinage, en attendant qu'il

est expédié vers sa destination terrestre ou maritime ultérieure.

Les Commissaires du Port de Montréal ont tenu compte de ces considérations dans l'aménagement du Port de Montréal dont ils ont rêvé de faire un port moderne et modèle.

De chaque côté des immenses et larges jetées qui s'avancent dans le fleuve peuvent s'aligner les plus gros navires qui viennent le St-Laurent pour y charger et décharger avec facilité leurs cargaisons.

Des hangars à fret sont là qui reçoivent, pour ainsi dire directement des navires, les marchandises en déchargement et déversent le long du bord les marchandises que ces navires doivent charger.

Les bateaux qui descendent des lacs, les chalands qui remontent le fleuve ou descendent par les canaux, amenant à Montréal des marchandises à transporter, ont les mêmes facilités de chargement et de déchargement à quai et d'emmagasinage des marchandises qu'ils transportent. Ils peuvent aussi aisément décharger ou charger le long des navires.

Les compagnies de chemins de fer ont toutes accès aux quais et peuvent venir charger et décharger directement leurs chars le long des navires, sous le contrôle de la Commission du Port à qui appartient la voie ferrée des quais.

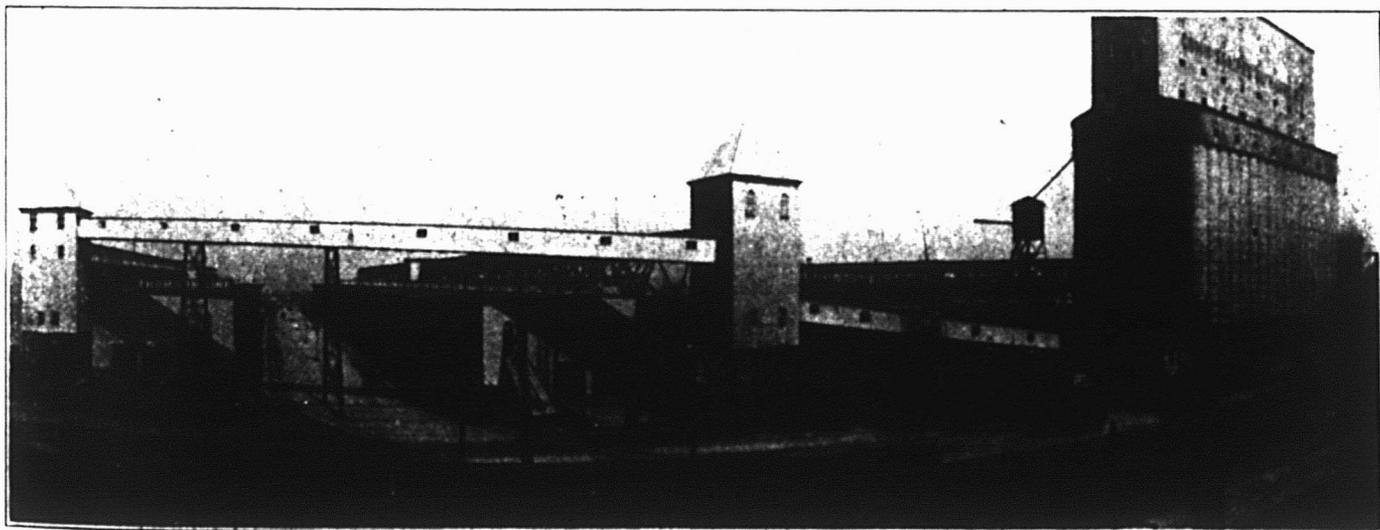
Ainsi qu'on peut le voir par ce qui précède, le Port de Mont-

Laurent reçoit non seulement le fret de l'Ouest canadien, mais aussi une bonne partie du fret de l'Ouest américain à destination des ports européens. Pour l'Ouest américain, c'est encore la voie la plus courte et, par conséquent, celle qui s'impose. Le Port de Montréal doit donc être aménagé et outillé de manière à répondre aux exigences d'un trafic qui, dans quelques années, aura doublé, peut-être triplé. La population du pays augmente à la fois et par les naissances et par une forte immigration. La grande majorité des immigrants d'aujourd'hui sont les nouveaux producteurs de grains de demain, des fournisseurs de fret pour le port de Montréal. Montréal doit donc être prêt à recevoir ce fret et à l'exporter.

L'Élévateur à Grains No 1

L'Élévateur à Grains de la Commission du Port qui porte le No 1 et dont la capacité est de un million de minots, est admirablement situé; toutes les lignes de chemins de fer y ont un facile accès, grâce aux voies ferrées qui sillonnent les quais, et les compagnies de camionnage y ont une égale facilité d'approche.

La quantité de grains qui a passé par l'élévateur pendant les trois dernières années a été comme suit:



Quai "King Edward". Élévateur No. 1 de la Commission du Port de Montréal.

(Comparer les hangars en acier sur cette photographie, avec ceux en bois, visibles sur celle du Port de Montréal en 1903)

re offre les plus grandes facilités de chargement ou de déchargement pour les navires océaniques, les bateaux et les chalands de la navigation intérieure, ainsi que pour les chars des compagnies de chemins de fer. En ce cas, le mot facilité veut aussi dire moyens économiques de déchargement et de chargement. Economie de temps est économie d'argent.

Quant aux facilités d'emmagasinage, elles répondent entièrement et au-delà, croyons-nous, aux exigences du moment. Nous parlons ici simplement des hangars à fret, sans nous occuper de l'élévateur à grains dont il sera parlé ultérieurement.

Les 14 hangars permanents ou magasins à deux étages, occupant ensemble une superficie de 40 acres, sont amplement suffisants, pour le trafic actuel; cependant, on peut déjà prévoir, avec les développements que prend le commerce canadien, qu'avant longtemps, les hangars à fret devront s'étendre vers l'est du port.

Mais, il est un point qui donne au port de Montréal un avantage sur tous les autres ports de mer américains, c'est que les navires qui le fréquentent n'ont à acquitter aucun droit de tonnage. La Commission du Port tire principalement ses revenus, comme on le verra plus loin, des frais de quaiage, de louer des magasins et de l'aiguillage des chars.

Pour toutes les considérations ci-dessus, la route du St-

En 1907 —	1,078,289 boisseaux
En 1908 —	8,661,350 boisseaux
En 1909 —	11,554,262 boisseaux

Dans cette dernière année, les Commissaires, en présence d'une augmentation considérable de demande d'espace pour l'emmagasinage du grain destiné à l'exportation, ont dû prendre des mesures spéciales et régulariser l'acceptation du grain pour livraison locale. Le trafic a été tellement actif à certains moments que, malgré l'emploi d'équipes de jour et de nuit, l'élévateur ne pouvait y suffire.

Nouvelle Tour Marine

Aussi, les Commissaires prirent-ils le parti de passer un contrat pour une nouvelle tour marine pouvant décharger 17,000 boisseaux de grains à l'heure. Cette nouvelle tour est en place et fonctionne depuis le commencement de la saison actuelle de navigation; elle permet aux bateaux des lacs de pouvoir être déchargés en gagnant un tiers du temps autrefois nécessaire.

Nouvel Élévateur à Grains

D'après ce qui précède, il était facile de concevoir que la construction d'un second élévateur à grains par la Commis-

sion du Port, comme le demandait l'Association des Négociants de Grains, s'imposerait à bref délai.

Il était également évident que des hommes aussi prévoyants et avisés que le sont les Commissaires du Port, se mettraient à l'oeuvre dès que les circonstances le permettraient. La construction de l'Élévateur No 2 est commencée, il devra contenir 2,000,000 minots de grains et être prêt à recevoir des chargements en mai 1912.

Voici qui prouve le besoin d'un nouvel élévateur dans le Port: "On lisait dans la "Gazette" de Montréal en date du 21 septembre 1910: "De nouveau, l'Élévateur des Commissaires du Port est rempli de grains jusqu'au bord et le travail est suspendu plusieurs heures chaque jour, par suite de ce fait

soin attentif qui se révèle dans tous les détails de leur administration. Nous ne pouvons naturellement pas faire ressortir tout ce qui est leur oeuvre, mais on peut dire qu'ils se sont efforcés de compléter, dans leur domaine, l'oeuvre gigantesque entreprise et menée à bonne fin par le Département de la Marine et des Pêcheries. Le Ministère a, en effet, donné au port de Montréal un chenal sûr, bien balisé et bien éclairé. Les Commissaires du Port ne pouvaient mieux faire pour compléter l'oeuvre du Ministère que de faciliter aux compagnies de navigation le manquement rapide et économique des marchandises de cargaison.

On pourra comprendre l'utilité de leurs efforts quand on saura que, dès 1908, les navires pouvaient, comme le démon-



Fondations de l'Élévateur à Grains No. 2 de la Commission du Port de Montréal.
(Capacité 2,000,000 boisseaux).

que peu de grain prend le chemin de l'est, tandis qu'il en vient encore en abondance des lacs dans ce port. Aussitôt que quelques chargements sortent de l'élévateur, l'espace vacant ainsi créé, est tout aussitôt rempli de nouveau. Jusqu'à présent, prétend-on, il a été expédié peu de grain de l'Ouest Canadien de la récolte de cette année vers ce port, quoiqu'il y ait eu plusieurs fortes expéditions de nouveau blé des Etats du Centre de l'Amérique, territoire qui est toujours le premier à expédier son blé par les ports de mer."

Facilités de Chargement

Les Commissaires du Port, depuis qu'ils sont entrés en fonctions ont apporté à l'étude des différents besoins du port un

soin attentif qui se révèle dans tous les détails de leur administration. Nous ne pouvons naturellement pas faire ressortir tout ce qui est leur oeuvre, mais on peut dire qu'ils se sont efforcés de compléter, dans leur domaine, l'oeuvre gigantesque entreprise et menée à bonne fin par le Département de la Marine et des Pêcheries. Le Ministère a, en effet, donné au port de Montréal un chenal sûr, bien balisé et bien éclairé. Les Commissaires du Port ne pouvaient mieux faire pour compléter l'oeuvre du Ministère que de faciliter aux compagnies de navigation le manquement rapide et économique des marchandises de cargaison.

On pourra comprendre l'utilité de leurs efforts quand on saura que, dès 1908, les navires pouvaient, comme le démon-

traint les deux exemples suivants pris au hasard, charger et décharger avec la rapidité que l'on va voir:—Le Mont Royal de la Canadian Pacific, déchargeait 4,250 tonnes à l'entrée et chargeait 9,500 tonnes de marchandises générales à la sortie en 53 heures.

Le "Hesperian" de la Allan Line a opéré en quarante heures son chargement et son déchargement.

Le temps moyen que l'on prend en Europe pour décharger et charger 10,000 tonnes est de 14 jours. Le Port de Montréal a mané 13,750 tonnes en moins de trois jours.

Le Port de Montréal, en économisant du temps aux armateurs, leur économise de l'argent.

Pendant l'année 1908, le coût du manèment d'une tonne de marchandises dans le Port de Montréal a été réduit de 22 centins. L'économie qui en est résultée pendant la saison s'est élevée à \$90,000.

Comme cette réduction affecte les importations et les exportations vers et de toutes les parties du Canada, on a là un exemple frappant du caractère national du Port dont l'administration et le développement devraient intéresser tout Canadien. "Sûreté", "Economie" et "Promptitude" constituent la devise non écrite, mais mise en action dans le Port de Montréal; elle lui a valu et lui vaudra davantage encore dans l'avenir un fort accroissement de trafic.

Limites du Port

Au mois de mai 1909, le Parlement Fédéral passait une loi

Hangars Permanents

Les hangars ou magasins établis, au nombre de 14, par les Commissaires du Port le long des Jetées et des quais trouvent un emploi non seulement pendant les mois de navigation mais aussi en hiver. On s'en est servi comme moyen de distribution du fret. Leur position au cœur de la ville et leur facilité d'accès, aussi bien pour les chemins de fer que pour les charroyages, en font un centre d'entrepôt favori et économique en même temps.

Dans les mêmes conditions, l'élevateur à grains est mis en hiver à la disposition du commerce de grains pour la distribution locale.

On peut avoir une idée des services que peuvent rendre au commerce, comme entrepôts en hiver, les hangars permanents



Grue Flottante de 75 tonnes de la Commission du Port de Montréal.

étendant la juridiction du Port de Montréal sur la totalité du fleuve St-Laurent, à l'exception du chenal maritime, du Bout de l'Île jusqu'au Pont Victoria, soit une distance de 17 milles. La superficie comprend toute la terre sous l'eau et les bancs des deux côtés de la rivière jusqu'à la ligne des hautes eaux, y compris l'Île Ronde en entier.

Quais

Les quais du haut niveau et les jetées sont pavés de granit et de blocs de scories, ce qui fait que les approches des hangars sont propres, faciles et convenables pour les passagers et ceux qui amènent le fret.

La voie ferrée sur le haut niveau est une voie permanente.

quand nous saurons qu'ils ont une superficie de plancher de un million et quart de pieds carrés, avec une capacité de 150,000 tonnes pouvant être maniées chaque semaine.

Département du Trafic

Ce département organisé en 1907 a obtenu des résultats satisfaisants dès le principe.

Le nombre de chars reçus et expédiés en 1909 a largement dépassé celui de 1908, alors que le nombre de chars chargés directement aux hangars a plus que doublé.

Le mouvement des chars s'opère au moyen de locomotives achetées par les Commissaires et qui ont été reconnues comme particulièrement adaptées au genre de travail qu'elles devaient faire. Ces locomotives sont au nombre de trois.

Grue Flottante

La grue flottante dont on verra les revenus figurer au chapitre des recettes, n'est arrivée qu'au commencement de juillet; elle a été utilisée et par les armateurs et par les Commissaires du port avec une grande satisfaction. Cette grue, la plus puissante peut-être qui existe sur le continent américain a été éprouvée à son arrivée pour sa pleine capacité de 75 tonnes. Bien qu'on n'en attende pas un revenu réel, une grue de cette sorte met le Port de Montréal en mesure d'obtenir une certaine catégorie de fret à laquelle il ne pouvait pas prétendre, antérieurement à la réception et à la mise en service de cette grue.

Cale Sèche

Depuis longtemps, c'est-à-dire depuis qu'ils sont entrés en fonctions—en 1907—les Commissaires ont fait des efforts particuliers et ont employé beaucoup de leur temps pour tenter de doter le Port de Montréal d'une cale-sèche. Il est curieux et presque honteux d'avouer qu'un port maritime de l'importance de celui de Montréal n'ait ni bassin de radoub à sec, ni bassin flottant pour la réparation des navires.

Le Port de Londres possède 28 bassins à sec, variant en longueur de 161 à 846 pieds, avec des entrées de 40 à 70 pieds de large et des hauteurs d'eau, au-dessus du seuillet, entre 14 et 35 pieds à la haute mer à Trinity House.

A Liverpool, le Conseil de Direction du Port possède 17 cales sèches, parmi lesquelles le bassin de radoub du Canada jouit du privilège d'être la plus grande cale-sèche du monde. Sa grandeur, du seuillet à l'extrémité du bassin, est de 925½ pieds. Y compris une grue de 40 tonnes, ce bassin de radoub a coûté \$1,193,660, en plus du prix du terrain.

A Glasgow, le port est pourvu de cales-sèches de tout premier ordre, cinq en tout, dont une de 880 pieds de longueur munie d'un jeu de portes intérieures formant deux bassins au besoin, l'un de 460 pieds et l'autre de 420 pieds. Il n'y a pas de dock flottant à Glasgow, mais il y existe plusieurs cales de construction brevetées dont la longueur oscille entre 200 et 800 pieds, avec tirant d'eau de 5 à 17 pieds, qui appartiennent à l'industrie privée.

Manchester a deux cales sèches exploitées par une société indépendante connue sous le nom de "Manchester Dry Docks Company" et qui sont situées sur le terrain des docks.

Un des plus grands bassins de radoub de l'Angleterre, avec une entrée de 100 pieds de large et une longueur nette de 914 pieds existe maintenant à Avonmouth.

Les City Docks à Bristol ont un bassin de radoub de 319 pieds de long et 48 de large. Il y existe en outre deux bassins de radoub appartenant à des particuliers, l'un de 540 pieds et l'autre de 300 pieds de long.

Newcastle, qui est un port de construction navale, possède d'innombrables bassins de radoub et docks flottants. Le plus grand a une entrée de 90 pieds et une longueur de 675 pieds.

Hambourg ne possède qu'un seul bassin de radoub construit en maçonnerie, mais, par contre, il possède 11 bassins flottants dont le plus grand peut recevoir un navire de 17,000 tonnes. Une autre cale-sèche flottante d'une capacité de 35,000 tonnes est ou terminée ou en voie d'achèvement.

Le Port d'Anvers a six bassins de radoub qui ont tous leur ouverture sur un des grands bassins; le plus grand a 508½ pieds de longueur. Deux autres bassins de radoub appartenant à un chantier de construction sont situés sur la rive opposée de la rivière. A Hoboken, un peu en amont de la rivière, se trouve un bassin flottant, ainsi qu'un autre bassin de radoub.

Il existe six cales sèches dans le Port de Marseille. Elles ont été construites par la Compagnie des Docks et Entrepôts qui, au préalable, a obtenu les emplacements nécessaires et, en outre des concessions usuelles, cette Compagnie a été grandement aidée par l'Etat. On y remarque un chantier énorme, long de 2,400 pieds, large de 600, contenant un grand bassin central et 6 cales sèches; les ateliers de réparations et

dépandances sont également à proximité. La plus grande de ces cales n'a pas tout à fait 600 pieds de long.

Le port du Havre possède six cales sèches dont la plus vaste peut admettre un navire d'une longueur de 541 pieds.

Le Port de Montréal est bien arriéré, comparativement aux autres ports dont nous venons de nous occuper, au point de vue des facilités plus ou moins grandes qu'ils offrent tous pour les réparations des navires qui fréquentent leurs eaux.

Il est à souhaiter que la construction dans le Port de Montréal d'un dock flottant par MM. Wickers & Maxim, dont on parlait tout récemment encore, comme d'une chose assurée, reçoive au plus tôt un commencement d'exécution.

Scieries

La Commission du Port a son propre atelier de sciage là sont reçus, débités et répartis, tous les bois de sciage et de charpente destinés ou à la construction ou à l'entretien des propriétés du Port.

Protection Contre l'Incendie

Le Port de Montréal a des Stations de Protection contre l'Incendie équipées avec tous les tuyaux, appareils et outils nécessaires en cas d'incendie. Ces stations sont régulièrement visitées chaque semaine.

Mais les Commissaires ont aussi un remorqueur-pompe à incendie qui a déjà rendu de grands services. Tout dernièrement même, il a été d'un grand secours quand le feu consumait le Hangar de la Ligne Elder, Dempster à Hochelaga.

Département de Sauvetage

Ce département possède des échelles, des cordes, des perches et des bouées de sauvetage, réparties par les Commissaires sur différents points du Port.

Recettes au Compte du Revenu

Les revenus du Port de Montréal, pendant l'année finissant le 31 décembre 1909, ont été comme suit, d'après le rapport du Secrétaire-Trésorier adressé au Ministère de la Marine et des Pêcheries:

Revenus du Port, comprenant:

Quayage sur Importations, Quayage sur Exportations, Quayage sur navigation Intérieure.	
Loyers, etc.	\$413,648.83
Loyer des Hangars du Port	101,500.00
Département du Trafic, Aiguillage des chars	104,266.42
Élévateur à Grains	65,987.90
Grue Flottante	2,369.00
	<hr/>
	\$687,772.15

La recette ci-dessus de \$413,648.83 pour frais de quayage est, est en augmentation de \$26,781.55 sur celle de l'année précédente.

Le revenu, pour loyer des hangars, présente une augmentation de \$72,500.00 sur celui de l'année 1908, mais il n'y avait alors que sept hangars, au lieu des 14 actuellement existant.

Le revenu du Département du Trafic est également en augmentation pour une somme de \$35,922.98.

L'accroissement du revenu de l'Élévateur à Grains s'élève à \$20,636.34.

La grue flottante n'a été en service qu'une partie de l'année; c'était une nouvelle acquisition en 1909.

Dépenses au Compte du Revenu

Les dépenses totales de l'année, imputables au Compte du Revenu ont été de \$686,710.73 en augmentation de \$32,617.00 dont \$25,407.62 pour intérêts sur emprunts.

Dette

Durant l'année 1909, le Gouvernement a prêté à la Commission du Port de Montréal une somme totale de \$1,065,000.

La dette de ladite corporation représentée par des débetures se montait au 31 Décembre 1909 à \$13,092,000 dont \$1,972,000 empruntés du public et \$11,120,000 provenant du Gouvernement de la Puissance.

Le taux moyen de l'intérêt de la dette est de 3.13 p.c. représentant une somme globale d'environ \$348,000, c'est-à-dire à peu près exactement la moitié de tout le Revenu.

Les Dépenses des Ports

Quelques-uns de nos lecteurs, en lisant que la dette de la Commission du Port de Montréal, au 31 Décembre 1909, était de \$13,092,000, ont sûrement sursauté et, sans voir autre chose que les chiffres, ont eu le sentiment que quelque extravagance avait été certainement commise.

Qu'ils se rassurent, il n'est peut-être pas de Port au monde où il se commette moins d'extravagance dans la construction et l'entretien des propriétés de la Commission du Port de Montréal.

Pour ceux qui s'imaginent volontiers qu'on peut doter un port de quais magnifiques et bien construits, de jetées solides, de voies ferrées et voies charretières bien pavées, de hangars et magasins avec transporteurs, d'élévateur à grains d'une contenance de 1,000,000 minots, de remorqueurs, de bateau à incendie, d'ateliers de réparations, etc., etc., sans qu'il en coûte la forte somme, pour ceux-là nous allons rappeler ici ce que quelques-uns des ports européens dont les noms nous sont familiers, avaient coûté jusqu'au commencement de 1909 pour les mettre dans l'état de développement des ports modernes:

Londres	\$186,700,000
Liverpool	125,000,000
Manchester	90,000,000
Glasgow	40,000,000
Newcastle	80,000,000
Bristol	30,000,000
Cardiff	30,000,000
Anvers	45,000,000
Hambourg	100,000,000
Rotterdam	33,000,000
Marseille	29,500,000
Le Hâvre	24,000,000

N'est-ce pas qu'au point de vue des dépenses, Montréal est bien loin derrière tous ces ports? Peut-être même les Commissaires du Port n'auront-ils pas à dépenser autant que le dernier de ces ports pour aménager le Port de Montréal aussi bien et mieux même que la plupart des ports ci-dessus nommés.

Corporation des Commissaires du Port de Montréal

La loi qui a modifié les actes relatifs aux Commissaires du Port de Montréal, en ce qui concerne le nombre des Commissaires, est la loi du 1er Juin 1906 qui dit:

"La Corporation (du port de Montréal) se compose de trois commissaires nommés sur la recommandation du ministre de la Marine et des Pêcheries par le Gouverneur en conseil et qui occupent leur charge durant le bon plaisir de ce dernier.

Deux Commissaires constituent quorum.

Le Gouverneur en conseil peut, quand il y a lieu, nommer un des dits commissaires président de la corporation."

Antérieurement à la mise en vigueur de cette dernière loi, la corporation se composait de onze commissaires, dont six nommés par le gouverneur en conseil. Le Maire de Montréal était commissaire ex-officio pendant la durée de ses fonctions de Maire. Les quatre autres commissaires étaient élus par chacun des corps suivants, chaque corps élisant un commissaire: a) le Board of Trade de Montréal; b) l'Association de la Halle aux blés de Montréal; c) la Chambre de Commerce du District de Montréal; d) les intérêts maritimes, savoir: les personnes, sociétés, associations et compagnies ayant des bureaux à Montréal et propriétaires, consignataires ou agents de navires au long cours venant de la mer au port de Montréal et y déchargeant ou y prenant charge. Ces commissaires élus, l'étaient pour quatre ans, un des commissaires devant sortir de charge chaque année; il pouvait être réélu.

Quand il fut question d'aménager le port de Montréal pour en faire un port moderne, il y eut, à propos des plans et des devis des travaux à exécuter, des tiraillements, des discussions sans fin, des lenteurs absolument préjudiciables aux intérêts commerciaux du pays.

Il y avait un trop grand nombre de commissaires représentant des intérêts trop divers et le port en souffrait dans son développement. Un esprit aussi avisé que l'était le nouveau Ministre de la Marine et des Pêcheries, l'Hon. L. P. Brodeur, ne pouvait tolérer une pareille situation; aussi moins de quatre mois après son arrivée au Ministère, faisait-il passer la loi qui ramenait de onze à trois le nombre des commissaires.

Tous ceux qui se rappellent les tergiversations de l'ancienne commission du port et qui sont aujourd'hui témoins des travaux accomplis sans bruit et menés rondement par la nouvelle administration ne peuvent que louer le Ministre de la Marine et des Pêcheries d'avoir mis le doigt sur la plaie et d'y avoir remédié.

L'ancienne administration était, elle aussi, animée des meilleures intentions; ce qu'elle a fait elle l'a bien fait, mais il y avait à la commission un trop grand nombre de membres et dans certaines questions il devenait difficile d'obtenir une solution qui permit d'aller de l'avant.

Les nouveaux Commissaires, au nombre de trois peuvent facilement se mettre d'accord, aucun d'eux ne représente des intérêts particuliers en lutte avec d'autres intérêts particuliers, aussi peut-on être assuré que toutes leurs décisions sont prises dans un but d'intérêt général. Ils ont surtout en vue l'intérêt du pays. Leur but pourrait se définir ainsi: la mise en état du Port de Montréal pour le plus grand développement du commerce du Canada.

Voilà l'esprit qui anime les trois commissaires nommés par le Gouverneur en Conseil: MM. G. W. Stephens, Président; L. E. Geoffrion, Vice-Président et C. C. Ballantyne, dont on ne saurait trop louer les heureux efforts pour faire du port de Montréal, le port national modèle que tout bon Canadien rêve pour son pays.

Mouvement du Port

Nous publions ci-dessous quelques tableaux que nous avons pris dans le rapport du Maître du Port de Montréal, pour l'année 1909, ils permettront, mieux que tout ce que nous pourrions dire, de voir quel a été le mouvement du port depuis dix ans et les progrès réalisés dans cet espace de temps.

Les dates relatives à l'ouverture et à la clôture de la navigation, la nationalité et le tonnage par nationalité des navires qui fréquentent le port de Montréal, intéresseront sûrement nos lecteurs, nous les publions également.

ÉTAT INDICANT LE CLASSEMENT DES NAVIRES TRANSATLANTIQUES ARRIVÉS
DANS LE PORT DURANT LES DIX DERNIÈRES ANNÉES.

ANNÉES	NAVIRES A VAPEUR.		BARQUES		VAISSEAUX ET BRIGANTINS		SCHOONERS		GRAND TOTAL	
	NOMBRE	TONNAGE	NOMBRE	TONNAGE	No.	TONNAGE	NOMBRE	TONNAGE	NAVIRES	TONNAGE
1900	413	1,030,673	2	801	3	706	13	6,887	431	1,030,151
1901	425	1,063,941	3	1241			21	11,736	449	1,016,918
1902	418	1,005,220	9	4427			9	2,801	436	1,072,558
1903	476	1,414,195	2	1388	1	1543	5	1,030	484	1,418,156
1904	408	1,267,088	3	1144	1	318	5	2,060	417	1,270,610
1905	422	1,337,517	3	2321			17	11,988	442	1,354,829
1906	420	1,372,879	3	1872			16	6,084	439	1,380,835
1907	381	1,339,014							381	1,339,014
1908	361	1,315,688							361	1,315,688
1909	371	1,436,963							371	1,436,963

ÉTAT COMBINÉ INDICANT LE NOMBRE ET LE TONNAGE DE TOUS LES NAVIRES ARRIVÉS
DANS LE PORT DURANT LES DIX DERNIÈRES ANNÉES.

ANNÉES	TRANSATLANTIQUES		DES PROVINCES MARITIMES		DE L'INTERIEUR		GRAND TOTAL	
	NAVIRES	TONNAGE	NAVIRES	TONNAGE	NAVIRES	TONNAGE	NAVIRES	TONNAGE
1900	431	1,030,151	295	354,735	8347	1,660,494	9,073	3,063,380
1901	449	1,016,918	293	436,130	8450	1,683,186	9,192	3,136,334
1902	436	1,072,538	322	468,734	9305	1,885,250	10,153	3,426,522
1903	484	1,418,156	318	472,748	15338	2,415,791	16,140	4,306,695
1904	417	1,270,610	379	586,057	10063	2,354,975	10,859	4,211,672
1905	442	1,354,829	391	585,227	11112	2,785,551	11,945	4,725,607
1906	439	1,380,835	381	592,388	12557	3,095,174	13,377	5,068,395
1907	381	1,339,014	361	586,972	14420	3,620,950	15,161	5,546,936
1908	361	1,315,688	375	642,916	12434	3,589,424	13,173	5,548,027
1909	371	1,436,963	299	474,450	10991	3,146,494	11,661	5,057,907

ÉTAT INDICANT LE CLASSEMENT DES NAVIRES ARRIVÉS DANS LE PORT DURANT LES DIX
DERNIÈRES ANNÉES DU BAS ST-LAURENT ET DES PROVINCES MARITIMES.

ANNÉES	NAVIRES		NAVIRES		BRIGANTINS		SCHOONERS		GRAND TOTAL	
	NOMBRE	TONNAGE	NOMBRE	TONNAGE	NOMBRE	TONNAGE	NOMBRE	TONNAGE	NOMBRE	TONNAGE
1900	270	352,002			1	169	15	2,564	295	354,735
1901	282	34,140	1	909			10	991	293	446,130
1902	311	466,671					11	2,063	322	468,734
1903	303	468,100					15	4,648	318	472,748
1904	366	582,819					13	3,238	379	586,057
1905	364	580,485	1	626			26	4,116	391	585,227
1906	367	588,980					14	3,408	381	592,388
1907	343	579,930					18	7,042	361	586,972
1908	350	640,244					25	2,672	375	642,916
1909	273	470,936					26	3,514	299	474,450

ÉTAT INDICANT LES DATES D'OUVERTURE ET DE CLOTURE DE LA NAVIGATION, LE 1^{er} ARRIVAGE
LE DERNIER DÉPART POUR LA MER, AINSI QUE LE PLUS GRAND NOMBRE DE NAVIRES DANS
LE PORT A UN MOMENT DONNÉ DURANT LES DIX DERNIÈRES ANNÉES.

ANNÉES	OUVERTURE DE LA NAVIGATION.	CLOTURE DE LA NAVIGATION	PREMIER ARRIVAGE DE LA MER.	DERNIER DÉPART POUR LA MER.	PLUS GRAND NOMBRE DE NAVIRES DANS LE PORT A UN MOMENT DONNÉ			
					OCÉANIQUES		DE L'INTERIEUR	
					No.	DATE	No.	DATE
1900	21 Avril	10 Décembre	26 Avril	3 Décembre	27	28 Juin	219	20 Juin
1901	21 "	10 "	25 "	25 Novembre	25	8 Juil.	167	28 "
1902	3 "	4 "	17 "	4 Décembre	29	9 Oct.	209	3 Juil.
1903	2 "	10 "	26 "	28 Novembre	35	8 Juin	225	26 Juin
1904	25 "	9 "	4 Mai	27 "	23	10 Sept.	180	13 Juil.
1905	19 "	12 "	2 "	30 "	27	4 Oct.	175	19 Juin
1906	20 "	2 "	28 Avril	21 Décembre	20	28 Mai	124	8 Juil.
1907	23 "	15 "	2 Mai	29 Novembre	29	24 "	105	8 "
1908	22 "	10 "	30 Avril	26 "	24	21 Juin	104	30 Juin
1909	16 "	27 "	23 "	28 "	22	9 Nov.	107	31 Août

ETAT INDIQUANT LA NATIONALITÉ ET LE TONNAGE DES NAVIRES Océaniques qui sont arrivés dans le port pendant la saison 1900, et ont été manoeuvres par 42,684 marins.

NATIONALITÉ	NOMBRE DE NAVIRES	TONNAGE
Anglais	478	1,480,503
Norvégiens	172	381,306
Allemands	8	20,078
Hollandais	4	11,935
Danois	3	6,077
Américains	4	1,886
Italiens	1	2,338

Historique du Chenal

Par sa situation, le St-Laurent est la route naturelle de l'Atlantique à la moitié nord et nord-ouest du continent nord-américain.

L'ouverture du Canal de Lachine mettant Montréal en communication avec les Grands Lacs en 1825, établissait la route commercialement.

Les navires à voile d'un faible tirant d'eau pouvaient alors atteindre Montréal sans difficulté, sauf pendant quelques semaines en automne, alors qu'il fallait recourir aux allèges.

En 1844, ce fut dans un effort pour faire remonter à Montréal des navires de 500 tonnes, que l'on entreprit les premiers travaux de dragage.

Les premières propositions pour améliorer le chenal furent discutées en 1825, on reconnaissait déjà à cette époque le caractère national de l'entreprise. On leva des plans et l'on présenta un rapport en 1831 puis de nouveau en 1838.

En 1841, pendant une enquête, le comité proposa d'imposer un droit de tonnage suffisant pour pourvoir aux dépenses, droit moindre que celui de chargement. Il fut, toutefois, décidé que "en vue d'attirer les produits de l'Ouest vers le St-Laurent, il était expédient de faire aussi légers que possible les frais de transit."

Les travaux furent commencés par le "Bureau des Travaux" en 1844 et continués jusqu'en 1847, quand, par suite d'une opposition au sujet de l'emplacement du chenal, on les abandonna. Les travaux se faisaient au Lac St-Pierre, au chenal désigné sous le nom de "Straight Channel." Après 50 ans, on considère encore que le "Straight Channel", tel qu'il avait été commencé, aurait été préférable sous maints rapports à celui qui fut créé.

En 1850, les Commissaires du Havre de Montréal prétendirent pouvoir faire les travaux économiquement et rapidement. Ils demandèrent l'autorisation de les entreprendre, et d'imposer un droit de tonnage suffisant pour faire face à un intérêt au taux de 8 pour cent.

Ce plan fut adopté en Août 1850 et les Commissaires furent autorisés à procéder de la manière qu'ils jugeraient la meilleure et le Gouvernement leur remit les plans en mains.

Après examen et après avoir consulté les meilleurs experts, les Commissaires adoptèrent, comme emplacement du chenal, le passage naturel le plus profond du Lac St-Pierre. Il en résulte que le chenal actuel présente cinq tangentes, au lieu des deux longues directions qui avaient d'abord été entreprises.

La profondeur originale d'un bout à l'autre du Lac St-Pierre était de 10 pieds 6 pouces.

A partir de 1850, le chenal fut creusé par degré jusqu'en 1888, alors que la dette s'élevait à un peu plus de trois millions de piastres. Le Gouvernement décida alors d'achever le chenal comme oeuvre nationale et d'assumer la dette; et, dès cette époque, le chenal fut ouvert en franchise au commerce mondial.

A cette date, le chenal avait été approfondi à 27½ pieds à basse eau ordinaire entre Montréal et le Cap à la Roche et de là à Québec on pouvait utiliser la marée.

On avait dragué près de 20,000,000 de verges cubes à un prix moyen d'environ 20 centins la verge, y compris le coût du matériel.

Une drague du type de 1846 avait extrait dans le Lac St-Pierre en un seul jour 1,200 verges cubes. Grâce à de merveilleuses améliorations une drague pouvait en 1888 extraire sans difficulté 7,200 verges cubes. Actuellement, en travaillant jour et nuit, la drague du Lac St-Pierre enlève, en bonne moyenne, 20,000 verges cubes par jour.

Les travaux furent dirigés par le Département des Travaux Publics de 1889 et 1904, alors que l'administration et le contrôle du fleuve avec les ateliers et les dragues furent remis aux mains du Département de la Marine et des Pêcheries qui avait charge de la navigation en général.

Actuellement il existe, à l'extrême limite des basses eaux, un chenal de 30 pieds entre Montréal et le Cap à la Roche et, en utilisant la marée, jusqu'à Québec.

Le succès de l'entreprise est dû dans une large mesure à la situation géographique de la route, à la configuration physique du fleuve qui se prête heureusement aux améliorations, à la fermeté et à l'esprit public des hommes d'affaires et des corporations industrielles de Montréal, ainsi qu'à la reconnaissance par le Gouvernement du Canada du caractère national de cette entreprise.

Service des Signaux Maritimes du Chenal du St-Laurent

Il y a dans le chenal du fleuve St-Laurent 12 stations situées aux endroits suivants:

	Distance de Montréal en Milles nautiques	Fonctionnant
Montréal	0	Jour et nuit
Longue-Pointe	5	Jour et nuit
Verchères	19	Le jour
Sorel	39	Jour et nuit
Trois-Rivières	71	Jour et nuit
Batiscan	87	Le jour
St-Jean des Chaillons	93	Jour et nuit
Portneuf	108	Le jour
St-Nicolas	127	Jour et nuit
Cap Rouge	132	Le jour
Québec	139	Jour et nuit
Iles aux Grues	171	Jour et nuit

Les dites stations sont reliées entre elles d'un bout à l'autre par une ligne privée de téléphone qui se termine à Québec et à Montréal, à l'exception de la station de l'Île aux Grues, qui communique avec Québec en utilisant la ligne de la Compagnie du Téléphone Bell.

Chaque station a un mât de soixante pieds de haut croisé d'un mâtereau de vingt-cinq pieds de long placé à environ vingt pieds du sommet du mât.

Quand une station est en état de fonctionnement, le pavillon anglais flotte à la tête du mât durant le jour et la nuit on y hisse une lumière blanche.

Les signaux déployés à l'extrémité-ouest du mâtereau indiquent le fleuve et les points au-dessus de la station; les signaux déployés à l'extrémité-est du mâtereau indiquent le fleuve ou les points au-dessus de la station.

Pour les autres communications entre les navires et les stations et vice-versa, on emploie le Code international des Signaux.

Le service du téléphone a été inauguré le 1er Septembre 1907 et le système de signaux le 5 Novembre 1908.

Les deux services combinés du téléphone et des signaux ont été d'une très grande utilité et ont donné satisfaction complète. Ils sont d'une utilité réelle pour faire connaître l'état atmosphérique, pour obtenir des renseignements sur la situation des navires et pour l'indication des signaux aux navires qui passent.

Ce service s'est également montré utile relativement aux opérations de dragage; par exemple, en cas d'avaries, etc. Il est possible d'entrer immédiatement en communication avec les Ateliers de Sorel où les ordres pour réparations sont donnés. Grâce à la promptitude du Service, on sauve un temps précieux.

Au printemps de 1909, la Fédération des Armateurs du Canada suggéra qu'on remplaçât les pavillons par des Boules des Cubes et des Cylindres et qu'on se servît d'un Code spécial entre Québec et Montréal, parce que, par temps calme, on ne pouvait distinguer les pavillons. Cette proposition fut soumise au Département, qui l'approuva. Des dispositions furent prises pour opérer le changement et après qu'ils eurent fonctionné pendant plusieurs mois, la saison dernière, on reconnut que les signaux-figures donnaient de meilleurs résultats que les signaux au moyen de pavillons.

Nous devons ici remercier M. Victor F. W. Forneret, ingénieur du Département des Travaux du Chenal du Fleuve St-Laurent qui, obligeamment, a bien voulu nous communiquer les notes nécessaires pour la partie de cet article, concernant l'"Historique du Chenal" et le "Service des Signaux Mar-

Les Bouées du Chenal

M. René Wiillard, agent du Ministère de la Marine et des Pêcheries, à Montréal, veut bien, de son côté, nous communiquer les renseignements suivants, au sujet des Bouées du chenal, et nous l'en remercions bien sincèrement :

Le chenal entre Montréal et Québec est indiqué par 262 bouées, réparties comme suit :

67 bouées lumineuses, 31 bouées en fer, 164 bouées en bois.

Le grand nombre de bouées est dû à ce que le chenal est

un chenal artificiel creusé de manière à avoir 30 pieds aux plus basses eaux, avec une largeur minimum de 450 pieds.

Les bouées lumineuses, avec éclairage au gaz, permettent la navigation de nuit avec autant de sûreté que le jour.

Les autres bouées sont placées dans les endroits où le courant est rapide et fort.

Le système de bouées en usage est le système international: les signaux de tribord sont rouges et coniques, avec numéros pairs à partir du côté du large; les signaux de babord sont noirs et cylindriques avec numéros impairs correspondants.

Le chenal du St-Laurent est un des mieux éclairés du monde, peut-être le mieux.

Ce service, autrefois donné par contrat, est, depuis 1899, assuré par le Département de la Marine et des Pêcheries, comme dans tous les pays; il est protégé par des lois qui prévoient, pour ceux qui les violent, des pénalités rigoureuses.

La pose, l'entretien et l'enlèvement des bouées sont faits par un steamer spécialement affecté à ce service. Dès le premier jour que le chenal est libre de glace, la pose commence. En cinq jours au plus, les principales bouées sont posées, de façon à permettre aux transatlantiques de remonter à Montréal, puis la pose continue; elle est généralement terminée dans un espace de 30 jours. Ce temps peut paraître long, mais il faut tenir compte du mauvais temps, du temps employé pour charger le steamer d'ancres, de bouées, de charbon. En outre, les bouées à gaz ne sont posées que lorsque la glace, ayant complètement disparu, ne peut plus les endommager; mais, entre temps, il a fallu mettre d'autres bouées à leur place, de sorte qu'il y a deux posages de bouées aux endroits affectés aux bouées à gaz.

Chaque semaine, le steamer spécial dont il a été parlé fait l'inspection des bouées, répare celles qui sont brisées, peinture celles qui en ont besoin, remplace celles qui ont été déplacées par accident, remplit de gaz les bouées lumineuses, change les becs défectueux, etc., etc.

Vers le 20 Novembre, les bouées à gaz sont enlevées et remplacées par d'autres. Le 26, on commence à lever les autres bouées et tout le travail d'enlèvement est ordinairement terminé vers le 3 Décembre.



LE COMMERCE DE DETAIL.

L'HOMME DANS L'ÉTALAGE.

Je demandais, dans le dernier numéro de "Commerce et Industrie", de mettre de la vie dans l'étalage, et d'animer toutes ces masses qui généralement restent mortes et privées, de ce fait, de leur plus grande puissance d'attractivité.

Le mieux, certes, lorsque l'on désire animer d'une façon suggestive une vitrine, consiste à y mettre la "bête humaine" qui, de toutes les choses au monde, est encore celle qui intéresse le plus l'homme lui-même. En disant ceci, ne croyez pas que je plaisante, car les deux façons possibles de mettre l'homme sous vitres ont été employées en matière d'étalage.

Il intéresse, mais il lasse.

Le plus souvent c'est le mannequin (que nous allons étudier tout à l'heure) qui est employé ; mais je puis dire que certains audacieux, pas trop mal inspirés, n'ont pas hésité à mettre en montre l'homme vivant et agissant ou, pour être plus exact, la femme. Si hardie que puisse paraître cette tentative que se sont payée à plusieurs reprises les Américains, elle a du bon. Il faut cependant, de la part de ceux qui l'utilisent, une colossale dose de doigté, car si l'homme intéresse l'homme, il n'y a, également, rien qui le lasse plus vite.

Je lisais dernièrement qu'un commerçant d'Outre-Atlantique, vendant des chaussures, avait eu l'ingénieuse idée d'introduire dans son étalage une gracieuse "girl", dont le but était de montrer aux gens comment les chaussures du dit commerçant chaussaient le pied le plus élégant. Ce n'était pas bête, mais la narration qui contait le fait, manquait évidemment de détails.

La recherche des figurants.

En premier lieu, je suppose que l'on ne doit pas trouver autant de figurantes qu'on le désire. En l'espèce, il fallait déjà réunir au moins un fin minois et un petit pied, choses qui peuvent aller de pair, mais qui sont souvent séparées. Puis, il fallait encore une personne qui ait l'air d'être à son aise dans sa prison de vitres et d'y évoluer comme si elle n'avait jamais fait que cela.

Il faut donc une certaine éducation commerciale des planches, pour jouer un tel rôle. En plus, ce rôle doit devenir rapidement monotone et manquer de conviction. Je sais, pour ma part, que lorsque je me suis déchaussé quatre fois par jour j'en ai assez. Que dire d'une pauvre fille obligée de changer toutes les cinq minutes ?

Séjour très court.

Ceci nous amène à conclure que, dans l'intérêt de l'ingénuité de la représentation et de son efficacité, le sujet humain, doit rester emprisonné le moins longtemps possible. Ajoute que, pour le public aussi, ce genre de démonstration doit se limiter à quelques instants par jour. Il serait fastidieux, pour ceux qui passent, de savoir que toute la journée, une jeune et jolie femme se déchausse chez Wearout et Co. Le public finirait même par crier à l'exploitation.

Pour opérer utilement il faut, à mon avis, faire ceci à l'aide d'une petite campagne de presse. On choisit d'avance l'heure à laquelle les mondains peuvent passer devant le magasin et l'on y va d'un entrefilet faisant savoir que : durant huit jours, la "maison Wearout et Co. donne dans sa vitrine, de 5 heures et demie à six, des démonstrations sur les qualités de ses chaussures". On ajoute tout ce qu'il est nécessaire pour que le public soit alléché.

C'est un moyen d'exception.

Il serait mauvais aussi de continuer tout le temps une telle réclame. Deux fois par an, au changement des chaussures d'été pour celles d'hiver et inversement, est suffisant pendant quelques jours à chaque fois.

En un mot, si cette hardiesse peut être réalisée, il faut que ce soit accidentellement et avec une grande habileté.

Je viens de parler pour les chaussures ; les différentes professions qui me lisent, voient dans cet exposé les principes dont elles pourront s'inspirer lorsqu'elles auront envie d'en faire autant.

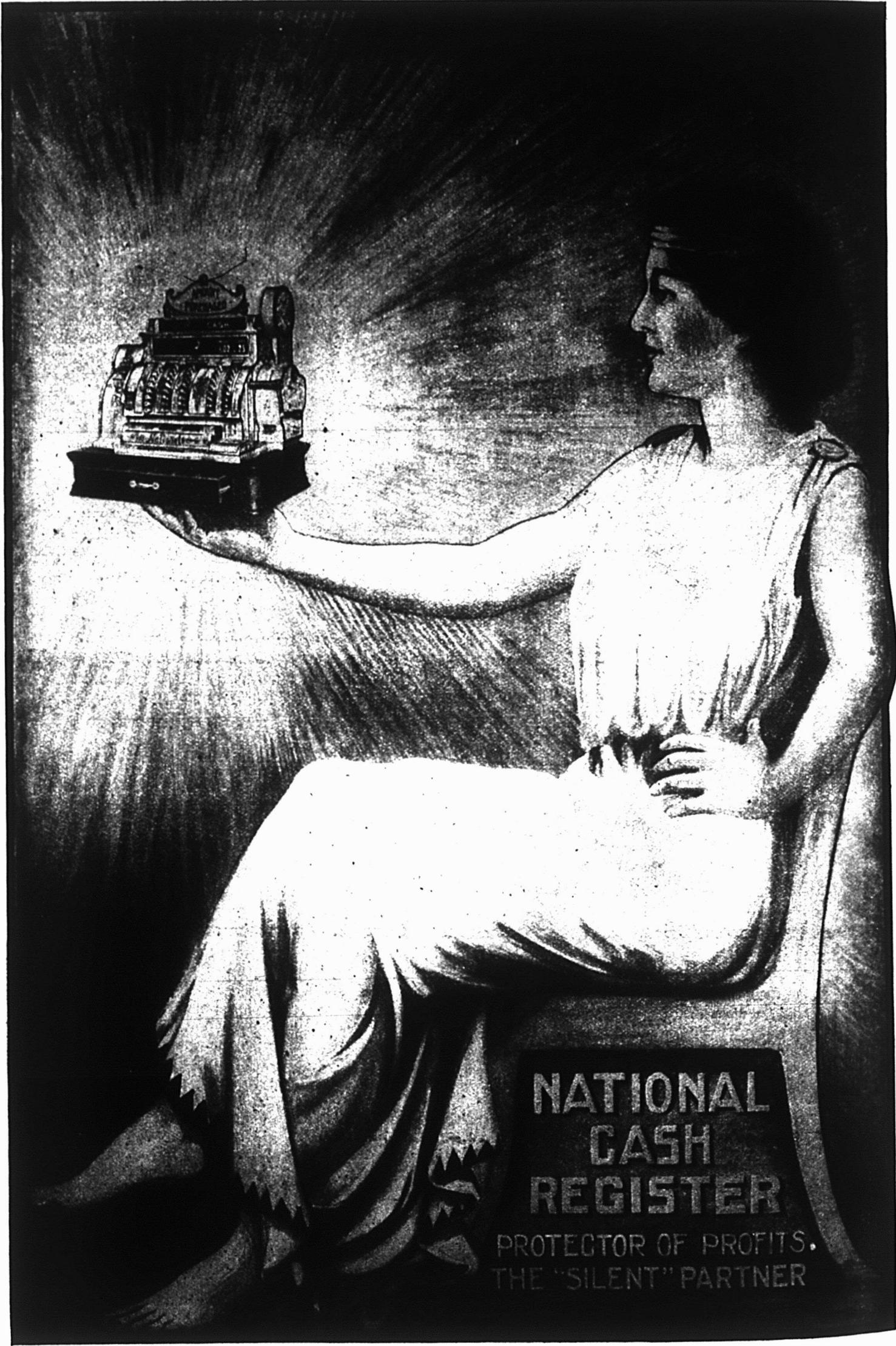
Utile pour la démonstration.

Prière de ne pas oublier que certains étalages ne pourront jamais se permettre ce luxe qui ne s'applique guère aux choses où la démonstration est intéressante et utile. Certains industriels pourraient avoir recours à elle et je vois très bien chez eux, à certaines heures du jour, un mécanicien faisant sous chassis, des démonstrations d'appareils.

Je me garderai par contre, de conseiller de mettre un homme pour la vente des chaussures de chasse.

Sur un thème, cent idées différentes peuvent se brocher au point de tous.

Dans beaucoup de cas, on aura recours au mannequin, cette momification presque vivante de l'homme ou de la femme.



**NATIONAL
CASH
REGISTER**

PROTECTOR OF PROFITS.
THE "SILENT" PARTNER

CONNAISSEZ-VOUS TOUS LES FAITS CONCERNANT VOS AFFAIRES? Par exemple :

Savez-vous combien d'argent il devrait y avoir dans votre tiroir-caisse en ce moment même ?

Savez-vous maintenant combien d'argent il vous est dû en compte ?

Savez-vous exactement quel est le montant de vos ventes au comptant et à crédit, à date, cette année ?

Savez-vous le chiffre des ventes de chacun de vos commis ?

Savez-vous exactement combien de profit net vous

réalisez ?

Quand une erreur est commise, savez-vous comment et par qui elle a été faite ?

Etes-vous certain que toutes les ventes à crédit sont portées en compte ?

Avez-vous un contrôle quelconque absolument sûr des entrées et des sorties de votre caisse ?

Devez-vous pour ces questions vitales deviner à peu près et vous en rapporter à la chance ?

COMMENT FAITES-VOUS VOS AFFAIRES ?

De cette façon



Ou de cette façon



IL Y AURA SUREMENT DES ERREURS.

Vos commis peuvent être l'honnêteté même, mais—des erreurs arrivent. Tout le monde peut en faire. Le système de tiroir-caisse ouvert est une menace pour vous et votre commerce. Erreurs de caisse, oublis d'enregistrement de ventes à crédit, erreurs en changeant de l'argent, oublis de noter les comptes payés.

TOUT CELA RONGE VOS PROFITS.

Personne ne vous rembourse ces genres de perte.



Réfléchissez à ce que cela veut dire pour vous.

SI VOUS ETES ENTERRE SOUS LES DETAILS

Comment ferez-vous pour avoir le temps de dresser des plans pour faire augmenter votre commerce ?

VOUS METTEZ FIN AUX ERREURS

La Caisse Enregistreuse National écarte toutes les questions au sujet de l'argent qui entre ou qui sort—elle note sans rien omettre et immédiatement, tout centin reçu ou payé. Vous pouvez en un clin d'oeil voir le total des ventes au comptant ou à crédit, des montants payés ou reçus en à-compte—le total des ventes de chaque commis séparément. Elle évite les erreurs—prévient les soupçons injustes—empêche la tentation.

ELLE AUGMENTE VENTES ET PROFITS

Elle fait d'un bon commis un commis encore meilleur—indique les incompetents—vous dit si quelque commis commet des erreurs—vous laisse du temps et l'esprit libre pour attirer la clientèle et avancer vos affaires—vous donne en une minute un état mécaniquement exact de chaque transaction.

LA GARANTIE DU "NATIONAL"

Nous garantissons sans aucune réserve que nous fournissons une meilleure Caisse Enregistreuse pour moins d'argent que n'importe quelle autre maison en monde.

14,000 NOUVEAUX ACHETEURS DE LA CAISSE ENREGISTREUSE NATIONAL CHAQUE MOIS, LA TROUVENT PAYANTE.

Allez-vous vous hâter d'avoir la vôtre ?

Souvenez-vous que vous la payez et la repayez sans l'avoir—en accumulant des petites pertes que la Caisse National Enregistreuse empêcherait absolument. Demandez-nous notre liste de prix.

THE NATIONAL CASH REGISTER CO.,
1 & 3 NOTRE-DAME OUEST, MONTRÉAL, QUÉ.

Vêtements suspendus.

Nous sommes loin de l'époque où les marchands de confections se contentaient de suspendre à leurs devantures sur des porte-manteaux les vêtements qu'ils destinaient au public. C'était cependant le seul moyen qu'ils pussent employer pour suggérer l'achat; mais ce moyen primitif était mauvais.

Le vêtement ainsi montré n'avait aucune allure, et le public, au lieu de rechercher l'effet, s'attachait surtout à se rendre compte de la qualité de l'étoffe. C'est alors qu'il fallait voir les ménagères palper les tissus et s'éloigner d'un air sceptique en hochant la tête.

Puis, mannequins sans tête.

Lorsque sont venus les premiers mannequins, montés comme des pupitres à musique sur trois pieds et avec une boule tournée en guise de tête, il y a eu un progrès remarquable. Les costumes prenaient "figure humaine" et l'acheteur était plus séduit par l'apparence du vêtement que par la valeur de l'étoffe. Le public palpaît moins et l'on n'abîmait pas autant de costumes en montre car l'effet produit avec quelques mannequins était plus attirant.

Puis, suivant l'exemple des coiffeurs, les vendeurs ont mis des têtes qui se sont perfectionnées, et ce n'est qu'en dernier lieu que l'on a remplacé le support tripode par les deux extrémités normales du bipède qu'est l'homme.

Comme chez Grévin.

Tout n'était pas encore réalisé, puisqu'il s'agissait de mimées, les bras collés au corps et incapables de mouvements. Le pas a été franchi, et l'on peut constater dans quelques étalages audacieux des figurines qui peuvent figer des mouvements et qui, si elles ne donnent pas l'apparence de la réalité de la vie, la simulent bien.

C'est ainsi qu'un de nos grands magasins de tailleurs nous a montré des scènes d'intérieur où des dames semblaient évoluer dans un salon. L'on pourrait, sans doute, critiquer des attitudes un peu trop apprêtées ou trop cherchées; cependant, malgré des défauts légers, le but était atteint: le public s'arrêtait et les robes ainsi examinées étaient plus mises en valeur que par des formes se tenant aussi rigides que les rouges soldats de la garde anglaise.

Et quelques inconvénients.

Cependant le mannequin en mouvement peut offrir un léger inconvénient dans les articles de vêtement qu'il est chargé de faire ressortir, inconvénient qui n'existerait pas dans d'autres professions. Le mannequin très joli, jouant un rôle

comme une véritable personne, reçoit, pour sa part, plus d'admiration que le costume qu'il porte. Lorsqu'il s'agit de scènes un peu compliquées, les personnages pourront avoir des attitudes admiratives de leurs voisins qui corrigeront la déviation de l'attention et la ramèneront sur la chose intéressante: l'objet à vendre.

Les nains ne vont pas.

Quelquefois on a cru pouvoir remplacer le mannequin grandeur naturelle par des réductions. Il y a là une erreur. A part les magasins de jouets qui devront utiliser ce mode opératoire, presque tous les étalagistes y perdraient, surtout ceux vendant de la confection. Les nains réels ne nous font regarder que par pure curiosité ou par pitié, et c'est le même sentiment qui accueillerait un étalage où des figurines naines seraient installées. En outre, il est évident que des vêtements réduits ne font pas le même effet qu'aux dimensions normales, alors même que la figurine aurait des proportions rigoureusement exactes. Une étoffe qui paraît fine en tailles ordinaires, a l'air de toile à sacs, lorsqu'elle est sur une poupée de quarante centimètres (16 pouces) de haut.

Up to date.

Et, suprême recommandation pour ceux qui emploient le mannequin dans leurs étalages: que celui-ci soit toujours à la dernière mode au point de vue de la forme et de l'habillement. Il n'y a rien qui contribue à écarter le client de votre magasin comme les choses qui datent. J'ai, par la pensée sous les yeux, certain corset qui, dans le Métro, continue à nous donner, en affiches, des visions de formes qui datent de dix ans. Je doute que sa publicité lui rapporte beaucoup. Je crains même qu'elle ne lui perde sa clientèle.

Et encore du mouvement.

Le mannequin, homme ou femme, pourra être employé par toutes les professions, voire dans les magasins d'objets industriels où ils pourront servir à mettre en relief certains points du mécanisme.

Un conseil encore. Quand vous employez la figurine, changez-la de place, d'attitude aussi fréquemment que possible de manière à mieux happer l'attention; si elle est seule, de temps en temps enlevez-la, ou, si elles sont plusieurs, enlevez-en quelques unes. Il n'y a que le mouvement qui puisse engendrer l'idée de vie. Lorsque les choses ne se meuvent pas, il faut les faire se mouvoir.—"Commerce et Industrie de Paris.

James NAVARRE



LE PRIX COURANT

REVUE HEBDOMADAIRE

Commerce, Finance, Industrie, Assurance, Etc.

EDITEURS:

La Compagnie de Publications des Marchands Détaillants du
Canada, Limitée,

80 rue St-Denis, - - - MONTREAL.

Téléphone Bell Est 1185-1186.

Montréal et Banlieue, \$2.50

ABONNEMENT Canada et Etats-Unis, 2.00 PAR AN.

Union Postale, - Frs. 20.00

Il n'est pas accepté d'abonnement pour moins d'une année.

A moins d'avis contraire par écrit adressé directement
à nos bureaux, 15 jours au moins avant la date d'expiration,
l'abonnement est continué de plein droit.

Toute année commencée est due en entier.

L'abonnement ne cesse pas tant que les arrrages ne sont
pas payés.

Tout chèque pour paiement d'abonnement doit être fait
payable "au pair à Montréal".

Chèques, mandats, bons de poste doivent être faits payables
à l'ordre de "Le Prix Courant".

Prière d'adresser les lettres, etc., simplement comme suit:

"LE PRIX COURANT" Montréal.

LA CALE SECHE A MONTREAL

Question à résoudre

On prétend que, si le cabinet d'Ottawa est unanime à reconnaître la nécessité d'établir une cale-sèche à Montréal, il ne montre plus la même unanimité quant à l'importance qu'elle doit revêtir. Tandis que le Ministre de la Marine, l'Hon. L. P. Brodeur, demande pour le port national une cale-sèche de premier ordre, d'autres Ministres pensent ne devoir accorder de subside que pour une cale-sèche de second rang.

C'est sans doute ce qui est cause du silence qui se fait depuis quelque temps sur les anciens projets de la maison Vickers-Maxim. Cette maison consentirait bien à établir ici une cale-sèche de premier ordre, mais se refuserait à en construire une d'un rang inférieur.

On s'est naturellement ému de tous ces bruits dans notre ville. Le Conseil du Board of Trade a eu samedi dernier une assemblée spéciale à ce sujet; il a été décidé de faire des représentations énergiques au gouvernement et de lui faire connaître la nécessité pour Montréal d'avoir une cale-sèche de premier et non de second ordre.

Une délégation composée de représentants du Board of Trade, de la Chambre de Commerce et de la Fédération des Armateurs; du Maire et des membres du Conseil de la Cité; du Maire de Maisonneuve; du Maire de Longueuil; des membres de l'Association Maritime de l'Intérieur et de l'Association des Manufacturiers Canadiens; de représentants du Grand Tronc, du Pacifique Canadien, du Canadian Northern, de l'Association de l'Assurance Maritime et de l'Association des Citoyens de Montréal, ainsi que des Membres de la Chambre des Députés et du Sénat du District, devra avoir, à bref délai, avec le Premier Ministre et

les autres Membres du Cabinet, une entrevue dans le but de présenter au Gouvernement les raisons qui militent en faveur de la construction d'une cale-sèche de premier ordre dans le port de Montréal.

Il va de soi que, quand le gouvernement semble disposé à prendre toutes les mesures voulues pour permettre la montée du fleuve jusqu'au port national aux plus gros navires modernes, il prend également les dispositions nécessaires pour que les navires du plus fort tonnage puissent être réparés et visités au terme de leur voyage.

Bien d'autres raisons pourraient être invoquées et le seront par la délégation, mais celle que nous indiquons et qui est dictée par la logique même des choses est à elle seule suffisante pour dicter au gouvernement la conduite qu'il doit tenir en pareille circonstance.

Nous ne croyons pas devoir douter que les Ministres, après avoir entendu les délégués, ne se montrent unanimes et sur la nécessité d'une cale-sèche à Montréal et sur l'importance de premier ordre qu'elle doit obligatoirement avoir si l'on veut qu'elle réponde aux besoins du port le plus important du Canada.

Le gouvernement peut accorder les mêmes avantages à d'autres ports qu'au nôtre, nous n'y voyons pour notre part aucun inconvénient. Mais, il serait difficile de comprendre que le Gouvernement accordât à un port de second ou de troisième ordre une subvention qu'il refuserait au premier port du pays, pour créer une cale-sèche aux grandes dimensions dont le besoin se fait et se fera chaque jour sentir davantage.

UN CONCOURS DE VOLAILLES

Messieurs Gunn, Langlois & Cie., Limitée, donnent à un autre endroit de ce numéro les conditions d'un Concours de

Volailles qu'ils ont institué et dont nous avons déjà parlé.

On ne saurait trop louer l'initiative des esprits dirigeants de cette importante maison.

Les cultivateurs, depuis quelques années, semblent négliger deux branches importantes de l'industrie fermière; la production des oeufs et l'élevage de belles volailles pour le marché. Nos exportations d'oeufs sont tombées à presque rien et celles de volailles n'existent pour ainsi dire plus.

Il serait temps de revenir à de plus saines notions d'économie rurale et de ne plus laisser périliter ces deux branches de la production nationale.

L'élevage des oiseaux de basse-cour en vue de la production des oeufs et de la volaille pour la table est une partie du travail de la fermière et de ses filles; si elles veulent s'occuper de cette tâche, elles s'en tireront mieux que le fermier lui-même qui attache plus d'importance aux gros qu'aux petits animaux de la ferme. Du jour où la fermière voudra s'occuper sérieusement de la basse-cour, la production des oeufs et de la volaille augmentera en même temps que la qualité des produits.

En attendant, les marchands de la campagne qui nous lisent devraient s'intéresser aux concours du genre de ceux qu'inaugure la maison Gunn, Langlois & Cie, Limitée, et faire en sorte que les cultivateurs de leurs connaissances y prennent part. Ce peut être là le point de départ d'un grand accroissement de ressources dans leur entourage. Qu'ils fassent donc en sorte que ce concours ait beaucoup d'adhérents autour d'eux. S'ils sèment la prospérité, ils récolteront la prospérité.

La valeur annuelle des produits de l'industrie laitière au Canada est approximativement de \$100,000,000.

ASSOCIATION DES BOUCHERS DE MONTREAL

Mardi, le 8 de ce mois, ont eu lieu les élections des officiers de l'Association des Bouchers de Montréal. Ont été élus:

Président—M. Narcisse Pageau, réélu pour la quatrième fois.

1er Vice-Président—M. H. Paquette.

2e Vice-Président—M. O. Patenaude.

Trésorier—M. H. Poltras.

Secrétaire—M. W. Sauvé.

Secrétaire-Correspondant—M. H. Geof-frion.

Assistant-Secrétaire—M. A. T. Garlépy.

Assistant-Trésorier—M. F. Leroux.

Commissaires Ordonnateurs—MM. A. Forest et R. Forest.

Auditeurs—MM. H. Beauséjour, H. Dugas et Cléophas Desjardins.

TRAITE DE RECIPROCITE

Les Américains à Ottawa

Deux représentants du Gouvernement des Etats-Unis sont depuis samedi à Ottawa et ont eu, avec l'Hon. Fielding, Ministre des Finances, et l'Hon. Paterson, Ministre des Douanes, plusieurs entrevues.

Les délégués américains, MM. Hoyt et Pepper, sont venus de Washington dans le but d'entamer des négociations avec le gouvernement canadien en vue d'un traité de réciprocité.

Le Président Taft a, comme nos lecteurs s'en souviennent, presque au début de son arrivée au pouvoir, témoigné de son désir ardent de pousser plus avant les relations commerciales existant entre les deux pays.

Certes, de chaque côté de la frontière, le désir est général que la plus grande harmonie règne dans les rapports commerciaux et politiques des deux contrées, et nous avons le ferme espoir que nos relations de bon voisinage ne souffriraient nullement, si les délégués américains et les représentants du gouvernement canadien n'arrivaient pas à s'entendre sur le traité que sont venus chercher MM. Hoyt et Pepper.

Il a transpiré bien peu de chose des pourparlers engagés, si même ce qu'on en dit a quelque apparence de vérité, et les négociations sont forcément trop peu avancées pour qu'il soit possible de prévoir ce qui en résultera.

Nous savons une chose, cependant, c'est qu'au Canada le besoin d'un traité de réciprocité ne se fait nullement sentir et que, si les Américains n'avaient pas fait les démarches que l'on sait, nous n'aurions pas fait un pas pour modifier l'état de choses existant.

Nous ne regardons plus, comme autrefois, du côté du 45e parallèle pour écouler nos produits. Les gens de l'autre côté de la ligne frontière nous ont un jour rendu le service de nous forcer à

chercher ailleurs des débouchés pour l'excès de notre production. Nous avons ainsi pris l'habitude de nous passer de nos anciens clients à qui nous faisons même parfois quelque peu concurrence.

Depuis lors, la population a fortement augmenté chez nos voisins et, pour d'autres raisons également peut-être, ils ne produisent plus assez pour leur propre consommation certains articles qu'ils peuvent facilement se procurer chez nous. Nos voisins sont également acheteurs de matières premières pour leurs industries et leur rêve serait évidemment d'obtenir ces matières premières au meilleur compte possible, pour nous les revendre, travaillées par la main-d'oeuvre yankee, le plus cher possible.

Les Américains n'ont pas d'autre motif de passer avec nous un traité de réciprocité. Ce n'est pas notre avantage qui les guide, mais leur intérêt.

Nous sommes à l'avance persuadés que nos ministres ne sacrifieront pas un iota des intérêts canadiens et que, s'ils présentent à la ratification du Parlement un projet de traité avec les Etats-Unis, c'est que ce projet sera entièrement favorable à tous les producteurs du Canada sans exception.

LE CANADA ET LES ETATS-UNIS

(Reproduit de l'"Information",
de Paris.)

Des informations de la plus haute importance nous sont venues dernièrement des régions maintenant glacées du Nord américain. Des pourparlers sont sur le point d'être engagés entre les Etats-Unis et le Canada en vue de la conclusion d'un traité de commerce. Même pour les pays européens qui commercent avec les deux Etats directement intéressés, la chose a son importance; la Grande-Bretagne qui, depuis une douzaine d'années, bénéficie d'un avantageux tarif préférentiel, traduction économique du lien impérial, suit prosaïquement les pourparlers; les résultats heureux du traité franco-canadien de 1907 attirent sur les négociations futures notre attention.

Une double leçon de choses se dégage de cette situation nouvelle. Le Canada poursuit la révolution diplomatique, heureusement ébauchée par ses tractations commerciales avec un certain nombre de pays européens. Sa dépendance internationale envers la nation suzeraine s'est manifestée jusqu'à présent tant par la présence d'un gouverneur général désigné par le gouvernement britannique que par l'intervention forcée des représentants du Foreign Office dans ses négociations extérieures. Le gouverneur général conservera sans doute indéfiniment ses fonctions plutôt honorifiques; le Canada tire trop d'avantages de sa sujétion nominale pour qu'il cherche à échapper à la tutelle peu encombrante du gouverneur général. Mais il semble bien que, dans ses rap-

ports avec les pays étrangers, surtout dans ses rapports d'ordre commercial, il doit posséder bientôt toutes les prérogatives des Etats parfaitement commercialement indépendants.

L'hiver dernier, un arrangement provisoire fut conclu directement par le gouvernement d'Ottawa et le président William Taft. Au printemps et au cours de l'été 1910, des modifications de nature fort importantes résultèrent de part et d'autre de commerce intervenus à Ottawa entre le gouvernement fédéral et les représentants de divers pays. Le journal *Le Canada* constate avec joie que "les négociations projetées se feront directement entre le gouvernement canadien et ceux des Etats-Unis, sans passer par l'intermédiaire de l'ambassadeur d'Angleterre à Washington." "Ce dernier développement de notre autonomie fiscale et commerciale, conclut ce journal, semble établir définitivement la conquête du droit réclamé par Sir Wilfrid Laurier, de négocier nous-mêmes nos traités de commerce, droit que le traité franco-canadien avait déjà une première fois consacré. C'est avec bonheur que nous constatons l'intervention de la France dans l'opportunité d'un achèvement de l'autonomie canadienne.

Bien que l'on ignore encore si les concessions consenties de part et d'autre seront consacrées par un traité formel ou par de simples modifications législatives, on connaît les intentions du premier ministre d'Ottawa tendant à la conclusion d'un véritable traité de réciprocité.

Pendant l'exercice 1909, le Canada importa pour 1 milliard 484 millions de francs de marchandises destinées à sa consommation intérieure; près de 875 millions, soit 59 0/0, vinrent des Etats-Unis; 364 millions, soit 24,52 0/0, du Royaume-Uni; 244 millions, soit 16,42 0/0, des autres pays. Les exportations canadiennes — 1,249 millions et demi de francs — allèrent au Royaume-Uni 631 millions ou 52,1 0/0; aux Etats-Unis, 439 millions 474,000 francs ou 35,2 0/0, et dans les autres pays: 159 millions de francs ou 12,7 0/0. La comparaison de ces quelques chiffres dit toute l'importance des négociations à entreprendre entre les Etats-Unis et le Dominion.

Jamais, depuis sa déclaration d'autonomie, le Canada n'eut à affronter de plus graves pourparlers. Il le comprend bien que, à diverses reprises, il se soit sans les examiner de plus près, les positions similaires de sa puissance nationale. De part et d'autre, en effet, la situation n'est pas égale. Si la superficie totale du Dominion dépasse, avec 9,700,000 625 kilomètres carrés, de près de 500,000 kilomètres carrés la superficie des Etats-Unis, ceux-ci ont plus de quatre-vingt-dix millions d'habitants, tandis que la population clairsemée du Dominion oscille autour de sept millions. Lorsque, sous la

Monarchie de Juillet, des hommes d'Etat français rêvèrent d'une union douanière franco-belge, les spécialistes du droit international supputèrent les dangers qui résultent pour un Etat numériquement faible d'un rapprochement trop intime avec une grande puissance politique ou économique; l'exemple du grand-duché de Luxembourg, politiquement indépendant, mais absorbé économiquement par l'Allemagne, illustre à propos les théories mises en avant, il y a soixante-dix ans. Ces précédents inspireront sans doute les représentants du cabinet d'Ottawa dans leurs pourparlers avec les délégués de M. William Taft.

Déjà certaines branches de la grande industrie agricole du Canada se plaignent de l'insuffisance de la protection qui leur a été accordée par le récent tarif douanier. Elles suivront, avec sollicitude les négociations futures qui, sans pouvoir leur apporter de grands avantages, pourraient compromettre encore une situation déjà douteuse. L'éminent ambassadeur du Royaume-Uni près le cabinet de Washington a autorisé le gouvernement du Dominion à traiter directement avec les Etats-Unis; M. Bryce n'oublie certainement pas que la conclusion d'un traité de réciprocité ne profitera pas aux échanges anglo-canadiens.

A examiner même superficiellement les statistiques économiques, il semble que nos exportateurs n'aient pas davantage à se réjouir de l'entente actuellement considérée comme possible. Certes, une grande partie des importations des Etats-Unis au Canada consiste en matières premières et en objets d'alimentation qui ne nous intéressent que médiocrement. En 1909, les Etats-Unis vendirent à leur voisin du Nord 59 0/0 des importations totales et 51.76 0/0 des importations taillées, mais plus de 70 0/0 des importations entrant en franchise.

Pour beaucoup d'articles, cependant, les Etats-Unis font dès à présent une concurrence souvent heureuse à nos produits français; l'accord projeté rendra la lutte plus intense et moins égale pour nous. Voilà pour un certain nombre d'articles, dont nos importations au Canada dépassèrent en 1909 cent mille dollars, la position des Etats-Unis et la nôtre:

	Importations	
	Françaises	Américaines
	(En dollars)	
Laines et lainages	1,236,611	951,215
Spiritueux et vins	951,425	90,706
Serres et soieries	731,512	696,138
Peaux autres que fourrures	465,923	1,458,480
Articles de fantaisie	457,263	574,203
Fruits	366,294	5,969,379
Rubans	325,366	92,785
Gants et mitaines	304,459	189,291
Drogues, teintures, couleurs	254,485	5,853,927
Coton et cotonnades	237,706	8,882,846
Savons	135,626	495,933

Livres, périodiques, etc.	129,869	2,540,332
Poterie et porcelaine	107,965	1,992,110
Fer, acier et ouvrages	102,750	30,936,592

Passons sur le fer, l'acier et les ouvrages en fer et en acier ainsi que sur les cotons et cotonnades; nous ne pouvons lutter contre le trust de l'acier, et les Etats-Unis resteront toujours les grands fournisseurs du coton brut manufacturé au Canada. Notre infériorité est manifeste sur des marchés où nous ne devrions pas redouter la concurrence de nos amis transatlantiques. Nous sommes menacés sérieusement pour les fournitures de drogues, teintures et couleurs, la poterie et la porcelaine, les articles de fantaisie (les articles de Paris), les soies et soieries, les gants et mitaines, les rubans. Le vin de Californie n'a pas encore détrôné le bourgogne, le bordeaux et le champagne de France.

A chaque jour suffit sa peine, dit le proverbe. Espérons donc le mieux des négociations futures. Nous oserions exprimer le vœu que, dorénavant, nos représentants s'inspirent, plus que par le passé, de la nouvelle leçon d'autonomie que le Canada s'appête à donner au Vieux Monde. Le pays qui soumet directement et sans intermédiaire ses doléances au gouvernement d'Ottawa a le pas sur ceux qui, comme nous l'avons fait jusqu'à ce jour, s'aventurent par un sentiment de courtoisie exagéré ou pour toute autre cause sur les voies tortueuses de la diplomatie officielle. Le Canada veut être traité à "l'américaine"

NOUVEAU REPRESENTANT A TORONTO DE L'IMPERIAL TOBACCO.

Nous avons récemment annoncé la mort subite, et que rien absolument ne pouvait faire prévoir, du Major Orchard, le distingué et estimé représentant de l'Impérial Tobacco of Canada, Ltd., décédé après plus de 30 ans de bons et loyaux services dans cette compagnie.

Pour remplacer son dévoué représentant à Toronto, décédé, l'Impérial Tobacco a choisi M. J. S. Williams qui marchera sûrement sur les traces du regretté Major Orchard dont il a pu suivre de près les méthodes de travail et les succès.

VIANDES ET PRINCIPAUX PRODUITS DE LA VIANDE

Le Gouverneur en Conseil a décrété, en vertu des dispositions de la "Loi des Falsifications", comme suit:

"Les types de qualité ci-dessous sont établis pour les viandes et les principaux produits de la viande:—

A. — Viandes.

La viande, chair, est toute partie comestible, nette, saine, apprêtée et convenablement préparée d'un animal en hon-

ne santé lors de l'abatage, et si elle porte un nom descriptif de son espèce, composition ou origine, elle y correspond. L'expression "animaux" employée dans le présent, comprend non seulement les mammifères, mais aussi le poisson, les volailles, les crustacés, les mollusques et tous les autres animaux employés comme nourriture.

2. La viande fraîche est de la viande provenant d'animaux récemment abattus et refroidie convenablement avant d'être délivrée au consommateur.

3. La viande d'emmagasinage frigorifique est de la viande provenant d'animaux récemment abattus et conservée par la réfrigération jusqu'à ce qu'elle soit délivrée au consommateur.

4. Les viandes salées, marinées et boucanées sont des viandes sans mélange, conservées par le sel, le poivre, le vinaigre, les épices ou autres substances inoffensives, ou la fumée, séparément ou en combinaison, et soit en vrac ou dans des contenants convenables.

Note. — Les contenants convenables pour garder des produits alimentaires humides, tels que sirops, miel, lait condensé, soupes, extraits de viande, viandes, viandes fabriquées et fruits et légumes non desséchés, et les enveloppes en contact avec les produits alimentaires, ne contiennent, sur leur surface en contact avec le produit alimentaire, aucun plomb, antimoine, arsenic, zinc, cuivre ou composé de ces articles ni aucune autre substance vénéneuse ou délétère. Si les contenants sont faits de fer-blanc, ils sont soudés à l'extérieur, ou s'ils sont soudés à l'intérieur, la soudure employée consistera d'étain pur uniquement; et la tôle ne contient nulle part moins de cent treize (113) milligrammes d'étain sur une pièce de cinq (5) centimètres carrés, ou un et huit-dixièmes (1-8) grain sur une pièce de deux (2) pouces carrés.

Ceci équivaut à deux (2) livres d'étain par boîte de base; mais il faut observer que le règlement exige non seulement un poids minimum d'étain par boîte de base, mais que cet étain doit être également distribué sur les surfaces de la plaque.

L'enduit intérieur des contenants est exempt de trous d'épingles, d'ampoules et de crevasses.

Si la plaque est laquée, la laque couvre complètement la surface étamée en dedans du contenant et ne cède au contenu du contenant aucun plomb, antimoine, arsenic, zinc, ou cuivre ou tous composés de ces articles, ni aucune autre substance vénéneuse ou délétère.

5. Huitres — Il ne faut pas ajouter directement de l'eau, à l'état naturel ou sous forme de glace, à des huitres écailées.

B. — Viandes Fabriquées.

1. Les viandes fabriquées sont des viandes non comprises aux paragraphes 2, 3 et 4 de l'article A, soit simples ou mixtes, entières ou pulvérisées, en vrac ou en contenants convenables, avec ou sans addition de sel, sucre, vinaigre, épices ou autres substances inoffensives, boucane, huiles, ou gras fondu. Si elles portent des noms descriptifs, si des viandes assaisonnées sont employées, l'espèce et la quantité de ces viandes sont indiquées.

La saucisse, chair à saucisse, est une viande pulvérisée de porc ou de bêtes à cornes, ou un mélange de ces viandes, soit fraîches, salées, marinées ou boucanées, avec addition de sel et d'épices, et avec ou sans addition de gras animal, céréales, sang et sucre, ou de boucanage subséquent. Elle ne contient pas une plus grande somme d'eau que ne contiennent les viandes desquelles elle est préparée à leur état frais, et pas plus de dix (10) pour cent de son poids en céréales; et si elle porte un nom descriptif d'espèce, de composition ou d'origine, elle correspond à ce nom descriptif. Tous les tissus animaux employés comme contenants, tels que les boyaux, estomacs, etc., sont nets et sains, et ne communiquent aux contenus aucune autre substance que du sel.

La saucisse de sang est de la saucisse à laquelle a été ajouté du sang frais de bête à cornes ou de porc en bonne santé lors de l'abatage.

4. Les conserves de viande sont composées de viande cuite de volailles, de bête à cornes ou de porc, conservée dans les colis hermétiquement scellés, et remplissent les conditions de la *Loi des viandes et des conserves alimentaires de 1907*.

5. La viande salée est de la viande salée ou marinée avec du sel sec ou de la saumure, avec ou sans addition de sucre ou autres substances inoffensives.

6. La viande en pots est de la viande pulvérisée et cuite, tirée des parties de l'animal ordinairement employées à la nourriture à l'état frais, avec ou sans sel et épices, et renfermée dans des contenants hermétiquement scellés.

Les céréales, quand elles sont présentes, ne doivent pas excéder dix (10) pour cent en poids, sauf si elles sont déclarées.

7. Le pain de viande est un mélange de viande cuite, pulvérisée, avec ou sans épices, céréales, lait et œufs, et pressée en pain. S'il porte un nom descriptif, il doit y correspondre.

8.—La viande hachée (mince meat) est un mélange haché de suif, pommes et fruits, sel et épices, avec sucre, sirop, ou mélasse, et avec ou sans vinaigre, jus de fruits frais, concentré ou fermenté, ou liqueurs spiritueuses, ou de viande cuite, ou pulvérisée.

C. — Extraits de Viande, Peptones de Viande, Gélatine, Etc.

1. L'extrait de viande est le produit obtenu par extraction de viande fraîche avec de l'eau, et en concentrant la partie liquide par évaporation après en avoir enlevé le gras, et contient au moins soixante-quinze (75) pour cent de solides dont plus de vingt-sept (27) pour cent est de cendre, et au plus douze (12) pour cent de chlorure de sodium (calculé de la somme totale de chlore présent), au plus six-dixièmes (0.6) pour cent de gras, et au moins huit (8) pour cent de nitrogène. Les composés nitrogénés contiennent au moins quarante (40) pour cent de bases de viande et au moins dix (10) pour cent de créatine et de créatinine.

L'extrait fluide de viande est identique à l'extrait de viande, sauf qu'il est concentré à un degré inférieur et contient au plus soixante-quinze (75) et au moins cinquante (50) pour cent du total des solides.

3. L'extrait d'os ou consommé est le produit obtenu par extraction d'os nets et frais d'animaux en bonne santé lors de l'abatage, avec de l'eau bouillante, et en concentrant la partie liquide par l'évaporation, après en avoir enlevé le gras, et contient au moins soixante-quinze (75) pour cent du total des solides.

4. L'extrait fluide d'os est identique à l'extrait d'os, sauf qu'il est concentré à un degré inférieur et contient au plus soixante-quinze (75) et au moins cinquante (50) pour cent du total des solides.

5. Le jus de viande est la partie fluide de fibre musculaire, obtenue par la pression ou autrement, et peut être concentré par l'évaporation à une température au-dessous du point de coagulation des protéides solubles. Les solides contiennent au plus quinze (15) pour cent de cendre, au plus deux et cinq-dixièmes (2.5) pour cent de chlorure de sodium (calculé du total de chlore présent) au plus quatre (4) et au moins deux (2) pour cent d'acide phosphorique (P₂O₅), et au moins douze (12) pour cent de nitrogène. Les corps nitrogénés contiennent au moins trente-cinq (35) pour cent de bases de viande.

6. Les peptones sont les produits préparés par la digestion de la matière protéide au moyen d'enzymes ou autrement, et contiennent au moins quatre-vingt-dix (90) pour cent de protéoses et de peptones.

7. La gélatine (gélatine comestible) est le produit purifié, séché, inodore de l'hydrolyse, au traitement de l'eau bouillante, de certains tissus, tels que la peau, les ligaments et les os d'animaux sains, et contient au plus deux (2) pour cent de cendre, et au moins quinze (15) pour cent de nitrogène.

D.—Saindoux

1. Le saindoux est le gras frais provenant de porcs en bonne santé lors de la batage, propre, exempt de rancidité et contient nécessairement incorporé dans le procédé de fondage, au plus un dixième pour cent de substances autres que des acides gras et du gras.

2. Le saindoux en branches est du saindoux fondu à des températures modérément élevées, du gras intérieur de l'abdomen du porc, à l'exclusion du gras adhérent aux intestins, et a une quantité d'eau n'excédant pas soixante-cinq (65) et contient au plus un (1) pour cent de substances autres que des acides gras et du gras.

2. Saindoux composé: le saindoux composé, etc., est un mélange de gras et huiles animales et végétales. Il doit être exempt de rancidité, être fait de matières saines et pures, et ne contenir qu'un (1) pour cent de substances autres que des acides gras et du gras.

OCCASIONS D'AFFAIRES

Nos abonnés que pourraient intéresser les demandes de représentations, d'agence, de marchandises, etc., publiées dans "Le Prix Courant" n'auront qu'à nous faire connaître le numéro de l'occasion d'affaires qui les intéresse pour que nous leur adressions tous les renseignements complémentaires qui pourraient leur être utiles.

306.—Ornements en cuivre. Une maison de Tanjore, Inde, désire acheter des ornements en cuivre, tels que poignées, roulettes, verrous, etc., pour valises, boîtes à documents, etc.

307.—Machine à main pour une manufacture d'étiquettes métalliques. — Une maison de Tanjore, Inde, désire acheter une petite machine à main, avec des matrices appropriées, etc., pour la manufacture d'étiquettes métalliques de 1 1/2 pouce de diamètre (forme ovale).

308.—Foin et mélange.—Une maison de Londres, Angleterre, désire entrer en communication directe avec des expéditeurs de foin canadien et mélange.

309.—Cuir et courroies de transmission.—Une maison bien connue de Terre-Neuve désire entrer en relations avec des expéditeurs canadiens de cuir et de courroies de transmission.

310.—Haches et Fourches à foin. Une maison importante de Terre-Neuve désire acheter des haches et des fourches à foin et demande à être mise en communication avec des exportateurs canadiens.

311.—Marchandises émaillées et planches à laver.—Une maison de Terre-Neuve désire connaître les prix de marchandises émaillées et de planches à laver d'exportateurs canadiens.

312.—Pics et Râteaux. — Une maison importante de Terre-Neuve désire correspondre avec des manufacturiers canadiens de Pics et Râteaux.

313. Faulx et scies.—Une maison de Terre-Neuve désire acheter des faulx et des scies faites au Canada.

314. Fournitures pour moulins et mines.—Une maison de Terre-Neuve, s'intéressant aux mines et aux moulins, désire avoir les prix des fournitures pour moulins et mines.

315. Papier d'emballage et cordages.—Un marchand de la Dominique désire se mettre en relations avec des manufacturiers canadiens de papier d'emballage et de cordages.

316. Poissons.—Un marchand de poissons de la Dominique désire entrer en relations avec des exportateurs du Canada.

317. Marchandises sèches.—Une maison de la Dominique désire communiquer avec des manufacturiers canadiens de tweeds et de cotonnades.

318. Conserves.—Une maison de la Dominique désire correspondre avec des maisons canadiennes exportant des conserves.

319. Argenterie.—Une maison de bijouterie de la Dominique désire correspondre avec des manufacturiers d'argenterie canadiens.

320. Sucre raffiné.—Une maison d'épicerie de Montserrat désire acheter du sucre raffiné du Canada et demande à correspondre avec des exportateurs.

321. Lits en Fer.—Une maison de Montserrat désire correspondre avec des exportateurs de lits en fer dans le but de se procurer ces articles.

322. Agents.—Une maison de la Dominique désire nommer des agents pour la vente de la chaux dans quelques grandes villes du Canada.

323. Lait condensé.—Une maison d'épicerie de la Dominique désire communiquer avec des manufacturiers de lait condensé canadiens.

324. Papier d'emballage.—Un marchand de la Dominique désire se procurer du papier d'emballage et demande à correspondre.

325. Saumon en conserve.—Une maison de la Dominique désire correspondre avec des exportateurs de saumon en conserve.

326. Papier de tenture.—Une maison de Montserrat aimerait entrer en relations avec des exportateurs canadiens de papier de tenture de qualité inférieure.

327. Pois.—Une maison du Lincolnshire demande à être mise en relations avec des importateurs de pois carrés.

328. Machinerie pour navires.—Une maison écossaise, fabriquant toutes sortes de machinerie pour navires, y compris les engins à aubes, les engins à hélice, les pompes centrifuges horizontales et verticales mues par la vapeur, les ventilateurs à vapeur, etc., désire faire des affaires au Canada.

329. Appareils pour beurreries et fromageries.—Une maison anglaise fabriquant des appareils pour beurreries et

fromageries, désire se mettre en communication avec des Canadiens se servant de ces appareils.

330.—Articles pour art décoratif.—Une maison de Staffordshire, fabriquant des articles d'art décoratif, la semi-porcelaine supérieure, etc., désire placer ces marchandises sur le marché canadien.

331.—Pontes d'Islande.—Des gens s'intéressant à l'exportation des pontes d'Islande, demandent des noms de Canadiens disposés à recevoir des consignations.

332.—Lemons frais.—Une association de producteurs de fruits des Antilles Anglaises, désire correspondre avec des maisons premier ordre de l'Ouest du Canada pour la vente des lemons frais dans le Nord-Ouest Canadien.

333.—Quincaillerie et métaux.—Une maison de quincaillerie de Birmingham désire connaître les noms de quelques maisons de premier ordre du Canada important ces marchandises.

334.—Articles pour harnais.—Une maison du centre de l'Angleterre, fabriquant des articles pour harnais de toutes sortes, désire entrer sur le marché canadien.

335.—Marchandises en cuir, graines oléagineuses, crème de tartre.—Un correspondant de Paris, intéressé dans les marchandises en cuir, les graines oléagineuses, désire établir des relations d'affaires au Canada.

336.—Agence.—Une maison de Manchester désire connaître des noms d'importateurs canadiens de fil de coton, disposés à prendre leur agence.

337.—Miel, beurre, oeufs, volailles, conserves de fruits et de poissons.—Une maison de Londres désire avoir les adresses d'expéditeurs canadiens de miel, et aussi se mettre en relations avec des expéditeurs de beurre, oeufs, volailles, conserves de fruits et de poissons.

338.—Cigares.—Un manufacturier de cigares allemand désire être mis en communication avec des importateurs canadiens.

339.—Disques en carton imprégné.—Une maison de Londres demande que des manufacturiers canadiens lui indiquent leurs prix de disques en carton imprégné pouvant convenir au bouchage des bouteilles à lait.

340.—Savon et poudres de savon.—Une maison écossaise, fabriquant des savons durs et mous et des poudres de savon, désire correspondre avec des acheteurs canadiens.

341.—Agents.—Une compagnie de Londres, fabriquant des bandages pneumatiques et pleins et des articles en caoutchouc pour mécaniciens en général, demande des agents résidant au Canada.

342.—Agents.—Une maison du Centre de l'Angleterre, manufacturant des appareils électriques, des spécialités en fait d'électricité, demande des agents résidant au Canada pour la vente de ces marchandises.

COMPAGNIES INCORPOREES

Des lettres patentes ont été accordées par le Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec, Incorporant:

Ogilvy Engineering Coy., Montréal. Capital-actions, \$10,000.

The Hub Clothing Coy., Limited, Montréal. Capital-actions, \$20,000.

The Municipal Trust Coy., Limited, Montréal. Capital-actions, \$100,000.

BEURRES VEGETAUX

La technique des beurres végétaux vient d'être exposée d'une façon très complète dans la "Technique Moderne", par M. Emile Bontoux, Ingénieur aux établissements Rocca, Tassly et de Roux. On désigne sous ce nom de "beurres végétaux" des succédanés du beurre de vache constitués par des corps gras d'origine exclusivement végétale. La principale matière grasse ainsi utilisée est l'huile extraite des amandes de coco, puis neutralisée et surtout désodorisée pour lui faire perdre son odeur de noisette. Le beurre de coco bien fabriqué est blanc; il a une texture cristalline. Il se conserve sans rancir pendant plusieurs mois, à condition de le maintenir à l'abri de l'air, et surtout de la lumière et des variations de température qui amènent des alternatives de fusion et de solidification très nuisibles à la conservation, car son point de fusion n'est que de 172 à 175 degrés. On a cherché à modifier sa consistance, en l'additionnant d'une petite quantité d'huile fluide qui le rend malléable et d'un peu de jaune d'oeuf pour lui donner la faculté de pétiller et de brunir dans la poêle comme le fait le beurre de vache.

L'industrie des beurres de coco a pris un développement rapide, qu'on évalue à 60,000 tonnes françaises fabriquées par trois usines de Marseille. Les marques mises dans le commerce sont nombreuses; la cocose et la végétaline, la Bruyn française, la Palmine allemande, la nucoline anglaise. C'est un produit sain et bon marché.

Comme autres beurres végétaux, la margarine végétale extraite de l'huile de coton est utilisée dans les pays du Levant et de l'Inde par des adeptes des sectes qui interdisent l'emploi de graisses animales, et la fabrication de ce produit, originaire des Etats-Unis s'est étendue jusqu'à Brème. Aux Etats-Unis, cette margarine végétale est surtout employée comme saindoux artificiel et en addition à la margarine animale. Le dernier emploi s'est répandu en France et en Angleterre.

Il faut joindre aux beurres végétaux les différentes graisses de chocolat, succédanés du beurre de cacao pour les chocolats inférieurs. Ces graisses proviennent surtout du beurre de coco et du beurre de palmiste. Mais on envisage la possibilité de recourir aussi à l'huile de palme, à l'huile de Mowrah, au beurre d'Illipé, au beurre de Karité, etc.

Epicerie, Provisions, Vins et Liqueurs.

REVUE DES MARCHÉS

COMMERCE

La situation commerciale est excellente dans notre province; les produits de la ferme se vendent facilement et à prix rémunérateurs et on compte faire une excellente saison d'affaires, cet hiver.

Le commerce d'automne est très satisfaisant partout et les paiements se font avec régularité.

La ville n'est pas moins bien partagée que la campagne; les travaux de la voirie et du bâtiment occupent un grand nombre de bras et les ouvriers des manufactures ne chôment pas.

FINANCES

L'Hon. Juge Martineau a fait droit à une pétition en autorisant le liquidateur de la Banque de St-Hyacinthe à payer un dividende de 45 p. c. sur le montant original des dépôts au moment où la banque a suspendu ses paiements, ainsi que sur le montant des différentes réclamations produites devant le liquidateur. Ce dividende est payable à partir du 19 Novembre.

• • •

On prétend que le C. P. R. paiera, à partir de Janvier prochain, ses dividendes sur la base de 10 p. c. annuellement.

• • •

L'action ordinaire des Mackay Companies verrait bientôt, d'après dame Rumour, son dividende élevé de cinq à six pour cent. Les recettes nettes seraient, dit-on, suffisantes pour payer un dividende de 8 p. c. sur les actions ordinaires.

• • •

Les actionnaires de la Banque de Toronto devront verser 95 p. c. du montant au pair de leurs actions, en vertu de la double garantie prévue par la Loi des Banques. Le versement devra être opéré le 1er Décembre.

• • •

La Bourse de Montréal est, à un point de vue général, tranquille et sans grand changement, sauf pour quelques valeurs qui sont assez actives et qui font des gains rapides qui disparaîtront en partie quand le calme se fera autour d'elles.

• • •

Voici les différences survenues depuis notre dernière revue:

Gains.—Détroit United Ry., 1 1-2; Quebec Ry. (com.), 2 1-8; Montreal Street Ry., 1-2; West India Electric (com.), 5; Mackay (com.), 1-2; Mexican L. & P.

(com.), 1-4; Montreal L. H. & P., 1; Can. Cement (com.), 3 1-8; Can. Cement (pref.), 2 1-4; Dom. Steel & Coal Corporation, 1 3-8; Dom. Textile (com.), 3 3-4; Montreal Steel Works (com.), 6; Nova Scotia Steel (com.), 1 3-4; Ogilvie Flour Mills (com.), 2; Penmans (pref.), 3 1-2; Shawinigan W. & P., 3 1-2.

Pertes.—C.P.R. (ancien), 2 1-4; Duluth Superior, 3-4; Soo (com.), 2 3-4; Illinois Traction (pref.), 1-2; Toronto Rys., 1-4; Winnipeg Electric Street Ry. (com.), 1; Bell Telephone, 1; Richelieu & Ont., 1; Asbestos (com.), 1 3-8; Asbestos (pref.), 3; B. C. Packers (com.), 1; Dom. Iron & Steel (pref.), 1-2; Dom. Textile (pref.), 1; Lake of the Woods (com.), 1-8; Lake of the Woods (pref.), 1-2; Montreal Steel Works rights, 1-4.

Nous donnons la cote de la dernière transaction pour chacune des valeurs ci-après:

Chemins de fer

Can. Pac. Ry.	198 $\frac{3}{4}$
Can. Pac. Ry. (nouveau)	190 $\frac{3}{4}$
Can. Pac. Ry. (rights)	9 $\frac{1}{2}$
I. P. Cement	162
Duluth S. S. & A. Ry. (com.)	14 $\frac{1}{2}$
Duluth S. S. & A. Ry. (pref.)	28 $\frac{7}{8}$
Duluth Superior	78 $\frac{1}{2}$
Minn. St. Paul and soo (com.)	136 $\frac{1}{4}$
Minn. St. Paul and Soo (pref.)	152
Minn. St. Paul and Soo (rights)	7 $\frac{7}{8}$

Tramways

Detroit United Railway	58
Halifax Electric Transit	129 $\frac{3}{4}$
Hamilton Electric Railway	92
Havana Electric Railway (com.)	93 $\frac{1}{2}$
Havana Electric Railway (pref.)	93 $\frac{1}{2}$
Illinois Traction (pref.)	89
Montreal Street Railway	223 $\frac{1}{2}$
Northern Ohio	39
Porto Rico Railway	49
Quebec Railway (com.)	51 $\frac{5}{8}$
Quebec Railway (pref.)	120
Sao Paulo (com.)	148 $\frac{7}{8}$
Sao Paulo (pref.)	137
St. John Railway	100 $\frac{1}{4}$
Toledo	8
Toronto Railways	123 $\frac{1}{2}$
Tri-City (com.)	87 $\frac{7}{8}$
Tri-City (pref.)	90
Trinidad Railway	75 $\frac{1}{4}$
Twin City Rapid Transit (com.)	111
Twin City Rapid Transit (pref.)	86
West India Electric (com.)	75
Winnipeg Electric Street Railway (com.)	193
Winnipeg Electric Ry. (pref.)	116

Télégraphes, Etc.

Bell Telephone	143
Mackay (com.)	95
Mackay (pref.)	75
Montreal Telegraph	146

Divers

Can. North West Land	95
Mexican L. & P. (com.)	87 $\frac{3}{4}$
Montreal L. H. & P.	141 $\frac{1}{2}$
Montreal Loan & Mortgage	145
Ottawa L. and P.	120
Richelieu and Ontario Nav.	92 $\frac{1}{2}$
Rio de Janeiro L. and P.	103
Windsor Hotel	117

Valeurs Industrielles

Amalgamated Asbestos (com.)	11 $\frac{1}{2}$
Amalgamated Asbestos (pref.)	20
Auto Ry Signal	50
B. C. Packers (com.)	87 $\frac{1}{2}$
B. C. Packers (pref.) A.	86
B. C. Packers (pref.), B.	92
Black Lake Asbestos (com.)	18
Black Lake Asbestos (pref.)	40
Canada Cement (com.)	25 $\frac{1}{2}$
Canada Cement (pref.)	80 $\frac{1}{4}$
Canadian Car Foundry (com.)	60
Canada Car Foundry (pref.)	101
Canadian Converters	28
Can. Cotton (com.)	25
Can. Cotton (pref.)	71
Canadian General Electric	105 $\frac{3}{4}$
Canada Rubber (com.)	92 $\frac{1}{2}$
Canadian Rubber (pref.)	100
Dom. Coal (com.)	63 $\frac{1}{4}$
Dom. Coal (pref.)	112
Dom. Iron and Steel (com.)	58 $\frac{3}{4}$
Dom. Iron and Steel (pref.)	101 $\frac{1}{2}$
Dom. Steel and Coal Corporation	62
Dom. Textile (com.)	66 $\frac{1}{4}$
Dom. Textile (pref.)	97
Granby	92 $\frac{1}{4}$
International Coal (com.)	72
International Coal (pref.)	77
I. P. Cement	162
Lake of the Woods (com.)	128
Lake of the Woods (pref.)	124
Laurentide Pulp (com.)	155
Laurentide Pulp (pref.)	144
Laurentide Rights	9 $\frac{1}{4}$
Magdalen Island (com.)	31 $\frac{1}{4}$
Magdalen Island (pref.)	5
Montreal Coal	90
Montreal Cotton	136
Montreal Gas	150
Montreal Steel Works (com.)	118
Montreal Steel Works (pref.)	120
Montreal Steel Works rights	34
Nova Scotia Steel (com.)	8
Nova Scotia Steel (pref.)	122
Ogilvie Flour Mills (com.)	127
Ogilvie Flour Mills (pref.)	125
Penmans (com.)	60
Penmans (pref.)	90
Shawinigan W. & P.	100 $\frac{1}{4}$
Shawinigan W. & P. Rights	60 $\frac{3}{4}$

Bons et obligations

Bell Telephone	103
Black Lake Asbestos	77 $\frac{1}{2}$
Cable	87 $\frac{1}{4}$
Can. Car Foundry	103
Canada Cement	85 $\frac{1}{4}$
Canadian Converters	97 $\frac{1}{2}$
Canadian Rubber	98 $\frac{3}{4}$
Col. Cotton	99 $\frac{1}{4}$
Detroit United	96
Dominion Textile, D.	94
Dominion Textile, C.	99 $\frac{1}{4}$
Dominion Textile, B.	95 $\frac{1}{4}$
Dominion Textile, A.	97
Dominion Coal	101
Dominion Cotton	67 $\frac{1}{2}$
Dominion Iron and Steel	102
Halifax Traction	86
Havana Electric	86
Intercolonial Coal	102
Keewatin Mills	108
Lake of the Woods	108
Laurentide Pulp	94
Magdalen Islands	90
Mexican L. & P.	80 $\frac{1}{2}$
Mexican Electric Light Co.	102
Montreal Harbour, 5 p. c.	100
Montreal L. H. and P.	101
Montreal L. H. and P. 4 1-2 p. c.	105
Montreal Steel Works	105

Montreal Street Railway	101
Montreal Warehousing	92 3/4
Nova Scotia Steel	110 1/4
Nova Scotia Cons	109
Ogilvie	113 1/4
Ogilvie B.	112
Penmans	91
Porto Rico Railways	84 3/4
Price Bros	103
Quebec Railways	84 3/4
Rio de Janeiro L. and P.	97
Sao Paulo	99 3/4
St. John Railway	102 3/4
Toronto Radial	100 1/2
West India Electric	90
Windsor Hotel	96 1/2
Winnipeg Electric Street Railway	104

REVUE GÉNÉRALE

EPICERIE

Le commerce de gros se déclare très satisfait des affaires ainsi que des paiements qui se font très bien, aussi bien à la ville qu'à la campagne.

Pour les prix des spécialités des maisons suivantes: The Edwardsburg Starch Co. Ltd., N. K. Fairbank Co., Gunn, Langlois & Cie, Ltée; voir de préférence ceux indiqués dans le No du 4 novembre.

SUCRES

Très bonne demande. Les sucres de seconde qualité "Impérial" et "Beaver" manquent.

Il n'y a plus qu'un prix pour les sucres raffinés, la raffinerie Redpath ayant adopté la même base que celle de la raffinerie St. Lawrence.

Nous cotons:

Extra granulé	sac	4.70
Extra granulé	baril	4.75
Extra granulé	1-2 baril	4.90
Extra granulé	balle 5 x 20	4.80
Extra ground	baril	5.15
Extra ground	bte 50 lbs.	5.35
Extra ground	1-2 bte 25 lbs.	5.55
No 1 Yellow	baril	4.35
No 1 Yellow	sac	4.30
No 2 Yellow	baril	4.45
No 3 Yellow	baril	4.55
Powdered	baril	4.95
Powdered	bte 50 lbs.	5.15
Paris Lumps	bte	5.50
Paris Lumps	1-2 bte 50 lbs.	5.60
Paris Lumps	1-2 bte 25 lbs.	5.80
Crystal Diamond	baril	5.40
Crystal Diamond	bte 100 lbs.	5.50
Crystal Diamond	1/2 bte, 50 lbs	5.60
Crystal Diamond	1/4 bte, 50 lbs	5.80
Crystal Diamond	carton 6 lbs.	0.00 0.37 1/2
Crystal Diamond	Domino, carton, 5 lbs.	0.00 0.40
Sucres bruts cristallisés		3.90 4.50
Sucres bruts non cristallisés		3.75 4.10

Ces prix s'entendent au magasin du vendeur à Montréal.

MELASSES

Assez bonne demande, mais elle pourrait être facilement meilleure encore.

Nous cotons:

		Le gal.		
Barbade, choix, tonne.	0.30	0.31	0.33	
Barbade, tierce et crt.	0.33	0.35	0.36	
Barbade, demi crt.	0.35	0.36	0.38	
Mélasse fancy, tonne.	0.35	0.36	0.36	
Mélasse fancy, tierce et quart	0.38	0.39	0.39	
Mélasse fancy, demi-quart	0.40	0.41	0.41	

Les prix s'entendent : 1ère colonne, pour territoire ouvert; 2e colonne, pour territoire combiné; 3e colonne, pour Montréal et ses environs.

GLUCOSE

Nous cotons aux 100 livres:

En quarts	2.90
En demi-quarts	3.15
En barils (kegs)	3.40

VINAIGRE

Nous cotons, prix nets:

Bollman, cruches paillées, 4 gall. imp.	0.00	2.20
Domestique, triple, cruches paillées, 4 gal. imp	0.00	1.40
72 grains	0.00	0.17
88 grains	0.00	0.19
117 grains (proof)	0.00	0.22

THES

La demande est très bonne pour les thées verts de Chine et tranquille pour les autres.

EPICES PURES, GRAINES ET SEL

Epices

Très bonne demande; elle se maintient très bien depuis quelque temps.

Nous cotons:

Alspice, moulu	lb.	0.15	0.18
Anis		0.12	0.15
Canary Seed		0.04	0.05
Cannelle, moulu		0.20	0.24
Cannelle en mottes		0.18	0.22
Clous de girofle moulus		0.20	0.25
Clous de girofle entiers		0.20	0.30
Crème de tartre		0.23	0.32
Gingembre moulu		0.20	0.30
Gingembre en racine		0.20	0.24
Graine de lin non moulue		0.06	0.07
Graine de lin moulue		0.07	0.08
Graine de chanvre		0.05	0.06
Macis moulu		0.75	1.00
Mixed Spices moulus		0.18	0.22
Muscade		0.35	0.50
Muscade moulue		0.40	0.60
Piments (clous ronds)		0.10	0.12 1/2
Pimento (poivre Jamaïque)		0.08	0.10
Poivre blanc rond		0.21	0.24
Poivre blanc moulu		0.23	0.27
Poivre noir rond		0.15	0.16
Poivre noir moulu		0.16	0.20
Poivre de Cayenne pur		0.21	0.25
Whole Pickle spice		0.16	0.20
Sel fin, quart, 3 lbs.		2.95	3.05
Sel fin, quart, 5 lbs.		0.00	2.95
Sel fin, quart, 7 lbs.		2.80	2.85
Sel fin, quart, 10 lbs.		0.00	2.75
Sel fin, quart, 20 lbs.		0.00	2.75
Sel fin, 1-4 sac, 56 lbs.		0.00	0.40
Sel fin, sac, 2 cwts.		0.00	1.40
Sel fin en quart de 280 lbs.			
Ordinary fine		0.00	1.80
Fine		0.00	2.05
Dairy		0.00	2.15
Cheese		0.00	2.45
Sel gros, sac		0.60	0.65

ORGE

Nous cotons:

Orge mondé (pot)	sac	0.00	2.30
Orge mondé (pot)	baril	0.00	4.75
Orge mondé (pot)	lb.	0.00	0.03 1/2
Orge perlé (pear)	sac	0.00	3.50
Orge perlé (pearl)	lb.	0.00	0.04 1/2

LEGUMES SECS

Nous cotons:

Fèves de Lima de Cal.	la lb.	0.08	0.08 1/2
Fèves blanches, Can.	minot	2.10	2.40
Fèves blanches, Can., moins d'un sac	lb.	0.03 1/2	0.03 1/2
Fèves jaunes	minot	2.00	2.10
Flageolets (haricots), sac de 220 lbs	lb.	0.00	0.10
Flageolets (haricots), moins d'un sac	lb.	0.00	0.12
Lentilles, par sac	lb.	0.00	0.06

Lentilles, moins d'un sac, lb.	0.00	0.08
Pois verts No 1	la lb.	0.04 0.05
Pois à soupe No 1, Jaunés	le minot	1.25 1.50
Pois à soupe No 1, Jaunes, moins d'un minot	lb.	0.00 0.02 1/2
Blé-d'Inde à soupe, cassé, sac		0.00 2.40
Blé-d'Inde à soupe, cassé, lb.		0.00 0.03
Pois fendus	sac	0.00 2.90
Pois fendus, moins d'un sac, lb.		0.00 0.03 1/2

FARINES ET PATES ALIMENTAIRES

Les prix de la farine "Ocean" ont été baissés de 25c par quart et de 10c par demi-quart.

Nous cotons:

Farine patente hongroise, qt.	0.00	6.60
Farine patente hongroise, 1/2 qt.	0.00	3.50
Farine patente hongroise, sac	2.85	3.25
Far. patente hongroise 1/2 sac	0.00	1.65
Farine patente, 24 1/2 lb.	0.85	0.87 1/2
Farine patente	14 lbs.	0.48 0.50
Farine patente	7 lbs.	0.25 0.26
Farine straight rollers, qt.	0.00	5.40
Farine straight rollers, sac	0.00	2.45
Farine à pâtis. Ocean	1/4 qt.	0.00 5.75
Farine à pâtis. Ocean, 1/2 qt.	0.00	3.00
Farine d'avoine granulée, sac	0.00	2.60
Far. d'avoine Standard, sac	0.00	2.60
Farine d'avoine fine, sac	0.00	2.60
Farine d'avoine roulée, brl.	0.00	5.00
Farine d'avoine roulée, sac	0.00	2.25
Farine d'avoine roulée, pochette de 6 livres	0.23	0.27
Farine de sarrasin, sac	0.00	2.60
Far. de blé-d'Inde Gold Dust	sac	0.00 2.00
Far. de blé-d'Inde Gold Dust	brl.	0.00 4.25
Banner Saxon et Quaker Oats, et Ogilvie, caisse		0.00 3.95
Dito, doz.		0.00 2.60
Cream of wheat	cse	0.00 5.75
Cream of wheat	doz.	0.00 2.00
Féculé de pommes de terre, pqs de 1 lb.	doz.	0.00 1.35
Vermicelle, macaroni et spaghetti Canadiens.		
En vrac	lb.	0.04 0.06
En paquets de 1 lb.		0.06 0.06 1/2
Boîtes de 4 lbs.	bte	0.17 1/2 0.20
Boîtes de 5 lbs.	bte	0.20 0.22 1/2
Boîtes de 10 lbs.	bte	0.40 0.45
Qualité extra fine		
Boîtes de 4 lbs. (net)		0.38 0.40
Boîtes de 5 lbs.		0.00 0.32 1/2
Boîtes de 8 lbs. (net)		0.19 0.20
Boîtes de 10 lbs.		0.00 0.65
Nouilles aux oeufs:		
Paquets de 1-2 lb.	lb.	0.00 0.07
En vrac, cse de 10 lbs.	lb.	0.00 0.06
Vermicelle, macaroni, spaghetti, pâtes assorties: alphabets, chiffres, animaux, nouilles, coudes, importés en vrac	lb.	0.00 0.07 1/2
En paquets de 1 lb.	lb.	0.00 0.08 1/2
Tapioca pearl, la lb.		0.06 0.07
Tapioca seed	lb.	0.05 1/2 0.06
Tapioca flake	lb.	0.07 1/2 0.08
Sagou	lb.	0.00 0.00

RIZ

Le riz soufflé (puffed) est augmenté de 70c par caisse de 36 paquets de 2 pintes.

Nous cotons:

Riz importés.

Riz Patna, sacs de 112 et 224 lbs., suivant qualité	lb.	0.04 1/2 0.05 1/2
Riz Patna, sacs de 56 lbs., suivant qualité	lb.	0.04 1/2 0.05 1/2
Riz Carolina		0.11 0.12
Riz moulu		0.04 0.06
Riz soufflé (puffed) caisse de 36 paquets de 2 pintes		0.00 3.60

Riz décortiqués au Canada:

Les prix ci-dessous s'entendent 10 b		
Montréal:		
Qualité B, sac de 100 lbs	0.00	3.00
Qualité B, pochette de 25 lbs		
100 lbs	0.00	3.10
Qualité B, pochette de 12½ lbs		
10 lbs	0.00	3.20
Qualité CC, sac de 100 lbs	0.00	2.90
Qualité CC, pochette 25 lbs		
100 lbs	0.00	3.10
Qualité CC, pochette 12½ lbs		
100 lbs	0.00	3.10
Sparkle	0.00	4.25
India Bright (sac de 100 lbs)	0.00	3.10
Lustré	0.00	3.20
Polished Patna	0.00	3.40
Pearl Patna	0.00	3.50
Mandarin Patna	0.00	3.75
Impérial Glacé Patna	0.00	4.10
Crystal Japan	0.00	4.10
Snow Japan	0.00	4.20
Ice Drops Japan	0.00	4.50
Korean White Crest	0.00	3.45
Korean Glacé	0.00	3.70

FRUITS SECS

Très bonne demande en petits lots surtout pour les fruits nouvellement arrivés. Les prix élevés font que les marchands achètent avec prudence.

Les figues séchées en sac de la nouvelle récolte sont arrivées sur place; on a également reçu les dattes nouvelles. Nous donnons ci-dessous les prix des nouveaux fruits.

Les noix de coco râpées en sceaux et en quarts sont baissées de 1 à 2c par lb.

Les noix du Brésil de moyenne grosseur se cotent maintenant de 15 à 16c.

Les empaqueteurs de pommes évaporées en ont cessé la vente et avisent leurs clients qu'ils ne pourront pas livrer les quantités commandées, et qu'ils ne savent pas encore actuellement quelle sera la proportion des livraisons par rapport aux commandes.

Dattes et Figs

Dattes en vrac	lb.	0.00	0.06
Dattes en pqt. de 1 lb.	lb.	0.07	0.07½
Figs séchées en sac	lb.	0.00	0.05
Figs, Smyrne, 4 couronnes			
2 1-4 pouces	lb.	0.09	0.10
Figs, Smyrne, 5 couronnes			
2 1-2 pouces	lb.	0.10	0.11
Figs, Smyrne, 6 couronnes			
2 3-4 pouces	lb.	0.11	0.12
Figs, Smyrne, 9 couronnes			
3 pouces	lb.	0.13	0.14

Pruneaux

	lb.	lb.
Pruneaux 30/40	0.11½	0.12½
Pruneaux 40/50	0.10½	0.11½
Pruneaux 50/60	0.09½	0.10½
Pruneaux 60/70	0.08½	0.09½
Pruneaux 70/80	0.08½	0.09
Pruneaux 80/90	0.07½	0.08½
Pruneaux 90/100	0.07½	0.08½

Raisins de Corinthe

	lb.	lb.	
Corinthe Amalias	0.06	0.06½	
Corinthe Fillatras	0.06½	0.06½	
Corinthe Vostizzas	0.07½	0.08½	
Corinthe nettoyés, 50 pqt. de			
Corinthe nettoyés, 50 pqt. de			
1 lb., à la boîte	0.08	0.08½	
Corinthe nettoyés aux E.-U.,			
paquet de 1 lb.	0.06½	0.07	
Corinthe épépinés	lb.	0.00	0.08

Raisins de Malaga

	lb.	lb.	
Rideau	bte.	0.00	2.40
Rideau	1-4 bte	0.00	0.85
Balmoral	bte	0.00	3.00
Balmoral	1-4 bte	0.00	1.00
Orléans	bte	0.00	4.00
Royal Excelsior	bte	0.00	4.50
Royal Excelsior	½ bte	0.00	1.40
Extra Impérial	bte	0.00	5.50
Extra Impérial	1-4 bte	0.00	1.75

	lb.	lb.
Raisins Sultana		
Sultanas, 3 cour.	0.06½	0.07
Sultanas, 4 cour.	0.07½	0.08
Sultanas, fancy nettoyés, 3		
cour.	0.09	0.10
Sult. nettoyés, pqt. de 1 lb.	0.08	0.08½

Raisins de Valence

	lb.	lb.	
Valence fine off Stalk (btes			
de 28 lbs	0.00	0.07½	
Valence Selected, btes de			
28 lbs	0.00	0.08	
Valence Layers, 4 cour, btes			
de 28 lbs	lb.	0.00	0.08½

Raisins de Californie

	lb.	lb.
Epépinés, paq. 1 lb., fancy	0.00	0.09
Epépinés, pqt. 1 lb., choix.	0.06½	0.07½

Noix et Amandes

	lb.	lb.	
Amandes Tarragone	0.13	0.14	
Amandes Valence écalées	0.32½	0.35	
Avellanes	0.11	0.13	
Noix Grenoble Mayette	0.00	0.00	
Noix Marbot	0.14	0.15	
Noix de Bordeaux, écalées	0.38	0.40	
Noix du Brésil	0.13½	0.16	
Noix de coco râpées en seau,			
par 15 ou 20 lbs	lb.	0.00	0.19
Noix de coco râpées en qrt. lb	0.00	0.17	
Noix de coco râpées, à la lb.	0.00	0.21	
Noix Pécan polies, moyennes	0.17	0.18	
Noix Pécan polies, Jumbo	0.22	0.23	
Noix Pécan cassées	0.00	0.00	
Noix Tarragone	0.15	0.16	
Peanuts rôties, Coon	0.09	0.10	
Peanuts rôties, G.	0.09½	0.11	
Peanuts non rôties, Sun	0.10½	0.11½	
Peanuts non rôties, Bon Ton	0.12½	0.13½	
Peanuts non rôties, Coon	0.07½	0.07½	
Peanuts non rôties, G.	0.08	0.08½	
Peanuts rôties, Sun	0.10½	0.11½	
Peanuts rôties, Bon Ton	0.12½	0.13½	
Peanuts françaises, rôties	0.07½	0.08	
Peanuts françaises, non rôties	0.06	0.06½	

Fruits évaporés

	lb.	lb.	
Abricots, boîte 25 lbs	0.00	0.15	
Nectarines	0.09½	0.11	
Pêches, boîte 25 lbs	0.09½	0.10	
Polres, boîte 25 lbs	0.00	0.14	
Pommes tranchées évapo-			
rées	btes de 50 lbs.	0.00	0.11

Pelures de fruits

	lb.	lb.
Citron	0.10	0.11
Orange	0.11	0.12
Citronnelle	0.13½	0.14½

CONSERVES ALIMENTAIRES

Conserves de Légumes

Le commerce de détail s'est habitué aux nouveaux prix et la demande s'est améliorée.

Les quelques conserves qui se vendent encore aux prix d'ouverture seront augmentées de 2 1-2c par doz., le 1er décembre.

Les pois English Garden, Standard No 4, se font très rares sur place et les empaqueteurs en sont dépourvus.

Nous cotons:

	Per doz.		
	Groupe No 2	Groupe No 1	
Asperges (Pointes), 2 lbs.	2.95	3.00	
Asperges entières can, 2 lbs.	0.00	2.50	
Asperges Californie	2 lbs.	0.00	3.65
Betteraves tranchées, 3 lbs.	0.00	1.30	
Blé-d'Inde	2 lbs.	0.00	1.00
Blé-d'Inde		0.00	4.75
Blé-d'Inde en épis	3 lbs.	0.00	1.75
Catsup, bte 2 lbs.	doz.	0.00	0.85
Catsup, au gal.	doz.	0.00	4.50
Champignons hôtel	boîte	0.13	0.14
Champignons 1er choix		0.19	0.20
Champignons choix	boîtes	0.16	0.17
Champignons choix ext., bte		0.21	0.22
Choux de Bruxelles imp.		0.15	0.16
Choux-fleurs	2 lbs.	0.00	1.62½

Citrouilles	3 lbs	0.00	0.97
Citrouilles	gal	2.75	3.00
Épinards	2 lbs.	1.40	1.45
Épinards	3 lbs	2.00	2.05
Épinards	gall.	0.00	5.25
Épinards imp	bte	0.11	0.12
Fèves Golden Wax	2 lbs.	0.00	0.97
Fèves Vertes	2 lbs.	0.00	0.97
Fèves de Lima	2 lbs.	0.00	1.25
Flageolets importés	bte	0.13½	0.15
Haricots verts importés, bte		0.13	0.17
Macédoine de légumes, bte		0.10	0.16
Marinades en seau	gall.	0.00	0.75
Marinades en seau de 2 gal.			
	le gal	0.00	0.60
Marinades en seau de 3 gal.			
	le gal.	0.00	0.57½
Marinades en seau de 5 gal.			
	le gal.	0.00	0.50
Petits pois imp., ml-fins, bte		0.10	0.11
Petits pois imp., fins	bte	0.11½	0.12½
Petits pois imp., ext. fins, bte		0.13½	0.14½
Petits pois imp., surfins	bte	0.13	0.14
Pois Can. English Garden		0.00	1.20
Pois Can. Early June		0.00	1.25
Pois Can. Extra Fine Strad		0.00	2.00
Succotash	2 lbs.	0.00	1.12½
Tomates, 3 lbs	1 gallon	0.00	3.60
Tomates, 3 lbs.		0.00	1.25
Truffes, 1-8 boîte		5.00	5.40

Conserves de fruits

Très bonne demande comme précédemment.

Les quelques conserves qui se vendent encore aux prix d'ouverture seront augmentées de 2 1-2c par doz., le 1er décembre.

Les olives importées en bouteilles ont été avancées de 10 p.c. généralement, les olives embouteillées au Canada devront augmenter bientôt.

Nous cotons:

	Per doz.		
	Groupe No 2	Groupe No 1	
Abricots de Californie			
	2½ lbs.	0.00	3.50
Ananas coupés en dés 1½ lb.		0.00	1.40
Ananas entiers importés,			
	2½ lbs.	0.00	2.60
Ananas entiers importés,			
	1½ lb.	1.40	1.45
Ananas tranchés imp.			
	2 lbs.	0.00	2.00
Ananas entières,	2 lbs.	0.00	1.75
Ananas entiers (emp. Can.)	3 lbs.	0.00	2.30
Ananas tranchés (emp. Can.)	2 lbs.	0.00	1.75
Ananas râpés (emp. Can.)	2 lbs.	0.00	1.50
Ananas râpés (emp. Can.)	2½ lbs.	2.40	2.45
Bluets Standard	doz.	0.00	1.25
Bluets Standard	gall. (manquant)		
Cerises blanches sans noyau,			
	2 lbs.	1.92½	1.95
Cerises rouges avec noyau,			
	2 lbs.	0.00	1.50
Fraises sirop épais	2 lbs.	0.00	1.77½
Fraises (confitures)		1.85	2.40
Framboises, heavy syrup,			
	2 lbs.	1.77½	1.80
Gadelles rouges, heavy			
syrup	2 lbs.	1.90	0.00
Gadelles noires, heavy syrup,			
	2 lbs.	1.90	0.00
Groselles, heavy syrup,			
	2 lbs.	0.00	1.75
Mûres, sirop épais	2 lbs.	0.00	1.60
Olives, 1 gal.	gal.	1.25	1.40½
Olives, 2 gal.	gal.	1.10	1.40½
Olives, 5 gal.	gal.	1.00	1.48
Pêches jaunes	2 lbs.	0.00	1.70
Pêches jaunes	2½ lbs.	2.50	2.55
Pêches blanches	2 lbs.	0.00	1.87½
Pêches blanches	2½ lbs.	2.50	2.55
Pêches blanches	3 lbs.	0.00	2.87½

Poires Flemish Beauty, 2 lbs	0 00	1 55
Poires Flemish Beauty, 2 1/2 lbs	0 00	1 90
Pommes (Bartlett) 2 lbs.	0 00	1 77 1/2
Pommes (Bartlett) 3 lbs.	0 00	2 37 1/2
Poires Pie pelées gall.	4 00	4 05
Poires Pie non pelées 3 lbs	1 25	1 30
Poires Pie non pelées gall.	3 50	3 55
Pommes 3 lbs.	0 00	1 07 1/2
Pommes Standard gall.	0 00	3 02 1/2
Prunes Damson, sirop épais, 2 lbs	1 10	1 15
Prunes Lombard, sirop épais, 2 lbs	0 00	1 00
Prunes Lombard, Standard, gallon	0 00	2 80
Prunes de Californie, 2 1/2 lbs	0 00	2 75
Prunes Greengage, sirop épais, 2 lbs.	0 00	1 77 1/2
Prunes Greengage Standard, gallon	0 00	4 00
Rhubarbe Preserved, 2 lbs.	0 00	1 50
Rhubarbe Preserved, 3 lbs.	0 00	2 25
Rhubarbe gall.	0 00	3 25
Fruits sous verre, flacons de 1 chopine:		
Fraises doz.	0 00	3 00
Pêches doz.	0 00	2 85
Cerises rouges doz.	0 00	2 40
Cerises blanches doz.	0 00	2 25
Cerises noires doz.	0 00	2 40
Framboises doz.	0 00	2 40
Mûres doz.	0 00	2 40
Gadelles rouges doz.	0 00	2 40

Conserves de viandes

Assez bonne demande. Les langues de toute sorte font défaut.

	Par doz	
Dinde désossée 1 lb.	3 90	4 00
Lunch Ham 1 lb.	0 00	2 25
Lunch Ham 2 lbs.	0 00	3 50
Lunch Tongues 1 lb.	0 00	0 00
Lunch Tongues 2 lbs.	0 00	8 00
Lunch Tongues (Aylmer), 1 1/2 lb.	0 00	0 00
Mince Meat, en seau lb.	0 06 1/2	0 09
Mince Meat, en seau, imp.	0 00	0 16
Poulet non désossé, bte 1 lb.	0 00	2 85
Poulet désossé bte 1 lb.	3 90	4 00
Tongue Lunch bte 1 lb.	0 00	0 00

Gibier

Le chevreuil n'est pas très abondant sur place; on le vend, bête entière, de 12 à 15 la lb.

Conserves de poissons

Très bonne demande répartie sur tous les poissons.

On cote les sardines Rodel de la nouvelle pêche comme suit: quarts boîtes: sans arêtes, de 23 à 24c et avec arêtes de 25 à 26c; demi-boîtes: sans arêtes, de 27 à 40c et avec arêtes de 41 à 42c.

Les sardines canadiennes en 1-4 boîtes sont de nouveau en approvisionnement; on les cote de \$4.00 à \$4.25 la caisse.

Nous cotons:

Anchois à l'huile (suivant format) doz.	1 60	4 50
Caviar 1 8 lb. doz.	4 25	4 50
Caviar 1-4 lb. doz.	7 75	8 00
Caviar 1-2 lb. doz.	14 25	14 50
Clams 1 lb doz	0 95	1 10
Cravettes en saumure, boîtes 1 lb.	1 75	1 85
Cravettes en saumure, boîtes 2 lbs.	0 00	3 00
Cravettes sans saumure, 1 lb.	0 00	1 75
1 1/2 lb.	0 00	2 25
Finnan Haddies doz.	1 10	1 20
Harengs frais, importés, doz.	1 10	1 20
Harengs marinés, imp. "	1 20	1 30
Harengs aux Tom, imp. "	1 35	1 40
Harengs kippered, imp. "	1 40	1 45
Harengs imp, bte de 100. bte	1 70	1 75

Harengs Canadiens doz	1 05	1 10
Harengs Labrador brl	0 00	6 00
Harengs Labrador 1/2 brl	0 00	3 25
Homards, bte plate, 1 lb "	5 00	5 20
Homards, bte plate, 1-2 lb "	2 60	2 75
Homards, bte haute, 1 lb "	0 00	4 50
Hultres (solid meat), 5 oz doz	0 00	1 40
Hultres (solid meat), 10 oz doz	0 00	2 35
Morue étuvée caisse, 100 lbs	0 00	6 00
Royaux aux truffes et aux achards bte	0 17	0 18
Sardines canadiennes 1/2 btes	0 37	0 38
Sardines can. 1/2 btes, caisse	4 00	4 25
Sardines françaises, 1/2 btes, bte	0 15	0 31
Sardines françaises, 1/2 btes, bte	0 22	0 50
Sardines Norvège (1/2 bte) cse	7 50	11 00
Sardines Norvège (1/2 bte) cse	17 00	18 00
Sardines Portugaises (1/2 btes) cse	9 00	12 00
Sardines Portugaises (1/2 btes) cse	15 00	16 00
Sardines sans arêtes	0 23	0 24
Saumon rose Cohoes, Fraser River, boîte plate "	0 00	1 50
Saumon rouge		
Horse Shoe et Clover Leaf boîte haute, 1 lb. doz. (manque)		
Horse Shoe et Clover Leaf boîte plate, 1 lb. doz.	0 00	2 40
Horse Shoe et Clover Leaf boîte plate, 1-2 lb. doz.	0 00	1 40
Saumon rouge Sockeye (Rivers' Inlet), boîte haute, 1 lb. doz.	0 00	2 00
Saumon rouge du printemps, bte haute, 1 lb. doz.	0 00	1 80
Saumons Humpback, 1 lb doz	0 90	1 00
Truite de mer, 100 lbs.	0 00	6 25

LARDS ET JAMBONS

Les lards américains sont en bonne demande et à prix plus bas que la semaine dernière.

Il y a amélioration pour les lards fumés et les jambons.

Nous cotons:

Lards Américains

Lard Monarch (manque)		
Lard Jones (manque)		
Lard Robertson 40/50 morceaux qrt	0 00	30 00
Lard Swift 40/50 morc.	0 00	28 75
Lard Woodlawn 19/35 morc.	0 00	26 75

Vandes fumées

Lard fumé, désossé lb.	0 18	0 19 1/2
Lard fumé, de côte lb.	0 18 1/2	0 19 1/2
Jambons, 25 lbs et au-dessus	0 16	0 17
Jambons, 20 à 25 lbs lb.	0 17 1/2	0 18 1/2
Jambons de 15 à 19 lbs	0 18 1/2	0 19 1/2
Jambons de 12 à 14 lbs	0 18 1/2	0 19 1/2
Jambons, désossés	0 18 1/2	0 19 1/2

SAINDOUX

Bonne demande par petits lots pour saindoux purs; demande tranquille pour saindoux composés.

La maison N. K. Fairbanks a baissé les prix de ses saindoux composés, marque "Boar's Head" de 1-2c par lb.

Nous cotons:

Saindoux pur

En seau de 20 lbs., le seau	3 10	3 20
En tinettes de 50 lbs lb.	0 15 1/2	0 16
Canistres de 10 lbs lb.	0 15 1/2	0 17
Canistres de 5 lbs lb.	0 15 1/2	0 17 1/2
Canistres de 3 lbs lb.	0 15 1/2	0 17 1/2

Saindoux composé

En seaux de 20 lbs	2 50	2 55
Canistres de 20 lbs lb.	2 40	2 45
Canistres de 10 lbs lb.	0 00	0 13 1/2
Canistres de 5 lbs lb.	0 00	0 13 1/2
Canistres de 3 lbs lb.	0 13 1/2	0 14 1/2
Tierces lb.	0 00	0 12 1/2

Demi-quarts lb	0 00	0 12 1/2
Tinettes, 60 lbs lb	0 00	0 12 1/2
Tinettes, 50 lbs lb	0 00	0 13 1/2

FROMAGES CANADIENS

Les petits fromages d'environ 20 lbs vendent aux épiciers au prix de 12 1-2 à 13c la livre.

FROMAGES IMPORTES

On cote le fromage de Gruyère:

Fromage entier de 27 lbs ou de 80 lbs, 27c. à 28c la lb
En quantité moindre 30c la lb
Le fromage de Roquefort se vend de 32c. à 35c la livre et le Limbourg de 19 à 20c la lb

On cote encore:

Gorgonzola lb	0 40
Edam lb	0 35

PRODUITS CHIMIQUES ET DROGUES

Le blanc de céruse est à prix plus bas et la résine blanche à prix plus élevé; voir ci-dessous les nouveaux prix.

Nous cotons:

Acide borique, brls de 336 lbs., lb	0 10
" " quantité moindre, lb.	0 12
Alun, barils de 336 lbs. lb.	0 01 1/2
Alun, barils de 112 lbs lb.	0 02
Alun, quantité moindre lb.	0 03
Blanc de céruse, brls de 336 lbs. 100 lbs.	0 45
Blanc de céruse, quantité moindre 2 lbs.	0 01
Bois de campêche lb.	0 02 1/2 0 03
Borax en cristaux, brls de 336 lbs	0 05
Borax en cristaux, brls de 112 lbs.	0 05
" " quantité moindre, lb.	0 06
Borax en poudre, brls 112 lbs.	0 05 0 06
Roules à mites lb	0 00 0 00
Camomille lb.	0 20
Campêche (Extrait de): Boîtes de 12 lbs. lb	0 00 0 08
" 24 lbs., pqt. de 1 lb. "	0 00 0 08 1/2
" 24 lbs., pqt. de 1/2 lb. "	0 00 0 08 1/2
" 24 lbs., pqt. de 1/4 lb. "	0 00 0 08 1/2
" 24 lbs., les 3 grands assorties	0 00 0 08 1/2
Campbre (en oz.)	0 00 0 75
Carbonate d'ammoniaque, bls. 112 lbs. 4 lbs.	0 10
Carbonate d'ammoniaque, quantité moindre lb.	0 15
Cire blanche pure lb.	0 40 0 45
Couperose, bls 370 lbs lb.	0 01
Couperose, quantité moindre, lb.	0 02
Gélatine rouge en feuilles lb.	0 60
Gélatine blanche en feuilles lb.	0 35
Gélatine Knox en feull, doz.	1 25 1 30
Gomme arabique lb.	0 15
Houblon pressé lb.	0 12 1/2 0 15
Indigo de Madras lb.	0 60
Lessis commun doz.	0 85
Lessis commun grosse	0 75
Paraffine pour cierges lb.	0 10 0 12
Paraffine pour cierges lb.	0 10 0 12
Plâtre à terre, sac 100 lbs sac	0 70
Résine blanche lb.	0 03 1/2 0 05
Résine G, suivant quantité lb.	0 00 0 00
Salpêtre en cristaux, bls 112 lbs.	0 05
Salpêtre en cristaux, quantité moindre lb.	0 06
Sel d'Epsom, sacs 224 lbs. lb.	0 01 1/2
Sel d'Epsom, qté moindre lb.	0 02
Soda à pâte, 112 lbs.	0 00 2 00
Soda à laver: Sacs 224 lbs., 100 lbs.	0 75 0 80
1-2 sacs 112 lbs., 100 lbs.	0 80 0 85
Quarts 336 lbs., 100 lbs.	0 85 0 90
Barils 112 lbs, baril	0 95 1 00
Soude caustique, drums 750 lbs. lb.	0 02 1/2
Soude caustique en morceaux, kegs 50 lbs. keg	1 50 1 60

Soude caustique en morceaux,		
kegs 100 lbs	keg	0 00 2 76
Soufre en bâtons, brls 336 lbs,	lb	0 01 1
Soufre en bâtons, qté moindre,	lb	0 03
Soufre moulu, sacs 112 lbs		1 65 1 70
Soufre moulu, qté moindre	lb	0 03
Tourteaux de lin moulu sac		2 00 2 10
Vitriol, brls.		0 05 0 05 1/2
Vitriol, quantité moindre	lb	0 00 0 06

BOUGIES ET CIERGES

Nous cotons:

B Paraffine en vrac, boîte de 40 lbs:		
6 à la lb	lb	0 00 0 08
12 à la lb	lb	0 00 0 08 1/2
B Paraffine, 6 à la lb		0 08 1/2 0 09
B Paraffine, 12 à la lb		0 09 0 09 1/2
B Stéarine, 14 oz 6 et 12		0 00 0 12
B Stéarine, 16 oz 6 et 18		0 13 0 14 1/2
Cierges approuvés	lb	0 00 0 40
Cierges non approuvés	lb	0 16 0 20

PLATS EN BOIS

Nous cotons:

Ovales de 1/2 lb, crate		0 00 0 30
Ovales de 1 lb, crate		0 00 0 32 1/2
Ovales de 2 lbs, crate		0 00 0 40
Ovales de 3 lbs, crate		0 00 0 50
Ovales de 5 lbs, crate		0 00 0 60

CUVETTES EN BOIS

Nous cotons:

Cuvette No 0, la doz		19 50
Cuvette No 1, la doz		8 50
Cuvette No 2, la doz		7 00
Cuvette No 3, la doz		6 00

TINETTES EN BOIS

Nous cotons:

Tinettes à beurre, 70 lbs,		
pièce		0 26 0 28
Tinettes à beurre, 50 lbs,		
pièce		0 22 0 24

Tinettes en épinette, à beur-		
re, 80 lbs, pièce		0 20 0 21
Tinettes en épinette blanche,		
20 lbs, pièce		0 17 0 19
Tinettes à beurre, 10 lbs,		
pièce		0 13 0 15

EPINGLES A LINGE

Epingles ordinaires		
Boîtes de 5 grosses	la bte	0 60
Epingles à ressort		
Boîtes de 2 grosses	la bte	0 90

BALAIS

Nous cotons:

Avec manches ordinaires		
La doz		
5 cordes		0 00 3 50
4 cordes		0 00 3 00
3 cordes		0 00 2 50
2 cordes		0 00 2 25
Mêlés de jonc, 4 cordes		0 00 3 10
Avec manches Bambou		
4 cordes		4 25 5 50
A long manche		3 00 3 50
D'enfants, 3 cordes		0 00 2 00
D'enfants, 2 cordes		0 00 1 25
D'enfants, 1 corde		(manque)
Manches de faubert (mop),	doz	1 20

ALLUMETTES

Nous cotons:

Telegraph, bte de 10 gr.		4 80
Telephone, bte de 10 gr.		4 70
Tiger, bte de 10 gr.	4 30 à	4 45
Headlight, bte de 1 gr.		4 65
King Edward, bte de 1-2 gr.		3 70
Eagle, bte de 1 gr.		2 15
Silent, bte de 1 gr.		2 50
Silent, bte de 500		5 35
Rising Star, bte de 1 gr.		6 15
Pour quantité de 5 caisses assorties ou non, fret payé pour tous les points de la province de Québec.		

Le prix de \$4 30 pour les allumettes "Tiger" ne s'applique qu'à la province de Québec seulement.

FICELLE ET CABLE DE COTON, ETC

Nous cotons:

Ficelle 4 brins	lb	0 27 0 28
Ficelle 3 brins	lb	0 23 0 24
Corde à linge en rouleau, lb		0 00 0 22
Corde à linge, 30 pds	doz	0 00 0 90
Corde à linge, 40 pds	doz	0 00 1 10
Corde à linge, 50 pds	doz	0 00 1 40
Corde à linge, 60 pds	doz	0 00 1 65
Coton à chandelle	lb	0 00 0 30
Cable Sisal, 7-16 et plus		0 00 0 60 1/2
Cable Sisal, 3-8		0 00 0 10
Cable Sisal, 5-16		0 00 0 10 1/2
Cable Sisal, 1-4		0 00 0 10 1/2
Cable Sisal, 3-16		0 00 0 11 1/2

PAPIER D'EMBALLAGE

On vend le papier Manille à 4 cents la livre et le papier brun ou gris 3c. la lb

MECHES, BRULEURS ET VERRES DE LAMPES

Nous cotons:

Mèches No 2	lb	0 20
Mèches No 1	lb	0 15
Mèches No 0	lb	0 12
Brûleurs No 2	doz	0 85
Brûleurs No 1	doz	0 65
Brûleurs No 0	doz	0 65
Brûleurs, dessus verre, (A), doz		1 65
Brûleurs, dessus verre, (B), doz		1 90
Cheminées (first), No 2	doz	0 60
Cheminées (first), No 1	doz	0 44
Cheminées (first), No 0	doz	0 41
Cheminées (climax), No 2	doz	0 62
Cheminées (climax), No 1	doz	0 48
Cheminées (climax), No 0	doz	0 43

**SNAP****SEVEND**

Mr. l'Épicier, vous êtes jugé d'après les marchandises que vous offrez aussi bien que par le service que vous donnez. Comme produit agréable, doux, s'appliquant facilement et nettoyant réellement, il n'est rien de tel que SNAP. Il fait son ouvrage bien et parfaitement, Il n'y a jamais de plaintes à son sujet. La vente de SNAP signifie de nombreux ordres de renouvellement et un profit libéral.

Achetez-en de votre fournisseur.

SNAP CO., Limited
MONTREAL - CANADA

Une maison bien tenue

est encore plus attrayante, quand le linge, la vaisselle, les murs, les planchers, etc., ont été lavés avec la

POUDRE DE SAVON ASEPTO

Cette Poudre de Savon est un article dont la vente est sûre. Un paquet de 5c. fait 2 gallons de savon mou, ou 4 gallons de savon liquide. Essayez-en une caisse. Vous serez étonné de la rapidité avec laquelle elle se vendra.

Donnez un ordre à votre fournisseur.

Manufacturée par

ASEPTO MFG. CO.

ST. JOHN, N.B.

Agents—Rose & Laflamme, Limited, Montréal.

L'Epicier qui fait des Affaires,

Celui qui demande une clientèle soutenue, et non une clientèle de passage, constatera que

Le Savon "Canada's Best"

est une marchandise à laquelle il peut accorder plus qu'une attention momentanée. C'est un savon qu'il peut mettre au premier rang dans son magasin. En voici cinq bonnes raisons —il y en a d'autres aussi. [A propos, vous pouvez vous en servir comme d'arguments pour la vente].

1. Il ne contient pas de résine, comme la plupart des savons de buanderie. C'est ce qui fait que c'est un savon blanc et non un savon jaune.
2. Il fait l'ouvrage sans aide. Il ne demande ni borax, ni poudre à laver.
3. Il est absolument pur. Il ne contient aucun ingrédient nocif.
4. La meilleure valeur sur le marché.
5. On peut l'employer efficacement pour le nettoyage du ménage.

Quand vous mettez en stock et avantagez le savon "CANADA'S BEST," rappelez-vous que vous achetez un savon fait par des experts, dans une manufacture moderne, splendidement outillée. Le procédé de manufacture nous appartient entièrement. N'oubliez pas que, pour vous aider, nous faisons de la publicité auprès du consommateur.

Veillez nous écrire pour nos prix et échantillons gratuits.

The United Soap Company

of Canada,

MONTREAL.

SAVONS

Tous les savons canadiens en caisse sont augmentés de 30c par caisse; les prix spéciaux par 25 caisses sont abolis.

Les manufacturiers prétendent que les prix des matières premières les forcent à augmenter les prix de l'article manufacturé.

SAVON DE CASTILLE

Le savon de Castille, marbré rouge a été baissé de 1-2c. par livre.

Le savon de Marseille en seau se vend \$4.25 la caisse.

Le savon de Marseille (ou Castille) se vend: le blanc de 8 1-2 à 9c la lb. poids net, et le marbré rouge de 7 1-2c. à 8 1-2c.

GRAISSE A ROUES

On cote:

Graisse Imperial, en lots de		
grosse	doz.	0.52½
Caisse de 4 doz.	doz.	0.55
Quantité moindre	doz.	0.60
Graisse au mica.		
Boîtes de 1 lb. (par 3 doz.),	doz.	0.96
Quantité moindre	doz.	1.00
Boîtes de 3 lbs. (par 2 doz.),	doz.	2.50
Quantité moindre	doz.	2.60

HUILE D'OLIVE

Nous cotons:		
Pintes		0.00 3.00
Chopines		0.00 1.75
1-2 chopines		0.00 0.90

Les huiles d'olive surfines sont cotées:

Estagnon ½ gal.		0.90 1.00
Estagnon 1 gal.		1.75 1.90
Estagnon 5 gal. impérial		0.00 8.50
Bouteilles 4 oz.	doz.	0.90 1.00
Bouteilles 8 oz.	doz.	1.30 1.40
Bouteilles 16 oz.	doz.	4.60 4.75
Litres		8.00 8.25

L'huile d'olive Barton et Guestier est cotée:

Qrts.		7.75 8.00
Pts.		4.37½ 4.50
½ pts.		2.45 2.50

HUILE DE CASTOR

Nous cotons:

	Grosse.	Doz.
Bouteilles de 1 oz.	\$3.60	\$0.85
Bouteilles de 2 oz.	5.00	0.45
Bouteilles de 3 oz.	6.00	0.55
Bouteilles de 4 oz.	7.25	0.65
Bouteilles de 1-2 chopine.	11.50	1.10
Bouteilles de 1 chopine	17.50	1.60
Bouteilles de 1 pinte	28.00	2.50
Estagnon de 40 lbs.	0.10	0.11
Quart, lb.	0.00	0.10½
Moins d'un quart, gall.	0.00	1.14

HUILE DE FOIE DE MORUE

Nous cotons l'huile de foie de morue

de Terre-Neuve, de \$1.40 à \$1.60 le gallon, suivant quantité et l'huile de foie de morue de Norvège, de \$1.50 à \$1.65.

HUILE DE COTON

Nous la cotons:

Au baril	0.00	1.10
Moins d'un baril	1.25	1.30

HUILE DE RICIN PHARMACEUTIQUE

Nous cotons au quart, par livre \$0.10; le gallon, \$1.20; l'estagnon, par livre \$0.09 1-2 et à la livre \$0.10 1-2.

VASELINE

Nous cotons:

No 1, la grosse.	\$ 6.72, esc. 5 p.c.
No 2, la grosse.	14.40, esc. 5 p.c.
No 1, la doz.	0.60 net.
No 2, la doz.	1.25 net.

HUILE DE PETROLE

Nous cotons:

Pratt's Astral Oil	le gal.	0.19½
Standard Acme	le gal.	0.17
Silver Star	le gal.	0.15½

GRAINS ET FARINES

Marché de Chicago

Un mouvement a lieu, parmi les courtiers en grains à commission pour augmenter le taux des commissions. On dit que les directeurs de la bourse des grains de Chicago sont en faveur de ce mouvement et beaucoup de maisons à commission sont d'opinion que le taux sur les affaires extérieures est trop bas. On propose de porter à \$10.00, au lieu de \$6.25, la commission sur les affaires extérieures. Le taux pour les membres de la bourse serait de \$5.00 sur la même base; mais certains vendeurs à commission ne seraient pas en faveur d'une avance du taux pour les membres de la bourse, faisant affaires pour eux-mêmes.

Lundi dernier, le marché du blé était faible et, en clôture, les prix du blé étaient en baisse de 1-4c. à 3-8c. environ.

Le blé d'Inde perdait 1-8c. par rapport aux cotes de clôture, samedi.

Les prix de l'avoine ne sont pas changés ou sont en hausse de 1-4c.

	Déc.	Mal.
Blé	89	95¾
Blé-d'Inde	48¾	48¾
Avoine	31½	34½

Marché de Montréal

Le marché aux grains est tranquille; ils se fait peu d'affaires, sauf pour le blé-d'Inde. Les prix sont généralement plus élevés que ceux de la semaine précédente.

Les farines de blé sont également tran-

quilles, les acheteurs semblent attendre une baisse.

Les issues de blé sont en bonne demande aux prix déjà cotés.

Les farines d'avoine sont sans changement de prix et en assez bonne demande.

Grains

Blé du Nord No 1	0.98	0.99
Blé du Nord No 2	0.95	0.96
Blé du Nord No 3	0.92	0.93
Blé Nord Feed	0.80	0.81
Avoine Man. No 2	0.394	0.394
Avoine Man. No 3	0.00	0.38
Avoine Qué. et Ont. No 2	0.38	0.38
Avoine Qué. et Ont. No 3	0.37	0.37
Avoine Qué. et Ont. No 4	0.36	0.36
Orge moulée	0.49	0.50
Pois No 2 ordinaires	0.88	0.89
Sarrasin (48 lbs.)	0.51	0.52
Seigle	0.00	0.00
Blé-d'Inde	0.58	0.58

Farines

Patentes du printemps:		
Royal Household	2 sacs	0.00 5.80
Glenora	2 sacs	0.00 5.30
Montcalm	2 sacs	0.00 5.10
Fortes à Boulanger:		
Bakers Special	2 sacs	0.00 5.10
Manitoba S.B.	2 sacs	0.00 4.60
Patentes d'Hiver:		
Hurona (à pâtisserie)	2 sacs	0.00 5.80
A do	2 sacs	0.00 5.30
Straight rollers	baril	4.70 4.90
Straight rollers	sac	2.10 2.20
Farine de blé-d'Inde blanc pour boulangers	2 sacs	0.00 4.50
Farine de blé-d'Inde pour engrais	2 sacs	0.00 3.00

Farine d'avoine

Avoine roulée, 90 lbs.	sac	0.00 2.00
Avoine roulée	baril	0.00 4.20

Issues de blé en sacs

Son Manitoba, au char, ton	00.00 18.00
Grû Manitoba, au char, ton	00.00 22.00
Son d'Ontario, au char, ton	18.00 19.00
Middlings d'Ontario, au char, ton	00.00 24.00
Moulée mélangée, au char	25.00 28.00

FROMAGE

Marché anglais

MM. Marples, Jones & Co. nous écrivent de Liverpool, à la date du 28 octobre 1910:

La demande à la campagne est toujours très tranquille, mais les prix restent assez soutenus. Le fromage blanc est plus difficile à vendre et son prix est un peu plus facile. On ne s'attend à aucune amélioration pour quelque temps à venir.

RECOMPENSE

CENT DOLLARS

Eleveurs de Volailles:

Nous paierons le prix le plus élevé du marché au moment de la livraison, et une récompense de

\$100.00 EN OR,

divisée en Premiers, Seconds et Troisième Prix, pour les 12 meilleurs Dindons, 24 poulets, 12 canards ou 12 oies, livrés entre le 13 et le 16 décembre.

Juge: Professeur Fred C. Elford, du Collège d'Agriculture McDonald.

Ecrivez pour obtenir renseignements et blancs d'entrée.

GUNN, LANGLOIS & CIE, Limitée, Montréal.

Maison principale au Canada de Dénrées et de Volailles.



Vos efforts et nos produits combinés.

La force d'un détaillant pour la vente dépend grandement de lui-même; mais elle dépend encore plus de la qualité de la marchandise qu'il vante.

Quelle combinaison: Un bon vendeur d'épicerie en détail et une marchandise de haute classe!

Vous avez cette combinaison, quand VOUS vendez les aliments de haute classe provenant de la mer de CONNORS BROS! Leur qualité soutient vos paroles; c'est une garantie que vous êtes sincère en recommandant ces produits de la mer.

La maison CONNORS BROS., LIMITED, sent quelle peut toujours répondre de ses produits. Sa manufacture est moderne, sanitaire, située près des endroits de pêche, ce qui assure une préparation économique. Les marchandises sont garanties.

Qu'en pensez-vous, M. le Vendeur? Notre expérience nous prouve que la majorité des épiciers Canadiens peut vendre constamment nos marchandises avec profit.

LES VENDEZ-VOUS?

CONNORS BROS., Limited

BLACK'S HARBOUR, N.B.

Nous cotons:

Canada, blanc, haut choix, nou
veau 54 0 à 55 0
Canada, coloré, haut choix, nou-
veau 54/6 à 55 6

Marché d'Ontario

Brockville, 3 novembre. — Offert 315
boîtes blanc et 1325 coloré. Pas de ven-
te.

Belleville, 3 novembre. — Offert 2190
boîtes blanc et 100 coloré. Vendu 385
boîtes à 10 15-16c. et 1475 à 10 7-8c.

Kingston, 3 novembre. — Offert 341
boîtes blanc et 834 coloré. Ventes à
10 1-16c. et 11 1-8c.

Ottawa, 4 novembre. — Offert 349 boîtes
blanc et 326 coloré. Vendu 45 boîtes
blanc à 10 13-16c.

Napanee, 4 novembre. — Offert 230
boîtes blanc et 779 coloré. Vendu le
coloré à 11 1-8c.

Troquois, 4 novembre. — Offert et ven-
du 234 boîtes coloré à 10 7-8c.

Picton, 4 novembre. — Offert et ven-
du 1145 boîtes coloré à 11 3-16c.

Kemptville, 4 novembre. — Offert 359
boîtes coloré. Pas de vente.

London, 5 novembre. — Offert 888
boîtes. Vendu 685 boîtes à 11 1-16c.

Marché de Québec

St-Hyacinthe, 5 novembre. — Vendu
124 boîtes à 10 3-4c.

Cowansville, 5 novembre. — Offert 65
boîtes. Pas de vente.

Marché de Montréal

Le marché est tranquille, il y a peu de
demande pour l'exportation. Les exporta-
tateurs offrent aux détenteurs de 10 3-4
à 10 7-8c. pour le fromage de la provin-
ce de Québec.

Les exportations pour la semaine finis-

sant le 5 novembre ont été les suivantes:

1910—52,626 boîtes.
1909—93,428 boîtes.
1908—64,389 boîtes.

Du 1er mai au 5 novembre elles ont
été comme suit:

1910—1,711,631 boîtes
1909—1,727,979 boîtes.
1908—1,651,517 boîtes.

BEURRE

Marché Anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous éci-
vent de Liverpool, à la date du 28 oc-
tobre 1910:

La demande, même pour les qualités
Fancy, est très désappointante, et tous
les prix sont réduits. Les qualités infé-
rieures sont négligées. La cote officiel-
le du beurre danois est baissée de 2 kro-
ner. On s'attend encore à de plus bas
prix avant que les affaires s'améliorent.

Nous cotons:

Ladles des Etats (manque)
Renovated, choix (manque)
Irlande, crèmerie, choix 112 0 à 114 0
Canada, crèmerie, choix 112 0
Australie, haut choix 112 0 à 114 0
Nouv. Zélande, haut choix (manque)
Sibérie, crèmerie, haut
choix 108 0 à 110 0
Argentine, haut choix (manque)
Danois, crèmerie, choix et
haut choix, en barils 115 0 à 118 0

Marchés de Québec

St-Hyacinthe, 5 novembre.—Vendu 359
boîtes à 24 1-2c.

Cowansville, 5 novembre.—Offert 225
boîtes. Vendu 110 boîtes à 23 1-2c.

Marché de Montréal

Le prix payé samedi dernier à St-
Hyacinthe pour le beurre (27 1/2) n'a
fait pas justifié par la situation, disant
certains commerçants; c'est une conge-
tation outrée qui seule a pu faire
monter le marché local. Aujourd'hui les
vues des acheteurs ne dépassent guère
à 23 1-2c. Les beurres de ferme sont
rares, les beurres du Manitoba prenant
généralement la route des Etats-Unis.

On vend aux épiciers: les beurres de
crèmerie, de 24 1-2 à 25c et les beurres de
ferme, de 20 à 22c. La demande est as-
sez bonne.

Les exportations pour la semaine fi-
nissant le 5 novembre ont été les sui-
vantes:

1910—125 paquets.
1909—509 paquets.
1908—502 paquets.

Du 1er mai au 5 novembre, elles ont
été comme suit:

1910—28,878 paquets.
1909—39,450 paquets.
1908—93,158 paquets.

OEUFES

Marché Anglais

MM. Marples, Jones & Co., nous éci-
vent de Liverpool, à la date du 28 octo-
bre 1910:

Les prix sont fermes.

Nous cotons:

Oeufs d'Irlande 12 0 à 14 0
Oeufs du Continent 9 0 à 12 0

Marché de Montréal

Il y a une bonne demande pour les
oeufs; les oeufs frais arrivent de moins
en moins sur place et les prix augmen-
tent.

**Les Expéditions sont
très actives,**

mais votre commande sera
exécutée promptement.

Nous avons tout en fait de

SEL

VERRET, STEWART & CO.

Limited

MONTREAL

Les Marchandises pures augmentent la Clientèle.

Donnez à vos clients le Sucre Extra Granulé

Redpath

De la sorte, vous attachez à votre magasin la clientèle
de la meilleure classe.

AUCUN AUTRE SUCRE NE PEUT LUI ETRE COMPARE.

Faites-en l'essai vous-même. Mettez à côté des échan-
tillons d'autres manufacturiers. Vous verrez la différence
et reconnaîtrez l'avantage que vous avez à recommander le
Sucre "Redpath", comme le meilleur.

Jaune d'Or en Poudre

Extra Moulu

Extra Granulé.

PARIS LUMPS

en boîtes de 100, 50 et 25 lbs.

et en cartonnages "Real Seal"

à l'épreuve de la poussière.

**THE CANADA SUGAR REFINING
COMPANY, Limited**

MONTREAL, Can.

Maison Etablie en 1854 par John Redpath.

BLACK KNIGHT



LE POLI POUR POÊLES

LE PLUS BRILLANT ET LE

PLUS DURABLE

L'hiver est presque arrivé et la ligne de Polis à Poêles que vous vendez est une chose très importante.

Le Poli à Poêles

BLACK KNIGHT

a bien réussi auprès de la ménagère difficile, et nous augmentons la demande pour cet article par notre vaste publicité et nos affiches répandues partout.

"BLACK KNIGHT" donne le poli le plus durable et le plus brillant, avec un minimum de labeur ne salit pas les mains quand on s'en sert et est économique dans son application.

"BLACK KNIGHT" est empaqueté dans une boîte très attrayante, fait beaucoup d'ouvrage avec une petite quantité de poli et laisse une excellente marge de profit au marchand.

Donnez un ordre à votre fournisseur.

The
F. F. Dalley Co.,
LIMITED.

Hamilton, Ont.

Buffalo, E. U. A.



On cote à la doz en lots de caisse, No 1, 27c et choix 32c; strictement frais, 45c.

LEGUMES

Aubergines	0.00	0.00
Betteraves	sac	0.00 0.60
Carottes	0.00	0.50
Céleri	la doz	0.00 0.25
Choux de Bruxelles	0.00	0.35
Choux de Montréal	doz	0.00 0.40
Choux-fleurs	0.75	1.00
Cancombres de Montréal	(manquent)	
Cresson	doz paquet	0.00 0.35
Épinards	labolte	0.00 0.50
Navets	la poche	0.00 0.60
Oignons blancs	la caisse	0.00 2.75
Oignons d'Espagne	le crate	0.00 3.75
Panais	la poche	0.00 0.60
Patates (au détail), le sac		
90 lbs	0.90	1.00
Patates (en gros), le sac		
90 lbs	0.00	0.75
Persil	doz de paquets	0.00 0.25
Piment	le panier	0.00 0.40
Poireaux	la doz. pqt	0.00 1.20
Radis	la doz. pqt.	0.00 0.25
Ralfort	la lb.	0.00 0.20
Rhubarbe	la doz. pqt.	0.00 0.90
Salade de Montréal, frisée	doz.	0.00 0.30
Salade de Montréal, pommée,	doz.	0.00 0.25
Salsifis	la doz. de pqt.	0.00 1.25
Tomates	la lb	0.00 0.25
Topinambours	le quart	0.00 3.25

PEAUX VERTES

Les peaux mises sur le marché en ce moment sont de bonne qualité. Aussi la demande est-elle meilleure. Les peaux de mouton sont à prix plus fermes. Il n'y a pas de changement dans les prix des autres peaux.

Les commerçants de Montréal paient aux bouchers: boeuf de la ville No 1, 10c; No 2, 9c; No 3, 8c; boeuf de la campagne, No 1, 10c; No 2, 9c; No 3, 8c. Veau de la ville No 1, 12c; No 2, 11c; veau de la campagne, No 1, 12c; No 2, 11c; mouton, 55c à 60c; cheval, \$2.50.

Les bureaux de MM. H. Corby Distillery Co. Limited viennent d'être transportés à la bâtisse St-Nicholas au coin des rues St Paul et St-Nicholas.

FOIN PRESSE ET FOURRAGES

Marché de Montréal

Les marchés sont fermes et les affaires sont limitées par le peu de stock disponible. Il s'expédie un peu de foin aux Etats-Unis et en Grande Bretagne.

Nous cotons à la tonne, en lot de char, sur rails à Montréal:

Foin pressé, No 1	12.50	12.00
Foin pressé, No 2 extra	11.50	12.00
Foin pressé, No 2 ord.	9.50	10.00
Foin mélangé de trèfle	8.00	8.50
Trèfle pur	7.50	8.00
Paille d'avoine	0.00	4.50

Papier de Construction

Il en coûte souvent bien peu pour se procurer plus de satisfaction et plus de confort. Et, dans certains cas, la dépense n'en est pas une puisqu'elle se traduit par une véritable économie.

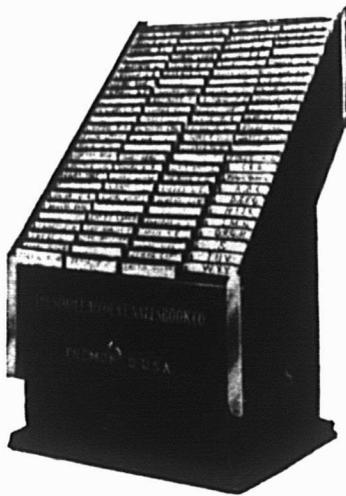
Cette réflexion nous vient à propos du Papier de Construction ou papier à lambris qui économise en hiver le bois et le charbon partout où on l'applique sur les murs, en laissant, quand il est possible,

un espace libre pour la circulation de l'air. Cet air qui circule en été entre le mur et le papier à lambris sert de para-chaleur et fait que les demeures restent fraîches et agréables. C'est pour la même raison qu'on recommande l'emploi du papier de construction pour les laiteries, les magasins, etc., etc.

La maison Alex. McArthur & Co. Limited dont on trouvera l'annonce dans cette part, s'est appliquée à étudier d'une façon toute spéciale les conditions de température et à manufacturer un papier qui convienne tout particulièrement à notre climat canadien. Pas d'humidité dans les maisons avec son papier qui a une très longue durée, quelle que soit la marque employée: No 1 "Cyclone", Fibre goudronnée et séchée, Papiers à lambris "Jollette" et "Sunrise" goudronnés et séchés, et papier pesant. Paille à lambris goudronné et séché.

Des observations et une expérience de plus de trente ans ont prouvé que les papiers canadiens goudronnés "Ready Roofing" et "Black Diamond" et les papiers à couverture à 2 et 3 plis de Alex. McArthur & Co. résistaient mieux sous notre climat. Ils sont faits pour le Canada avec le meilleur matériel et la meilleure main d'oeuvre qui puissent exister.

La réputation de la maison Alex. McArthur & Co., Limited, n'est plus à faire, depuis plus de trente ans elle manufacture des papiers de construction non pour qu'ils fassent de l'effet, mais pour qu'ils durent et donnent satisfaction à la clientèle. Elle fera toutes les spécialités qu'on pourra lui demander et elle est toujours heureuse de donner des renseignements à ceux qui veulent bien lui en demander.

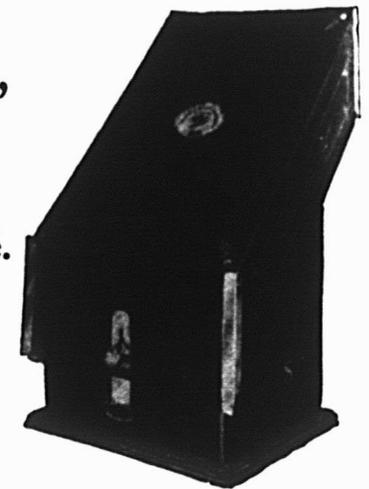


**Ne Blâmez pas vos Commis,
Mais Corrigez
Votre Système de Comptabilité.**

Avez-vous jamais réprimandé votre livreur pour avoir fait une erreur dans la livraison des marchandises? Vous êtes-vous ensuite rendu compte que l'ennui résultant était dû à des instructions données sans soin.

Blâmez-vous jamais vos commis d'avoir perdu de bons clients en raison d'une discussion au sujet de comptabilité, alors que vous devriez corriger votre méthode de comptabilité, la base de tous les ennuis?

Grandeur pour 100 livres, sans couvercle, montrant l'arrangement alphabétique des livres.



Grandeur pour 100 livres, dessus fermé par une serrure quand on ne s'en sert pas.

Blâmez-vous jamais vos commis quand ils vous présentent des comptes arriérés, quand ils mélangent des comptes et qu'ils en règlent moyennant un escompte, alors que tout cet ennui et toute cette perte pourraient être évités grâce à un système convenable?

Vous torturez-vous jamais l'esprit au sujet de dépenses oubliées, sans vous rendre compte que vos commis oublient de faire une entrée dans les livres. Ils ne sont pas à blâmer complètement. Un système convenable remédierait à cette perte.

Mr. le Marchand, le Système Keith est le baume qui guérit tous ces troubles.

Ne vous fiez pas uniquement à notre parole; demandez des renseignements à ceux qui se servent de notre Système, ou écrivez nous.

Agissez dès AUJOURD'HUI et économisez de l'argent.

THE SIMPLE ACCOUNT SALESBOOK COMPANY

Seuls manufacturiers, fabricant aussi des livres à souche de comptoir pour magasins.

4000 Rue du Depot, FREMONT, OHIO et HARTFORD, CONN. E.U.A.

*Conserves de
Fruits et Légumes Canadiens*

“PRIMUS”

RÉCOLTE

1910

Nous avons maintenant en magasin un assortiment complet.

La qualité est de tout premier choix et chaque boîte est garantie.

Un soin tout particulier a été donné à l'emballage de ces marchandises.

Tout épicier devrait avoir la marque “PRIMUS” en stock, s’il veut donner entière satisfaction à sa clientèle.

Echantillons fournis avec plaisir.

Comparez avec les autres.

Insistez pour avoir la marque “PRIMUS.”

L. CHAPUT, FILS & CIE, Importateurs
en Gros.

Epicerles, Thés, Cafés, Vins et Liqueurs.

Agents,

- - - -

MONTREAL.

2, 4, 6, 8, rue De Brésoles.

(Suite de la page 69)

de preuve et de démonstration, plus grande aussi est son autorité."

Rendez-vous compte du fait qu'au fond, la plus grande partie du genre humain est très apte à recevoir des suggestions. Ayez une connaissance si supérieure de l'harmonie existant entre les intérêts du lecteur et le produit que vous offrez, que vous puissiez avoir une attitude d'autorité dominante en suggérant l'acte qui devrait être accompli, comme résultat de votre suggestion. La connaissance que vous avez des deux partis en présence sur le marché devrait être si complète que ce que vous écrivez dénote une confiance en vous-même qui engendre la confiance chez vos lecteurs. Avant que vous puissiez espérer qu'un acte résultera de votre recommandation vous devez faire sentir votre autorité. Vous devez être pénétré de l'avantage que vous offrez au lecteur. Comme l'a dit Maeterlinck, "Il ne suffit pas de posséder une vérité, il est essentiel que la vérité vous possède." Vous ne devez pas avoir pour but de faire penser à votre lecteur que vous écrivez bien. Vous n'arriverez à rien de profitable, si le lecteur admire simplement l'art de vos illustrations ou l'arrangement typographique de vos annonces. Votre unique objet doit être de dominer l'esprit de votre lecteur de manière à le forcer à agir d'après votre suggestion. N'essayez pas de bien écrire, ou

plutôt, ne laissez pas votre pensée se concentrer sur votre écrit. Pensez à ce que votre lecteur est prêt à entendre et à ce qui lui conviendra.

Si vous tenez compte de l'expérience fournie par l'histoire, en écrivant pour influencer les hommes et les femmes et les forcer à agir, vous obtiendrez des résultats que vous n'obtiendriez pas, si vous ne suiviez aucune règle et écriviez au hasard. Il est facile d'apprécier et d'étudier la loi, la difficulté est de l'appliquer.

La rédaction des annonces n'est pas autant améliorée par le développement de l'art d'écrire que par une plus grande connaissance des raisons pour lesquelles l'esprit de l'homme est influencé. Pour hâter le développement d'un département d'affaires, qui en est encore à ses débuts, nous devons examiner le passé, aussi bien que le présent, de telle sorte que, ainsi que le dit Michael Maher, le merveilleux Jésuite, qui est un vrai maître de la science psychologique, nous puissions "découvrir ces analogies discrètes qui produisent tant de grandes découvertes."

Puisque l'expérience du passé et du présent est plus importante que l'expérience du présent seul, quand nous étudions le passé et le présent, nous nous rendons mieux compte des lois qui opèrent dans une entreprise de quelque forme qu'elle soit. "Le présent est absolument incompréhensible, sans le passé

pour nous guider", a dit Novalis. "Notre esprit fonctionne mieux quand nous leissons de côté un moment l'étroitesse de l'esprit, l'intérêt personnel, les préjugés et les idées préconçues pour étudier librement le passé. Le principe posé dans l'Écclésiaste, il y a 3000 ans est en core plus vrai aujourd'hui qu'alors."

"Ce qui a été, existera encore, ce qui a été fait sera encore fait, et il n'y a rien de nouveau sous le soleil. Y a-t-il quelque chose dont on puisse dire: Voyez, c'est du nouveau? Ce qui est devant nous a déjà existé autrefois."

Nous attirons l'attention de nos lecteurs sur l'annonce, paraissant à la page 112 de ce numéro, de The Harris Abattoir Co., Limited, Marché Bonsecours, Montréal. Dans son annonce, cette compagnie sollicite l'envoi de volailles vivantes ou apprêtées. C'est la maison la plus importante au Canada pour la vente de la viande fraîche. Son siège social est à Toronto et depuis quelques années elle fait un grand commerce de volailles. Son nom est une garantie que tous les expéditeurs recevront toute l'attention et la courtoisie possibles, et nous lui prédisons une prompte réponse de la part des épiciers que cette annonce intéresse.

La publicité, c'est la multiplication des ventes.

Le mérite est une grande chose; mais de deux magasins de mérite égal, celui qui fait la meilleure publicité fera le plus d'affaires. —(Washington Star).



AVEZ-VOUS
EN STOCK

Les marchandises de ces quatre marques bien annoncées, "Produites au Canada," qui constituent

LA LIGNE TRURO ?

Si non, placez votre ordre dès **MAINTENANT**. Autrement vous n'êtes pas en mesure de profiter de la demande que nous créons par notre publicité. Mettez les marchandises en magasin, et laissez-nous vous aider à les vendre.

TRURO CONDENSED MILK CO., Limited

Manufacturers &

TRURO, N. E.

HUNTINGDON, P. Q.



TRURO-CONDENSED
MILK CO. LIMITED
FACTORIES
TRURO, N. S.
HUNTINGDON, P. Q.

Un Fermier

qui fait beaucoup de beurre devrait se procurer sûrement du Sel Windsor.

Il est pur—absolument pur—se dissout rapidement—et se travaille aisément. Il fait du beurre délicieux, que tout le monde demande pour la table.

C'est aussi celui qui revient le moins cher parce qu'un sac de

Sel Windsor

assai-onne plus de beurre qu'un sac de Sel de toute autre sorte. Votre marchand en vend

Favorisez l'Industrie Nationale

Dans l'Intérêt même de votre commerce,
— dans l'Intérêt du consommateur —

Veillez remarquer que les GINS ETRANGERS ne sont soumis à aucun contrôle de fabrication ; l'exportation n'en est assujettie à aucune inspection : ou est la garantie du marchand et du consommateur ?

Le Gin Croix Rouge

est un Produit Canadien, fabriqué sous le contrôle du Gouvernement Canadien qui n'autorise la vente du Gin au consommateur que lorsqu'il a acquis en entrepôt la maturité voulue par le législateur.

Le Gin "Croix Rouge" est fabriqué avec les baies de genièvre des meilleures provenances et la meilleure variété de grains Canadiens et distillé par des experts au courant de tous les procédés de fabrication connus. Rien n'est épargné pour en faire un produit de qualité supérieure et dont l'âge développe la finesse et l'arôme.

Il est infiniment supérieur aux sept huitièmes des produits importés : il est pur, délicieux, ce sont là quelques-unes des raisons de sa vogue et de l'augmentation constante de sa vente. Envoyez votre ordre à

Boivin, Wilson & Cie.

SEULS AGENTS

MONTREAL.



**THES, EPICERIES,
 — PROVISIONS, —
 VINS ET LIQUEURS**

LE PLUS FORT STOCK. LA PLUS GRANDE VARIÉTÉ.

NOTRE SYSTEME :

Bas Prix.

Ecoulement Rapide.

Grosses Affaires.

Quelques Ordres d'Essai Vous Convaincront Que Nous Méritons

VOTRE CONFIANCE.

Mat^eriel sans Egal.

Personnel Compétent.

Organisation Parfaite.

**HUDON, HEBERT & CIE., LIMITEE,
 MONTREAL.**

Maison de Gros fondée en 1839.

Epiceries, Vins & Liqueurs.

HUDON, HEBERT & CIE, LIMITÉE

Maison de Gros Fondée en 1839

Epiceries

Vins et Liqueurs

Seuls Agents au Canada de :

LES PERES CHARTREUX	Tarragone	CHARTREUSE Véritable Verte et Jaune.
J. DE MULLER	Tarragone	VINS DE MESSE et autres de Tarragone.
Archambeaud Frères	Bordeaux	COGNACS JOCKEY-CLUB. RHUMS DIAMANT et WHITE BALL
Boutelleau & Co.	Barbezieux	Cognacs.
A. Pérodeau & Co.	Cognac	Sanator Medicinal Brandy.
Nuyens & Co.	Bordeaux	Liqueurs et Cordiaux Français.
La Cie des Grandes Sources Minérales Françaises	Vichy	VICHY-GENEREUSE.
VIOLET FRERES	Thuir	VIN BYRRH.
Wynand Fockink	Amsterdam	Gin de Hollande.
Wright & Greig Limited	Glasgow	Whiskies Ecossais.
Alexander Cairns & Sons	Paisley	Confitures, Gelées et Marmelades.
Talbot Frères	Bordeaux	PATES ALIMENTAIRES, Huiles d'Olive, Pois, Champignons, etc., etc.
THE BON AMI COMPANY	New-York	BON AMI.

Seuls Agents, pour la Province de Québec, de :

STAVENGER PRESERVING CO., Norvège, Sardines à l'Huile "Crossed Fish"
H. J. HEINZ CO., Pittsburg, Produits Alimentaires, "57 Variétés."

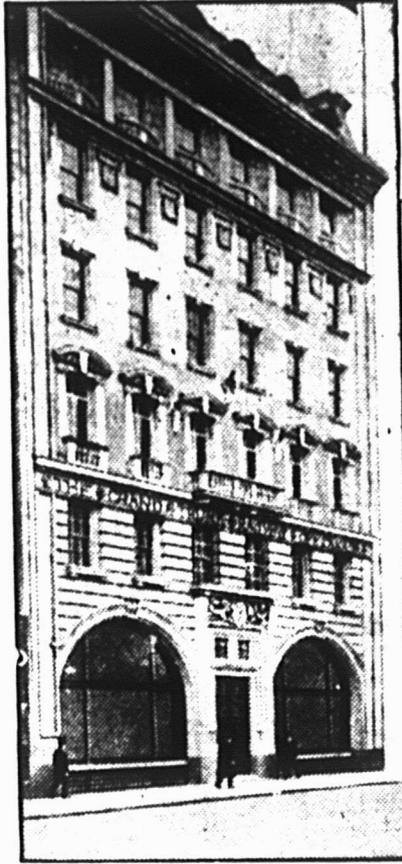
LES BUREAUX DU GRAND TRONC A LONDRES

Cockspur Street, en face de Trafalgar Square, à Londres, Angleterre, est devenue dans ces dernières années le quartier de plusieurs grandes compagnies de chemin de fer et de navigation. Un des édifices les plus remarquables construits dans cette localité, un vrai palais, a été érigé par le Grand Trunk Railway System pour ses propres besoins.

Le Grand Tronc, quand ses extensions proposées seront achevées, sera le plus important système de transit du monde et il convient qu'il ait, dans la métropole du monde, des quartiers en harmonie avec son merveilleux accroissement.

Sir Aston Webb, A.R. est l'architecte de l'édifice. La façade des nouveaux bureaux offre une élévation d'un caractère très digne, ressemblant beaucoup aux palais érigés par les diverses Républiques Italiennes dans les plus glorieux jours de leur prospérité commerciale. Les armes des cinq diverses provinces traversées par le Grand Tronc au Canada sont placées au-dessus de la corniche subsidiaire du 5e étage et l'harmonie semble dominer cette noble façade. La grande entrée centrale reçoit le jour de deux côtés et elle est ornée d'une oeuvre sculpturale due au ciseau de M. Albert Drury, A.R.A., l'artiste bien connu; elle est l'emblème du voyage par terre et par eau.

Les nouveaux quartiers ne sont pas simplement un édifice pour bureaux, mais un lieu de réunion pour les Cana-



diens et les Américains et leurs amis Européens, Australiens et Africains du

Sud, une "ambassade commerciale canadienne", ou un bureau de renseignements industriels, donnant au public des renseignements exacts et complets sur la Provinces du Canada, où tout le monde se invite à se servir des facilités ainsi qu'à fêtes.

Le bureau principal au rez-de-chaussée est une très jolie salle, avec panneau en teck, avec incrustations de houx et d'ébène, autour de laquelle court une frise peinte par M. Frank Brangwyn A.R., représentant la genèse de la vie canadienne, depuis la vie sauvage de l'Indien jusqu'à la construction du chemin de fer et à l'influence de l'homme blanc sur le pays.

Des salles de réception sont également prévues à l'usage des visiteurs pour la transaction de leurs affaires. Au second étage se trouve une autre grande salle de réception pour la réunion des visiteurs et de leurs amis. Cette salle renferme les journaux quotidiens et autres journaux canadiens ainsi qu'une bibliothèque de références. Les passagers des lignes transatlantiques visitant Londres, sont cordialement invités à visiter ce magnifique bureau, dont l'exacte adresse est 17 et 19, rue Cockspur, Londres S.W. On les trouve très facilement car la bâtisse est au milieu du centre le plus commercial de Londres, en réalité, il est au point le plus central de la métropole du monde et à cinq minutes de marche des principaux hôtels et près du point initial du tube de la station de la rue Trafalgar.

VOULEZ-VOUS DEPENSER DEUX CENTINS POUR APPRENDRE LA MANIERE D'AUGMENTER DE 50% VOS VENTES AU COMPTANT ?

Ecrivez-nous aujourd'hui pour avoir des renseignements complets sur notre plan éprouvé et entièrement pratique pour activer les ventes. Ce plan détachera vos clients de l'habitude de donner des ordres par lettre. Il n'y a absolument rien dans notre proposition qui n'impressionne immédiatement tous les marchands avisés et expérimentés.

Lisez la lettre ci-contre de SHEPARD PEERS & CO., marchands généraux, Selkirk, Man.

Notre plan accomplira pour vous ce qu'il a accompli pour eux.

Il vous en coûte un timbre de deux centins et deux minutes de votre temps pour apprendre tout ce qui le concerne, après quoi vous pourrez accepter ou rejeter notre plan, comme vous l'entendrez.

BUREAU DE SHEPARD PEERS & CO. MARCHANDS GÉNÉRAUX

Téléphone 72.
B. C. C. Co.

SELKIRK, MAN.

Messieurs. — Veuillez expédier rapidement la commande de marchandises à prime donnée aujourd'hui à votre voyageur. Car nous sommes à court de plusieurs lignes. Nous constatons que les cadeaux de vaisselle comme prime à nos clients ont augmenté de 35 p. c. nos ventes au comptant. Tout marchand adoptant cette proposition verra qu'elle constitue une publicité à très bon marché, et nous trouvons que c'est un excellent système pour lutter contre les maisons d'ordres par lettre.

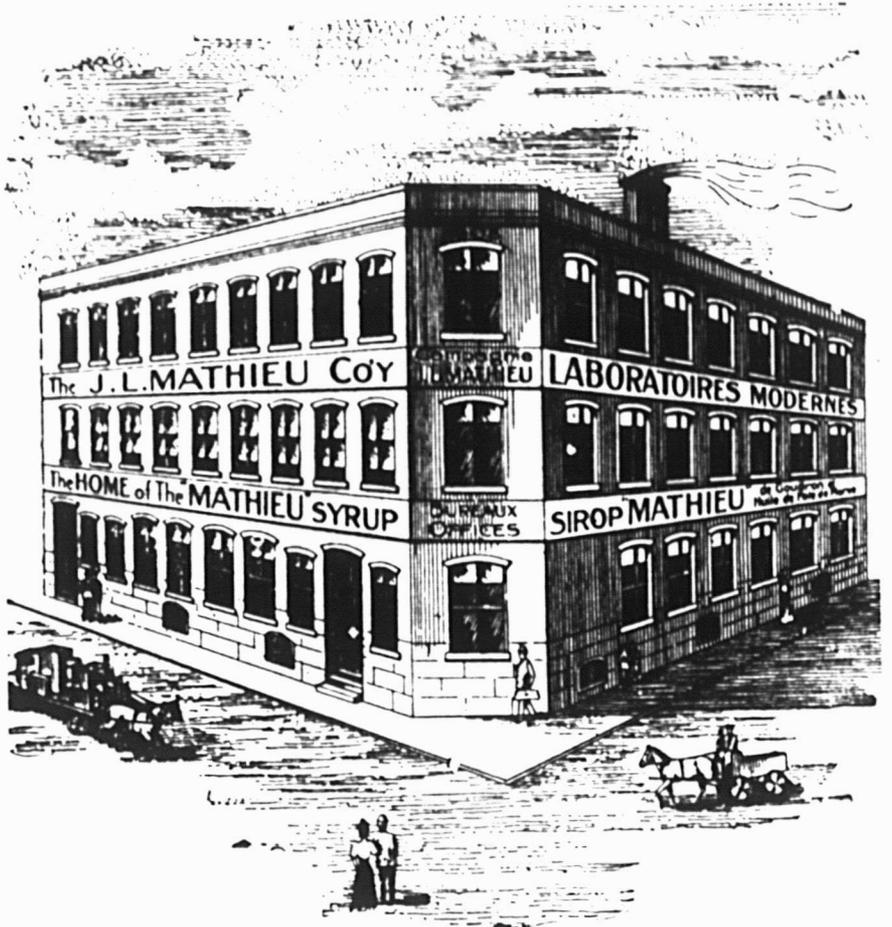
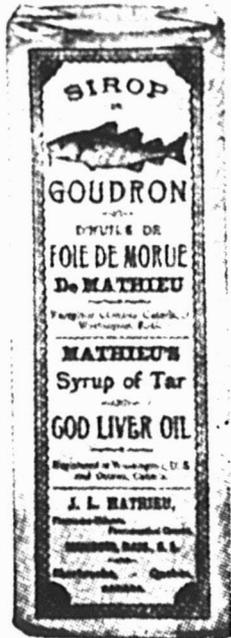
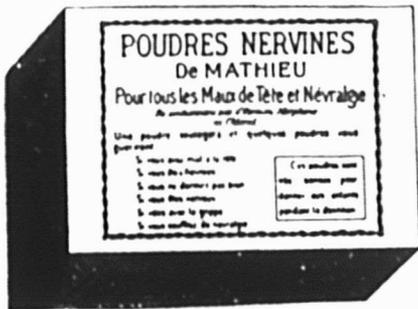
Vos dévoués,

SHEPARD PEERS & CO.

L'ordre ci-dessus est de deux crates.)

ÉCRIVEZ-NOUS DONC IMMÉDIATEMENT.

The British-Canadian Crockery Co., Limited
25 Melinda Street : : : : Toronto, Ontario



LES "POUDRES NERVINES MATHIEU" et le "SIROP MATHIEU"

(Au Goudron et à l'Huile de Foie de Morue)

sont fabriqués dans cet immense établissement que nous serons obligés d'agrandir bientôt si la vente de nos produits continue d'augmenter.

Le secret du succès, c'est d'acheter des produits qui se vendent vite et sans perte.

Nos **POUDRES NERVINES** et notre **SIROP**, grâce à leur mérite et à nos annonces, se vendent à cœur d'année. Voyez à ce que votre "stock" soit au complet. Ne désappointez pas vos clients, qui se verraient forcés d'acheter ailleurs, si vous ne pouviez pas exécuter leurs commandes. Tous les marchands de gros vendent

LES "POUDRES NERVINES MATHIEU" et le "SIROP MATHIEU"

(Au Goudron et à l'Huile de Foie de Morue)

Donnez votre Commande dès maintenant.

LA CIE J. L. MATHIEU, Prop.

SHERBROOKE, Que.

BLAUGAS

Gaz liquide, embouteillé pour éclairage et chauffage

La plupart de nos villages n'ont pas une population assez dense pour permettre à une entreprise de les éclairer au moyen de la lumière électrique ou du gaz d'éclairage si utile dans les villes.

Désormais on pourra s'éclairer aussi bien à la campagne qu'à la ville et le fermier peut dès maintenant, comme le citadin, faire, s'il le veut, sa cuisine au gaz.

Un ingénieur allemand, M. Herman Blau s'est efforcé, dans ces dernières années, d'obtenir un gaz qui aurait tous les avantages du gaz des villes, mais qui serait préparé de manière à pouvoir être aussi facilement transporté que tout autre objet employé dans un ménage de campagne.

Ses efforts ont été couronnés d'un succès plus grand même qu'il n'avait jamais osé espérer et c'est ce gaz qui, nommé d'après le nom de son inventeur, est connu sous le nom de Blaugas.

Nous ne pouvons naturellement pas répéter ici ce qui est dit dans une annonce d'autre part au sujet de ce gaz, de ses avantages et de sa supériorité même sur le gaz de ville en bien des points.

Mais nous ne saurions trop insister sur ce fait que le magasin du marchand

de la campagne peut être maintenant aussi brillamment éclairé que le magasin le plus abondamment pourvu de lumière de Montréal ou de tout autre grand centre; et, cela, grâce au Blaugas qui peut s'installer partout sans la moindre difficulté.

Il ne s'agit pas là d'un essai, ni d'une nouveauté dont on ne peut dire quel sera l'avenir, mais bien d'un système d'éclairage éprouvé et qui fait son chemin en Europe.

Du reste, la Compagnie Blaugas du Canada est, comme on peut le voir d'après les noms des directeurs, une des compagnies auxquelles le public peut avoir la plus grande confiance. Voici d'ailleurs, leurs noms:

Président: M. Mortimer Davis, Montréal, Président de l'Imperial Tobacco Co. Ltd, Directeur de l'Union Bank of Canada.

Vice-Président.—M. Jacob A. Jacobs, Montréal, capitaliste.

Directeurs. — M. Markland Molson, Montréal, Directeur de la Molsons Bank; Vice-président de la Montreal Cotton Co. M. G. H. Balfour, Gérant général de l'Union Bank of Canada.—M. R. C. Smith, C. R., Montréal, de Smith, Markey, Skinner, Pugsley et Hyde, Avocats.—M. F. C. Fairbanks, Montréal, de Fairbanks Brothers, Banquiers et Courtiers. — Hugo Lieber, New-York, Vice-Président de la

Blaugas Company of America A. A. Mackenzie, Montréal, de Hare & Mackenzie, Courtiers d'Assurances.

Tous ces noms sont ceux d'hommes d'affaires bien connus et marquants et il ne fera de doute pour personne que chacun de ces directeurs n'aurait consenti à consacrer une minute de son temps et la moindre parcelle de son argent à la Blaugas Company of Canada Limited, s'il n'avait été absolument convaincu qu'elle était appelée à un succès réel et durable.

Nous engageons tous nos lecteurs de la campagne à lire attentivement l'annonce d'autre part de la Blaugas et à demander à la Compagnie, 282 rue Ste-Catherine-Ouest, tous les renseignements qu'ils jugeraient utiles; nous leur serions reconnaissants de citer "Le Prix Courant".

POUR LES INDUSTRIES CANADIENNES

Un groupe de financiers en voyage

Lundi dernier sont partis de Montréal pour New-York, où ils se sont embarqués le lendemain à destination de l'Angleterre et du continent européen, plusieurs financiers bien connus, MM. Rodolphe Forget, M. P.; J. N. Greenshilds, C. R.; Neuville Belleau, Edward Slade et M. Greenshilds, qui, tous, ont des relations étroites avec le Québec Rat-

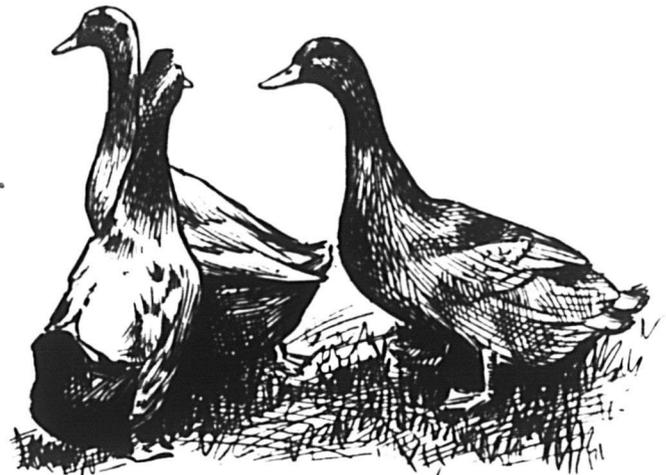
Aux Marchands de la Campagne

Envoyez-nous vos Volailles

Nous vous paierons comptant pour tous les lots que vous pourrez nous expédier de

Poulets, Oies, Canards, Dindons

vivants ou apprêtés.



Nous avons besoin d'approvisionnements immédiatement, et cela pendant plusieurs semaines. Demandez aux fermiers de vous apporter leur stock. Faites-le aujourd'hui même. Ecrivez-nous en nous disant quelle quantité vous pouvez envoyer et à quelle date. Nous réglerons avec vous le jour même de la réception. Nous donnons des poids exacts. Références: Toutes les banques de Montréal et les agences Dunn's et Bradstreet.

THE HARRIS ABATTOIR CO., Limited
Marché Bonsecours, MONTREAL.

Macaroni

Nous avons reçu directement de Naples, par le Steamer "Bellona",

20,362 BOITES

[447,964 Livres]

MARQUE "ALFONSO GAROFALO"

C'est absolument la plus forte consignation qui ait jamais été expédiée au Canada.

Nous attendons encore 7,000 boîtes. la semaine prochaine. Cela confirme hautement ce que nous avons souvent déclaré, à savoir que c'est le principal Macaroni importé et, en conséquence, la marque profitable à tenir, car elle vous procure une marge libérale de profits et donne à vos clients une satisfaction absolue. Le macaroni de cette marque doit répondre à la demande de ce pays, autrement nous ne pourrions pas vendre 100,000 boîtes [deux millions et quart de livres] par an, comme nous le faisons.

Autres Spécialités Italiennes.

Comme importateurs et marchands en gros les plus importants d'épicerie italiennes, nous sommes en mesure de vous bien servir et de vous fournir des marchandises correctes à des prix corrects. Nous sommes toujours heureux de coter des prix et de fournir tous les renseignements concernant l'emballage, les quantités, les qualités, etc.

Anchois en boîtes de fer blanc,
Mortadelle de Bologne,
Thon à l'Huile,
Fromage Parmesan,
Fromage Romain,
Fromage Gorgonzola,
Fromage Emmenthal,
Fernet-Vittone,
Vermouth Ferrero,
Vermouth Vittone,
Anesone "Mancabelli",
Anesone "Monaco",
Vin Barbera,

Huile d'Olive,
 marque VERGINE,
 (garantie absolument pure)
Tomates Pelées,
Hors d'Oeuvre,
Sardines,
Pâte de Tomates,
Olives Vertes et Noires, en vrac,
Chianti 'Pietrafitta',
Asti mousseux "Cinzano",
Lacryma-Christi mousseux,
Nebiolo mousseux,
Brandy de raisin "Bairo",
Vin Marsala.

The Charles Ciceri Company

LIMITED

Church & Colborne
 TORONTO.

256, Rue St-Paul,
 MONTREAL.

way et le Black Lake Consolidated Asbestos.

Leur principal objet, en traversant l'Atlantique, est d'intéresser davantage les capitalistes européens aux industries canadiennes. Le moment semble bien choisi, car il y a, de l'autre côté de l'Océan, une bonne demande pour nos meilleures valeurs.

Ils s'arrêteront notamment pendant les six semaines que durera leur voyage, à Paris, Londres, Bruxelles et Berlin. On pense qu'ils trouveront à Paris un marché pour une partie des actions et des bons de la Wyagamack Pulp and Paper Co. qui a été récemment incorporée.

Avant de partir, M. Forget a déclaré que le moment était opportun pour intéresser le capital européen aux entreprises canadiennes et qu'on pouvait obtenir beaucoup dans ce sens en y veillant et en discutant personnellement ces questions avec les financiers européens. M. Greenshilds, de son côté, a rappelé que l'an dernier, il avait trouvé que presque tous les financiers de Paris étaient bien disposés envers nos valeurs mobilières et que cette bonne impression devait être entretenue et encouragée par des personnes capables et des méthodes convenables.

Nous savons qu'on peut beaucoup entendre d'hommes aussi habiles et aussi bien renseignés que ceux qui s'occupent

actuellement d'alimenter les industries canadiennes au moyen de capitaux européens.

Le Canada et les Antilles Anglaises.

La Commission Royale nommée, il y a quelque temps, ayant comme président Lord Balfour of Burleigh, et comme membres canadiens, Hon. W. S. Fielding et W. Paterson, pour s'occuper des relations commerciales entre le Canada et les Antilles Anglaises, vient d'envoyer son rapport. Elle est fortement en faveur de l'augmentation des échanges commerciaux entre ces deux parties de l'Empire, au moyen de tarifs préférentiels réciproques et de l'amélioration des communications par bateaux à vapeur et par câble.

Il est à remarquer que des partisans du libre échange aussi convaincus que Lord Balfour et Lord Islington (un des membres anglais de la commission) invoquent les avantages des tarifs préférentiels comme moyen d'améliorer le commerce intérieur de l'Empire.

Les gouvernements impérial et canadien ont maintenant entre leurs mains le rapport de la Commission; il reste à savoir quels moyens seront pris pour mettre à exécution les recommandations des Commissaires Royaux.

Les sentiments amicaux qui existent en ce moment aux Antilles, vis-à-vis du Canada, sont très marqués, et il est à souhaiter que les travaux de la Commission aient pour résultat une tendance à développer ces sentiments amicaux et à resserrer les relations des Antilles avec leur grande soeur du nord.

Les produits de ces colonies tropicales complèteraient bien ceux de notre cli-

mat tempéré, si l'on pouvait établir un plan de fédération; si le commerce et l'industrie des Iles se développaient convenablement, notre Dominion se suffirait à lui-même et serait pratiquement indé pendant de l'étranger pour ses approvisionnements. Ce que nous ne pouvons pas produire, les Antilles le produisent.

Il est certain que, dans un avenir rapproché, les affaires entre le Canada et les Antilles Anglaises seront augmentées de beaucoup. Les manufacturiers et commerçants canadiens devraient se préparer à profiter de ce mouvement.

Il est probable que plusieurs compagnies établies dans les Antilles Anglaises ouvriront des bureaux-succursales au Canada, et, comme on pourra le voir dans nos pages d'annonces, une maison de Démérara a déjà ouvert un bureau à Montréal.

Vins et Liqueurs

Le Brandy Ph. Richard a conquis droit de cité au Canada depuis de longues années, de même que les Scotch et Irish Whiskies Mitchell que l'on boit dans tous les Bars, Hôtels, Restaurants et Clubs de premier ordre—partout où la qualité domine toutes les autres considérations. La maison Laporte, Martin & Cie, Limitée, Montréal, choisit ses agences parmi les plus renommées, c'est ainsi qu'elle est en mesure de garantir la parfaite conservation de ses vins de Sherry, Port, Malaga, Madère, de même que des Clarets, Bourgognes, Sauternes, Vins de Messe, etc., tous produits des meilleures provenances.

Les bonnes moeurs et la morale sont des amies jurées et de fermes alliées.—(Watts).

REMARQUEZ BIEN

QUE—Les affaires dans tout le pays sont excellentes.

QUE—Le public a de l'argent—et va en dépenser au moins une partie uniquement pour les articles que vous vendez.

QUE - Vous voulez obtenir votre part des affaires.

QUE Les affaires ne viendront pas à vous. Vous devez aller les chercher. Nous pouvons vous y aider. C'est NOTRE affaire de VOUS aider à faire des affaires.

Et notre Plan de Primes de Services de Table peut le faire

Ecrivez-nous dès aujourd'hui pour des renseignements.

Nous nous occuperons immédiatement de votre lettre, nous vous enverrons



des échantillons, nous vous coterons des prix et vous donnerons des renseignements complets sur la manière d'intéresser vos clients.

Depuis nombre d'années, NOTRE PLAN est employé par des centaines de marchands dans toutes les parties du Canada et a produit des résultats où d'autres systèmes de primes ont échoué. C'est un fait prouvé qu'il augmentera les VENTES AU COMPTANT. Ce n'est pas un jeu. Quand vous employez notre Plan, vous vous adressez directement à ceux qui achètent des marchandises dans votre ville.

The MONTREAL CROCKERY COMPANY, Limited

W. A. ROGERS, DIRECTEUR-GERANT

1693, AVENUE PAPINEAU,

MONTREAL.



MARCHANDISES DE QUALITÉ.



Marque "Beaver"
Qualité Fancy.

Marque "W. Abel"
Qualité Standard

L'Embouteillage quelques heures après la cueillette et l'emploi uniquement des fruits les plus choisis, voilà deux des principales raisons pour lesquelles les

Raisins de Valence

La vente des raisins de ces marques donnera satisfaction à tous ceux que vos transactions concernent.

EMPAQUETES PAR

**Mahiques, Domenech
& Co.**

Denia, Espagne.

Fruits de Goodwillie

Sous Verre

ont une saveur si différente et supérieure à celle des fruits de beaucoup d'autres marques.

EMPAQUETES PAR

H. Goodwillie & Son,

Welland, Ontario.

Jose Segalerva

MALAGA. ESPAGNE

Voilà la marque bien connue des

RAISINS DE TABLE MALAGA

que nous recommandons.

Les Raisins de Table non seulement doivent avoir bon goût, mais leur apparence est également importante. Les Raisins de cette marque sont triés avec soin et comportent une grande variété de qualités et de genres d'empaquetage.

Spécifiez Segalerva.

Nous admettons que, parfois, nous parlons beaucoup de la QUALITE. Nous croyons qu'en général les produits divers que nous offrons sont de la plus fine qualité et que nos prix sont corrects. Nous désirons que vous soyez tous de la même opinion. Si vous ne vendez pas déjà ces trois lignes, faites-en l'essai la prochaine fois que vous donnerez une commande.



Rose & Laflamme
Limited
Montreal - Toronto



COMMENT ON CULTIVE LES MANCHES D'OMBRELLES

Il existe près de Paris, entre Versailles et Mantes-la-Jolie, à Maule (Seine-et-Oise), une industrie aussi curieuse que peu connue. Industrie qui n'est pratiquée que dans deux pays du monde, en Autriche, près de Vienne, et en France, à Maule.

Cette industrie est la culture des manches d'ombrelles, de cannes, de parapluies, d'alpenstocks, etc., et, dans cette petite et charmante localité, près de 200 hectares (500 acres) de terrain sont consacrés à cette curieuse culture.

On plante de jeunes arbres, frênes, chênes, châtaigniers, érables, etc. Au bout de quelque temps, un an environ, on coupe ces arbrisseaux à leur pied, afin de provoquer la formation de plusieurs tiges. Fréquemment, ces tiges sont ébourgeonnées, pour empêcher la pousse des branches inférieures qui formeraient des noeuds, et on ne laisse qu'une touffe de feuille à la partie supérieure de la tige.

Au commencement du printemps, on fait subir à ces tiges, avec des instruments spéciaux, pinces et molettes, une véritable opération chirurgicale qui consiste à entamer l'écorce et à y graver des dessins variés, grecques, torsades, etc., dessins que plus tard l'on retrouvera gravés sur le bois lorsqu'on enlèvera l'écorce.

Au bout de quelques années, généralement trois ans, ces jeunes arbres sont livrés à la hache du bûcheron. Chaque tige est ébranchée et après l'avoir fait sécher au soleil, on lui fait prendre un bain de vapeur, puis des ouvrières, avec une grande habileté, la dépouillent d'un seul coup de son écorce. Ensuite, on la redresse, on la coupe à longueur désirée, et on courbe la poignée selon le cas.

Quelquefois certaines tiges sont arrangées avant d'être coupées et ce, afin d'obtenir des poignées en forme d'équerre, d'anneau, etc. . .

A cet effet, on laisse pousser quelques petites branches qui sont ensuite rapprochées et attachées. Avec le temps, ces branches se greffent sur la tige principale et forment ainsi les poignées désirées.

Tous les manches ainsi obtenus sont alors expédiés aux fabricants d'ombrelles qui les vernissent et y montent la carcasse métallique, sur laquelle viendront se tendre l'étoffe des ombrelles et des parapluies.

Conserves de Fruits et Légumes, Domestiques et Importées

Les marchandises importées de la Marque "Soleil" sont en vogue. Ces conserves de fruits et de légumes ne sont pas surpassées au point de vue de la qualité et les prix sont corrects. Demandez les cotations à la maison Laporte, Martin et

Cie., Ltée., Montréal, qui a l'agence au Canada de cette marque estimée, de même qu'elle tient en stock toutes les marques populaires de conserves domestiques dont elle se fera un plaisir de coter les prix sur demande.

Les sacs cousus à la machine commencent à être utilisés d'une manière si générale pour les articles vendus en grandes quantités, tels que Farine, Sel, Sucre, Riz, etc., que les commerçants devraient apprécier leurs avantages et les faire connaître à leurs clients. Ils constituent un emballage bien fait et sont économiques pour les manufacturiers; ils tendent donc à réduire le coût de l'article pour le consommateur et comme presque toujours, ils sont produits par des fabricants responsables, le plein poids de la marchandise est garantie, et celle-ci ne peut pas être falsifiée ou remplacée par une marchandise inférieure, parce que si un sac est ouvert après être sorti de la manufacture, on peut constater le fait immédiatement. Le consommateur, en se conformant aux instructions très simples, peut ouvrir le sac et un instant il n'a qu'à couper la chaîne sur le côté du sac et tirer le simple fil. Si on coupe le mauvais bout, il ne faut qu'un moment pour couper l'autre et tirer le fil. Si le bout du fil coupé sort du côté du fil double, on n'a qu'à lui faire traverser le sac avec la pointe d'un couteau, et il ressort immédiatement. Quand on a le tour de main très simple nécessaire pour ouvrir le sac, on fait cette opération dans une fraction du temps requis pour ouvrir un sac cousu à la main, et le sac cousu à la machine est dans une condition bien meilleure pour la vente que le sac cousu à la main.

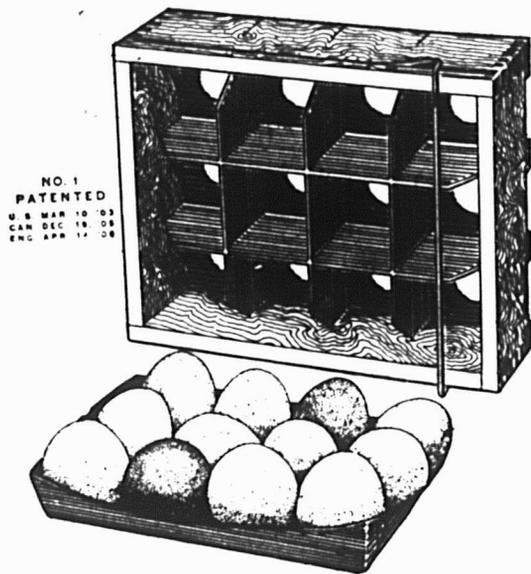
Pourquoi perdre votre profit sur les Oeufs ?

Plus de 200,000 marchands ont mis fin à la casse et aux erreurs de compte en se servant des

Transporteurs d'Oeufs et Plateaux à Oeufs "Star"

pour la livraison sûre des Oeufs.

Le Système Star pour la livraison des oeufs coûte moins cher que les sacs en papier ou les boîtes. Il coûte réellement moins de dollars et évite la casse—épargne du temps—assure la clientèle. Ce système vaut la peine d'être examiné immédiatement. Questionnez votre fournisseur à ce sujet et procurez-vous notre brochure—"No Broken Eggs"—qui explique tout. Elle répète aussi ce que disent quelques-uns des 200,000 marchands qui emploient ce système.



Grandeurs de 1 et 2 douzaines.

Star Egg Carrier and Tray Manufacturing Co.

750, Rue Guy,

ROCHESTER, N. Y.



Sans Contredit la Meilleure...

ELLE A ACQUIS UNE RÉPUTATION



Eau de Vichy des Sources

*L'Eau la plus délicieuse,
et gazeuse naturelle du
Bassin de Vichy. . . .*

St-Louis



Sans rivale dans les troubles d'Estomac, Goutte,
Gravelle, Diabète, Etc., Etc.

1000 Caisses en Magasin.

Chopines. EN VENTE PARTOUT. Pintes.

CHEZ TOUS LES EPICIERS.

CHEZ TOUS LES PHARMACIENS.

DANS TOUS LES BARS.

L. CHAPUT, FILS & CIE, Montréal,

SEULS AGENTS AU CANADA

Echantillons envoyés gratis sur demande.



LA SEULE MAISON AU CANADA QUI AIT FAIT UNE CAMPAGNE SYSTÉMATIQUE
ET HEUREUSE POUR L'AMÉLIORATION DU SYSTÈME DE LA VENTE DES ŒUFS

Maison fondée depuis plus de 30 ans.

Gunn, Langlois & Compagnie,

LIMITÉE.

La Principale Maison de Provisions et de Volailles du Canada.

NEGOCIANTS EN PRODUITS DE LA FERME ET DE L'INDUSTRIE LAITIÈRE DE PREMIER CHOIX.

Montréal, 10 Novembre 1910.

MONSIEUR,

Les résultats de l'oeuvre que nous avons entreprise pendant la saison dernière pour la Production de "Plus d'Oeufs et de Meilleure Qualité" ont été si satisfaisants que nous avons décidé de faire une campagne semblable pour la Volaille, dont le premier objet est de donner une impulsion à nos fermiers, afin qu'ils produisent un type de volaille qui permette au Canada de prendre rang parmi les producteurs et les exportateurs de premier ordre d'Oeufs et de Volailles Mortes.

Les Fermiers qui ont adopté nos idées ont réalisé de 3 à 5 centins par douzaine pour leurs Oeufs et de 2 à 4 centins par livre pour leurs Volailles de plus que leurs voisins opérant d'après les vieilles méthodes.

Dans le but de stimuler et de développer davantage la production de la Volaille, nous avons décidé d'offrir en prix :

CENT DOLLARS EN OR [\$100.00]

Pour les Meilleurs Envois de Volailles.

DINDES		POULETS		CANARDS ou OIES	
1er Prix	\$25.00	1er Prix	\$15.00	1er Prix	\$15.00
2ème Prix	15.00	2ème Prix	10.00	2ème Prix	10.00
3ème Prix	10.00				

Conditions du Concours.

10. L'envoi doit être du nombre suivant dans chaque classe : 12 Dindes, 24 Poulets, 12 Canards ou 12 Oies.
20. Les Volailles devront être tuées par saignée à l'intérieur du bec, non vidées, nettoyées à sec et plumées.
30. Les Volailles devront être mises dans des caisses contenant chacune 12 oiseaux, le genre d'emballage et l'apparence générale compteront pour l'attribution des prix.
40. Les Volailles devront être livrées par express à notre entrepôt, 241 Rue St-Paul, Montréal, entre le 13 et le 16 Décembre.
50. Les Volailles ne devront pas être gelées.
60. Les Fermiers seuls peuvent concourir. Deux fermiers et davantage peuvent s'unir et expédier sous leurs noms respectifs.
70. Des blancs d'entrée dûment remplis devront être mis à la poste de manière à nous parvenir le 10 Décembre au plus tard.
80. Les renseignements sur l'envoi devront nous être envoyés par la poste le même jour que l'expédition, en employant des étiquettes [tags] spéciales que nous fournissons à cette fin.
90. Dans le but de nous aider à étendre l'oeuvre d'éducation entreprise, les concurrents doivent consentir à fournir les renseignements demandés ci-contre et faire tout leur possible pour servir les intérêts du commerce des volailles, en faisant un effort consciencieux pour augmenter la production dans leur région pendant l'année prochaine.
100. Il est compris et convenu que nous aurons le droit d'acheter, pour argent comptant, aux prix courants du marché que nous payons, toutes les volailles qui nous sont envoyées pour le concours.
110. Le Professeur FRED. C. ELFORD, du Collège Macdonald, a consenti à agir comme juge, et sa décision sera finale. Les résultats seront annoncés le 24 Décembre.

Dans l'espoir que vous coopérez avec nous dans le mouvement ayant pour but d'obtenir "Plus et de Meilleurs Oeufs et Volailles",

Nous avons l'honneur d'être,

Vos dévoués,

JOHN A. GUNN, Vice-Président.

[L'Incubateur Gunn Fait Eclorre les Oeufs.]

WINDSOR TABLE SALT



Une cliente vous a-t-elle jamais demandé, par son nom, une autre marque de sel que la marque "WINDSOR" ?

Nous osons dire que non.

Mais tous les épiciers connaissent quantité de femmes qui demandent le sel de table "Windsor" et insistent pour l'avoir.

Parce que le Sel "Windsor" est du sel pur—tout sel—qui ne s'agglutine ni ne durcit jamais—qui ne contient aucune trace de sable et n'a pas d'amertume—c'est maintenant le seul sel employé dans neuf ménages Canadiens sur dix.

WINDSOR DAIRY SALT

Des essais sans nombre ont prouvé—des quantités d'expositions ont démontré—que pour faire le meilleur beurre, il faut employer le Sel à Crèmerie "Windsor". Presque tous les prix accordés pour le beurre, aux expositions, cet automne, ont été décernés à ceux qui employaient le Sel à Crèmerie "Windsor."

Les fabricants de fromage qui comprennent le mieux leur affaire, se sont décidés, presque sans exception, pour le Sel à Fromage "Windsor".

Ils disent qu'il se dissout lentement, sale le caillé uniformément, et fait un fromage uni, riche, "qui se conserve."

ETES-VOUS PRETS A SATISFAIRE VOS CLIENTS
QUAND ILS COMMANDERONT LE SEL WINDSOR ?

The CANADIAN SALT CO., LIMITED

WINDSOR, Ont.

WINDSOR CHEESE SALT

FORMULAIRE

A remplir pour le CONCOURS DE VOLAILLES ETABLI PAR GUNN, AVEC PRIX DE CENT DOLLARS. Ce formulaire devra être rempli et envoyé, avant le 10 décembre, à Gunn, Langlois & Cie, 241 rue St-Paul, Montréal.

-
1. D. — Combien de volailles avez-vous? R. — Dindes Poules Canards Oies.
 2. D. — Combien d'oiseaux de basse-cour avez-vous élevé, cette année? R. —
 3. D. — Combien de pondeuses pensez-vous tenir, cet hiver? R. —
 4. D. — Vous servez-vous d'incubateurs? R. —
 5. D. — Approuvez-vous leur emploi? R. —
 6. D. — Quelle quantité d'oeufs avez-vous recueillie, l'hiver dernier? R. —
 7. D. — Quel prix moyen avez-vous obtenu, en décembre janvier février
 8. D. — Dans quelles conditions vous trouvez-vous pour la production des oeufs, cet hiver? R.
 9. D. — Y a-t-il, dans votre localité, un nombre suffisant de fermiers pouvant coopérer à l'expédition directe en ville d'oeufs frais pondus? R. —
 10. D. — A quelle distance êtes-vous de la station d'express? R. —
 11. D. — De quels moyens disposez-vous pour augmenter votre basse-cour? R.
 12. D. — Quelle est votre principale difficulté à l'augmentation de votre production? R. —
 13. D. — Avez-vous quelque idée grâce à laquelle la production des oeufs et des volailles pourrait être augmentée dans votre localité? R. —
 14. D. — Donnez-nous les noms des fermiers de votre localité qui, d'après vous, recevraient avec intérêt des renseignements sur la manière d'augmenter leur production d'oeufs et de volailles.
- R.

A ne pas détacher des questions ci-dessus.

Je soussigné (nous soussignés), ai (avons) l'honneur de vous informer que je suis (nous sommes) producteur (producteurs) *bona fide* des volailles que je me propose (nous nous proposons) de présenter au concours pour votre prix de \$100.00 en or, suivant les termes et conditions régissant le concours. J'ai (nous avons) répondu à vos questions au mieux de ma (de notre) connaissance. Je me propose (nous nous proposons) d'inscrire pour le concours les volailles suivantes :

Dindons Canards Poulets..... Oies..... ;

Nom..... Bureau de Poste.....

Gare d'expédition..... Chemin de Fer.....

SIROP D'ERABLE



LE DOUBLE BLOC D'ORIGINE

Le Glacage de Gâteaux CREMO de SMALL tout préparé, est un succès, un article favori et employé couramment par toutes les ménagères qui s'en sont servi. Il intéresse la classe qui convient. **METTEZ LE EN STOCK.**

Mr. G. R. Small, premier producteur des "Marques de Small", et a présent gérant du "CANADA MAPLE EXCHANGE". Ce monsieur a 32 ans d'expérience dans l'industrie de l'érable et peut donner tout renseignement possible concernant le produit demandé par les marchands. Adresse: CANADA MAPLE EXCHANGE, Limited, Montreal, P. Q.



TRADE MARK

Small's

MAPLE CONFECTIONS ARE STANDARD.

Il y a une demande pour un sirop épais—une sauce.

GELÉE AU SUCRE

Nous l'empaquetons. Demandez la liste.

Nous remarquons qu'il y a une demande croissante pour un petit

CHOIX DE BARBADOES EN BOITES

Nous l'empaquetons.

Demandez la liste.

"AU COMMERCE"

Rais ns pratiques pour lesquelles vous pouvez tenir avantageusement le sirop d'érable Standard "SMALL" et avec satisfaction pour tous, de préférence aux nombreuses marques particulières et inconnues lancées sur le marché.

"QUALITE." Premièrement. Nous garantissons par écrit, sur chaque paquet, que les ingrédients employés sont de la plus haute qualité. Deuxièmement. Nos prétentions sont bien établies et ont été universellement acceptées par les consommateurs, par des juges experts, et presque tous les pays importants y compris les pays Orientaux, nous ont accordé des récompenses depuis 32 ans. Troisièmement. Le type classique de ce sirop a été maintenu et jugement a été rendu par le juge Leet, siegeant à la Haute Cour d'Appel du Canada, le 4 novembre 1908.—

Votre sirop est supérieur à tout ce que j'ai vu. H. Mockford, Londres, Ang.

Supérieur à tout ce que nous avons jamais goûté. Millford Sipes & Co., Détroit, E. U.

Nous l'avons trouvé excellent. Wm. Ranch, M. D., Secrétaire du Bureau des Médecins examinateurs, Johnston, Pa., E. U.

"PRIX."—A la portée de tous les consommateurs. Egaux, sinon inférieurs à ceux des nombreux composés en vogue, qui sont jusqu'à un certain point poussés sur le marché. Cela est dû à notre longue expérience, à nos relations avantageuses nous permettant de nous procurer les matières premières les plus choisies. Les produits SMALL, de la Marque "Maple Leaf Standard", sont livrés, fret payé d'avance, à toute station de chemin de fer, à l'est de Sault Ste Marie, aux prix suivants, par l'intermédiaire de tous les marchands de gros :

Pintes (bouteilles), 12 par caisse	\$2.35.	Demi Gallon de vin, 12 par caisse	\$4.70.
Chopines de vin (botte) 24 par caisse	2.50.	Gallon de vin, 6 par caisse	4.40.
Quarts de gallon de vin 24 par caisse	4.70.	2½ gallons "Impéria", 2 par caisse	3.90.

Prix moindres pour d'autres marques, suivant qualité. Demandez la liste complète des prix.

"AUX MARCHANDS EN GROS"

Stock entre les mains des Courtiers en Gros suivants:—

T. M. Duche & Sons, New York, N. Y. et Manchester, Ang.
Standard Brokerage Co., Vancouver, C. A.

MacLaren, Imperial Cheese Co., Limited, Toronto, Ont.
De La Ronde & Sons, Ottawa, Ont.

Nicholson & Bain, Winnipeg, Edmonton, Regina, Calgary, Moose Jaw et Saskatoon.

"AVIS"

A l'exception du C. P. R., la CANADA MAPLE EXCHANGE, LIMITED, ne vend pas aux grands Magasins de Détail ou à Départements, ni aux Hôtels, Colporteurs, Convents, Manufactures, etc; elle vend strictement et uniquement aux Maisons de Gros reconnues.

E. O. B. Montréal, en canistres de 1, 2½, et 5 gallons et en barils de 15 gallons, à très bas prix, chez Gunn, Langlois & Cie et chez tous les marchands en gros.

**CANADA MAPLE EXCHANGE, LIMITED - MONTREAL, P. Q.
618 BEAUDRY.**

Comment s'est développée la Nova Scotia Steel and Coal Company

La première Compagnie d'Acierie fondée au Canada n'était au début qu'un petit atelier de forge

Il y a trente-huit ans les Hope Iron Works commençaient leurs opérations à New Glasgow avec un capital de quatre mille plastres et huit ou dix employés; son Industrie principale était la fabrication des pièces courbes pour navires en fer. De cet humble début provient la Nova Scotia Steel and Coal Company, une des plus importantes corporations industrielles du Dominion, la première qui se soit lancée dans l'industrie de l'acier au Canada.

En moins de quatre décades le petit atelier de forge est devenu une entreprise au capital de près de quinze millions de plastres ayant près de six mille personnes sur sa feuille de paie. Au lieu du marteau à vapeur primitif monté sur bois qui fut la première pièce d'outillage, la compagnie exploite ses propres mines de fer et de charbon, produit du fer et de l'acier, transforme ces matières premières en produits manufacturés d'un haut fini, fait des opérations en bois de char-

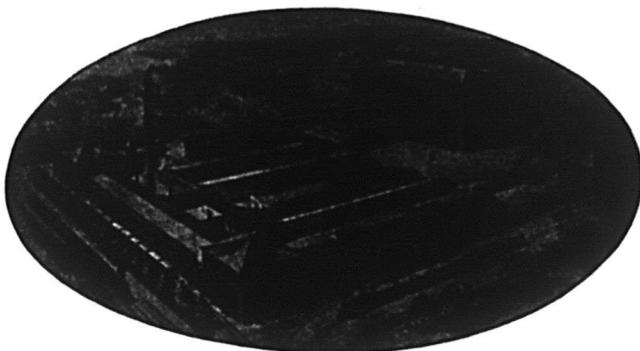
penne sur une large échelle et exploite deux lignes de chemins de fer et une flotte de vingt navires à vapeur.

Le développement de la "Scotia", nom familier de la Nova Scotia Steel and Coal Company, pour arriver à son importante situation industrielle, est dû à une persévérance continue et soutenue dans la voie du progrès. La "Scotia" est l'oeuvre entière de Néo-Ecossais et, pour une grande part, du capital provenant de la province. Sa croissance a été le point de départ des progrès de la fabrication de l'acier au Canada.

"La Scotia" a été la première compagnie sur ce continent à laver le charbon d'une manière commerciale et aussi la première à faire du coke dans des fours à cornues. C'est elle également qui a produit les premiers lingots d'acier dans le Dominion. On lui doit en grande partie le développement industriel de la Nouvelle-Ecosse en démontrant que le charbon du Cap Breton pouvait être em-

ployé pour la fabrication du fer et de l'acier. Elle a découvert et mis en exploitation les dépôts de minerai de fer de Wabana renommés dans le monde entier et récemment elle a encore fait oeuvre de pionnier en développant les dépôts sous-marins en-dessous de la Baie de la Conception où gisent des centaines de millions de tonnes de minerai de haute teneur. Si ces problèmes n'avaient pas été résolus comme ils le sont, les industries du fer et de l'acier n'occuperaient pas dans la Nouvelle-Ecosse la position qu'elles y ont aujourd'hui.

Une grande partie des succès de la Nova Scotia Steel and Coal Company est due à la variété de ses produits. Elle possède trois entreprises séparées et indépendantes: l'exploitation du minerai de fer; l'exploitation du charbon et, enfin, la production du fer et de l'acier et leur transformation en divers produits d'un haut fini. Cette trinité de ressources lui a permis de traverser des périodes



Le seul établissement du genre au Canada.

The Asbestos Manufacturing Company,
LACHINE, P.Q. **LIMITED.** CANADA.

Manufacturiers de toutes sortes de Produits en Asbeste.

Avez-vous vu les **BARDEAUX** en Ciment à l'Asbeste ?

Ils ne Brûlent pas -- n'ont pas besoin de Peinture.

DEMANDEZ ECHANTILLONS ET PRIX

MINES: Bell Asbestos Mines, Thetford Mines,

ADRESSEZ VOTRE CORRESPONDANCE A

The Asbestos Manufacturing Company, Limited.
705, Edifice de la Banque des Townships de l'Est,
MONTREAL, CANADA.

ESSAYEZ

nos Célèbres Peintures Préparées de Fabrication Anglaise,

Marque "FALCON,"

Blanc de Plomb, Minium, etc. Vernis pour Peintres de Bâtisses et Peintres de Voitures.

Notre EMAIL-FALCONITE Blanc, nos Emaux Oxydés FALCON,

Nos Peintures Vernis pour Voitures, Nos Teintes Vernis LACKERITE, etc.

WILKINSON, HEYWOOD & CLARK
LIMITED

(de LONDRES, Angleterre)

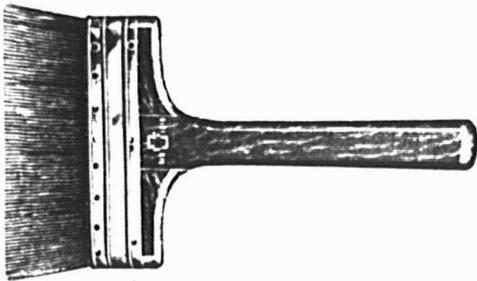
SUCCURSALE CANADIENNE 300 Rue Notre-Dame Ouest
MONTREAL

FRANCIS C. REYNOLDS, Gérant.

Brosses MARQUE **Keystone**

Nous consacrons une grande partie de notre établissement à la manufacture des Brosses de toute sorte, et en fait d'articles tels que **Brosses à Planchers, Brosses à Chaussures** et à **Poêles, Brosses à Cheval, Brosses Plates pour blanchiment, Brosses pour Peinture en Détrempe**, nous offrons l'assortiment le plus varié qui existe au Canada. Nous faisons une spécialité d'articles "**se vendant facilement**" à des **prix populaires**, pour le commerce de l'épicerie et de la quincaillerie.

Nous sommes les **manufacturiers d'origine des Balais d'Ecurie à Liens d'Acier**, patentés, et dans cette ligne, **nous ne sommes pas égalés**.



Grâce à un procédé qui nous est propre et pour lequel nous avons pris des brevets au Canada et aux Etats-Unis, nous sommes en mesure de fournir des **Brosses Plates pour Blanchiment et des Brosses pour Peinture en Détrempe** à Liens en Etain, qui peuvent être vendues en détail de **15c. à 30c.** chacune. Tous ceux qui ont vu ces marchandises ne tiendront plus les brosses à liens en cuir démodées.

Nous manufacturons aussi une ligne unique de Brosses de Toilette au Canada et nous pouvons fournir des brosses se vendant en détail à partir de 15c. jusqu'aux brosses aux soies les plus fines, au dessus le mieux poli, se détaillant à \$2.00. Il n'est pas besoin d'importer cette catégorie de marchandises ni de placer des ordres huit ou dix mois d'avance. Nous pouvons exécuter votre commande à bref délai.

Stevens-Hepner Company, Limited.

Port Elgin, Ontario, Canada.

de dépression financière avec moins d'inconvénient que d'autres entreprises, car l'expérience a prouvé que les crises commerciales qui reviennent assez périodiquement n'affectent que rarement ou jamais toutes ces trois industries au même degré.

Mais le fait le plus important est la force que donne à la compagnie le contrôle de tous les éléments qui entrent dans la fabrication de l'acier. Produisant son propre minéral, son charbon et sa pierre à chaux, exploitant elle-même les établissements où elle produit le fer et l'acier et ses ateliers de finissage, elle est complètement indépendante de toutes les autres sources d'approvisionnement et, par conséquent, n'est nullement gênée dans ses opérations comme peuvent l'être d'autres corporations qui n'ont pas la même indépendance.

Les opérations de la Compagnie se font à trois endroits surtout, savoir: à Wabana, Terre-Neuve, où elle exploite et expédie le minéral de fer; à Sydney Mines, Cap Breton, où elle exploite cinq mines de charbon, un haut fourneau, des convertisseurs et de grands ateliers de réparations, et à New Glasgow où sont situés les bureaux principaux, les forges et les ateliers de finissage de la compagnie. Les opérations auxiliaires de bois de charpente se font à Gander Bay, Terre-Neuve, et à Bridgeville, comté de Pictou;

la compagnie exploite également une grande carrière de pierre à chaux à Point Edward, Cap Breton.

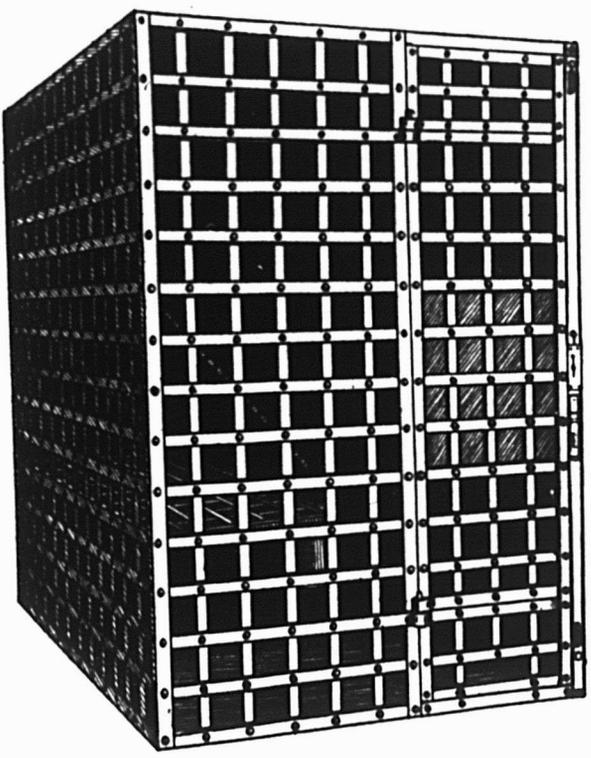
La compagnie est arrivée à son état de développement actuel, grâce à son esprit de progrès et à son activité, unis à une sage prévoyance; aujourd'hui elle en recueille les fruits, car elle étend continuellement son action d'une manière solide, en même temps qu'augmentent ses moyens de revenus.

Histoire des premières années de la Compagnie.—Pendant six ans après leur fondation, les Hope Iron Works continuèrent leurs opérations à la même place, au centre de New Glasgow. Leur nom fut alors changé en celui de Nova Scotia Forge Company et les ateliers furent transférés à deux milles de là sur East River, à un endroit alors appelé Smelt Brook, actuellement Trenton ou North New Glasgow. En 1882 il fut décidé de manufacturer l'acier et les propriétaires de la Forge Company organisèrent une autre compagnie sous le nom de Nova Scotia Steel Company. Elle commença à faire l'acier avec du fer en gueuse importé et des débris d'acier, au moyen du procédé Siemens-Martin à foyer ouvert, et en 1883 elle fit les premiers lingots d'acier de fabrication canadienne. En 1889 les deux compagnies se réunirent sous le nom de Nova Scotia Steel and Forge Company.

Pendant ce temps, les ateliers s'étaient constamment développés. La Forge Company commença bientôt à faire les essieux des chars de chemin de fer et quand elle déménagea à Trenton un grand atelier de machinerie fut installé. Le premier laminoir établi au Dominion le fut par la Steel Company en 1882, qui bientôt après y ajouta un autre laminoir de 9". En 1891, elle en installa un autre de 16" et 9" en combinaison et par la suite fit d'importantes additions et améliorations à cette partie de son entreprise.

En 1890 plusieurs des principaux actionnaires de la Nova Scotia Steel and Forge Company organisèrent la New Glasgow Iron, Coal and Railway Company, avec un capital d'un million de piastres. Cette compagnie acheta d'immenses terrains miniers, riches en minéral de fer, sur la East River de Pictou et ailleurs, construisit une ligne de chemin de fer, de Ferrona Junction, sur l'Intercolonial, à Sunny Brae et construisit également une vaste laverie de charbon, des fours à cornues pour la production du coke et un haut fourneau moderne à Ferrona, à sept milles de New Glasgow. Le haut fourneau fut allumé en 1892. La laverie de charbon, qui fut installée en relation avec le haut-fourneau, fut la première laverie moderne de son genre en Amérique.

CELLULES DE PRISON PORTATIVES, POUR VILLES, VILLAGES et VILLES



Au Commerce.—Avez-vous un cachot moderne dans votre district? Nous sollicitons vos demandes de renseignements. Nous désirons intéresser, par votre intermédiaire, votre Municipalité à nos Cellules. Ecrivez pour connaître notre proposition, à

Canada Wire Goods Mfg. Co., HAMILTON.

The Meaford Wheelbarrow Co., MEAFORD, ONTARIO Limited

MANUFACTURIERS DE :

BROUETTES—en Bois et en Acier, ainsi que d'une ligne **STERLING** de Brouettes et de Chariots se Poussant Facilement, à Coussinets à Cylindres.

RACLOIRS A TRAINAGE—En Acier Comprimé.

RACLOIRS SUR ROUES.

CHARRUES DE PENTE.

TRUCS, WAGONS A RENVERSEMENT, TOMBEREAUX A RENVERSEMENT et autres Fournitures d'Entrepreneurs.

Demandez les prix et le Catalogue

Agent de vente pour l'Est :

Alexander Gibb,

13 rue St-Jean,
MONTREAL, QUE.

Nova Scotia Steel & Coal Co., Limited.

Manufacturiers de fer marchand en barre de toutes sortes, tôles et plaques, calibre 12, épaisseur jusqu'à 1 pouce et largeur jusqu'à 50 pouces, lourdes pièces forgées et arbres de couche martelés de toute description, essieux de wagons, matériel de chemins de fer, rails en T, transmissions comprimées et polies, pièces pour machines agricoles, rivets, boulons et écrous.

Mineurs et expéditeurs de "Old Sydney", charbon non surpassé pour la production de la vapeur, de la plus haute teneur en carbone, de la plus faible teneur en cendres. Facilités sans égales pour l'emmagasinage du charbon à North Sydney, Cap Breton.

Mineurs et expéditeurs du minerai de fer "Wabana" et manufacturiers du fer en gueuses "Scotia" pour fonderies.

Pour prix et autres informations s'adresser au
Bureau Principal **NEW GLASGOW, N. E.**

Deux ans après la New Glasgow Iron, Coal Railway Company acquit les dépôts de minéral de fer maintenant fameux à l'île Bell, Conception Bay, Terre-neuve, et ajouta un nouveau nom, celui de Wabana, à la liste des ports d'expédition existant dans le monde. Les mines furent ouvertes, on y établit un système de transporteurs à double voie en câble d'acier, la machinerie pour le manoeuvrer y fut installée et on construisit des fosses d'emmagasinage et une jetée. Le Jour de Noël, en 1895, eut lieu par vapeur la première expédition de minéral de Wabana. Depuis lors, plus de sept millions de tonnes ont été expédiées et plus de 1,500 vapeurs ont chargé et déchargé à ce port sans perte ni dommage d'aucun genre et sans qu'il ait été réclamé un sou d'assurance; c'est sans doute un record unique en matière de transport maritime. En plus de ce qu'elle emploie pour ses propres besoins à Sydney Mines, la compagnie expédie du minéral en Grande-Bretagne, en Allemagne et aux Etats-Unis et partout où il a été employé il a été très estimé.

En 1895, la New Glasgow Iron, Coal and Railway Company et la Nova Scotia Steel and Forge Company, toutes deux possédées en grande partie par les mêmes personnes s'amalgamèrent reprenant l'ancien nom de Nova Scotia Steel Company. Le minéral de Wabana fut expédié à

Pictou et employé au haut fourneau de Ferrona avec d'excellents résultats et la compagnie continua à progresser d'une façon soutenue pendant un certain nombre d'années. Mais la direction avait toujours en vue l'idée d'une industrie colossale d'une corporation qui serait d'une portée véritablement nationale et qui contrôlerait tous les produits premiers nécessaires à la grande industrie de l'acier.

Pour réaliser ce dessein, la compagnie décida d'acquérir les mines de charbon de la General Mining Association à Sydney Mines et d'établir des aciéries à cet endroit. Sydney Mines offrait plus de facilités que Ferrona pour la fabrication du fer, car on y pouvait transporter le minéral à bien meilleur marché et la Compagnie aurait là son charbon à la porte même de ses fourneaux. En 1900, M. Thomas Cantley, le Gérant Général actuel de la Nova Scotia Steel & Coal Company fut envoyé à Londres avec pleins pouvoirs en qualité de représentant de la compagnie et après de laborieuses négociations réussit à acheter toutes les vastes étendues carbonifères et toutes les autres propriétés de la General Mining Association qui assuraient à la "Scotia" un approvisionnement sans fin de charbon métallurgique de la meilleure qualité possible.

La "General Mining Association".—Cet-te compagnie fut la première compagnie

formée pour l'extraction du charbon dans la Nouvelle-Ecosse. Jusqu'en 1825, les mines de charbon de la province furent exploitées d'une manière plus ou moins spasmodique. C'est alors que fut formée cette compagnie. Le premier puits fut creusé en 1830, c'est le "yard pit", il avait 200 pieds de profondeur; un second puits le puits de Jacob, d'une profondeur de 320 pieds fut creusé quatre ans plus tard et atteignit la fameuse veine "Old Sydney". La même année un chemin de fer fut construit partant des puits jusqu'à un endroit d'où on pouvait expédier le charbon par navire, à North Sydney. Le "Old Sydney" a été employé depuis 1828 pour les navires et North Sydney est l'un des ports de l'Atlantique où les vapeurs vont de préférence remplir leurs soutes à charbon.

Un troisième puits fut creusé à 400 pieds sur la veine Old Sydney en 1854. C'est le puits de la Reine. En cette même année on utilisa pour la première fois des locomotives pour transporter le charbon de Sydney Mines au quai d'expédition. En 1865 un autre charbonnage fut ouvert en talus sur la veine Lloyds Cove à Sydney Mines.

Trois ans après on commença le creusement du fameux puits "New Winning" ou "Princess", c'est, avec le "Sydney No 1", un des plus productifs de la province. Le puits est bordé de tubes en fer fondu

POMPES EN METAL GARANTIES

AUX COMMERCANTS

La Marque "Aremacdee" renommée comprend tous les genres de pompes à main ou à moteur, pompes foulantes ou d'un usage ordinaire pour la ferme ou la maison. Chaque pompe a une garantie qui protège le marchand.



Des pièces fondues avec soin et des ajustages bien faits à la machine pour une action exacte font que les Pompes "Aremacdee" sont celles qui rehaussent la réputation du marchand dans sa localité et qui lui

procurent des ventes.

Demandez le grand catalogue et les conditions de vente aux commerçants.

R. McDOUGALL CO., Limited
GALT, CAN.

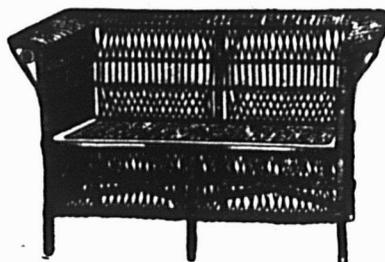
Meubles en Rotin

de toutes
sortes.



No. 6.—Voiturette pliante.

Voitures
de Bébé.



Meubles de Vérauda pour
Habitations d'Été.

Catalogue envoyé aux
marchands.

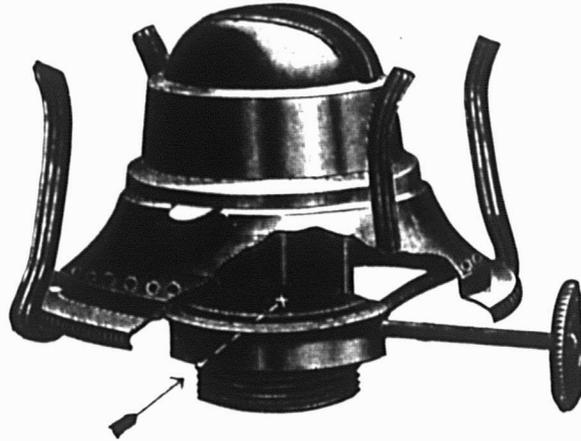
IMPERIAL
RATTAN CO.,
LIMITED
STRATFORD, - ONT.



"BANNER"



BRÛLEURS ET



LANTERNES

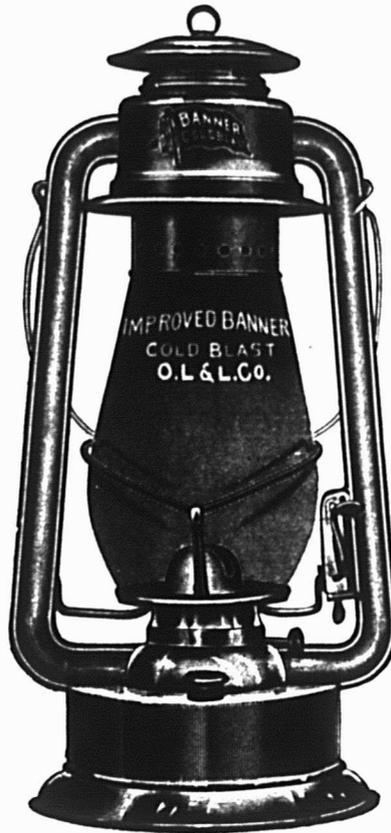
"COLD BLAST"

Main d'Œuvre et Fini Non Surpassés !

Pas de doigts pincés avec notre Fermeture de Sûreté Brevetée.

Coulage impossible avec notre Réservoir Patenté à Double Joint.

Brûle 5 à 8 heures plus longtemps que toute autre sans moucher la meche à nouveau.



Cette Lanterne a tous les avantages d'une lanterne C.B.

Mais les meilleurs avantages se trouvent dans les Lanternes Banner C. B., Uniquement.

*Garanties
Absolument
A l'Épreuve du Vent.*

Avez-VOUS vu notre

Nouvelle Chauffeurette-Lanterne Ontario ^{pour les} Pieds ?

Vente Immédiate et Client Satisfait dès qu'elle est Offerte.

En Vente dans toutes les Maisons de Gros.

Manufacturée par

ONTARIO LANTERN & LAMP CO., Limited,
HAMILTON, ONTARIO.

pour empêcher les infiltrations d'eau de mer qui, pendant le creusage, causèrent beaucoup d'ennuis et de retards. En 1886, la première locomotive qui ait été construite dans la province le fut à Sydney Mines. En 1900, comme nous l'avons dit, la General Mining Association cessa d'exister pour faire place à la compagnie actuelle, la Nova Scotia Steel & Coal Company.

Les Propriétés de Sydney Mines. — Les quelques années qui suivirent furent témoins de la plus grande expansion, peut-être de la compagnie. Un haut fourneau d'une capacité de 200 tonnes, quatre convertisseurs, une laverie de charbon, des fours à coke et de vastes ateliers de réparations furent élevés à Sydney Mines, trois nouveaux charbonnages furent établis et le puits de la Reine qui avait été fermé quelques années plus tôt fut réouvert comme puits Sydney No 5.

Le haut fourneau fut allumé en septembre 1904; il a 85 pieds de haut. Il y a quatre cubilots du type Cowper, chacun ayant un diamètre de 12 pieds et une hauteur de 85 pieds et deux machines soufflantes avec cylindres à air de 75 pouces de diamètre et de soixante pouces de course. Une particularité de tout l'agencement à Sydney Mines est que les gaz inutiles du haut fourneau et des fours à coke sont tous employés pour le chauffage et qu'on écite autant que pos-

sible la consommation du charbon dans l'établissement. Le haut-fourneau est continuellement en opération; en six ans il n'a été éteint que deux fois pour être redoublé.

Le coke pour le haut-fourneau est produit dans quatre batteries de fours à coke, il y en a en tout 150, tous du type à cornues. Les gaz inutiles servent à la production de la vapeur pour la force motrice. A la laverie du charbonnage No 1, le charbon menu tamisé est lavé pour en enlever le soufre, la cendre et le shiste argilleux.

Le département des convertisseurs comprend trois convertisseurs de cinquante tonnes du type moderne pour acier basique et un mélangeur de métal en fusion à bascule d'une capacité de 180 tonnes. Dans ces convertisseurs, le fer est converti en acier par élimination du silicium, du carbone, du phosphore et du soufre. Après que les épreuves chimiques et physiques ont démontré que les impuretés ont été éliminées, le convertisseur est vidé dans des moules à lingots; après refroidissement les lingots sont prêts à être expédiés.

En 1910 la production des cinq charbonnages exploités par la compagnie sera d'environ un million de tonnes. Ces mines ont les machines les plus modernes et occupent de 2,500 à 3,000 ouvriers. Le département du fer et de l'acier à Syd-

ney Mines emploie plus de 700 personnes, et les salaires annuels s'élèvent au total de trois millions de dollars.

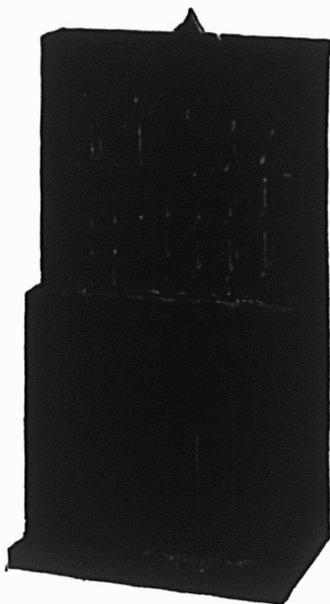
La compagnie utilise un quart de sa production de charbon, le restant est expédié le long du St-Laurent, à Terre-Neuve et dans les Provinces Maritimes. A North Sydney se trouvent les quais de chargement du charbon et de déchargement du minerai; ils sont au nombre de ceux qui sont le mieux aménagés dans le monde entier. La compagnie exploite vingt milles de chemin de fer à Sydney Mines.

L'établissement de New-Glasgow. — Tout le fer brut et tout l'acier brut de la compagnie sont maintenant produits à Sydney Mines, tandis que tous les départements industriels, ateliers de finissage, forges et ateliers de machines se trouvent concentrés à New Glasgow où plus de 900 ouvriers y ont de l'emploi. Les lingots provenant de Sydney Mines sont réchauffés dans deux grands fours continus après quoi on les fait passer dans un laminoir à renversement de 26" pour leur donner les dimensions et la forme voulues pour les pièces à manufacturer. Ils vont alors aux divers laminoirs finisseurs qui sont au nombre de quatre.

On produit dans ces ateliers des plaques de différentes grandeurs et épaisseurs, des rails pour mines et tramways de 12 à 40 lbs par verge; des fers cor-

Mèches de Tarière

Demandez à votre Fournisseur les Mèches de Tarière
"RAPID" et "PARRY."



The Rapid Tool Company, Limited
PETERBOROUGH, CANADA.

Catalogue Envoyé sur Demande.

Le Marchand Particulier

avec lequel nous désirons venir en contact cette fois-ci est l'homme fatigué de tenir la sorte de peintures et de vernis qui ne paie pas la location des tablettes — la sorte qui prend la poussière, que personne ne demande jamais deux fois, et que peu de personnes demandent même une fois. Il y a du nouveau pour ce marchand dans le pouvoir de vente de **FLOORGLASS** (le roi des émaux à plancher de couleur solide), de **GRANITINE** (le fini pour plancher qui dure d'une manière étonnante) et de quelques autres lignes **M L** de marchandises qui se vendent bien.

Imperial Varnish & Color Co.,
LIMITED
TORONTO

Si vous êtes ce marchand, il vous sera profitable de nous poser des questions aujourd'hui même, ou de vous procurer chez votre fournisseur des boîtes-échantillons et des cartes en couleur. Il n'est rien de tel que de voir les marchandises. Vous comprendrez mieux pourquoi elles se vendent bien.



IMPERIAL

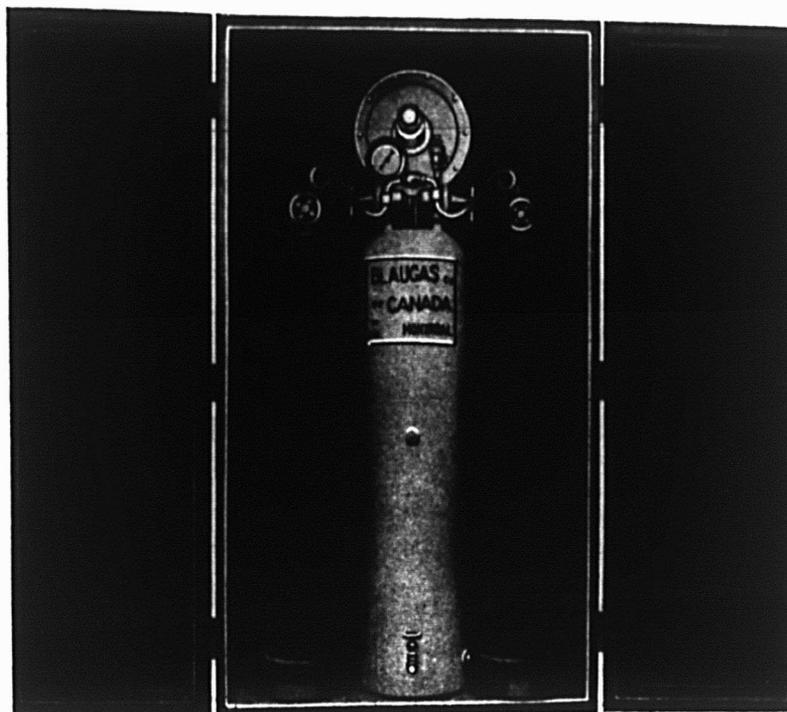
La Question de l'Eclairage à la Campagne Résolue

PAR LE

BLAUGAS.

Gas Liquéfié en Bouteilles d'Acier— toujours prêt pour l'usage— pour l'**Eclairage et la Cuisson des Aliments**. Convient pour : Maisons d'habitation—Magasins—Collèges—Couvents—Eglises—Ecoles—Manufactures—Fermes—Hôtels—Eclairage des Rues, etc.

Eclairage
au
Gaz
à
la
Campagne.



Chauffage
au
Gaz
à
la
Campagne.

Armoire en acier contenant l'Appareil à Gaz complet. Le système le plus simple et le plus sûr, le plus pratique et le plus économique en même temps.

BLAUGAS peut être employé avec des lampes à flamme renversée, lampes de table ou appareils à gaz de tout modèle.
BLAUGAS fournit le combustible pour la cuisine.
BLAUGAS fournit l'eau chaude pour la salle de bains.
BLAUGAS est toujours prêt à l'emploi pour l'éclairage et le chauffage.
BLAUGAS possède de nombreux avantages particuliers sur tous les moyens d'éclairage et de chauffage.
BLAUGAS est le plus sûr de tous les éclairants connus.
BLAUGAS a le plus grand pouvoir éclairant et calorifique de tous les gaz.

BLAUGAS a un pouvoir éclairant—par bougie—moins coûteux que tout autre système d'éclairage isolé.

BLAUGAS n'exige qu'un petit appareil peu dispendieux.
BLAUGAS est d'une installation facile et prompte.
BLAUGAS ne demande pratiquement ni soin ni attention.
BLAUGAS n'est pas intoxicant, donc ne peut asphyxier.
BLAUGAS ne gèle pas, même par l'hiver Canadien le plus froid.
BLAUGAS n'a aucun des caractères déplaisants des autres méthodes d'éclairage et de chauffage à la campagne.

AINSI IL EN DEMANDE :

PAS de générateur de gaz sur les lieux ;
PAS de surveillance quotidienne ;
PAS d'épuration ;
PAS d'air à pomper dans le générateur ;
PAS de raccordement avec l'eau ;
PAS de poids à lever ;
PAS de sous-produits désagréables à enlever ;
PAS de dépenses d'entretien ;

Renseignez-vous sur Blaugas—Et vous apprendrez qu'il résout le problème de l'éclairage et du chauffage à la campagne. Ecrivez-nous, indiquez-nous vos besoins pour l'éclairage et votre désir de faire la cuisine au gaz, et nous vous dirons comment vous procurer **BLAUGAS**. Sur demande nous vous enverrons gratis une brochure illustrée vous renseignant complètement sur **BLAUGAS**.

Blaugas Company of Canada, Limited

282 RUE STE-CATHERINE OUEST

TELEPHONE UP. 6120

MONTREAL

nières de 7-8" x 7-8" jusqu'à 5" x 5"; des fers ronds de 5-16" à 4", des fers plats de 1-8" à 1" de large; des éclisses, des fers à angle, des plaques d'assemblage, et des pièces de divers profils employées par les manufacturiers de machines agricoles et de matériel de chemin de fer du Dominion.

Il y a dans le département des crampons, deux machines automatiques pouvant produire vingt-cinq tonnes de crampons de chemin de fer finis par jour. Les autres produits de la compagnie sont: l'acier à machine, les arbres de couche polis, les boulons et les noix pour voles ferrées, les rivets en acier pour les chaudières et les ponts, etc. Le département des crampons, des boulons et des noix, et des arbres de couche sera transporté dans une nouvelle bâtisse en construction et sera considérablement agrandi en vue d'une forte augmentation de production.

On y produit aussi les meilleurs essieux qu'on puisse trouver et on y fait par jour et à l'année plus d'essieux que dans n'importe quel atelier de l'Empire. Il n'y a pas d'atelier d'une égale capacité sur le continent européen. Il y a également à New Glasgow de larges ateliers de charpenterie et de menuiserie ainsi que de modèles en bois, des ateliers de machine et de construction en acier, où l'on fabrique une grande partie du

matériel nécessaire pour les mines de fer et de charbon de la compagnie.

Les Dépôts de Fer à Wabana.—Dans l'île Bell, sur la côte nord-est de Terre-neuve, sont situées les Mines de Wabana d'où la Nova Scotia Steel and Coal tire son minéral de fer. Ces dépôts comptent au nombre des plus importants du monde. Ils fournissent tout le minéral nécessaire aux hauts fourneaux de la compagnie et, en outre, il en sort annuellement plusieurs centaines de mille tonnes à destination de la Grande-Bretagne, de l'Allemagne et des Etats-Unis. Il y a peu de dépôts, s'il en existe, qui offrent autant d'avantages réunis tels que: haute teneur du minéral, facilité d'exploitation, excellent emplacement et transport bon marché. Des explorations ont démontré que le minéral s'étend au loin dans la mer sous la Baie de la Conception. Il y a assez de minéral pour des siècles à venir, même si on doublait l'extraction actuelle; les officiers de la compagnie affirment qu'il y a en toute éventualité, au moins un milliard de tonnes à exploiter.

L'île Bell était habitée il y a quinze ans par une poignée de fermiers et de pêcheurs épars. Depuis lors, la population a augmenté rapidement et il y a maintenant sur l'île un village bien développé.

Pendant les quinze années d'exploita-

tion il a été extrait environ 8,000,000 tonnes de minéral.

La valeur de ces dépôts augmente constamment par suite de la dépréciation graduelle des autres dépôts.

Rapport de brevets

MM. MARION & MARION, solliciteurs de brevets, Montréal, Canada, et Washington, E.-U., fournissent la liste suivante de brevets Canadiens obtenus, cette semaine, par leur entremise.

Tout renseignement à ce sujet sera fourni gratis en s'adressant au bureau d'affaires plus haut mentionné

- Nos.
 128,927—MM. Caldwell & Pfeiffer, Londres, Ang. Appareil employé pour fabriquer le matériel élastique pour remplir les bandages.
 128,954—Thomas Wm Barber, Londres, Ang. Essieu de railway et tramway.
 128,958—Michael Bohn, Nagykirinda, Hongrie. Machine pour nettoyer et assortir la glaise.
 129,017—Joseph, Alex. Panton, Waterloo, Ang. Sabot de frein.
 129,029—Henri A. Schaefer, Bruxelles, Belgique. Tables de jeu.
 129,039—Heinrich Stuting Witten, Allemagne. Machine à former les tubes.

"Le Guide de l'Inventeur" sera envoyé gratis à toute adresse sur demande.

IDEAL ELASTIC BARB WIRE

Mis en
Rouleaux
de 80
perches.



Fabriqué avec du Fil dur d'acier à ressort bien ondulé, et fortement galvanisé.

Un nouveau Fil Barbelé, coûtant un Tiers de moins que tout autre, et bien supérieur en tous points.

Ce Fil Barbelé est fait avec du **Fil dur d'Acier** à ressort de la meilleure trempe, est très fortement galvanisé, avec comme résultats: force et durabilité.

Ses Barbes sont Courtes et Pointues, espacées de 4 pouces, ne peuvent ni glisser, ni tourner sur le fil, et peuvent être placées dans la direction choisie, de préférence "perpendiculairement." De cette manière, le danger de mutiler ou de blesser votre bétail est beaucoup moindre, et celui-ci ne peut ni traverser ni écraser la clôture.

Fabriqué avec du Fil dur d'acier à ressort No. 12.
 Fortement galvanisé, et ondulé également.
 Assez fort pour tous les usages.

Manufacturé par

THE MCGREGOR BANWELL FENCE CO.

LIMITED

WALKERVILLE - ONTARIO
 MONTREAL - CANADA

Votre Profit et Votre Réputation

exigent une sélection soignée des Vernis, etc.

Nous sommes reconnus comme tenant le premier rang dans la fabrication des

Vernis Architecturaux, Vernis pour Voitures, Laques, Emaux, Teintes Imitant le Bois

et



Vous pouvez trouver, pour tous vos besoins, un assortiment complet dans nos produits. *Manufacturés au Canada.*

INTERNATIONAL VARNISH CO. LIMITED

(Manufacture Canadienne de Standard Varnish Works)

TORONTO et WINNIPEG
 New-York, Chicago, Londres, Berlin, Bruxelles
 N. B.—Toutes les marchandises sont vendues en Mesures Impériales.



LE QUINCAILLIER QUI
DÉSIRE FAIRE PLUS
D'AFFAIRES QU'IL N'EN
FAIT ACTUELLEMENT DE-
VRAIT ACHETER LES
VERNIS ET PEINTURES
DE LA CANADA PAINT
COMPANY.

LE PROGRÈS DISTINGUE
LES DISTRICTS OU LES
VERNIS ET PEINTURES
DE LA CANADA PAINT
COMPANY SONT EN VO-
GUE.

LE SUCCÈS DÉPEND D'UNE
BONNE QUALITÉ, D'UN
BON JOURNAL, COMME
"LE PRIX COURANT," ET
D'UN BON STOCK POUR
ÊTRE LOYAL ENVERS LE
PUBLIC.

ON A SOUVENT ESSAYÉ
DE DÉPLACER LES AR-
TICLES MANUFACTURÉS
PAR LA CANADA PAINT
COMPANY, MAIS EN VAIN.

LA MORTE SAISON D'AU-
TOMNE EST SUPPOSÉE
ÊTRE EN VUE. MAIS LA
CANADA PAINT COMPANY
EST PLEINE D'ACTIVITÉ
DANS TOUS SES DÉPAR-
TEMENTS.

LE CHARME DES
Peintures
de Canada Paint
Company

consiste en leur beauté et
leur forte résistance contre
l'USURE et les INTEM-
PÉRIES.

Ces qualités ne se rencon-
trent que dans les PEIN-
TURES PURES, par ex-
emple dans celles de la
CANADA PAINT COM-
PANY.

Il existe un certain nom-
bre d'imitations désap-
pointantes, mais tous les
magasins de confiance ven-
dent les PEINTURES,
VERNIS et articles manu-
facturés par la

CANADA PAINT
COMPANY,
LIMITED.

LA QUALITÉ
EST
LA BASE
DE
TOUTES LES
ENTREPRISES
QUI
RÉUSSISSENT.
SI
VOUS
N'ÊTES
PAS
SATISFAIT
DE VOS
PROFITS
ACTUELS,
ADRESSEZ-
VOUS
A LA
CANADA
PAINT
COMPANY,
LIMITED.



Ferronnerie, Quincaillerie, Peintures, Matériaux de Construction, Etc.

Revue des Marchés

FERRONNERIE

Nous cotons de nouveau les prix du ciment. Ces nouveaux prix ont été mis en vigueur le 7 novembre. Nos lecteurs trouveront sous la rubrique "Ciment" des renseignements qui les intéresseront. Comme changements de prix, nous prions nos lecteurs de se reporter aux paragraphes suivants: Broche à C.ôture, Etain en Lingots, Ciment.

PLOMBERIE

Tuyaux de plomb

L'escompte est de 25 pour cent

Les prix sont de 7c pour tuyaux en plomb et de 9c pour tuyaux de plomb composition.

Tuyaux de renvoi en fonte et accessoires

Prix fermes

Les escomptes sur les prix de la liste sont: tuyaux légers 60 et 10 p.c.; tuyaux moyens et extra-forts 70 p.c. et accessoires légers, moyens et extra-forts 70 pour cent.

Tuyaux en fer

Tuyaux noirs:

Nous cotons, prix de la liste:

1-4	100 pieds	5.50
3-8	"	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1 1-4	"	22.50
1 1-2	"	27.00
2	"	36.00

Nous cotons net:

2 1-2	"	16.30
3	"	21.54
3 1-2	"	27.07
4	"	30.80

Tuyaux galvanisés

Nous cotons, prix de liste:

1-4	100 pieds	5.50
3-8	"	5.50
1-2	"	8.50
3-4	"	11.50
1	"	16.50
1 1-4	"	22.50
1 1-2	"	27.50
2	"	36.00

Nous cotons net:

2 1-2	"	22.20
3	"	29.19

3 1-2	"	30.70
4	"	41.75

Les escomptes sont les suivants

Tuyaux noirs: 1-4 pouce, 63 p.c.; 3/8 pouce, 59 p.c.; 1-2 pouce, 69 p.c.; 3/4 pouce à 2 pouces, 71 1-2 p.c.

Tuyaux galvanisés: 1-4 pouce, 48 p.c.; 3-8 pouce, 44 p.c.; 1-2 pouce, 59 p.c.; 3/4 à 2 pouces, 61 1-2 p.c.

Tuyaux en acier

2 pouces	100 pieds	8.50
2 1/2 pouces	"	10.50
3 pouces	"	12.00
3 1/2 pouces	"	15.00
4 pouces	"	19.25

Fer-blanc

Prix fermes.

Nous cotons:

Au Charbon — Allaways ou égal

1c. 14 x 20, base bte 4.40 4.50

Fer-blanc en feuilles

X Extra par X et par cse 0.75 1.00 suivant qualité.

(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs net)

Au Coke—Lydbrook ou égal

1C. 14 x 20, base bte 4.10 4.25

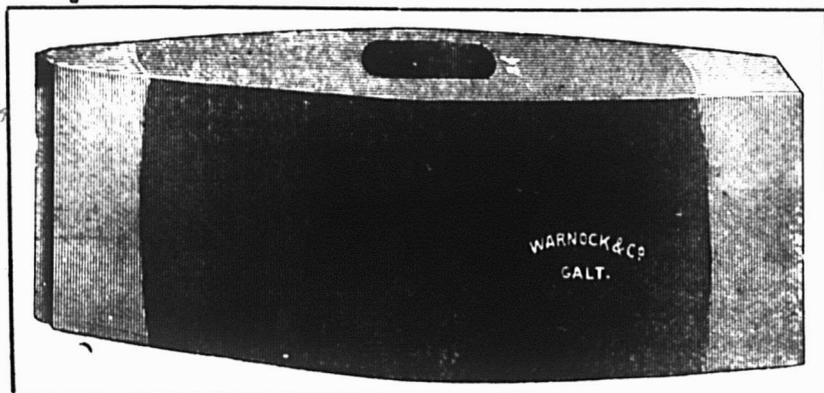
(Caisse de 112 feuilles, 108 lbs net)



Outils à bord tranchant et Marteaux en Acier de Sheffield,

Faits par des Ouvriers Canadiens.

Nos marchandises donnent complète Satisfaction.
Il est profitable de les mettre en stock.



Allan Hills Edge Tool Co., LIMITED

Galt, Ontario.

Les Spécialités de Maxwell pour Maisons et Jardins

Ont une grande valeur pour l'établissement des affaires.

La ligne Maxwell de Laveuses, Tordeuses, Barattes, Brouettes, Tondeuses à Gazon et Calandres, a deux avantages des plus importants — la ligne est complète et chaque machine donne satisfaction.

LAVEUSE "BLUE BELLE"

Il n'y a pas de meilleure laveuse fonctionnant à la main. La planche supérieure tourne dans un sens, tandis que la cuve tourne en sens contraire, ce qui produit un mouvement très rapide. Des ressorts puissants en spirale placés sous la cuve, facilitent le mouvement, une fois qu'il a commencé. Il n'y a rien dans cette laveuse qui puisse déchirer le linge.



LA TORDEUSE "BLUE BELLE"

est la meilleure de toutes celles qui sont vendues au Canada. Elle a des roues dentées couvertes, des coussinets à billes, un couvercle à pivot attaché à la cuve et des cylindres en caoutchouc compact.

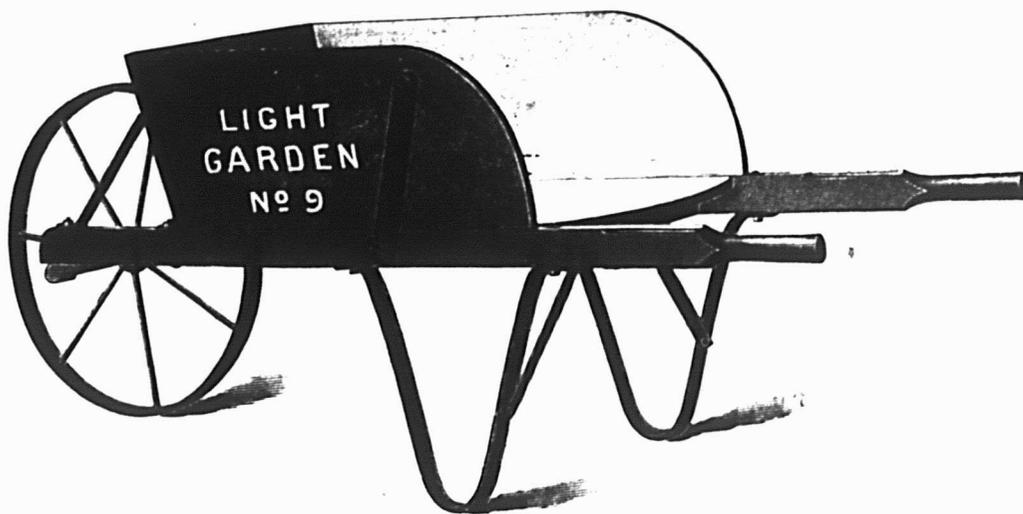
Garantie pour 5 ans.



LA BARATTE "FAVORITE"

est bonne de quelque côté que vous la considérez. Le baril est en bois franc parfaitement séché, avec balance à tourillons BOULONNES. Le support est en acier cornière, très léger, parfaitement rigide et très fort. Elle est actionnée le plus commodément à la main et au pied et a des coussinets à cylindres pour fonctionner aisément. Elle bat facilement toutes les autres barattes au Canada pour la vente. En fait, il se vend plus de barattes "Favorite" que de barattes de toutes les autres marques. C'est la baratte qui vous paie le mieux. 8 grandeurs pour baratter de 1/2 à 30 gallons de crème.

LES BROUETTES MAXWELL



sont faites en neuf genres différents pour tous les besoins de tous ceux qui emploient une brouette pour un usage quelconque. Elles sont fortes, commodes et durables. Une des meilleures est la Brouette de Jardin No. 9 représentée par cette gravure, — brouette légère, spacieuse commode près de toutes les maisons. Puis, il y a la brouette en acier pour mortier, la brouette pesante pour usage général, et le reste — une ligne complète.

Demandez nos prix et des renseignements complets sur nos Barattes, Laveuses, Tondeuses à Gazon, Brouettes et autres spécialités.

David Maxwell & Sons, St, Mary's, Ont.

Agence à Montréal, 416-418 Rue St-Paul.

Au Charbon—Terne-Dean ou égal
 IC, 20 x 28 bte 7.00 7.25
 (Caisse de 112 feuilles, 216 lbs. net)

Feuilles Fer-blanc pour Bouilloires
 (Caisse de 560 lbs.)
 XX, 14 x 60, gauge 26 . lb. 0.07 0.07½

Feuilles étamées
 72 x 30 gauge 23 . les 100 lbs. 7.75 8.00
 72 x 30 gauge 26 . les 100 lbs. 8.25 8.50
 72 x 30 gauge 28 . les 100 lbs. 8.75 9.00

Tôles Canada
 Les tôles Canada sont excessivement rares sur le marché.
 Nous cotons: 52 feuilles demi-poll, \$2.75; 60 feuilles, \$2.80 et 75 feuilles \$2.85.

Tôles Noires
 Les grandes tôles noires sont très rares et à prix très fermes.
 Nous cotons: 20 à 24 gauge, \$2.30; 26 gauge, \$2.35; 28 gauge, \$2.45.

Tôles galvanisées
 Les petites tôles galvanisées sont excessivement rares.

Nous cotons à la caisse:		Fleur de		
Gorbals	Queens	Lys		
Best Best	Comet	Head		
28 G	4.20	3.95	4.20	4.05
26 G	3.45	3.50	3.75	3.80
22 à 24 G	3.50	3.45	3.70	3.55
16-20	3.25	3.20	3.45	3.30

Apollo

10½ oz=28 Anglais	4.10
28 G.= Anglais	3.85
26 G.	4.35
24 G.	3.60
22 G.	3.60
16 à 20 G.	3.45

Moins d'une caisse, 25c. de plus par 100 livres.
 28 G. Américain équivaut à 26 G. Anglais.
 Les petites tôles sont également très fermes.
 Petite tôle 18 x 24 . . . 52 feuilles 4.45
 Petite tôle 18 x 24 . . . 60 feuilles 4.70

Plaques d'acier
 Prix fermes.
 1-8 pouce 100 livres 2.65
 3-16 pouce " 2.55

Zinc en feuilles
 Nous cotons: \$6.75 à \$7.00 les 100 lbs.

Tuyaux de poêle
 Nous cotons par 100 feuilles: 5, 6 et 7 pouces, ordinaires \$7.00 et polls \$9.

Coudes pour tuyaux
 Nous cotons à la doz.: coudes ronds ordinaires 75 feuilles, \$1.10; 60 feuilles, \$1.35 et polls, 60 feuilles, \$1.60.

Soudure
 Nous cotons: barre demi et demi, garantie 21c. à 24c.; do commerciale, 19c. à 22c.; do, à essayer les tuyaux, 20 à 22c.

Couplets
 Il y a rareté de cet article sur le marché anglais.

L'escompte sur les prix de la liste est de 65 et 10 pour cent pour les couplets en fer et en acier.

QUINCAILLERIE
Boulons et noix.
 Nous cotons:
 Boulons à voitures Norway (\$3.00) 50 et 10 p. c.
 Boulons à voitures carrés (\$2.40) 60 et 10 p. c.

Boulons à voitures (\$1.00): grandeurs ½ et moindres, 70 p. c.; 7-16 et audessus 60 p. c.
Boulons à mochine, 3-8 pce et audessus 60, 10 et 10 p. c.
Boulons à machine, 7-16 pce et audessus 60 p. c.
Boulons à lisse, 3-8 et plus petits 60 et 10 p. c.
Boulons à lisse, 7-16 et plus gros, 55 et 5 p. c.
Boulons à charrue, 50 et 10 p. c.

Noix par boîtes de 100 lbs
 Nous cotons:
Noix carrées 4 1-4c. la lb. de la liste
Noix hexagones, 4 1-2c. la lb. de la liste
 Pour moins d'une boîte de 100 lbs. les prix sont à augmenter de 1-2c. par lb.

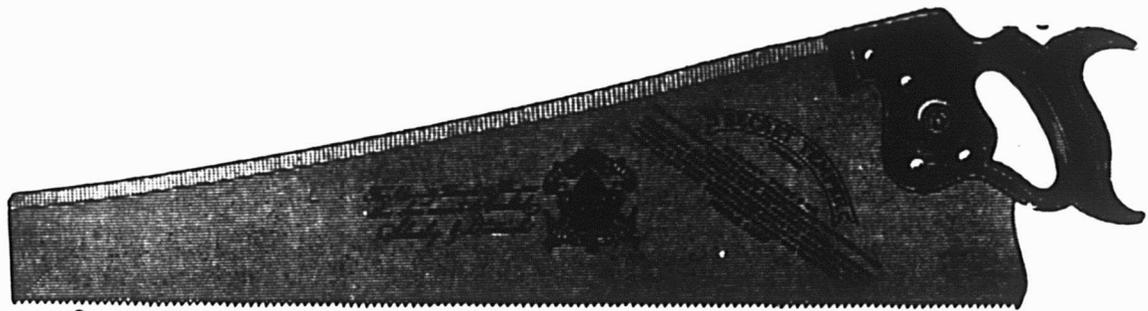
Broche à clôtures
 Le prix de la broche ondulée No 9 est coté \$2.85 pour quantité de moins d'un char \$2.80 pour lot de char.

Le prix de la broche barbelée est actuellement de \$2.20 les 100 livres à Mont réal C'est une diminution de 35 sur les anciens prix.

Crampes à clôtures
 Fer poli \$2.60
 Fer galvanisé 2.85

Broches pour poulaillers
 La broche pour poulaillers est très chère. On fait un escompte de 60 et 2½ pour cent sur la liste.
 ¾ x 20 x 24" \$3.40
 ¾ x 20 x 30" 4.10
 ¾ x 30 x 36" 4.75
 ½ x 22 x 24" 5.00
 ½ x 22 x 30" 6.30
 ½ x 22 x 36" 7.50

Scies Maple Leaf

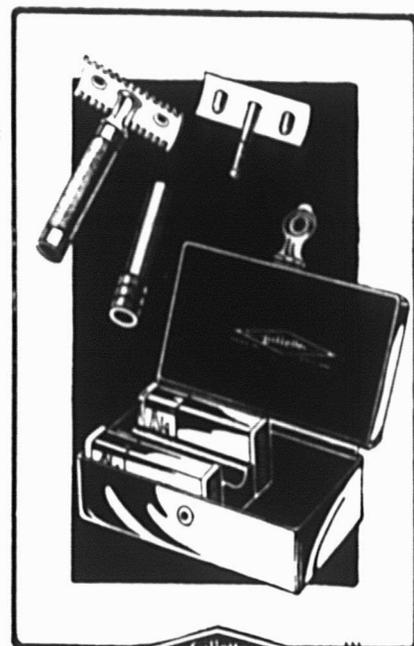
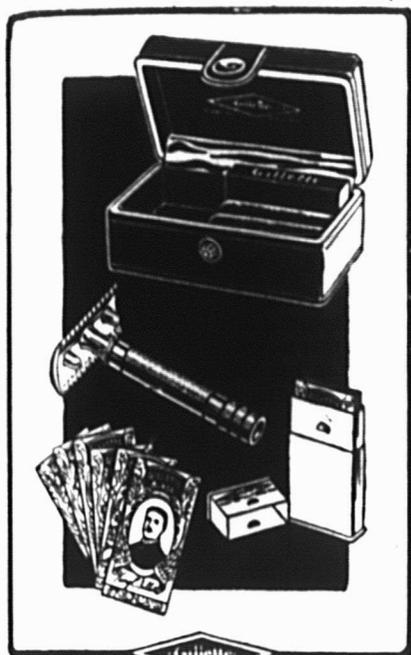


Nos Scies sont trempées au moyen d'un procédé secret.

Satisfaction Garantie.

The Maple Leaf Saw Works

Shurly & Dietrich, Propriétaires, Galt, Ont.



Mettez en Usage La Publicité GILLETTE

ELLE RAPPORTE DE L'ARGENT.

Comme des pommes mûres sur un pommier, les affaires en articles GILLETTE attendant partout que vous les preniez.

Chaque jour, des milliers d'hommes (et de femmes aussi) lisent les annonces GILLETTE dans les journaux et les magazines. Chaque jour, des milliers d'hommes enchantés du rasoir GILLETTE parlent à leurs amis des avantages de ce rasoir moderne.

Il en résulte naturellement que des centaines de personnes ont décidé d'acheter un GILLETTE—quelque jour.

Mais les pommes, même dans la saison de la cueillette, tombent rarement dans la poche de l'homme ou dans sa cave. L'homme qui les récolte est celui qui se hâte de les cueillir.

De même, les affaires en articles GILLETTE, même quand elles sont les plus actives—c'est à-dire depuis maintenant jusqu'à Noël—ne sont que pour le marchand qui fait usage de notre publicité—qui fait de son magasin le quartier général des articles GILLETTE dans sa ville.

Ce marchand arbore les enseignes "GILLETTE DEPOT," étale en vitrine et sur le comptoir les articles GILLETTE. Il fait encore plus. Il met à contribution sa propre habileté et celle de ses commis pour vendre les articles GILLETTE. Chaque fois que l'occasion s'en présente, ils attirent l'attention des clients sur les qualités du rasoir—sa commodité, le confort qu'il procure—son fini splendide. Ils conseillent le rasoir GILLETTE comme cadeau de Noël, et beaucoup de clients indécis les remercient de cette idée.

Voilà l'art du vendeur qui fait le succès d'un magasin. Le rasoir GILLETTE donne un bon profit assuré—il fait le plaisir de l'acheteur—et établit une vente régulière de lames.

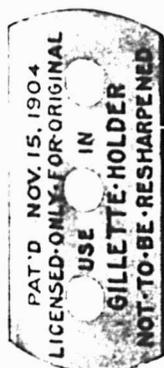
Où en est votre stock pour Noël? Si vous n'avez pas un bon assortiment, donnez un ordre immédiatement pour être sûr d'une livraison en temps opportun. Même maintenant, nous devons faire du travail supplémentaire pour arriver à livrer les commandes.

The Gillette Safety Razor Company of Canada,
LIMITED

Bureau et Manufacture

63 rue St-Alexandre, Montréal.

La manufacture obligée de faire du temps supplémentaire.

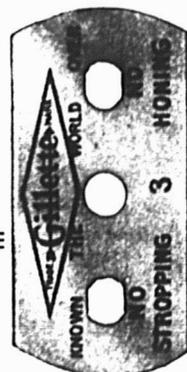


TRADE **Gillette** MARK

KNOWN THE

WORLD OVER

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"



Broche galvanisée, etc.

Nous cotons:
Acier fin du No 17 au No 24, 25 pour cent sur la liste.

Culvre jaune 37½ p. c.
Copper (culvre rouge) 37½ p. c.

Broche galvanisée:

No 5	les 100 lbs.	3.95
No 6 à 8	les 100 lbs.	3.40
No 9	les 100 lbs.	2.90
No 10	les 100 lbs.	3.45
No 11	les 100 lbs.	3.50
No 12	les 100 lbs.	3.05
No 13	les 100 lbs.	3.15
No 14	les 100 lbs.	4.00
No 15	les 100 lbs.	4.20
No 16	les 100 lbs.	4.45

Poll brûlé:

No 0 à 9	les 100 lbs.	2.30
No 10	les 100 lbs.	2.35
No 11	les 100 lbs.	2.42
No 12	les 100 lbs.	2.60
No 13	les 100 lbs.	2.70
No 14	les 100 lbs.	2.80
No 15	les 100 lbs.	2.85
No 16	les 100 lbs.	3.00
Brûlé, p. tuyaux	100 lbs. No 18	3.85
Brûlé, p. tuyaux	100 lbs. No 19	4.70
Extra pour broche hullée, 10c p. 100 lbs.		

Broche à foin

La broche à foin est très rare sur le marché.

Nous cotons:
No 13, \$2.70; No 14, \$2.80 et No 15, \$2.95. Broche à foin en acier coupée de longueur, escompte 25 p. c. sur la liste.

Broche moustiquaire

Nous cotons: \$1.70 par rouleaux de 300 pieds et \$1.75 par rouleaux de 500 pieds.

Broquettes

	Escomptes
Pour boîtes à fraises	75 et 12½ p.c.
Pour boîtes à fromage	85 et 10 p.c.
A valises	80 et 12½ p.c.
A tapis, bleues	80 p.c.
A tapis, étamées	80 et 15 p.c.
A tapis, en barils	40 p.c.
Coupées bleues, en doz.	75 et 12½ p.c.
Coupées bleues en 1-4 pe- santeur	60 p.c.
Sweeden, coupées, bleues et ornées, en doz.	75 p.c.
Sweeden, coupées, bleues et ornées, en vrac	80 et 20 p.c.
A chaussures, en doz.	50 p.c.
A chaussures, en pçts 1 lb.	60 et 10 p.c.

Clous de broche

Nous cotons: \$2.35 prix de base, f.o.b. Montréal.

Clous coupés

Nous cotons: prix de base \$2.40 f.o.b. Montréal.

Clous à cheval

Nous cotons par 100 lbs.: No 7, \$26.; No 8, \$23.; No 9, \$22.; No 10, \$20.; avec escompte de 55 p.c. pour la première qualité et de 57 1-2 p.c. pour la 2e qualité. Ajouter 1-2c net extra pour boîtes de 1 livre.

Fers à cheval

Nous cotons f.o.b. à Montréal.

	No 2	No 1
	et plus	et plus
	grand	petit
Fers ordinaires légers et pesante	le qrt	3.65 4.00
Neverslip crampons 7-16, le cent		2.60
Neverslip crampons, 1-2 le cent		2.90
Neverslip, crampons, 9-16, le cent		3.20
Neverslip, crampons, 5-8 le cent		3.80
Neverslip, crampons, 5-16, le cent		2.10
Neverslip, crampons, 3-8, le cent		2.40
Fers à neige	le qrt	0.00 3.90
New Light Pattern	le qrt	4.00 4.26

Featherweight Nos 0 à 4 5.50
Fers "Toe weight" No 1 à 4 6.25

Fers assortis de plus d'une grandeur au baril 10c. à 25c extra par baril.

Chaines en fer

On cote par 100 lbs

3-16 No 6	10.00
3-16 exact 5	8.50
3-16 Full 4	7.00
1-4 exact 3	6.50
1-4	6.50
5-16	4.40
3-8	3.90
7-16	3.80
1-2	3.70
9-16	3.60
5-8	3.40
3-4	3.30
1	3.30
7-8	3.30

Vis à bois

Nous cotons les escomptes suivants sur la liste:

Tête plate, acier	85 et 10 p.c.
Tête ronde, acier	80 et 10 p.c.
Tête plate, cuivre	75 et 10 p.c.
Tête ronde, cuivre	70 et 10 p.c.
Tête plate, bronze	70 et 10 p.c.
Tête ronde, bronze	65 et 10 p.c.

Fanaux

Nous cotons:

Cold Bast No 2	doz.	6.75
Wright No 3	doz.	8.50
Ordinales	doz.	4.75
Dashboard C. B.	doz.	9.00
No 6	doz.	5.75

Peints, 50c. extra par doz.

Tordeuses à linge

Nous cotons:

Royal Canadien	doz.	\$50.75
Colonial	doz.	55.75
Safety	doz.	55.75
E. Z. E.	doz.	56.00
Rapid	doz.	57.00
Paragon	doz.	59.00
Bicycle	doz.	66.25

Moins escompte de 20%.

Munitions

L'escompte sur les cartouches canadiennes est de 35 et 5 pour cent.

Plomb de chasse

Nous cotons:

Ordinaire	100 lbs.	7.50
Chilled	100 lbs.	7.90
Buck and Seal	100 lbs.	8.80
Ball	100 lbs.	8.70

L'escompte est de 25 pour cent sur la liste.

METAUX

Antimoine

Prix fermes et sans changement.
Nous cotons de \$8.25 à \$8.50 les 100 lbs.

Fontes

Bonne demande et livraison actives avant la fermeture de la navigation.

Nous cotons :

Carron Spécial	0.00	20.00
Carron Soft	0.00	19.75
Clarence No 3	0.00	18.00
Cleveland No 1	0.00	18.75
Middlesboro No 3	0.00	18.25
Summerlee No 2	0.00	20.00

Fer en barre

Nous cotons:

Fer marchand	base 100 lbs.	1.90
Fer forgé	base 100 lbs.	2.05
Fer fini	base 100 lbs.	2.15
Fer pour fers à cheval	base 100 lbs.	2.15
Feuillard mince 1½ à 2 pcs, base		3.15
Feuillard épais No 10,	base	2.20

Acier en barre

Nous cotons net, 30 jours.

Acier doux	base 100 lbs	0.00	1.80
Acier à rivets	base 100 lbs	2.10	2.16
Acier à lisse	base 100 lbs	0.00	1.90
Acier à bandage	base 100 lbs	0.00	2.00
Acier à machine	base 100 lbs	0.00	1.95
Acier à pince	base 100 lbs	0.00	2.40
Acier à ressorts	base 100 lbs	2.75	3.00

Culvre en lingots

Le ton du marché est toujours fort.
Nous cotons: \$14.50 à \$15.00 le ton en feuilles est coté à 30 cents.

Etain en lingots

Le ton du marché est très fort les provisionnements sont faibles. Les prix sont plus élevés de 1c par rapport à nos cotes précédentes.

Nous cotons: 39 1-3c. à 40c.

Plomb en lingots

Les prix sont fermes.
Nous cotons: \$3.65 à \$3.75

Zinc en lingots

Les prix sont sans changement.
Nous cotons \$6.25 à \$6.50 les 100 livres.

HUILES, PEINTURES ET VITRERIE

Huile de lin

Nous cotons au gallon, prix nets, huile bouillie, \$1.15; huile crue, \$1.12

Huile de loup-marin

Nous cotons au gallon:
Huile extra raffinée 50c

Essence de térébenthine

Nous cotons net, 30 jours: au gallon pour un baril \$1.02; de 2 barils à 4 barils \$1.00; et pour quantité moindre de 1 baril \$1.07.

Blanc de plomb

Nous cotons:

Blanc de plomb pur	5.50	5.75
Blanc de plomb No 2	4.95	5.10
Blanc de plomb No 3	0.00	5.00
Blanc de plomb No 4	4.45	4.75

Pitch

Les prix sont sans changement.
Goudron pur 100 lbs 0.55 0.65
Goudron liquide, brl 0.00 4.00

Ciment

Nous cotons:
\$1.50 par baril, en lots de chat sans gare de départ; en sacs, 10c de plus par chaque sac, le sac retournable.
\$1.60 par baril ex entrepôt et chat, 1c de plus par sac, le sac retournable.
\$1.70 par baril livré; en sacs, 10c de plus par sac, le sac retournable. Termes Net, 30 jours.

Les prix ci-dessus par lot de chat s'appliquent au ciment F.O.B. sur chat: C. P. R., G. T. R., C. N. Q. R. ou Montreal Street Railway. Ils sont F.O.B. Montréal, Westmount, Maisonneuve, Notre-Dame de Grâce, Outremont et Verdun.

Les prix pour ciment livré s'appliquent partout dans Montréal et les banlieues suivantes: Westmount, Maisonneuve, Notre-Dame de Grâce, Outremont et Verdun.

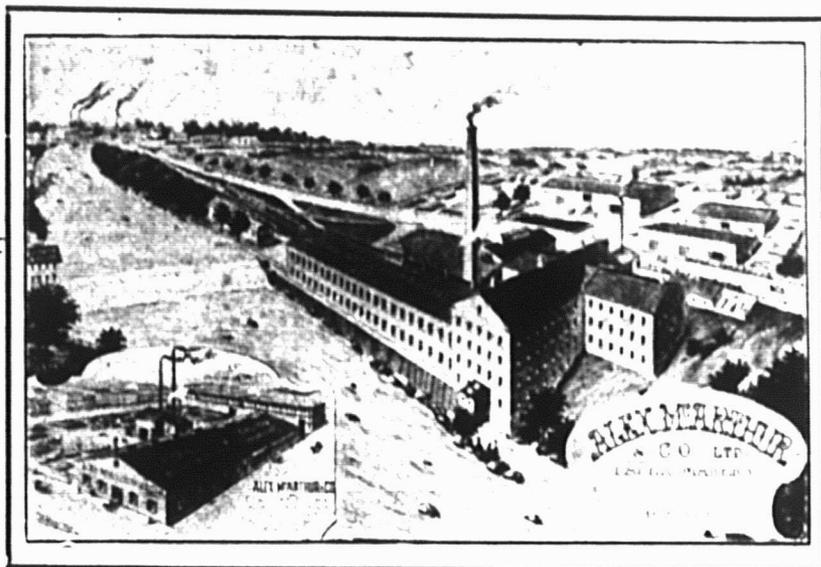
Peintures préparées

Nous cotons:

Gallon	1.45	1.90
Demi-gallon	1.50	1.95
Quart, le gallon	1.55	1.75
En boîtes de 1 lb.	0.10	0.11

Verres à Vitres

Nous cotons: Star, au-dessous de 26 pouces uni: 50 pieds, \$1.70; 100 pieds, \$3.20; 26 à 40, 50 pieds, \$1.80; 100 pieds, \$3.40; 41 à 50, 100 pieds, \$3.85; 51 à 60,



Le Matériel à Toiture "Black Diamond"

Est un **Matériel Parfait** fabriqué dans une **Manufacture Parfaitement Agencée**. Depuis plus de **trente ans** nous nous attachons à la **Qualité** pardessus tout. C'est elle qui, avec nos **Prix Corrects** et la **Prompte Livraison** des Ordres auxquels nous donnons une attention particulière, nous vaut une **augmentation** continuelle de clientèle. Tous nos clients sont satisfaits, nous pouvons vous satisfaire également si vous achetez les Produits de notre fabrication, savoir :

Feutre Goudronné.

Papier à Lambris
Cris et Paille.
Papiers de Construction
Goudronnés et Secs.
"Cyclone," "Crown."
Goudron et Ciment à
Toiture.
Goudron de Houille,
(de notre distillation.)
Feutre à Tapis.



Papiers pour Murs,
Papiers pour Journaux,
Papiers pour Livres,
Papiers de Couleurs,
Papiers d'Emballage,
Manille, Brun, Fibre
et Gris, Etc.

Marque que vous pouvez toujours recommander.
Notre Réputation est derrière elle.

Une de nos spécialités est le **Matériel à Toiture en Feutre Goudronné et Gravier**. Nous avons des listes de toitures qui ont duré beaucoup plus de vingt-cinq ans. Ce matériel est absolument à l'épreuve du feu, et son prix est raisonnable. Laissez-nous vous coter les prix de la **Toiture toute Prête**. Nous avons des aides puissants pour la vente de toutes nos marchandises, et nous pouvons vous dire comment expliquer les nombreux usages de notre papier spécial et de nos feutres goudronnés pour **Constructions**.

Si vous désirez une ligne spéciale, dites-nous ce qui vous embarrasse ; nous ferons tout ce que vous désirerez. Nous serons toujours heureux de vous renseigner.

ALEX. McARTHUR & CO., Limited

82, rue McGill, :::: Montréal,

100 pieds, \$4 10; 61 A 70, 100 pieds, \$4 35; 71 A 80, 100 pieds, \$4 85.
 Double Diamond, 100 pieds: 0 A 25, \$6 75; 26 A 40, \$7 25; 41 A 50, \$8 75; 51 A 60, \$10 00; 61 A 70, \$11 50; 71 A 80, \$12 50; 81 A 85, \$14 00; 86 A 90, \$16 50; 91 A 95, \$18 00. Escompte 33 1-3 p.c.
 Sur Diamond, escompte 20 p.c.

Vert de Paris pur

Nous cotons:

Barils A pétrole	0.00	0.18½
Drums de 25 A 100 lbs	0.00	0.19
Drums de 25 lbs	0.00	0.19½
Boîtes papier, 1 lb	0.00	0.21
Boîtes fer-blanc, 1 lb	0.00	0.22
Boîtes papier, 1 2 lb	0.00	0.23
Boîtes fer-blanc, 1-2 lb	0.00	0.24

Câbles et cordages

Nous cotons:

Best Manilla	base lb.	0.00	0.10½
British Manilla	base lb.	0.00	0.09½
Sisal	base lb.	0.00	0.09
Lathyrn simple	base lb.	0.00	0.10
Lathyrn double	base lb.	0.00	0.10½
Jute	base lb.	0.00	0.10½
Coton	base lb.	0.00	0.23
Cordes A châssis	base lb.	0.00	0.34

Ficelle d'engrèbage

Bonne demande.

Manilla, 650 pieds	lb.	0.09½
Manilla, 600 pieds	lb.	0.08½
Manilla, 550 pieds	lb.	0.08½
Sisal, 500 pieds	lb.	0.08

Par 5 tonnes, 1-8c. de moins. Par lot de char, 1-4c. de moins.

Papiers de Construction

Nous cotons:

Jaune et noir, pesant	0.00	1.85
Jaune ordinaire, le rouleau	0.00	0.28

SPECIFIEZ

L'Acier Rapide

ET

Les Forêts Rapides

DE LA

marque "CONQUEROR"

Si vous désirez ce qu'il y a de

Meilleur et au Meilleur Marché.

Seul Agent de vente au Canada :

ALEXANDER GIBB

13 Rue St-Jean, MONTREAL

RASOIR "RADIUM" de H. BOKER & CO.



Affilé par les ouvriers les plus habiles tous experts dans leur partie. La matière, la main d'œuvre et le fini de ces Rasoirs sont parfaits; chaque Rasoir est garanti durer la vie d'un homme. Demandez notre Brochure Gratuite!

"Some Pointers for Gentlemen who shave themselves."

(Quelques Indications pour les Hommes qui se rasent eux-mêmes.)

McGILL CUTLERY CO., Regd. Boite Postale, 366, Montréal.

Noir ordinaire, le rouleau	0.00	0.36
Goudronné, les 100 lbs	0.00	1.85
Papier A tapis, les 100 lbs	0.00	2.75
Papier A cou, roul, 2 plis	0.00	0.70
Papier A cou, roul, 3 plis	0.00	0.95
Papier surprise, roul, 15 lbs	0.00	0.50

FERRAILLES

	La lb.	
Cuivre fort	0.00	0.11
Cuivre mince on fonds en cuivre	0.00	0.09½
Laiton rouge fort	0.00	0.10
Laiton jaune fort	0.00	0.08
Laiton mince	0.00	0.06
Piomb	0.02½	0.02½
Zinc	0.00	0.03
	La tonne	
Fer forgé No 1	0.00	12.00
Fer forgé No 2	0.00	0.00
Fer fondu et débris de machines No 1	0.00	16.00
Plaques de poêles	0.00	12.50
Fontes et aciers malléables	0.00	9.00
Pièces d'acier	0.00	5.00
	La lb.	
Vieilles claques	0.00	0.09½

La Construction

Permis de construire à Montréal

Rue Sherbrooke, quartier St-Jacques, 1 maison, 2 étages, 2e classe; coût prob. \$29,000. Prop. Cie Construction LaFontaine.

Rue Amity, quartier Ste-Marie, 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$6,000. Prop. P. L. W. Dupré & Cie, 567 DeLorimier.

Rue Cartier, quartier DeLorimier, 3

maisons, 9 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$5,000. Prop. Jos Davignon, 1030 Ontario Est.

Ave Grey, quartier Notre-Dame de Grâce, 1 maison, 1 logement, 2 étages, 2e classe; coût prob. \$4,400. Prop. Geo Sleep, 20 Charron.

Rue Université, quartier St-Georges, 1 maison, 3 étages, 2e classe; coût prob. \$3,500. Prop. D. C. Leach, King George appt.

Rue Sherbrooke, quartier St-André, 2 maisons, 3 étages, 2e classe; coût prob. \$16,000. Prop. Jos. S. Smith, 207 St Jacques.

Rue Esplanade, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$1,500. Prop. O. Lebeau, Board of Trade Bldg.

Rue Waverley, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,200. Prop. Ed Cummings, 1210a Dufferin.

Rue St-Dominique, quartier Laurier, 2 maisons, 4 log, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$4,000. Prop. J. M. Laberge, 1210a Dufferin.

Rue Boyer, quartier Duvernay, 2 maisons, 4 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,200. Prop. Jos Ferland, 463 Mentana.

Rue St-André, quartier St-Denis, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$1,000. Prop. D. Legault, 314 Chambord.

Rue Maisonneuve et York, quartier St-Paul, 3 maisons, 9 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$4,500. Prop. A. Doré, 160 Galt Avenue, St-Paul.

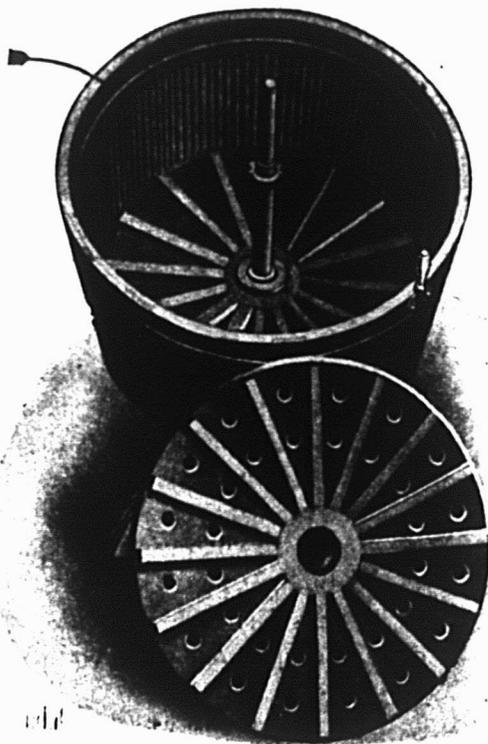
Ave Esplanade, quartier Laurier, 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,000. Prop. Nap. Marché, 614 Chambord.

Etude de la Construction de La Laveuse "NEW CENTURY"

VUE INTÉRIEURE DE LA CUVE QUI NE SE GAUCHIT PAS

Aucune autre machine n'a ou ne peut avoir un ANNEAU EN ACIER A L'ÉPREUVE DE LA ROUILLE, courbé dans une rainure à l'intérieur de la cuve, empêchant le gauchissement et le coulage. AUCUNE AUTRE machine n'a ou ne peut avoir une tige traversant la cuve entièrement et lui donnant une rigidité absolue. AUCUNE AUTRE machine n'a une cuve renforcée de telle sorte que toute l'épaisseur et toute la résistance des douves sont assurées en haut et en bas. Il y a réellement une différence immense entre la machine "NEW CENTURY" et celles d'autres marques.

Caractères Exclusifs qui ne peuvent être copiés, en voilà la raison.

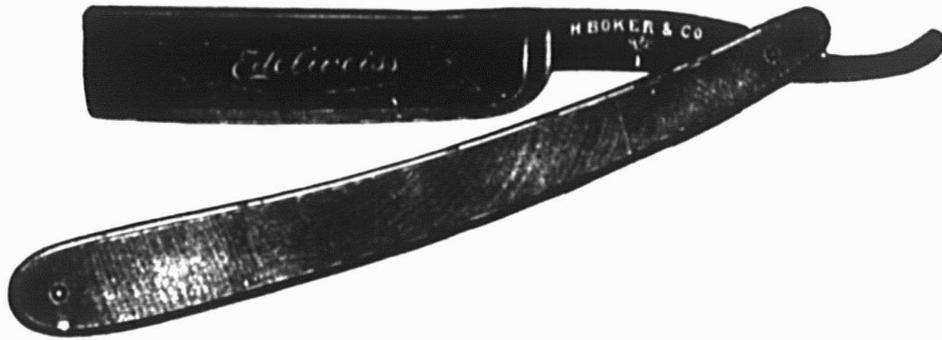


CUMMER-DOWSWELL, LIMITED Fabricants,

Hamilton, Ont.

W. L. Haldimand & Sons, Montréal, Agents pour l'Est.

Tenez les marchandises les plus satisfaisantes, si vous voulez vous faire des amis de vos clients.



Rasoirs, Couteaux, Ciseaux, etc., de

H. BOKER & CO.,

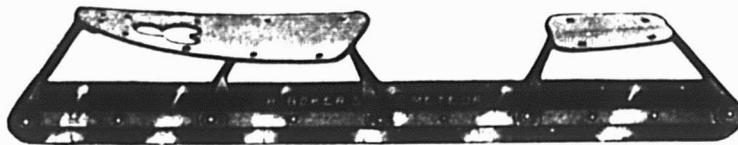
portant les marques "EDELWEISS," "KING CUTTER,"
"RADIUM," "DE L'ARBRE."

En vente dans les Principales Maisons de Quincaillerie en Gros.

Le "Meteor" de Henry Boker

le Patin Tubulaire pour Hockey, fait par un expert.

*Valeur Splendide,
Patenté au
Canada.*



*L'article le plus
Récent et le
Meilleur.*

Le patin le meilleur pour Hockey et construit le plus scientifiquement. Grâce à la manière dont la lame en acier trempé à outils est fixée dans le tube en acier, on peut se servir d'une lame plus mince et plus légère que celle employée dans tout autre patin, offrant la moindre résistance et la moindre friction. La lame de ce patin est faite du meilleur acier le plus finement trempé, et n'a qu'une épaisseur de $\frac{1}{8}$ de pouce ; il est muni de supports à double talon et à triple semelle. Ce patin a un fini **Plaqué Nickel et Aluminium**. Très **Rapide, Léger et Fort**.

En vente dans les **PRINCIPALES MAISONS de QUINCAILLERIE en GROS.**

Rue Cuvillier, quartier Hochelaga, 1 maison, 5 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$2,500. Prop. H. Meunier, 530 Joliette.

Rue Mance, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Prop. J. A. Joly, 2408 Waverley.

Rue Christophe Colomb, quartier St-Denis, 1 maison, 3 logements, 3e classe; coût prob. \$3,800. Prop. Louis Fortin, 2388 Esplanade.

Rue Iberville, quartier DeLorimier, un réservoir aérien; coût prob. \$1,600. Prop. Daoust, Lalonde & Cie, 49 Carré Victoria.

Rue St-Ferdinand, quartier St-Henri, 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$6,000. Prop. Lecocq, Savage, 211 St-Ferdinand.

Rue Casault, quartier Ste-Marie, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$1,800. Prop. D. Valliquette, 411 Plessis.

Rue Sanguinet, quartier Laurier, 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$5,000. Prop. Jos. Deslongchamp, 32 Christophe Colomb.

Ave Esplanade, quartier Laurier, 2 maisons, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,200. Prop. J. M. Laberge, 1210a Dufferin.

Rue Hutchison, quartier Laurier, 2 maisons, 6 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$7,000. Prop. Jos. Monette, 2480 Waverley.

Ave Esplanade, quartier Laurier, 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$3,500. Prop. Pierre Beaumont, 2425 Esplanade.

Rue Valols, quartier Hochelaga, 2 maisons, 8 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$5,000. Prop. J. A. Arcand, 164 5th avenue, Vlauville.

Rue Nicolet, quartier Hochelaga, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$1,500. Prop. G. Poisson, 266 Champlain.

Ruelle St-Alexis, quartier Ste-Marie, 2 maisons, 4 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Prop. J. Desjardins, 20 St-Alexis.

Rue Esplanade, quartier Laurier, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Prop. Alph. Lalande, 243 Ontario.

Ave du Parc, quartier Laurier, 1 maison, 1 logement, 2 étages, 2e classe; coût prob. \$4,000. Prop. A. Riopelle, 2187 St-Urbain.

Rue St-Urbain, quartier St-Laurent, 1 maison, 32 logements, 4 étages, 2e classe; coût prob. \$50,000. Prop. Wm H. Creed, 630 Roslyn.

Rue Sheppard, quartier Ste-Marie, 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Prop. E. Robert, 617 Fullum.

Rue Huntley, quartier St-Denis, 1 maison, 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$2,000. Prop. F. Gauthier, 572 Marie-Anne.

Rue Ste-Claire, quartier Laurier, 4 maisons, 8 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$4,500. Prop. J. C. Larose, 464 Clark.

Rue Boyer, quartier Duvernay, 1 maison, 3 logements, 3 étages, 3e classe; coût prob. \$4,000. Prop. A. Sauvageau, 667 Ste-Catherine Est.

Rue Mance, quartier Laurier, 2 maisons, 6 logements, 2e classe; coût prob. \$10,000. Prop. Jos. Ladouceur, 198 rue Querbes.

Rue St-André, quartier St-Denis, 2 maisons, 4 logements, 2 étages, 3e classe;

coût prob. \$3,000. Prop. F. X. P. A. and 1451 St-André.

Rue Chabot, quartier DeLorimier, 2 maisons, 6 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,500. Prop. A. Houe, 115 Chabot.

Boulevard St-Joseph, quartier Laurier, 1 maison, 1 logement, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$4,000. Prop. Jos. Girard, 44 Boul. St-Joseph Nord.

Rue Hutchison, quartier Laurier, 1 maison, 3 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,000. Prop. D. Deguire, 25 Fabre.

Rue Hutchison, quartier Laurier, 1 maison, 3 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$3,000. Prop. J. A. Deguire, 296a Fabre.

Rue Lagauchetière Est, quartier St-Jacques, 1 maison, 3 étages, 2e classe; coût prob. \$20,000. Prop. L'Assistance Publique, 340 Lagauchetière Est.

Rue Université, quartier St-George, réparations à un logement, maison de 3 étages et 2e classe; coût prob. \$100. Prop. J. A. Dale, 235 Université.

Rue St-Denis, quartier St-Louis, réparations à un logement, bâtisse de 4 étages, 2e classe; coût prob. \$5,000. Prop. F. A. Boucher, 903 St-Denis.

Rue Mackay, quartier St-André, réparations à 1 logement, bâtisse 3 étages, 2e classe; coût prob. \$1,000. Prop. F. Hamilton, 2 Kinkora ave.

Rue Dorchester, quartier St-André, réparations à 1 maison de 3 logements, 3 étages, 2e classe; coût prob. \$3,000. Prop. Sue D. P. Black, 207 Lake of the Woods Bldg.

Ave Laval, quartier St-Jean-Baptiste, réparations à une maison de 3 logements, 3 étages, 2e classe; coût prob. \$1,600. Prop. O. Courteau, 616 avenue Laval.

JOSEPH RODGERS & SONS, Limited

Sheffield, Ang.

Evitez les imitations de notre

COUTELLERIE,

en vous assurant que cette MARQUE EXACTE se trouve sur chaque lame.

Seuls agents pour le Canada:

JAMES HUTTON & CO., Montréal.

REGISTERED TRADE MARK



GRANTED 1682

Toles Canada

"CANADA CROWN"—demi-polies.

"DOMINION CROWN"—entièrement polies.

Demandez à votre marchand de gros ces marques Standard.

A. C. LESLIE & CO. MONTREAL. LIMITED

NOVA SCOTIA STEEL & COAL CO. LIMITED.

MANUFACTURIERS DE

ACIER en BARRES MARCHAND, MACHINERIE à ROUES, TRANSMISSIONS en ACIER COMPRIMÉ POLI, TOLES D'ACIER jusqu'à 48 pcs de large, RAILS en "T" de 12, 18, 28 et 40 lbs à la verge, ECLISSES, ESSIEUX DE CHARS DE CHEMINS DE FER.

GROSSES PIÈCES DE FORGE, UNE SPÉCIALITÉ

Mines de Fer, Wabana, Terre-Neuve.—Mines de charbon, Hauts Fourneaux, Fours à Réverbère à Sydney Mines, N. E.—Laminaires, Forges et Ateliers de Finissage à New Glasgow, N. E.

Bureau Principal: NEW GLASGOW, N. E.

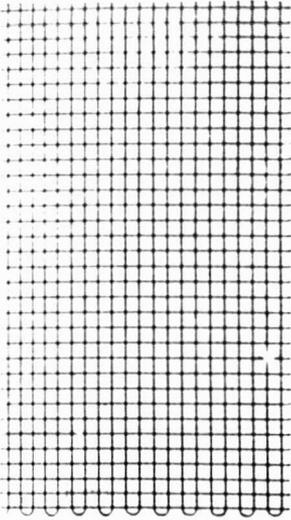
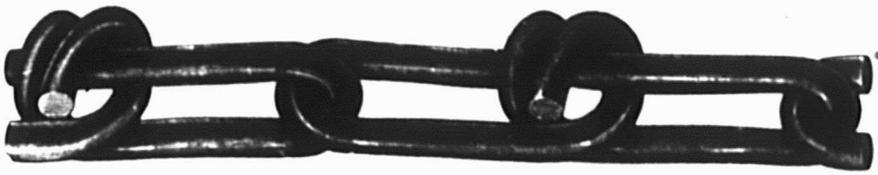
Courroies Spéciales

Nos courroies sont recouvertes de notre Ciment Imperméable et peuvent être exposées au froid ou à la chaleur sans danger de les gâter.



D. R. McLaren, Limited

Montréal, 309 rue Craig Ouest.
Québec, 21 rue St-Pierre.



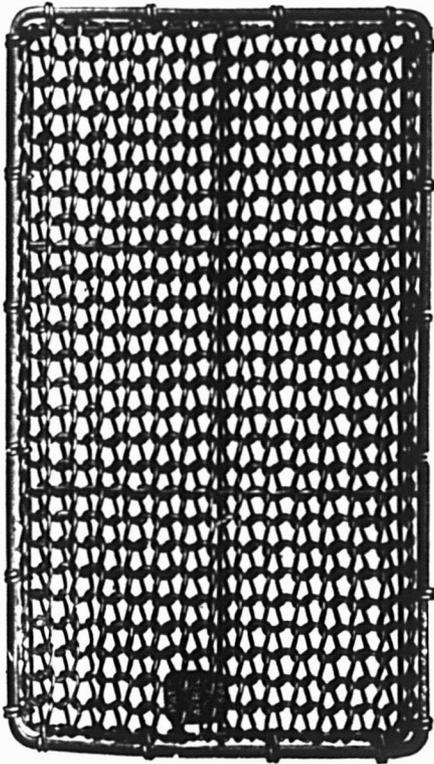
Quelques-uns des principaux produits

GREENING

En Fer Métallique

qui établiront et maintiendront un commerce profitable pour tous les quincailliers.

LA LIGNE GREENING



est reconnue comme type d'excellence dans tout le Dominion, le fil métallique étiré dans nos vastes usines est fait du meilleur matériel que l'on puisse se procurer.

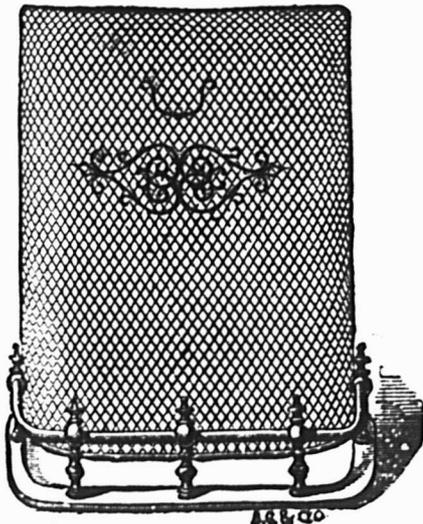
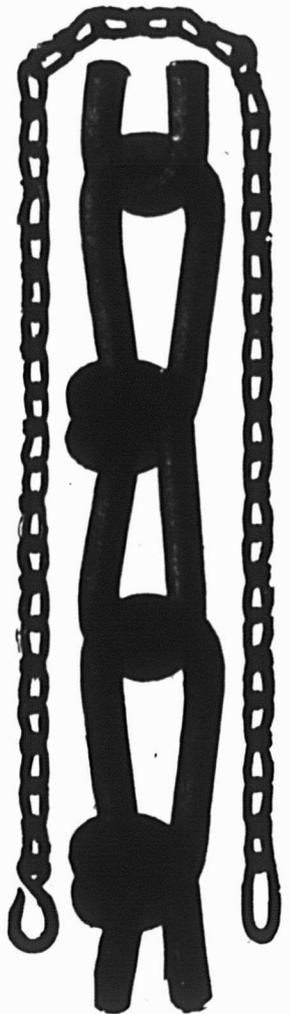
Il vous sera profitable d'étudier avec soin le "Catalogue Greening", il contient de nombreuses indications qui vous aideront à développer et à améliorer votre commerce.

Spécifiez les marchandises Greening, la prochaine fois que vous donnerez un ordre à votre fournisseur.

The
B. GREENING WIRE
 Company, Limited

HAMILTON.
 Ont.

MONTREAL.
 Que.



Rue McGregor, quartier St-André, rép. à un logement, bâtiment de 3 étages, 2e classe; coût prob. \$2,000. Prop. Dme McArthur, 32 McGregor.

Rue St-Zotique, quartier Laurier, rép. à 1 maison de 2 logements, 2 étages, 3e classe; coût prob. \$700. Prop. O. Méri-neau, 77 St-Zotique.

Renseignements Commerciaux

PROVINCE DE QUEBEC

Cessions

Montréal—Béliveau & Cie, A., hôtel.
Martin, Armand, à Nap. St-Amour, merceries, etc.

Poullot & Cie, Melle C. à A. Desmar-teau, modiste.

Moisan & Cie, P.

Prémont, Albani, hôtel.

Curateurs

Tétreauville—Guertin, Antoine à Char-trand & Turgeon, curateurs.

Isle Verte—Gagnon, J. P. E. à Dubé & Frère, mag. gén.

Lac aux Saumons—Gagnon, J. P. E. à Hector Fournier.

Montréal—Desautels, J. à J. O. Masci-cotte, ferblanc, etc.

St-Justine de Newton—Desautels, J. à Deslre Lauzon, boulanger.

St-Moise—Gagnon, J. P. E. à Phil. Bou-cher, mag. gén.

Décès

Québec—Dellsle, F. Q., bois, etc.

Dellsle, C. T., pharmacien.
St-Raymond—Matte, Ulric.

Dissolutions de Sociétés

Bedford—Percy & Reade, épiciers & meu-niers.

Grand-Mère—Beaudette & Lavergne, foin grains, etc.

Montréal—Charbonneau & Taillefer, épi-clers.

Gault, Lloyd-Jones Co. R. C. L.

Gault & F. C. Stephens continuent sous la raison sociale de Gault Ste-phens & Cie, courtiers.

Holmes Advertising, C. E. A. Holmes continue.

Labelle & Lessard, contr.

Peel Pamphalon & Peel, F. A. Peel et T. A. Peel continuent, contr.

Union Soda Water Co. C. Saxe conti-nue.

Québec—Légaré, P. T., carrossier.

St-Elzéar de Laval—Desormeau & Du-fresne.

En Difficultés

Buckingham—Proulx, J. F., tailleur.

Granby—Bruneau, Michel.

Montréal—Bessette, C., fourrures en gros.

Navrovlansky & Cie, habits en gros.

Plante, Louis, chaussures.

St-Georges Beauce—Poulin, Abs., mag. gén.

St-Michel—Lamontagne, Emile, boulan-ger.

Fonds à Vendre

Lauzon—Lemelin, J. P., tailleur.

Plessisville—Rousseau, J. A., mag. gén.

Sutton—Fadden, Lester, commerçant.

Fonds Vendus

Montreal—Hanna, Jos., mdses sèches.

Ross, Hugh, tailleur.
Salvas, C., épicier.

Liquidateurs

Montréal—Turgeon, Paul à Canadian Alimentary Co. Ltd.

Vinet & Dufresne à Ideal Confectionery Co. Ltd.

Nouveaux Etablissements

Montréal—Basden & Frère.

Blains Ltd.

Bradford, W. A., plombiers.

Foreign & Domestic Agency Co.

J. T. Gilmour & Co., lithographes.

Fairweathers, Ltd.

J. H. Paradis & Cie.

Richmond Base Ball Club.

Royal Baseball Club.

J. Stack & Cie, contracteurs.

Québec—La Cie d'Immeubles Belvedere.

Rougemont—A. Fregeau & Cie.

St-Cyrille de Wendover—Côté & Leduc.

St-Germain de Grantham—J. H. Neveu mag. gén.

Trois Rivières—Moineau & Richard, hô-tel.

PROVINCE DE QUEBEC

COUR SUPERIEURE

ACTIONS

Défendeurs	Demandeurs	Mon-tant
	Chambly	
Larocque, Jos.	Romula Riendeau	215
Rainville		
	Marieville	
Fréchette, John	La Presse	198

Sherbrooke Scale Co.

Manufacturiers de Balances de toutes sortes. Balances pour ménages, une spécialité. Attention particulière apportée aux réparations des Balances à Charbon et à Foin.

Fonderie de Fer et de Cuivre.

Atelier de réparations aux machines en général.

Rue St-Charles, Sherbrooke, P. Q.

Feutre et Papier

N'IMPORTE QUELLE QUANTITÉ

Toitures Goudronnées (Roofing) prêtes à poser, 2 et 3 plis
Papiers de Construction. Feutre à Doubler et à Tapiser.
Produits de Goudron. Papier à Tapiser et à Imprimer.
Papier d'Emballage Brun et Manille.

Fabricants du Feutre Goudronné
"BLACK DIAMOND"

ALEX. McARTHUR & CO., Limited

82, rue McGill, MONTREAL

Manufacture de Feutre pour Toitures: Rues du Havre et Logan.
Moulin à Papier, Joliette, Qué.

Les Rubans-Mesures LUFKIN

sont ceux que tous les consommateurs expérimentés choisissent constamment. Ils sont également satisfaisants pour l'homme qui les vend. Faits au Canada et garantis les meilleurs comme Exactitude, Durée et Fabrication. Leur vente procure de beaux profits et une coopération libérale.

En vente dans toutes les
bonnes maisons de Gros.

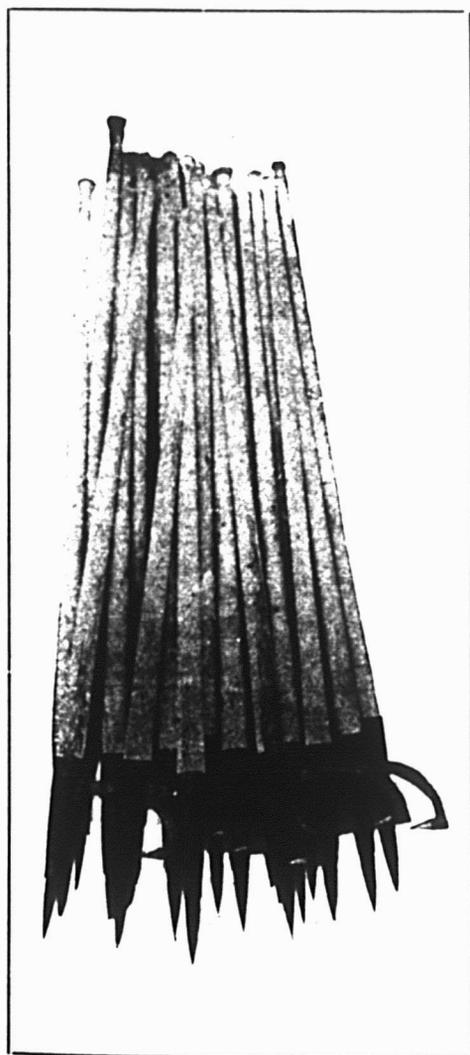
THE LUFKIN RULE CO. OF CANADA, LTD.
WINDSOR, ONT.

Demandez le Catalogue

The Thomas Pink Co.,

Limited

Pembroke, Ontario, Canada.



Manufacturiers des Outils de Chantier Pink.

Donnez-nous vos ordres en fait de :
Crocs de roulages à Bec Arrondi,
"Peaveys" (avec Manche en Erable ou en Noyer d'Amérique),
Gaffes (avec Manche en Erable ou en Hêtre),
Pinces à Billots, Poulies de Chargement,
Chaines de Pontage, Grappins à Bois de Construction,
Chaines de Barrage, Crochets à Billots,
Treuil pour Bateaux, Cabestans à Cheval,
"Neck Yokes", Palonniers, Manches de Haches,
de Pics et de Marteaux, Manches de Crocs de Roulage à Bec Arrondi et de Peaveys,
Marteaux à Empreinte, et tous les Articles faisant partie de la Ligne des Outils de Chantier.

Tous les Outils sont Garantis.

Prompte Livraison.

Agents :

MM. J. M. Cairns & Co.,

Vancouver, C. A.

MM. Bacon Bros.,

Montréal, P. Q.

Et chez tous les Marchands de Ferronnerie en Gros.

Rimouski		
Deroy, Cléophas		
Simond, Edmond		
Deroy & Simon . . . La Jacques-Cartier	280	
Ste Anne de Bellevue		
Guénette, J. H., Garand, Terroux et Cie.	254	
Saint François de Sales		
Paquette, Ulric . . . Ferd. Martin	105	
St-Gérard de Montarville		
Lacasse, Pierre . . . Liddell, Lespérance & Cie	255	
St-Germain de Grantham.		
Dalkaire, Frs. . . . No6 Dinelle	102	
Saint-Lambert		
Fafard, Marie Garielle Thérèse (épse J. M. Lacasse Rousseau-Canada Electric Co.)	4e cl.	
Saint-Laurent		
Crevier, Alf. . . . R. Boutillier	5000	
Viau, Urgèle . . . Can. Premium & European Co. Ltd	105	
St-Rémi		
Phoerin, J. A. . . . Jos. A. Ward & Co.	101	
Varennes		
Charrier, J. C. Albert . . . E. Schultze	186	

COUR SUPERIEURE

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs	Demandeurs	Montants
	Buckingham	
Mérineau, E.	Larue & Cloutier	141

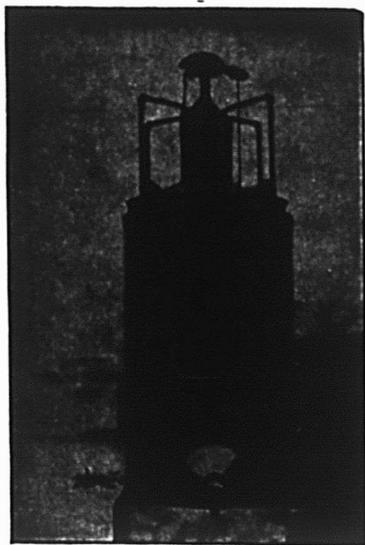
Chambly Canton		
Dosité (Succ. Michel)		
Martel, S. Stanislas, M.D. . . Chas. Martel	285	
Lacolle		
Landry, Wilb. . . . Dominion Cloak Mfg	139	
La Tuque		
Dallaire, J. A. . . . The Premium Agency Co.	104	
Maisonneuve.		
Lachapelle, J. B. . . . J. T. Marchand & Cie	104	
Verville, Clovis . . . Hiram Johnston Ltd	350	
North Clarendon.		
Loughrin, H. R. . . . S. J. Carter	222	
Notre-Dame de Grâces		
Ville de N. D. de Grâces. S. J. Lewis	1e cl.	
Sault-au-Recollet		
Corbeil, Wilf . . . Ed. Fortin et al	1e cl.	
Vanier, Odila . . . Loranger & Cie	175	
St-Léonard, Port Maurice		
Lortie, L. P. et al		
De Paradis, H. et vir, Opp . . . M. McDonald	4e cl.	
Viauville		
Duhamel, G. R. . . . Josephine Clément	287	

COUR DE CIRCUIT

JUGEMENTS RENDUS

Défendeurs	Demandeurs	Montants
	Caughnawaga	
Robert, O.	J. O. Houle	9
Simon, J.	J. O. Houle	36

Champlain		
Mathieu, C. . . . T. Meunier, es qua		
Farnham		
Slack, M. R. . . . The Sovereign Mercantile Agency Enreg	21	
Huberdeau		
Belair, Jos. . . . British American Oil Co	19	
Hudson		
Aubin, J. A. . . . The Montreal Biscuit Co.	74	
Goudreau, F. . . . J. M. A. Valois	16	
Lachine		
Green, B. . . . Page Wire-Fence Co	11	
Laplante, Art . . . O. Bélanger	8	
St-Onge, S. . . . A. Langlois	17	
Lachute		
Paquette, M. . . . Larue & Cloutier Ltd	74	
Laprairie		
Racette, M. . . . J. M. Longtin	7	
Longue-Pointe		
Bolduc, De M. . . . A. Guay	39	
Dupéré, A. B. . . . F. Granda Y Pereda Co.	97	
Maisonneuve		
David, Melle E. . . . C. E. Léger	71	
Pointe aux Trembles		
Sinez, Art. . . . C. A. Archambault	81	
Pointe Claire		
Brisebois, S. . . . J. N. R. Cousineau & Cie	28	
Portage de la Nation		
Boucher, E. . . . Debenhams, Canada, Ltd	28	



Le Gazogène "National"

REPOND A UN BESOIN



ACÉTYLÈNE est le moyen d'éclairage par excellence, sa lumière est celle qui se rapproche le plus des rayons du soleil. Il fallait trouver un moyen de produire l'acétylène sans qu'il se surchauffe. Il fallait aussi détruire les bulles de ce gaz afin de l'amener à une température uniforme, le sécher, parce qu'à son état primitif il est toujours humide, le laver et le filtrer. Le générateur "National" est le seul qui répond à ce besoin, et d'une manière parfaite. Sa construction est faite d'après des lois scientifiques, de manière à ce qu'il donne la meilleure lumière possible, et avec la plus grande économie.

Le carbure ne s'évapore pas. Il est placé dans le gazogène en quantité suffisante pour donner de la lumière pendant plusieurs jours, il est dans un récipient fermant hermétiquement et il peut y demeurer tant qu'il n'est pas

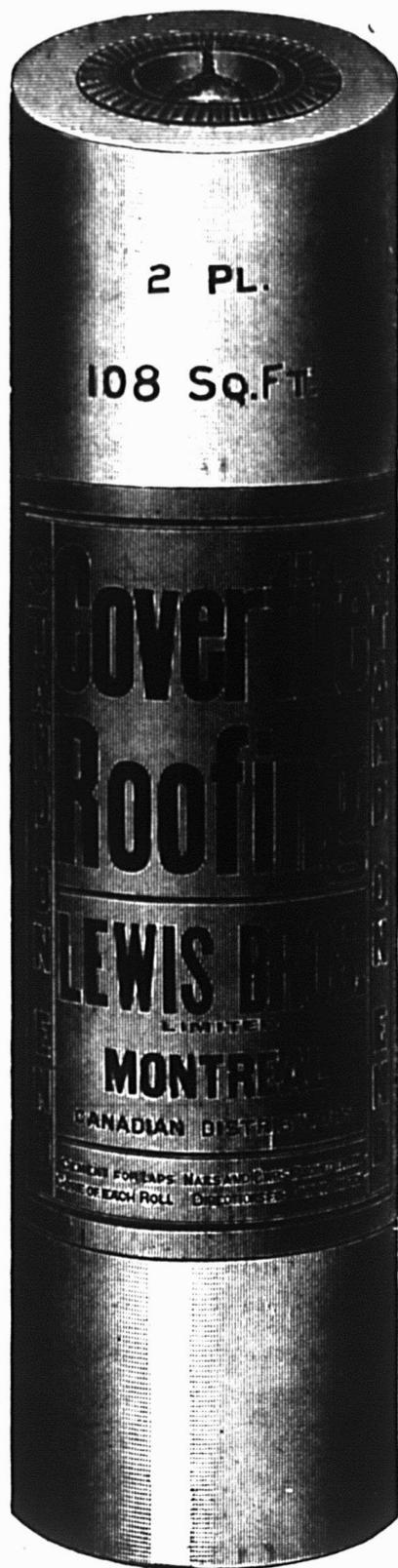
dépensé. C'est là un fait important.

Le Gazogène "National" est certainement le système d'éclairage le plus sûr et le plus économique.

Manufacturé par **National Acetylene Gas Co.** Sherbrooke Qué.

Toute personne visitant MONTRÉAL, peut voir ce gazogène en fonction chez Mr. R. N. SEVIGNY, 510 rue St-Jacques près de la gare Bonaventure.





Matériel a Toiture "Covertite"

Qualité la plus haute

Prix Modéré

Materiel a Toiture 'Lone Star'

Bonne Qualité

{ Prix plus bas que celui fait par tout Manufacturier ou Marchand de gros au Canada.

Ne faites pas l'erreur de croire que nous ne pouvons pas vous fournir, pour votre argent, un matériel à toiture aussi bon que celui que vous donne quelque manufacturier ; en réalité, nous pouvons vous en donner un meilleur.

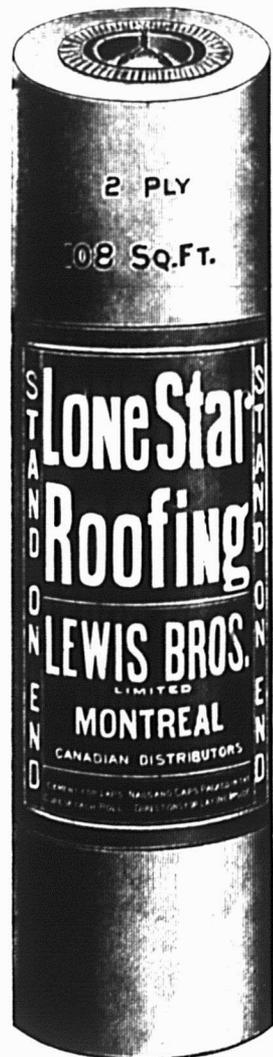
Nous achetons nos matériaux à toiture par de forts contrats faits avec un manufacturier qui ne fournit que les grandes maisons de gros sans faire aucune publicité et sans aucun frais de vente. Tout ce que nous payons est le coût réel de la manufacture des marchandises, plus un petit profit pour le manufacturier.

Nos frais de vente ne sont pas payés entièrement par les ventes des matériaux à toiture, mais sont répartis sur notre ligne entière de centaines d'articles divers de quincaillerie et de matériaux de constructions ; le matériel à toiture est un seul de ces articles. Quand un de ces manufacturiers vend aux marchands, ses dépenses entières de publicité et de vente, outre son profit, sont couvertes par la vente du matériel à toiture. Quand son vendeur va dans une ville pour vendre 25 ou 50 carrés de matériel à toiture, pensez à la marge qu'il doit obtenir pour payer son salaire et ses dépenses de la journée. Certains jours, il ne vend rien.

Quand notre vendeur va dans une ville, il a des centaines d'articles à vendre et il vend tous les jours—le coût de la vente de chaque article n'est que de quelques centins au lieu de six à huit dollars.

Les deux qualités sont en stock en

1, 2 et 3 plis.



Lewis Bros., Limited

Seuls distributeurs au Canada

Ottawa,

Toronto,

Montréal

Vancouver

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM

4 TRAINS PAR JOUR
Toronto et l'Ouest

9 a.m., 9.45 a.m., 7.30 p.m., 10.30 p.m.

L' "INTERNATIONAL LIMITED"
De Montréal, 9.00 a. m.

LE TRAIN LE PLUS BEAU ET LE PLUS RAPIDE EN CANADA

7 1-2 hrs. seulement jusqu'à Toronto.

Magnifique accommodation de wagons dortoirs, salons, restaurant et de passagers pour Toronto, Détroit, Chicago etc. Repas et rafraîchissements en route.

WAGONS DORTOIRS PULLMAN SUR TOUS LES TRAINS DE NUIT.

MONTREAL—NEW-YORK

Via C. V. R. — Départ de Montréal, a8.31 a.m., a8.30 p.m.

Arrivée à New-York à 9.35 p.m., et 11.27 a.m.

Via D. & H. — Départ de Montréal, a8.45 a.m., x10.55 a.m., a7.40 p. m.

Arrivée à New-York à 7.45 p.m., 10.10 p.m., 7.20 a.m.

aTous les jours. xTous les jours excepté le dimanche.

BUREAUX TEMPORAIRES DES BILLETS EN VILLE

128 rue St-Jacques, Tel. Main 6905 ou gare Bonaventure.

Rapide de l'Original	
Vézina, J. E. The British American Oil Co.	12
Roxton Pond	
Godbout, B. N. H. Thibault	37
Ste-Agathe des Monts	
Kindestein, De B. L. Bélanger	41
St-André Avellin	
Naud, J. F. E. Simard	33
Sainte-Anne de Bellevue	
Larente, D. Z. St. Pierre	15
Saint-Boniface (Shawinigan)	
Gélinas & Cie The British American Oil Co.	47
Ste-Brigide d'Iberville	
Côté, F. J. Massey, Harris Co.	58
Saint-Côme	
Larochelle, P. L. The Frost & Wood Co. Ltd	58
St-Joseph d'Aima	
Larouche, Jos. The Trust & Loan Co.	53
St-Laurent	
Dessert, De E. A. Plouffe	45
Saint-Léon le Grand	
Fournier, P. N. H. Thibault	8
Ste-Rose	
Viau, J. G. J. N. R. Cousineau & Cie.	10
St-Tite	
Rouleau & Fils D. The Canada Packing Co. Ltd.	16
St-Vincent de Paul	
Therien, P. J. Horan	19
Sherrington	
Leclair, P. L. Clément	17
Tetrauville	
Lessard, Geo. Théo. Meunier, às-qual	10
De R. F. Suckling et vir The John Murphy Co. Ltd	18



LA LIGNE ROYALE.

NOUVEAUX VAPEURS A TURBINE A TRIPLE HELICE.

Absolument les plus modernes.

Navires les plus rapides sur la route la plus courte.

DE MONTREAL, QUEBEC ET BRISTOL.

DEPARTS

De BRISTOL : De MONTREAL :

8 nov. ROYAL GEORGE 19 nov

Départ d'Halifax, l'hiver, tous les quinze jours à partir du 7 décembre.

Détenteurs de tous les records sur la Route Canadienne.

La Nouvelle Malle Royale entre le Canada et la Grande-Bretagne.

Pour taux, fret et passages, s'adresser à un agent quelconque de la compagnie, ou à Wm Philips, faisant fonctions de Gérant du Traffic, Guy Tombs, faisant fonctions d'Agent Général du Fret et des Passagers, et A. H. Davis, Agent des Passagers, Edifice Imperial Bank, Montréal.

CARTOUCHES DOMINION

Pour la chasse aux canards et aux oies.

Avez-vous en stock
la Marque



Elles ont une pleine charge de poudre et de plomb et atteignent le but à une grande distance.

DOMINION CARTRIDGE COMPANY, LIMITED
Manufacturiers de Munitions
MONTREAL, CANADA.

The John Morrow Screw, Limited.
Ingersoll Nut Co., Limited.

Ecrous comprimés à chaud. Ecrous comprimés à froid. Ecrous demi-finis. Ecrous finis. Ecrous en acier tourné. Ecrous en laiton carrés et hexagonaux. Ecrous en laiton molletés. Vis d'arrêt. Vis à Grosse Tête.

Spécifiez toujours la marque "MORROW," c'est la meilleure.

INGERSOLL, ONT.

Ventes par le Shérif

Du 13 au 20 Novembre
District d'Arthabaska

Dame Anastasia Farrell vs. Denis Nolan.

Canton de Tingwick—1o Mottlé sud-est du lot primitif No 8, du 1er rang du dit canton, portant le No 27. — 2o Une pointe sud du lot 7, du 1er rang, portant le No 26; avec circonstances et dépendances.

Vente le 16 novembre, à 10 hres a.m., à la porte de l'église paroissiale de Saint-Médard de Warwick.

District de Québec

Le Crédit Foncier Franco-Canadien vs Louis Lavertu.

Saint-Paul de Chester—Une terre faisant partie du lot No 9 du 9e rang du canton de Chester, maintenant désigné sous le No 281 du cadastre de Saint-Paul de Chester, avec circonstances et dépendances.

Vente le 17 novembre, à 10 hres a.m., à la porte de l'église paroissiale de Saint Paul de Chester.

P. T. Legaré et al. vs. Adélar Fourrier.

Cap St-Ignace—Un terrain désigné au plan officiel comme partie du No 523; avec bâtisses, circonstances et dépendances.

Vente le 16 novembre, à 11 hres a.m., à la porte de l'église de la paroisse du Cap St-Ignace.

Jardine Universal Ratchet Clamp Drill.

(Perceuse à Rochet Universelle de Jardine.)

Employée dans toutes sortes de manufactures pour les réparations urgentes aux machines.

Tous les ateliers de machines et de chemins de fer devraient l'employer.

Les constructeurs de ponts, les poseurs de voies ferrées et les ouvriers en constructions métalliques en ont besoin constamment.

A.B. JARDINE & CO.
HESPELER, ONT.

Quelque Chose de Beau



¶ Notre Nouveau Poêle de Cuisine à Double Four, pour hôtels, restaurants, collèges, etc., extra pesant, très solide, est fait du meilleur matériel et par la meilleure main d'oeuvre.

Deux Fours et un seul Foyer. Economie de Charbon.

¶ Nous avons ces poêles en stock ; nous pouvons aussi vous en construire de dimensions et de genres spéciaux sur demande.

Voyez-nous avant d'acheter ailleurs.

Record Foundry & Machine Co.

Fonderies à Montréal, P.Q., et Moncton, N.B.

Salles d'exhibition à Moncton, Montréal, Toronto, Winnipeg, Calgary, Edmonton, Vancouver.

EN ECRIVANT AUX ANNONCEURS, CITEZ "LE PRIX COURANT"

District de Joliette

Joseph Sylvestre vs J. T. Paradis et Joséphat Laverdure.

1o—Canton de Rawdon Un lot de terre No 28A, du 11e rang du dit canton, avec bâtisses.

2o Canton Chertsey—Un lopin de terre faisant partie du lot No 54A du 1er rang du dit canton.

Vente: pour le 1er lot, le 17 novembre à 10 heures a.m. à la porte de l'église de la paroisse de St-Patrice de Rawdon et pour le 2e lot, le 18 novembre, à 10 heures a.m., à la porte de l'église de la paroisse de Saint-Théodore de Chertsey.

District de Montréal

Dame Annie Patterson, épouse de Joseph Meldrum, vs Omer Brunet.

Montréal—Un lot vacant, quartier St-Denis, No 427 de la subd. du lot primitif No 7 du plan officiel du village de la Côte St-Louis.

Vente le 17 novembre, à 11 hrs a.m., au bureau du shérif de Montréal.

Zéphirin Pesant dit Sans-Cartier, vs Théophile Beauchemin

Montréal—1o Un emplacement ayant front sur la rue Labelle, étant la moitié nord-ouest de la subd. No 8-778 du village incorporé de la Côte St-Louis, avec maisons et autres dépendances.

Vente le 15 novembre à 10 hrs a.m., au bureau du shérif de Montréal.

District d'Ottawa

The Massey Harris Co., Limited, vs Joseph Lizotte.

Canton de Egan—No 49 du 2e rang du canton de Egan, avec bâtisses.

Vente le 15 novembre, à 10 heures a.m., au bureau d'enregistrement de Hull.

Assurances

LE SYSTEME EN ASSURANCE

Le jeune agent néglige souvent d'employer un système en faisant de la sollicitation d'assurance. Il ne va pas voir un homme, n'a personne en vue pendant quelques heures et passe son temps dans le désœuvrement. Ou bien, il obtient un contrat, touche une bonne prime, puis se repose sur ses lauriers.

L'agent qui, par un travail systématique, porte une attention quotidienne à son travail, se fait une clientèle profitable, est plus précieux pour sa compagnie et fait plus d'honneur à la profession que celui qui fait un effort soudain, prend un bon contrat, ou plusieurs contrats en peu de temps, puis prend des vacances et néglige son agence.

Les hommes ayant un penchant à agir d'une manière spasmodique ne sont pas à envier ou à craindre en affaires. C'est le travailleur opiniâtre et intelligent qui produit les meilleurs résultats au bout de l'année. Les agents d'assurance ne sont pas jugés d'après ce qu'ils font dans un mois, mais d'après les résultats obtenus dans un laps de temps plus long.

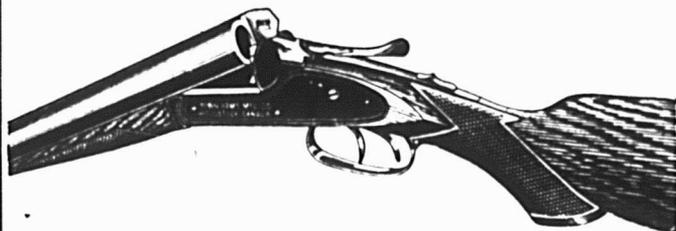
Ce qu'il faut pour réussir en assurance, c'est d'avoir des clients possibles en vue, non en nombre suffisant pour un jour, mais en trop grand nombre pour le temps

dont on dispose pour les visiter. Votre métier consiste à prendre des contrats d'assurance. Le seul moyen de réussir est de trouver l'homme qui peut assurer. Quand on voit chaque jour un certain nombre d'hommes, la loi des moyennes produit des résultats profitables. Trop d'agents commencent leur sollicitation au hasard, non seulement dans une manière dont ils recherchent les clients, mais aussi dans la manière dont ils se présentent. Ils se mettent en campagne à l'aveuglette espérant que quelque chose se produira. Et quelque chose se produit—le désappointement. Arrangez-vous toujours pour avoir quelqu'un à voir. Ayez un but.

Soyez toujours à la recherche de nouveaux clients et suivez leur trace d'une manière intelligente. Le système que vous avez adopté importe peu, pourvu que vous travailliez de votre mieux suivant un plan défini. Tracez d'avance un plan de travail de la journée, la veille de préférence et arrangez-vous pour épargner du temps et n'être pas obligé de venir sur vos pas.

Systématisez votre besogne et votre travail. Fixez-vous un but pour chaque jour. Le travail est plus facile, quand on a résolu d'accomplir quelque chose tous les jours.

(A suivre)



L'acheteur d'un Fusil Tobin est protégé par une garantie de remboursement.

Il ne court pas de risque, nous non plus. Pourquoi? Simplement parce que, dans la construction de toutes les parties du Fusil Tobin, nous employons le meilleur matériel que l'on puisse se procurer. Ceci est particulièrement vrai des parties **Inévitables**, dont l'utilité durable d'un fusil dépend tellement. Par exemple, pour les chiens, les crans d'arrêt, les ressorts et les verrous de fermeture l'acier à ressort le plus finement trempé est employé au lieu de l'acier doux, trempé au paquet, dont on se sert ordinairement. Ce n'est qu'un point de supériorité qui explique ce que nous prétendons, à savoir que chaque Fusil Tobin est construit pour en faire vendre un autre. Demandez aujourd'hui même, par carte postale, notre nouveau Catalogue, et nous vous dirons tout ce qui concerne les autres points, par retour du courrier.

Tobin Arms Manufacturing Co.,
Limited
Woodstock, Ont.

Amatite

ROOFING

Achetez-le — et Vous N'aurez Jamais Besoin de Peindre Votre Toit

Quand un homme est obligé d'employer du matériel à toiture en grande quantité, il étudie soigneusement cette question avec beaucoup de soin.

C'est pourquoi Amatite figure si souvent dans les contrats importants pour matériel à toiture tout préparé.

Un homme qui n'a que quelques centaines de pieds de toiture est souvent négligent dans le choix de son matériel; mais quand il s'agit de plusieurs milliers de pieds carrés, Amatite est sûrement employé.

En voici un exemple typique:

WATERBURY, CONN.

BARRETT MANUFACTURING COMPANY,

MESSIEURS.—Nous désirons vous informer que le Matériel à Toiture "Amatite" que nous avons employé pour notre bureau, notre entrepôt, notre hangar à bois et notre écurie, a donné les résultats les plus satisfaisants.

La surface de ces toits est d'environ 15,000 pieds carrés. Le matériel a une apparence excessivement attrayante, et, d'après nous,

c'est le plus durable et le plus satisfaisant qui existe. Le fait qu'il ne demande pas à être peint nous a coûté beaucoup moins ce qui en fait le matériel à toiture le plus économique le moins cher sur le marché.

CITY LUMBER & COAL COMPANY
(Signé) F. B. Boardman, Trésorier

L'économie procurée par l'emploi de Amatite ne reside pas seulement dans sa durabilité et son prix inférieur à celui de tout autre matériel à toiture à surface minérale sur le marché, mais aussi dans le fait qu'il n'exige pas de peinture.

Il est certain qu'il serait difficile de peindre les toits des bâtiments de cette compagnie, si celle-ci employait un matériel exigeant de la peinture. Toute cette dépense est économisée avec Amatite.

Un échantillon de Amatite vous sera envoyé gratuitement pour vous permettre de déterminer si vous envoyez immédiatement votre nom au bureau de la compagnie Barrett le plus rapproché

THE PATERSON MANUFACTURING CO.

LIMITED

MONTREAL
VANCOUVER

TORONTO
ST. JOHN, N. B.

WINNIPEG
HALIFAX, N. F.

Quand Notre Voyageur Passe

Ou quand vous nous adressez votre ordre par la malle, consultez la liste ci-dessous des marchandises que nous avons toujours en magasin. Vous éviterez ainsi des oublis.

Pensez a vos ventes d'automne et d'hiver et ne tardez plus à nous faire parvenir votre commande.



*Grand
Choix
d'Articles
pour
Présents.*

Laveuses, Tordeuses, Glacières.
Articles de Pêche,
Articles de Chasse,
Articles de Ménage, Barattes,
Outils pour Menuisiers,
Charpentiers et maçons,
Pelles, Pioches, Bêches, Râteaux,
Grattes, Tondeuses pour Gazon,
Papiers de Construction,
Pitch, Mastic, Haches, Scies,
Godendards, Crocs à Billots,
Chaines en tous Genres,
Toile Métallique, Etc.,
Huiles, Peintures, Vernis,
Verres à Vitres,
Fers et Aciers en Barre,
Tôles Noires, Tôles Galvanisées,
Broche pour Clôtures,
Broche Galvanisée, Broche à Foin.



*Ferronnerie
et
Quincaillerie
en
Gros*

L. H. HEBERT & CIE., Limitée,

297-299, rue St-Paul, MONTREAL.

Coutellerie des meilleures marques, Patins, Grelots, Fanaux, Couvertes et Licous pour Chevaux.

TEL. BELL, MAIN, 1859

LEANDRE BELANGER

Notaire, Comptable et Commissaire

No 80 rue St-Jacques - MONTREAL

Argent à Prêter à 4, 5 et 6%

BIRON & SAVIGNAC

NOTAIRES

87, rue St-Jacques, - Chambres 18 et 19.

Montréal.

Règlement de successions.
Argent à prêter sur titre et 3ème hypothèques.
Propriétés immobilières à vendre et à acheter.
TEL. MAIN 589

Rés. : 437, St-Antoine Tél. Bell Uptown 2874

JOS. A. BRUNET, L. LB.

NOTAIRE

Edifice Banque d'Épargne, 2e Etage, Chambre 5

180, Rue St-Jacques, Montréal.

Argent à prêter sur propriétés immobilières
Tél. Bell Main 79

Tél. Bell Main 3785

Résidence : Ste-Thérèse

LUCIEN GIROUX

NOTAIRE

Argent à prêter, Édifice St-Charles
Règlement de Successions 43, rue St-Gabriel.
MONTREAL.Henry N. Chauvin, Geo. Harold Baker,
Harold Earle Walker**CHAUVIN, BAKER & WALKER**

MOCKETS

179 rue St-Jacques, Montréal

TANGREDE PAGNUELO

AVOCAT

COMMISSAIRE, COUR SUPÉRIEURE
Bureau : 73 Notre-Dame Est, - Montréal.

Vis-à-vis le Palais de Justice

Collection de Comptes, Billets, etc., sans frais.
Tél. Main 3051**Ontario Silver Co., Limited,**

NIAGARA FALLS, Canada.

MANUFACTURIERS DE

Cuillers, Fourchettes, Coutellerie,
et Articles en Plaqué.

DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE ET NOS COTATIONS.

Téléphone, Main 5089

W. H. D. MILLER

ANCIENNEMENT

STEVENS & MILLER

Membres du Montreal Board of Trade

GRAIN, MILL FEED, ETC.

Chambres 436-437, Board of Trade, Montréal.

A Vendre ou à Echanger propriétés rapportant
de 10 à 12... ainsi que belles terres situées dans
l'île de Montréal. Venez voir mes listes.L. DENEAU, Agent d'Immeubles
1885 rue Notre-Dame, Montréal.**DAOUST REALTY Limited**

COURTIERS D'IMMEUBLES

Edifice "La Presse" Montréal.
Tél. Main 4918.Spécialité :
LOTS VACANTS.

Téléphone : Main 1909

FINDLAY & HOWARD

LIMITED

211 rue Notre-Dame Ouest
MONTREAL
Immeubles, Assurance, Place-
ment de Fonds.

J. E. Gravel E. A. Ouimet.

Gravel & Ouimet

Agents d'Immeubles

Prêts--Assurances--Successions

97 rue St-Jacques.

Tél. Bell Main. 3971 MONTREAL

Bell Téléphone, Est 3804

O. MASSICOTTEMembre du Board of Trade, Membre de la
Chambre de Commerce, Commissaire de la
Cour SupérieureAgent d'Immeubles. Chances d'Affaires
Edifice "La Patrie".

Seul propriétaire des terrains New Orchard.

W. LAMARRE & CIE

MARCHAND DE

BOIS ET CHARBON

Pain, Paille, Avoine, Etc.

242 AVENUE ATWATER

Près St-Jacques, ST-HENRI.

Correspondance sollicitée.

BELL TEL. MOUNT 609.

MARCHANDS 1824.

Résidence Privée : 535 rue Ontario.

AMEDEE ALLARDEntrepreneur Général et Manufacturier
dePortes, Chassis, Escaliers, Découpage, Tournage
Etc., Etc.

Coin Adam et Lasalle, Maisonneuve.

Tél. Est 1899

Résidence :

1211a, rue St-Denis

Tél St-Louis 1124

JOS. BINETTE

ENTREPRENEUR ET CONTRACTEUR

456, rue St-Charles-Borromée - Montréal

HORMIRDAS CONTANT, Entrepreneur.
Plâtrier, 609 Berril. Phone Bell Est-1177.

TEL. BELL

Les Commandes seront exécutées
promptement et à prix modérés.**OCT. VAILLANCOURT**Entrepreneur et Manufacturier de
PORTES, CHASSIS, JALOUSIES, ETC.
1848, rue Sanguinet, Ville St-Louis.**L. R. MONTBRIAND,**

Architecte et Mesureur.

No 230 rue St-André.

Montréal.

DAVIS & VÉZINA.

Manufacturiers de

Portes, Châssis, Fixtures,
Plainage, Emboutage, Etc.

Tél. Bell : BBT 5648

1290, Ontario Est, - Montréal.

Quincaillerie de tous genres
Serrures Incrochetables, Etc

L. J. A. Surveyer,

Importateur Direct.

52, Boulevard St Laurent,
MONTREAL.Téléphone Longue Distance No 39
Magnifiques Salles d'échantillons pour Commis
Voyageurs, complètement détachées de l'Hôtel**HOTEL VICTORIA**

J. L. PATENAUDE, Prop

Coin Labelle et Ste Anne, - ST-JEROME, P.Q.

NEW VICTORIA HOTELH. FONTAINE, PROPRIÉTAIRE
QUÉBEC.

L'hôtel des commis-voyageurs

Plan américain. Taux, à partir de 5.-

PRÊTS ET OBLIGATIONS HYPOTHECAIRES

Semaine terminée le 2 novembre 1910

BUREAU DE MONTREAL OUEST

Date	Montant	Taux d'intérêt	Nom du Prêteur	Nom de l'Emprunteur	Affectant un ou des lots d'un quartier de Montréal ou autres villes	Nature de l'acte
Octobre 27			J. B. Sicard	Art. Poissant	St Antoine	Obligation
" 28			J. Alfred Dufour	Geo. Galarneau	do	"
" 28			Robert Neilson	Robert Miller	do	"
" 28			Alexandrine Dubuc	Art. S. Benoît	do	"
" 28			The Royal Trust Co	R. J. Inglis Ltd	do	Prêt.

BUREAU DE MONTREAL EST

Date	Montant	Taux d'intérêt	Nom du Prêteur	Nom de l'Emprunteur	Affectant un ou des lots d'un quartier de Montréal ou autres villes	Nature de l'acte
Octobre 26	\$ 2200	6	Le Crédit Foncier Franco-Canadien	Angelina Aubry	Ste Marie	Prêt.
" 26	1000	6	Rosario Destroismalrons	Frédéric Lalanne	do	"
" 27	5000	5½	Trustees & Exécuteurs testamentaires de feu Wm Modie	Raymond Chartrand	St Jacques	Obligation.
" 28	2000	6	Dame Vve Alexis Robert	Joseph Laurence	do	"
" 29	1000	7	Marie Alice Hall	Dame Ferdinand Bayard	St Louis	"
" 29	6-0		Dame Albert Jetté	Angelina Aubry	Ste Marie	"
" 29	8000	6½	Jos Henry Ed. Barry	Zoel Lavoie	do	"
" 29	65-0	6	Dame Jos. Lamoureux	Albert Blanchard	St Louis	"
Novembre 1	3000	6	James Beithel	Patrick Scullion	Ste Marie	Prêt.
" 1	2000	6	Art. Rheume	Eugénie Brais	St-Louis	Obligation.

BUREAU D'HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER

Date	Montant	Taux d'intérêt	Nom du Prêteur	Nom de l'Emprunteur	Affectant un ou des lots d'un quartier de Montréal ou autres villes	Nature de l'acte
Octobre 26	\$ 3000	6	Evelina Fortier	Wilfrid Robitaille	Laurier	Obligation.
" 26	12000	5½	Synod. of the Diocese of Montreal	James Kerr	Westmount	Prêt.
" 26	1000	6	Dame Vve Adélaïde Benard	Louis Gauthier	St Denis	Obligation.
" 26	1200	6	Dame Vve Emmanuel Bélanger	Appolinaire alias Omer Chapleau	do	"
" 26	12000	6	John Simpson	Alex Saurette	Outremont	Prêt.
" 26	3200	6	Desiré, Onésime et Alberic Fortin	Dame Vve Jos. Courrière	St Denis	"
" 26	3000	6	Dame Vve Gustave Hippe	Ant. ine Charland	Delorimier	Obligation.
" 27	2250	6	Le Crédit Foncier Franco-Canadien	Honoré Bissonnette	Laurier	Prêt.
" 27	1800	5½	Elizabeth M. Taylor	Alphonse Trudel	Westmount	"
" 27	1500	6	Le Crédit Foncier Franco-Canadien	Henri Benoît sr	St Denis	"
" 27	5000	6	do	Tr. file Raymond	Laurier	"
" 27	2000	6	Norman Miller	Wilfrid Dupuis	Mont Royal	Obligation.
" 27	1825	7	Louis Masson	Joseph Blais	Laurier	"
" 24	11000	7	The Trust & Loan Co. of Canada	Henri Lawrence Rutherford	Westmount	Prêt.
" 28	3500	6	Gédéon, Limorges & Louis Roch Beaudoin	Lemire & Lachapelle	Laurier	Obligation.
" 28	5000	6	Ludger Cormier & al	Walter Reed & al	Pointe Claire	"
" 28	3000	6	S. D. Vallière	Napoleon Plante	Laurier	Prêt.
" 28	2000	7	Preble MacIntosh & al	Dame Vve Robert Edward Smeal & al	Delorimier	"
" 28	600	5	Thos Jos. Drummond	Dame Rev. Joseph Wm. Ogden	Longue-Pointe	"
" 28	1000	6½	Abel Bergeron & al	Joseph Adélaïde Labelle	Rosemont	Obligation.
" 28	1500	6	Ulric Gauthier	Alphonse Daigle & al	Hochelaga	"
" 28	4000	6	Dame André Roy et al	Joseph Brassard	St-Gabriel	"
" 28	2000	6	Dame Vve Hornilda Maynard	Joseph E. izée Lalonde	St-Denis	"
" 29	3000	6	Dame Vve C. H. A. Guimond et al	Henri Brassard	Delorimier	"
" 29	1000	6	Hector Vinet	Alfred Galipeau	Par. Longue-Pointe	"
" 29	2500	6	Dame Cyprien Gélinas	Henri Fortin	Delorimier	"
" 29	1200	7	Ovide Thauvette	Joseph Ernest Simard	do	"
" 29	4000	5½	Indepent Order of O.R.T. Fellows Land-downe Lodge No. 9	Joseph Henri Labelle	Laurier	"
" 29	8000	6	Le Crédit Foncier Franco-Canadien	Dame Joseph Dufour dit Latour	Delorimier	Prêt.
" 29	1600	7	Emélie Bourbonnière & al	Louis Dupré	St-Denis	Obligation.
" 29	1200	7	Dame Vve Clément Borremans	Eusebe Catellier	do	"
" 29	800	6	Albani Dulude	Alphonse Mayer	Rivière des Prairies	"
" 29	800	8	Noel Lavoie	Kphraim Brognon dit Lapierre	Bordeaux	"
Novembre 1	800	6	Michel Patenaude	Dame Vve J. Labelle et equal et al	Laurier	"
" 2	4200	6	Philiat Brunet	Louis A. Henry sr.	do	"
" 2	12000	5½	The Royal Trust Co et al	Donald Munro	Outremont	Prêt.
" 2	2000	8	Patrick H. Théoret	C. C. Boucher	St-Jean-Baptiste	"
" 2	1650	7	Montreal Loan & Mortgage Co	Dame R. H. Blumenthal	Pointe Claire	Obligation.
" 2	4500	5½	Robert Harvie	Hugh S. Thomas	Outremont	Prêt.
" 2	10000	6	Dame Vve Dan. R. Murphy	Jacob C. Cassel	Laurier	"
" 2	1750	6	The National Breweries	Geo. W. Smith & Co	Mont Royal	"
" 2	5000	6	Exécuteurs testamentaires de feu Dan. J. Hadley	Aug Ernest Demers	Outremont	"
" 2	4000	6	Frs Xavier Brault	Salomon Lalonde	Verdun	Obligation.
" 2	1800	7	Jos. Broseau	Philiat Archambault	St-Denis	"
" 2	15000	6	Scottish Union and National Insurance of Edinburg	A. J. H. St Denis	Outremont	Prêt.
" 2	2800	6	Domina Lorange	Gilbert Grégoire	St-Denis	"
" 2	1000	7	Chs Matte	Alph. Beaulieu	do	Obligation.
" 2	500	7	Dame Vve H. Bélanger	do	do	"
" 2	800	6	Ed. St Denis	Wm G. Black	St-Jean-Baptiste	"

Table Alphabétique des Annonces.



	Page		Page		Page
Allan Hills Edge Tool Co.	132	Findlay & Howard, Ltd	150	Morrow Screw Ltd (The John)	
Allard, Amédée	150	Fournier & Fournier	41	Mott, John P. & Co.	
American Chiclé Co.	14 et 16	Gagnon, P. A.	66	Munn Co.	
Asbestos Mfg. Co.	122	Garand, Terroux & Cie	66	Mutuelle du Commerce	
Asepto Soap Limited	118	Genin, Trudeau & Cie	8	McArthur & Co. Ltd (Alex.)	11
Assurance Mount-Royal	50	Gilbertson's	138	McDougall & Co. Ltd. (R)	
Ayimer Condensed Milk Co.	35	Gillett Co. Ltd (E. W.)	6	McGregor & Banwell Fence Co	
Baker & Co. (Walter)	32	Gillette Safety Razor Co. of Canada	135	McLaren & Co. (D. K.)	
Banque d'Hochelega	42	Ltd	135	National Acetylen Co.	
Banque de Montréal	42	Glroux, Lucien	150	National Cash Register	
Banque Nationale	46	Gonthier, Geo.	66	National Licorice Co.	
Banque Molsons	46	Gould Cold Storage Co.	30	New Victoria Hotel	
Banque Provinciale	46	Gunn, Langlois & Cie	45, 100	Nickel Plate Stove Polish Co. Ltd	
Bédard, N. A.	34	Grand Trunk Railway	146	Nova Scotia Steel Co.	12
Bélanger, L.	150	Gravel, Ludger	66	Ogilvie Flour Mills Co. Ltd	
Binette, Jos	150	Gravel & Ouimet	150	Ontario Lantern & Lamp Co	
Biron & Savignac	150	Greening Wire Co. (The B.)	141	Ontario Silver Co.	
Blaugas Co. Ltd	129	Handfield, A.	36	Oshawa Canning Co.	
Bolvin, Wilson & Cie	107	Harris Abattoir Co.	112	Pagnuelo, Tanerède	
Bowser, S. F. & Co.	24	Hatton & Co. (D.)	10	Pink, Thomas Co. Ltd	
British Canadian Crockery Co.	110	Hébert & Cie (L. H.)	149	Quebec Steamship Co	
Brodie & Harvie	22 et 38	Heinz & Co. (H. J.)	24	Rapid Tool Co	
Brunette, Jos. A.	150	Hope & Co., John	21, 23	Record Foundry Co.	
Cie de Laiterie du St-Laurent	64	Hôtel Victoria	150	Rolland & Fils, J. B.	
Canada Life Assurance Co.	48	Hudon, Hébert & Cie	108, 109	Rose & Laflamme	
Canada Maple Exchange	121	Hudon & Orsall	27	Salada Tea Co.	
Canada Paint Co.	131	Hutton & Co. (James)	140	Sherbrooke Scale Co.	
Canada Sugar Refining Co.	39, 58	Imperial Rattan Co.	126	Shurley & Dietrich	
Canada Wire Goods Co.	124	Imperial Tobacco Co. of Canada, Ltd	37	Simplex Account Book	
Canadian Northern Co.	146	Imperial Varnish Co.	128	Snap Co.	
Canadaan Poster Co.	68	International Varnish Co.	130	Snowdon & Ebbitt	
Canadian Salt Co.	106, 119	Jardine & Co., A. B.	146	Star Egg Carrier Co.	
Chaput, Fils & Cie	105, 117	Jonas & Cie, Henri	5	Stevens-Hebner Co.	
Chauvin, Baker & Walker	150	Lacaille, Gendreau & Cie	22	Sugars & Cannerns. Ltd	
Church & Dwight	18	Lake of the Woods Milling Co.	22, 43	Sun Life of Canada	
Ciceri Co. Ltd (The Charles)	113	Laing Packing & Provision Co.	19	Surveyer, L. J. A.	
Cie. Canadienne de Produits Agri- coles	32, 62	Lamarre & Cie., W.	150	St. Charles Condensed Milk Co	
Cie des Moulins du Nord	34	Lambert (Sirop du Dr J. O.)	60, 61	St. Croix Soap Mfg. Co.	
Cie J. L. Mathieu	111	Laporte, Martin & Cie	55, 57	St. Lawrence Sugar Co.	
Clark, Wm.	26, 152	La Prévoyance	50	Théâtre National	
Commercial Plate Glass Assurance Co.	46	La Sauvegarde	46	Tippet & Co. A. P.	
Connors Bros.	4, 101	Laurence & Robitaille	26	Tobin Arms Mfg. Co.	
Contant Hormisdas	150	Leonard Bros	67	Truro Condensed Milk Co.	
Corby Distillery Co	47	Le Prix Courant	120	Uncle Sam Dressing Co.	
Cotton Bart	26	Leslie & Co., A. C.	140	Union Life Ass. Co.	
Couillard, Auguste	46	Lewis Bros	145	Union Mutual Life Ins. Co.	
Cummer, Dowswell Co.	138	Liverpool & London & Globe	50	United Soap Co. Ltd	
Dalley & Co. Ltd (The F. F.)	103	London Guarantee & Accident Co.	42	Upton & Co. The T.	
Daoust Realty Co.	150	London & Lancashire	42	Verret, Stewart & Co. Ltd	
Davis & Vézina	150	Lufkin Rule Co of Canada, Ltd	142	Victoriaville Furniture Co	
Deneau, L.	150	Lytle & Co. The T. A.	52	Wagstaffe Ltd	
Département de L'Immigration	40	Marion & Marion	66	Warmington, John N.	
Dominion Cannerns, Ltd	53	Massicotte, O.	150	Watson, Andrew	
Dominion Cartridge, Ltd	2, 146	Mathewson's Sons	9	Western Canada Flour Mills Co	
Dorken Bros	138, 139	Mathieu (Cie J. L.)	111	Western Ins. Co.	
Douglas, J. M. & Co.	3, 33	Maxwell & Co. (David)	133	West India Co.	
Edwardsburg Starch Co. Ltd	1, 13	Meaford Wheel Barrow Co.	124	Wilkinson, Heywood & Clark	
Equitable	48	Metropolitan Life Ins. Co.	50	Wilks & Burnett	
Esinhart & Evans	42	Miller, W. H. D.	150	Wrigley & Co.	
Fairbank Co. (The N. K.)	54, 56	Montbriand, L. R.	150		
Federal Life Assurance Co.	48	Montreal Biscuit Co.	65		
Fels Naptha	32	Montreal Canada	48		
Fidelity-Phenix Fire Insurance Co.	50	Montreal Crockery Co.	114		
		Mooney Biscuit & Candy Mfg. Co.	20		